DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1948
SANTIAGO DE CHILE

# LA NACION

EDICION EN 3 SECCIONES
PRECIO $ 2.—

TERCER CENTENARIO DE LA MUERTE DE TIRSO DE MOLINA

# LOS VALORES POETICOS EN EL TEATRO DE TIRSO

Por Alonso Zamora Vicente

s valores poéticos del eatro de Tirso han si- o, en general, poco os. Se le han venido endo grandes y bue- lidades, entre las que e las más pequeñas la a de tipos de universal ra: **El Burlador** y **El ado.** Igualmente se ha to su superior calidad ica, superior a la del e nuestros comedió- Pero no se ha parado ión en esas minúscu- madas de indudable y de auténtica poe- , diseminadas aquí y altan delicadamente trama gruesa y re- de sus comedias. Tir- n genial mantenedor doble plano en sus Ambos planos se pre- con acusados perfiles, mismo gesto irrecon- y desdeñoso del uno otro que tienen los ritus de arte que re- n. De un lado, la ver- lebeya, de una gracia veces sucia, a veces del mundillo de los s. Toda una corriente zafiedad que asoma mpidamente en la de lo español. Lo- en muchas ocasiones, en su marca crecien- stañable, cuando de delgadez minoritaria día oponer. Del otro precisa vibración lí- va surgiendo lenta- entre silencios. Algu- nplares lo aclararán. planos se dan en- ados con una sonri- na en lo mejor del e Tirso. Prescindo de uzamiento, que re- na más larga y deta- posición. También de- te el de la gracia del lacayo. Abrase comedia de Tirso siglo XVII— y se rá cumplido, entero o. Pienso en ese otro voz sincera y reco- e, tan español como lo asoma, en el tea- azorada timidez. amor médico hay un claro y representati- II. Coimbra. Doña a comienza a sentir congoja del amor. de inexplicable tris- asaetean de vez en Se las teme, las ráfa- sin embargo, se las on una predispuesta ariñada. Porque el afán de soledades, inconcreta aspiración de lejanía. La familia idea remedios para la melancolía de la hermosa. El primero es la invitación a pasear por las riberas del Mondego. En las breves notas de la conversación se presienten con vigor las márgenes concretas, el sesgo del río, su frescura, el bálsamo del aire nuevo.

**Coimbra tiene frescuras,**
**su río alegres riberas.**

Pero nada de esto puede calmar la imprecisa añoranza de la mujer enamorada. El padre desespera y evoca tiempos en que la misma tristeza se recogía en el corazón de la madre. ¡Cómo se agolpa el recuerdo, como una fiebre dulce, en lo más hondo de la nostalgia! El padre aconseja el paseo por la ribera, bordada de álamos:

**¿Por qué al campo no saldrás,**
**si en él la eficacia ves**
**con que divierten sus flores**
**y alegran sus aires puros?**

Y Estefanía contesta la frase exacta de su espíritu, ceñida y justa:

**El campo al triste entristece,**
**como la música.**

¡Qué visión tan certera del íntimo desamparo! Ya siglo y medio antes, en un ambiente también portugués, otra voz recordaba emocionadamente el manantial de tristezas de toda belleza dañada de amor. Gil Vicente, en **Don Duardos**, decía, con la apesadumbrada melancolía del alerta amoroso:

**La música debe ser**
**su madre de la tristura.**

En el ejemplo de Tirso, perdido en el flúido sucederse de la acción dramática, adivinamos todo un momento de callada observación, de real desasimiento de la comedia, para dejar hablar la más honda y auténtica melodía.

No es nada raro encontrar pinceladas análogas en las comedias más destacadas de Tirso. Siempre es el doble juego del amor y los celos, el motivo sobre el que gira la mirada cordial del dramaturgo. En **La gallega Mari-Hernández** son abundantes estos relámpagos de lirismo. La aldeana que ha visto rota su tranquilidad por el dulce sobresalto del amor es presa de mil afanes encontrados:

**Mal segura zagaleja,**
**la de los lindos ojuelos,**
**grave honor de los azules,**
**dulce afrenta de los negros.**

Es interrogada por su amiga. Y, como en el ejemplo anterior, la contestación encierra toda esa niebla de nostalgia, de dulce añoranza, de inquieta insatisfacción, donde la alegría y la congoja se anudan estrechamente:

**Aquí, so el pecho,**
**mas de dos mil aradores**
**el alma me están royendo.**
**Son, mi serrana, agridulces,**
**y, entre pesar y contento,**
**causan lágrimas con risa.**
**hártanse de puro hambrien-**
**(tos.**

Versos adelante —y obsérvese de paso como Tirso va manteniendo sin ruptura el vuelo lírico de la escena—, el ambiente de amorosa punzada se condensa en tres, cuatro versos solamente:

**Azucenas retrataban**
**en tu frente su candor,**
**las niñas del niño amor,**
**flores al lirio robaban.**

En pocos poetas españoles se da tan mantenida esta presencia del sobresalto amoroso como en Tirso. Es el móvil primero de su trama dramática el venero inagotable de ternura del escritor. El gran tema literario del amor tiene en Tirso una resonancia de tono menor, nostalgica, de quieta y recogida alegría. Una brisa de benevolencia, de encariñada comprensión, matiza todas sus apariciones. No importa luego que el forzado "terminar bien", exigido por la comedia —el patio no habría tolerado desenlaces amargos, como no habría tolerado peligrosas divagaciones religiosas—, nos haga presagiar de antemano lo que va a ser de aquel sentimiento que oímos brotar entre nuestras manos, a medida que vamos leyendo. Y digo leyendo, porque Tirso es poeta que requiere ser leído tanto como representado, o más, lo que no ocurre con el resto de los comediógrafos. Cada intromisión en escena del amor requiere una indudable presencia de tormento grato, donde el lenguaje y el contenido logran una cordial resonancia. En **Amar por señas**, (II, IX), el deseo de alejamiento, de ese estar a solas con la propia pesadum-

(PASA A LA PAGINA 6)



# BIOGRAFIA

Por Pedro Henríquez Ureña

FRAY Gabriel Téllez, conocido en las letras bajo el seudónimo de Tirso de Molina, era madrileño, como Lope de Vega y Calderón de la Barca, sus dos máximos compañeros en el teatro español del siglo XVII. Según una indicación póstuma, en su retrato del convento de mercedarios en Soria, habría nacido en 1571 o 1572. Doña Blanca de los Ríos, su gran devota, descubrió por fin una partida de baustismo con fecha de Madrid, 1584, donde una anotación marginal de mano desconocida dice que este Gabriel es hijo de Pedro Téllez Girón, el primer Duque de Osuna. A los argumentos de la señora De los Ríos puedo agregar otro dato, que confirma el de la partida de bautismo. Cuando Tirso debía embarcarse, en enero de 1616, para la isla de Santo Domingo, la información que da al Consejo de Indias el vicario Fray Juan Gómez, de la Orden de la Merced, dice: "Fray Gabriel Téllez, predicador y lector, de edad de treinta y tres años; frente elevada, barbinegro". (El retrato que se conserva lo presenta sin la barba, que, según parece, no era estrictamente obligatoria para los mercedarios).

Como Tirso entró joven en religión, su vida es poco variada: profesó como fraile mercedario en enero de 1601; estrenaba comedias ya en 1610; de 1616 a 1618 estuvo en Santo Domingo, con el grupo de frailes encargados de reformar los estudios en el Convento de la Merced; publicó cinco PARTES o colecciones de sus comedias (la I en 1627, la II en 1635; la III en 1634, la IV en 1635, la V en 1636), y dos libros misceláneos, con disertaciones, versos, novelas cortas y comedias, LOS CIGARRALES DE TOLEDO (hacia 1621) y DELEITAR APROVECHANDO (1635). En 1618 es definidor de su Orden en Guadalajara; después vive en Madrid o en Toledo; en 1626-1627, superior del convento de Trujillo; hacia 1634, definidor de la provincia mercedaria de Castilla; en 1645, superior del convento de Soria. Allí muere en 1648. Se cree que diez años antes de morir había dejado de escribir para el teatro. Se le atribuyeron, con la exageración española de la época, entre trescientas y cuatrocientas comedias: tal vez no haya escrito mucho más de ciento; se conservan ochenta y seis, contando las de atribución discutida. Escribió, entre sus trabajos en prosa, una HISTORIA DE LA ORDEN DE LA MERCED, inédita todavía.

Sorprenderá tal vez que haya escrito tanto para la escena, y con tanto desenfado. Lope y Calderón fueron sacerdotes también, pero en edad madura. Cada época tiene sus amplitudes y sus estrecheces. En el siglo XVII español, todavía nada de lo humano le era ajeno al sacerdote que escribía. A Tirso se le acusó ante el Consejo de Castilla y se cree que, como consecuencia, tuvo que alejarse de Madrid durante algún tiempo; pero volvió a escribir comedias y las publicó precisamente después de la denuncia.

Los aficionados a una de las modas recientes en psicología verán como caso de compensación el de este fraile joven que lleva al teatro temas escabrosos de amor. Lope, en cuya vida hay muchos lances de Tenorio, no es el creador de Don Juan: el creador es este fraile de quien no se sabe "nada malo".

Es Tirso el creador de Don Juan, pero sólo de Don Juan como germen. Toda Europa contribuye a la compleja elaboración del personaje. Es Molière quien lo lanza a la circulación universal, desde París, capital entonces de la cultura de Occidente. Mozart lo envuelve en música diáfana y a la vez profunda. Byron lo hace vehículo del desenfreno romántico. De ahí en adelante reaparece en centenares de formas, hasta la de filósofo, en el infierno de Bernard Shaw. España, entre tanto, supo reincorporárselo en los versos ingenuos y deliciosos de Zorrilla, con cuyo melodrama se ha repetido el milagro de las antiguas obras escritas "para todos".

Se ha discutido si EL BURLADOR DE SEVILLA pertenece realmente a Tirso: apareció con su nombre en 1630, pero no en una de sus PARTES, y hasta se ha encontrado refundida bajo el nombre de Calderón. Ninguna de las objeciones tiene importancia. Es más curioso el caso de EL CONDENADO POR DECONFIADO: se publicó en la PARTE II (1635) de Tirso, quien declara que entre las doce obras del volumen sólo cuatro son suyas. Desde que se principió a investigar, se puso entre esas cuatro EL CONDENADO. Principal argumento en contra: entre las ocho obras de la PARTE II que

(PASA A LA PAGINA 6)

# PREPARANDOSE PARA LA filmacion



ber un gran calor en el desierto, en donde se efectúa el rodamiento de la pe- oughshod", pero ha llegado el momento para que las actrices comiencen a tra- n una simpática sonrisa, MYRNA DELL se prepara para envolverse con 22 yar- paca, ofrecidos en forma vacilante por Christine Chute, encargada del ropero de la actriz. (Foto R. K. O.)

# FOTOGRAFIAS PARA DIVORCIOS

EL champaña burbujea en las copas heladas. Las parejas danzan despaciosamente al ritmo de un tango lánguido. Están tan lejos de miradas indiscretas...

Y, de repente, un fogonazo de magnesio relampaguea en la penumbra de la boite. El drama se insinúa. El fotógrafo, que esperaba una oportunidad propicia, deslizándose entre las mesas, ha captado una pose abandonada, fijando para siempre la imagen de un instante grato e íntimo.

Esta foto es la prueba que esperaba pacientemente el marido celoso, para pedir el divorcio. Pero es también, tal vez, el medio imaginado por alguna muchacha americana para comprometer en matrimonio al confiado bailarín...

¡Qué horror! exclamaréis. Pero la verdad es que estas fotografías gustan a la curiosidad del público y que son hábilmente explotadas por la prensa "amarilla", tan amiga de escudriñar en la vida privada de las gentes...

(Nueva York, agosto, 1948).



**AL ACECHO**
La caza: un millonario con su joven amiga



**SI ESTOS DOS HAN QUERIDO OCULTARSE, ESTAN LUCIDOS**
En la misma noche aparecerá su fotografía en los periódicos que explotan el escándalo



**LA OPERADORA PEGA LA FOTO**
Su álbum es una mina de oro

# Crónica Literaria

## por RICARDO A. LATCHAM

### El Tema de Don Juan y sus derivaciones modernas

CADA cierto tiempo se renueva el debate acerca de Don Juan, desde su origen hasta sus inesperadas desviaciones modernas. Doña Blanca de los Ríos refutó primero y rememoró después, al morir éste, a Arturo Farinelli, por su propósito de desespañolizar a Don Juan, fundándose en una contradicción cronológica, que tendía a italianizarlo. En la actualidad, se acepta, generalmente, que los dos motivos generadores de **El burlador de Sevilla y Convidado de Piedra** surgen ya unidos en remotas composiciones de la musa popular española. Además, el remate dramático de la leyenda de Don Juan, el convite hecho a un difunto, es tema abundantísimo en el folklore. Ninguno de los aportes eruditos de Farinelli logró, pues, desbaratar la originalidad hispánica del personaje legendario, como lo han demostrado, hasta la saciedad, don Ramón Menéndez Pidal y doña Blanca de los Ríos. El camino que recorre el asunto más tarde es de los más apasionantes que se registran en la historia de las literaturas modernas. Hay decenas de libros y de estudios, de los que conocemos la mayoría, que plantean el internacionalismo de un argumento de germen tradicional, fecundado y ampliado por diversas plumas en el teatro, en la novela, en la poesía y todavía en el ensayo.

Si es grande el influjo de Cervantes en el **Tom Jones**, de Fielding, en **Roderick Random**, de Smollet, y en **Tristram Shandy**, de Sterne, aparte de otras derivaciones europeas del **Quijote**, no es menos anchurosa la huella dejada por Tirso de Molina en la imaginación de diversos autores que multiplicaron, deformaron o ampliaron la imagen de Don Juan. Desde Moliere, pasando por el romántico y desbordado Lord Byron, hasta los contemporáneos Benavente, Pérez de Ayala, Hernández Catá, Jacinto Grau, Rostand, Bernard Shaw, Milocz, Azorín y Lenormand, se renueva un tema que alcanza, en sus últimas expresiones, hasta la biología y el psicoanálisis.

El asunto es tentador, la cantera es riquísima, las resonancias suscitadas son incalculables desde el día en que un mercedario de genio alcanza a incorporar al teatro su creación perfecta y perdurable. El 15 de febrero de 1665, el Palais-Royal daba **Don Juan o el Convidado de Piedra**, de Moliére, que es un ataque resuelto a la hipocresía, obra más atrevida que **Tartufo** por su concepción y su libertino acento, estudiada, entre otros, por André Villiers y Ramón Fernández.

Con Moliére entra el filosofismo en el teatro y Don Juan surge revestido con ropajes filosóficos, precursores de la moda de la ilustración. La escena rápida e intensa en que Don Juan, el Pobre y Sganarelle, son protagonistas de una lucha entre la necesidad de oro del mendigo y un sentimiento respetable, en que el dinero no corrompe al limosnero, alcanzó a perfilar una actitud curiosa del dramaturgo que ya se asoma a lo moderno. Por un lado, tenemos a Don Juan dando, por fin, su luis de oro al Pobre, el cual prefiere morir de hambre antes de blasfemar, y como corolario de lo anterior la declaración del burlador libertino que es ésta: "Va, va, je te le donne pour l'amour de l'humanité". La audacia de Moliére le valió que su obra, representada quince veces, fuese interrumpida por una orden superior y sólo se publicara después de su muerte.

Si para muchos, Don Juan es el tipo representativo de la masculinidad, para otros es su desviación más lamentable. Unamuno veía en el donjuanismo una deformación de la hombría, una caricatura penosa del varón. A medida que éste se sumerge en la atmósfera grata y frívola del trato femenino, pierde sus atributos y es un simple reflejo de las pasiones y de los caprichos de las mujeres. Tenemos, además, un Don Juan que, dentro de la moda presente, puede ser un existencialista: es el que pintó magníficamente Kierkegaard en el **"Diario de Juan el Seductor"**, el último de una serie de oradores brillantes que intervienen en **"El banquete"**. Este personaje relata cómo los dioses temieron que el varón, el hombre primitivo y elemental, acaso no consintiera en someterse a su yugo imperioso y acaso quisiera hacer tambalear el cielo. Por la fuerza entonces no es posible sojuzgarle, por lo cual los dioses crearon la mujer para hechizarle y "enredarle en todas las pequeñeces y prolijidades de lo finito".

El cebo actúa en los varones, pero no siempre. En todas las épocas surgen individuos egregios, varones esenciales que perciben la trampa y la rehuyen a tiempo. Aquí actúa en Kierkegaard una idea desarrollada por Schopenhauer, pero la belleza del estilo y la profundidad de los conceptos del escritor danés se mezclan con una admirable penetración psicológica. Las contradicciones del amor son sutilmente analizadas por Kierkegaard, quien destaca que los amantes cuando creen complementarse y encontrarse, pensando que forman un todo, sólo están desempeñando un papel menos sublime, pues, en lugar de vivir uno para otro, viven para la especie, sin sospecharlo. La imagen atrevida de Don Juan ha sido sometida aquí a las leyes biológicas más inflexibles, con clara intuición de lo que más adelante desmenuzarán los psicoanalistas.

No siempre se ha logrado conciliar la imagen tradicional de Don Juan con las complejidades del mundo moderno. Sin embargo, ciertos elementos antiguos siguen obrando, a través de los siglos, hasta arraigarse en las versiones renovadas del donjuanismo. Bernard Shaw movió a su Don Juan como a un pelele, cuyos movimientos maneja la mujer, como a ella se le ocurre. Con Lenormand, freudiano antes de conocer a Freud, como lo atestigua Paul Blanchard en su libro **Le Théatre de H. R. Lenormand**, alcanzamos un plano de gran maestría en el tratamiento del tema. En **L'Homme Et Ses Fantomes**, el prestigio varonil de Don Juan recibe un golpe más rudo aún que el que le dieron, por diversas vías, Unamuno y Gregorio Marañón. Existe en la magistral pieza un momento de plenitud escénica, de gran intensidad, en que parece descubrirse el secreto del donjuanismo. Luc de Bronte, al que ya hemos conocido en **Le Mangeur de Reves**, hace de razonador en el drama y llama a juicio al personaje, reencarnado con perfiles modernos. Oigamos a De Bronte: "Chez don Juan, le corps est male e l'ame femelle... Son corps réclame la femme, et son ame, l'homme. Il cherche dans la femme le fantome de l'homme. C'est pour cela que chacune de ses victoires est une défaite intime... C'est pour cela qu'il fuit les femmes, dans sa rage de les trouver riches d'un trésor qu'il ne possédera jamais. Il les hait d'une haine de pauvre et leur inflige des souffrances qui le consolent des siennes. Il se venge sur elles de son impuissance au bonheur. Quand il leur ment, c'est luimeme qu'il cherche á tromper". Don Juan ha perseguido la felicidad, pero sólo ha encontrado la soledad. Acostarse con todas las mujeres, dice Lenormand, es no acostarse con ninguna. Por eso Don Juan es un solitario.

Llegamos a un punto más escabroso todavía: Don Juan no es un enfermo, sino una vacilación permanente de la naturaleza. La homosexualidad de Don Juan es la etapa última de una apasionadora leyenda.

Contra **L'Homme Et Ses Fantomes**, pieza representada en 1924, parece reaccionar el escritor español Jacinto Grau, con sus dos versiones donjuanescas: **Don Juan de Carillana** (1913) y **El burlador que no se burla** (1930). La reacción, naturalmente, se expresa concreta en la segunda obra, la más aguzada reivindicación de la virilidad, de la varonía de Don Juan, contra su impugnador Marañón y también en presencia de la obra de Lenormand, conocida ya por Grau, cuyo teatro ha alcanzado gran categoría en los escenarios europeos de París y de Praga, más que en su propia patria. Dice Grau que Don Juan, como otros personajes vigorosos y representativos, tiene dos vidas: la propia y la que le cuelgan en sucesivos modos de verla. El Don Juan de Grau tiene siempre el alma, el sexo y la vida a flor de piel. Cree también el gran dramaturgo que las interpretaciones sucesivas han desvirtuado la estampa castiza, de gallo alerta, de Don Juan. Reivindica en su magnífica obra lo que otros, por los caminos del psicoanálisis y del moralismo, han desfigurado hasta ponerlo en un plano intersexual.

Comprendemos que el asunto es muy escabroso y no ha sido agotado, lo que demuestran los recientes y excelentísimos libros de André Villiers y Paul Blanchard, que actualizan el tema y exhiben sus ángulos más vigorosos en relación con los libertinos de la época de Moliere y el psicoanálisis de Freud, que resultó una intuición en las piezas de Lenormand, el cual conoció al psiquiatra vienés muy tardíamente.

Diremos algo más para rematar estas observaciones desmañadas, simple esbozo de un problema que hemos desflorado en un esquemático artículo, solicitado para honrar la memoria egregia de Tirso de Molina. Don Juan ha pasado a América, siguiendo las aguas de su creador, quien estuvo en Santo Domingo entre 1616 y 1618. En la novela tenemos el **Juan Criollo**, de Carlos Loveira, admirable cuadro de la vida cubana suscitado por el naturalismo de su autor. Y en la novelística chilena, Marta Brunet nos presenta un Don Juan de pueblo, caricaturesco y parlanchín, el Pancho Ocares de **María Rosa, Flor del Quillén**, estampa criolla de inolvidable relieve en nuestras letras. Juan Barros en **Don Lindo**, preciosa novela corta, destaca un Don Juan campesino, hijo de un hombre feo, pero que salió agraciado y no deja mujer a la cual no seduce con sus artes de tenorio.

Lo que concibió Tirso de Molina en el siglo XVII ha caminado hasta hoy por caminos insospechados y a través de formas insólitas, como estas que todavía lozanean en suelos que tiñeron con sus voces americanas el estilo del fraile mercedario, como se puede observar en **La Villana de Vallecas** y la trilogía de los Pizarro, muestras excelentes de lo que el Nuevo Mundo imprimió en su aguda sensibilidad.

R. A. L.

# A UNA fuente

*Por TIRSO de MOLINA*

*RISA del monte, de las aves lira,*
*pompa del prado, espejo de la Aurora,*
*alma de Abril; espíritu de Flora*
*por quien la rosa y el jazmín respira.*
*Aunque tu curso en cuantos pasos jira*
*perlas vierte, esmeraldas atesora,*
*tu claro proceder más me enamora*
*que en cuanto en tí Naturaleza admira.*
*¡Cuán sin engaño tus entrañas puras*
*dejan que por luciente vidriera,*
*se cuenten las hijuelas de su estrado!*
*¡Cuán sin malicia cándida murmuras!*
*¡Oh, sencillez de aquella edad primera!*
*¡Perdióla el hombre, y adquirióla el prado!*

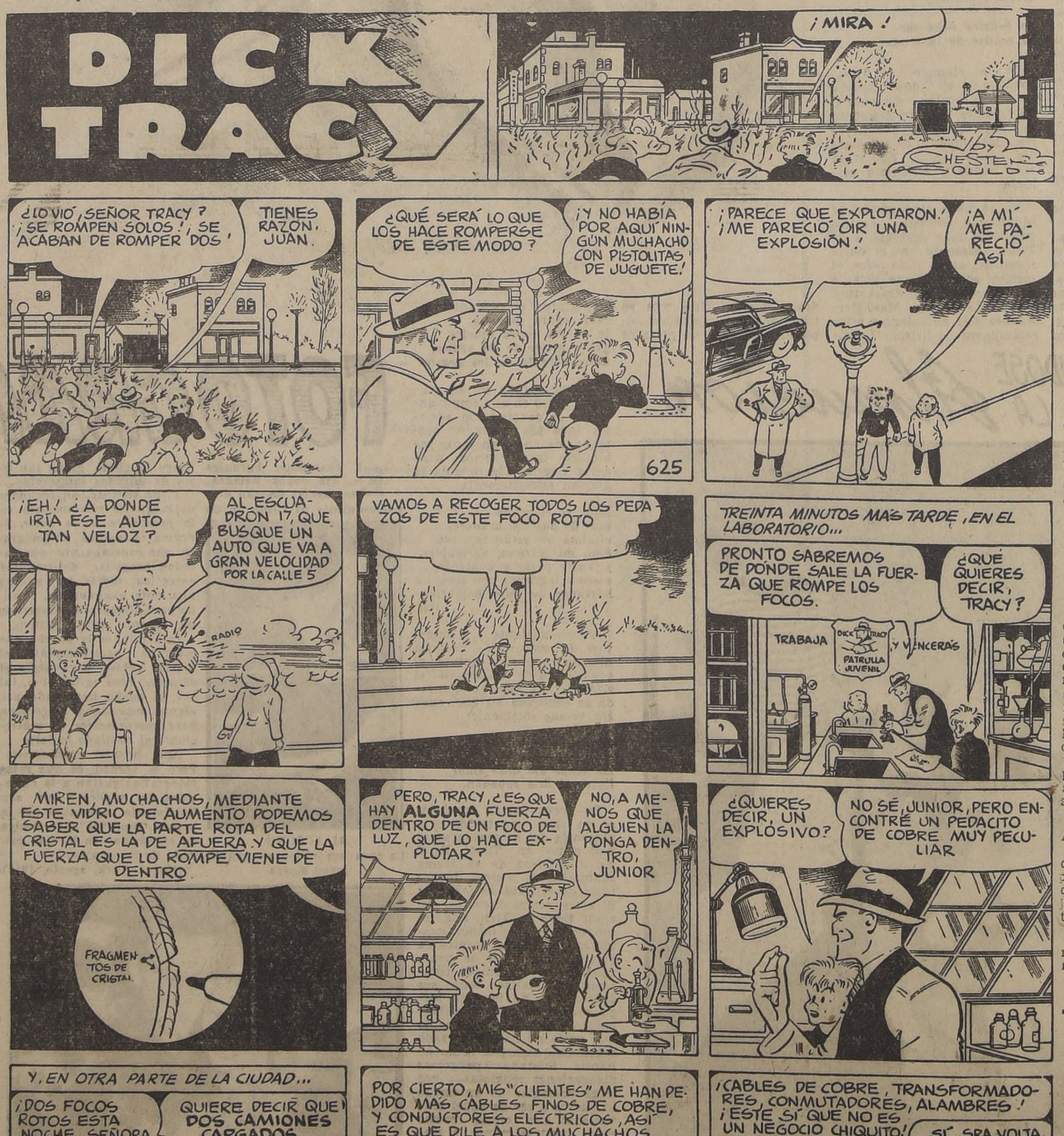
# TIRSO DE MOLINA

## Por Azorín

EL ANUNCIO en los periódicos de que el maestro iba a leer, tal día, su obra, despertó un profundo interés. Ya desde la temporada anterior se venía hablando de la obra. Se hacían las más variadas y encontradas suposiciones. El público esperaba, de la vena satírica del maestro, una obra cáustica, henchida de ironía, con burlas y mofas elegantes. **¡Marta, la piadosa!** El título prometía. Y llegó el momento de la lectura. En el Infanta Beatriz; las tres de la tarde. Día de invierno crudo. Toda la compañía está en el escenario; ahora no ha faltado nadie. Verdaderamente nutrida, numerosa, compacta, es esta compañía. Ya se han sentado las actrices y los actores. Se ha formado con sillas un extenso medio círculo; enfrente, la mesita, con un vaso de agua. Pero no basta con una fila de sillas; detrás de la primera ha sido preciso poner otra, y, detrás de la segunda, una tercera. Lo dicho: la compañía es verdaderamente nutrida, numerosa, henchida de personal artístico. Abrigos, en algunas actrices, verdaderamente regios. Y no son de las que se hallan en la primera fila. Decididamente, el teatro es ahora cosa productiva; una actricita discreta — segunda parte en una compañía — gana, sí, señor, para poder llevar uno de estos abrigos de pieles tan espléndidos. Un poco se retrasa el maestro... Uno pasa precipitado; es un dependiente que ha visto entrar a don Gabriel y corre para anunciar su llegada. Se ponen todos en pie; expectación. El maestro ha aparecido: hombre delgado, de cara ovalada, larga, con el mentón agudo. Y los ojos inteligentes, brillantes, de raposa, de tejón, de animalillo siempre al husmeo. El husmeo que persigue este maestro es el de la bella mitad humana. Entra el maestro y va andando de medio lado, de un modo escurridizo; parece azogue que se escapa. Da, no la mano, francamente, sino la punta de los dedos — que retira al momento — teniendo el codo pegado al cuerpo.




Tirso de Molina, por Romera.





# En el corazón LLUEVE de NOCHE

## Por Rosamel del Valle

(Especial para LA NACION)

AGOSTO 12.— Quería yo una noche así. Una noche con viento norte. La lluvia se vino con nosotros desde el Pilmaiquen. Empezó a crecer en el Lago Puyehue, en Fresia, tal vez mas al norte. Se vino como deslizándose por los bosques y las colinas. Una caricia a los coigues, un relámpago en los ulmos. Y a menudo, quizás, pasó bajo un arco iris como aquel que abrió su gigante media luna entre Lanco y Ciruelos para detenerse un poco en la sonrisa a medio salir de la extraña viajera, de la aparecida sin par que tantas veces hizo cambiar el paisaje y el tiempo en nuestra enloquecida carrera hacia Osorno. Una noche así, una lluvia así, una mujer así. Y, además de eso, el viento norte. El viento duro, colérico, dueño y señor del sur. El viento que jugó toda la noche entre el río Rahue y el río de las Damas.

Mi compañero de viaje duerme entre bosques lejanos. Lo oigo alejarse más y más, huyendo como de sí mismo y huyéndome. Entonces yo me siento salir. Es decir, me siento llevado hacia afuera de la Residencial Czaya, hacia la plaza de la ciudad. El Hotel Burnier apaga sus últimos ruidos. El Jockey Club enciende el poema de T. S. Eliot, "Una partida de ajedrez": "Es la hora, se va a cerrar. — Buenas noches, bert va a venir, arréglate un poco... —. Es la hora, se va a cerrar — Buenas noches, Bill. Buenas noches, Lou. Buenas noches, May. Buenas noches, buenas noches. — Es la hora, es la hora. Buenas noches, señoras...", etc. Yo estoy allí y debo irme. La noche es horrible. El viento, la lluvia. La ciudad está desierta. La plaza duerme al compás de los rumores que vienen desde el Rahue. Debo irme. Salgo otra vez a la noche. Acabo de ver a Osorno por primera vez, pero mis pasos son seguros y van hacia alguna parte. Hay que seguir al viento y a la lluvia. Las calles brillan. A los pocos pasos hay algo semejante a aquella colina de los Yonkers, al norte de Manhattan. He estado allí, he trepado esa colina, he saludado al Empire desde lejos y he abierto el oído hacia el Harlem, más negro que nunca bajo el sol de abril.

Cuando despierto, mi compañero de viaje sigue en su sueño. El viento sigue golpeando con furia por todas partes. Y yo sigo enredado en ese barrio de Osorno, en esa colina de los Yonkers. Pero en cuanto estoy junto al río Rahue y contemplo esas orillas llenas de grandes árboles, vuelve a mí el regocijo. Un placer que debo a la gentileza de Caupolicán Montaldo. El viejo poeta ama a su Osorno. El Rahue y el río de las Damas están ahí y se deslizan con suavidad bajo el sol recién llegado. Puentes antiguos, embarcaderos que




Un aspecto de Osorno a orillas del Rahue.

Quería yo una noche así. Una noche que me defendiera del olvido. Estoy bajo la cruz del sur, bajo un cielo nuevo, recuperado después de largas esperas. Pero me angustia la idea de sumarme del todo a esta nueva magia, de perder para siempre aquello que todavía es mi lámpara. Esa especie de grandiosa tempestad entre la cual corto uno a uno los fríos relámpagos del olvido.

AGOSTO 13.—He aquí el joven sol del sur. La noche fué larga, ciertamente. Me sumé demasiado a ella, entré en su reino, perdí la tranquilidad evocan otros días, casas casi en ruinas, pero muy erguidas como si quisieran decir que ellas son las viejas tías de la ciudad, cosa que comprendo cuando el poeta hace una reverencia hacia alguien y hacia alguna parte. Naturalmente, hago lo mismo. Y un aroma antiguo llena el aire, agita las aguas y pasa de largo hacia el lado del mar.

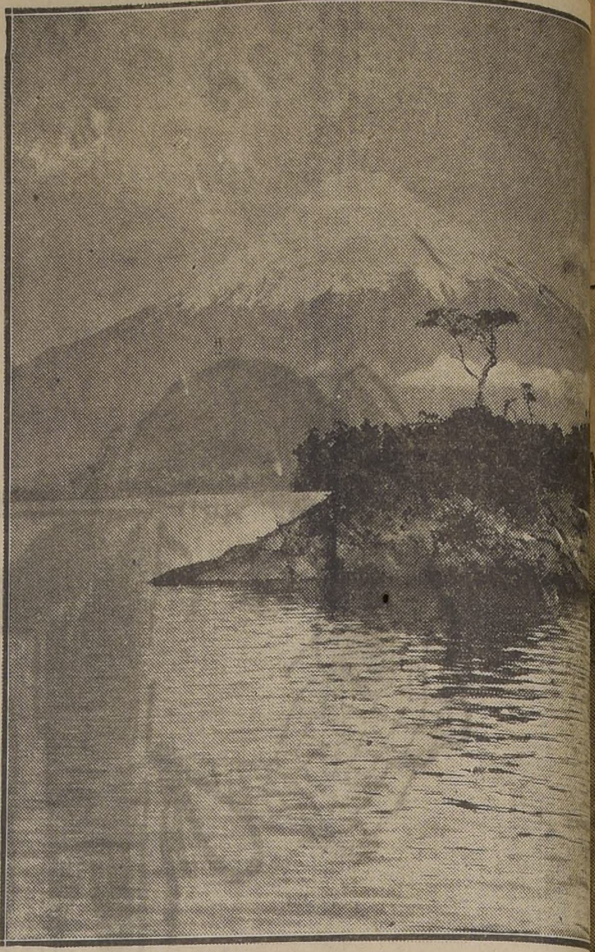
Estamos en plena región de los lagos, en plena adoración y consagración de las aguas. Hay algo sutil y misterioso por todas partes. El Ranco, el Puyehue, el Rupanco, el Llanquihue, el Todos los Santos. Dioses ocultos oficlan en extraña soledad, en curioso contacto con los volcanes y los bosques. El aire está lleno de signos. Un ruido, un relámpago, un humo a lo lejos. La tierra habla. El agua habla. El hombre se siente saludado y protegido por esos dioses grandiosos que dicen su palabra en secreto. El surco abrirá tranquilamente el alma. El hacha entrará con suavidad en el corazón del viejo pellín visitado por los monstruos. El animal se sentirá acariciado por las sigilosas lianas de ojos verdes. La lluvia caerá jubilosamente sobre la roja campana del copihue solitario. Y en el hogar el fuego vivirá su exilio temporal, su exilio a la orilla del próximo verano.

He aquí el reino adorado y cantado de tantas maneras. Mi boca está cruzada por la tempestad y extraño es el sabor que me guía en el himno. Pero en algún tiempo he oído esta música, comprendido estas palabras. En alguna rama sola he encontrado algunos nombres: Mariano Latorre, Rubén Azócar, Luis Durand, Antonio Acevedo Hernández. Muchos, muchos nombres. Pero hay pocas hojas. El invierno arrastra las cosas, los nombres, las luces, los recuerdos. El invierno recorre su reino, corta las manos moribundas. Solamente los helechos resisten al viejo colérico del sur. Los helechos le abren paso, le hacen una verde reverencia y lo dejan alejarse con su canto entre los dientes. ¡Oh, si yo pudiera un día cantar este mundo transparente, este suave temblor bajo los grandes robles! Pero lo creo imposible. Mi alma busca las ciudades, los puentes, las calles, las plazas, los océanos. Como el poeta Hart Grane quisiera cantar a todos los puentes Brooklyn del mundo y llorar con los ángeles descarriados de las grandes urbes. ¿Cómo torcer mi alma hacia donde no la llaman? Ella quiere ruido. Ella quiere morir de "ruidosa muerte", como el personaje rilkeano. De una muerte entre puentes y enloquecidos trenes elevados. De una muerte que sea dos veces la muerte.

...Pero a veces no hay tiempo para soñar. La mañana está llena todavía de la lluvia de anoche. Los hombres han recuperado la vida febril, la tempestad va lejos ya y las mujeres traen paso a paso al nuevo sol, al sol que derrama su cabellera sobre los altos edificios, las plazas y las calles lustrosas y rejuvenecidas de pronto. La vida recomienza ahora mismo. Osorno es una fragua. El paisaje, la ciudad, las mujeres parecen algo vago, lejano, adorable. La nota de color sobre el movimiento, sobre los fuegos encendidos, sobre la locura de trabajar, de vivir, de esperar. Así son las mañanas en algunos barrios industriales de Brooklyn. La ciudad suele enredarse en algunos sueños, en algunas tempestades. Pero el hombre sabe que todo pasa. El hombre sabe que debe aguardar la hora oportuna y salir del escondite. Es la gran batalla por la existencia.

Pienso en el otro movimiento de la capital. Santiago es también un pequeño monstruo y se agita echando chispas. El centauro o la quimera. Pero las gentes van de prisa, febriles, irritadas, abriéndose paso a ojos cerrados. ¿Hacia qué? ¿Hacia dónde? Nunca se sabe. Sólo se conoce el afán, la fiebre. Han salido de pronto de la noche, de la locura. Y van hacia otra noche, hacia otra locura. El joven monstruo lo enguye todo. No hay tiempo para volver la mirada hacia la cordillera, hacia los cerros de los contornos, hacia la costa. La velocidad es ya nuestra enfermedad. El periódico echa chispas también. Poca medida. Poco respeto por los nervios del lector preocupado de tantas cosas. Y lo que es peor, casi siempre de cosas pequeñas. Así es el monstruo y yo debía comprenderlo ya, amarlo ya en esta joven grandiosidad, en esta turbación que no es sino el crecimiento. Pero las grandes urbes modelan otra especie de seres. Las grandes urbes se agitan en un ritmo loco, ciertamente, pero el transeúnte no es ese ritmo. El transeúnte se conoce a ciegas su camino y conoce el de los demás. En la joven Santiago de Chile parece quedarse atrás del gran ritmo de la ciudad. Camina atropellando a todo el mundo, maldiciendo de todo, abriéndose un camino que no le pertenece. De todos o de nadie. Recuerdo que en la calle Ahumada he recibido diez pisotones y veinte codazos en cinco minutos. A nadie se le ocurrió darme una excusa. Recibí, eso sí y encima de todo, una mirada furibunda. No. El ciudadano debe aprender de su ciudad. Si la urbe toma un ritmo arrollador, ese ritmo no es exclusividad de ningún transeúnte. Hay que aprenderlo. He pasado entre dos o tres millones de individuos en los sábados del Times Square. Y aquello era un río casi tranquilo. Todo el mundo se deslizaba sin salirse de su línea. A nadie se le pudo ocurrir jamás que tenía el derecho a caminar más a prisa que otra o a romper la marea por el solo hecho de ocurrírsele hacerlo. Allí el progreso de la urbe ha enseñado algo al transeúnte y mucho más todavía al conductor de vehículos. La ley es dura, ciertamente, y nosotros no nos acostumbraríamos a respetarla: diez dólares y un mes de prisión por escupir en el suelo; diez dólares y un mes... fumar en los... prohibido ha... en la platea... en el "subway"... tobuses. Dura... gos. Pero el h... pequeña fiera... nuestros paíse... la ley también... minado por la... tral. Así he v... individuos golp... che a un trans... lle Bandera. E... Bowery nefasto... Pasaba en ese... pareja de vigil... idea de que los... tes de la ley... como correspo... casos. Idea s... asaltantes huy... tima fué dete... en la mejor f... de los formid... irlandeses que... da del territori... yorkino me h...

(PASA A LA...



Lago Todos Los Santos, al fondo el volcán Osorno.

# LA MODA LONDINENSE

## Por Rosel Rolland

(Exclusivo desde Londres para LA NACION)



LA mejor ropa de playa presentada esta temporada en Londres tiene un aire sastre. Es cierto que puede usted ver algunas prenditas que pierden todo encanto luego que las toca el mar, e incluso si se las usa mucho tiempo sin infundirles nueva vida, como puede hacerse con un traje. Pero esas prenditas parecen mejor en las tiendas que en las playas, y quien sabe comprar no tiene interés por ellas. Tampoco tiene este año aspecto de demasiado ligero el buen traje de playa. Puede darse la forma de sostén, pero sienta bien y cubre lo suficiente sin parecer que va a caerse en cualquier momento. Los trajes de baño también están concebidos para que quien los use se mueva con libertad y nade bien; incluso cuando, como ocurre a menudo, se incluye una leve faldita.

Otro conjunto excelente, muy práctico y sin embargo alegre, lo forman pantalón corto pequeño y blusa de cuadritos que se ata por delante con una lazada, dejando desnudo el diafragma. Desde luego, muchas de las nuevas prendas de playa ofrecen la oportunidad de que Ud. se proteja contra un sol demasiado fuerte o contra el viento. Algunos de los mejores creadores de Londres hacen vestidos y trajes de playa graduados pulcramente alrededor de la cintura con elásticos; ello no es idea nueva, pero las últimas creaciones presentan detalles nuevos y atractivos, entre los cuales se cuentan faldas que pueden llevarse de varias maneras, vestidos que resbalan sobre las prendas de playa y pueden usarse incluso en la ciudad sin que nadie sepa que son otra cosa que vestidos elegantes de algodón. El traje de noche que puede servir para la playa es también buena adquisición para quienes viven en climas lo bastante cálidos para permitir cenar junto al mar y tomar a última hora, antes de retirarse a casa, un baño.

R. R.



# La vida en Hollywood

## Por Marina Cisternas

(Corresponsal de la LA NACION, en Hollywood)

VIAJE azaroso en extremo el de Chile a Hollywood —le digo a la estrella Evelyn Ankers, nacida en Valparaíso, Chile, de padres ingleses.

—Muchos lo hacen, pocos llegan —responde la rubia y hermosa mujer.

—¿Empezó su carrera en Chile o en Hollywood?

Evelyn sonríe.

—En ninguno de los dos países. Me eduqué en Londres y después me gradué en la Academia Real de Artes, también de Londres, e hice mi debut en Londres.

—¿Hollywood cayó por su propio peso en las palmas de sus manos?

—No diría tanto, pero fué algo parecido. Fué Alexander Korda que me vió en la escena y me contrató para mi primera película. Otras siguieron. Mi conquista (como usted llama) de Hollywood, fué dura.

—¿Conoce usted una sola estrella que no tenga la misma experiencia? Quiero decir que sinceramente diga la verdad y no pretenda que un "scout" la admiró cuando tomaba helados, o la encontró desharrapada por las calles, y, maravillado de su belleza y de su talento insistió en convertirla —estilo Cenicienta— en estrella de Hollywood.

—Pero esas fantasías entusiasman al mundo. Yo atribuyo a esas —al parecer inocentes mentiras— las grandes tragedias que vemos en esta ciudad. La gente llega ciega. Muchos no hablan el idioma, pero confían en que en alguna parte estará ese descubridor de talentos que vislumbró a Lana Turner, a Esther Williams, para terminar arruinando sus vidas en un hospital.

—Esta nueva película de Tarzán, ¿No usa ya la mímica?

—Siento decirlo, pero así es. El antiguo y famosísimo Tarzán, conocido en el mundo entero, apenas si hablaba dos palabras en toda la película. Le bastaba la acción. El nuevo Tarzán, Lex Barker, tendrá que actuar como actor.

—Una última pregunta: Su marido, el buenmozo Richard Denning, que tan bien está en sus últimas producciones, ¿habla castellano?



EVELYN ANKERS, la estrella chilena que brilla en Hollywood, desembarca del avión durante su último viaje a nuestro país.

—Apenas. Me avergüenza decirlo, pero trabajando tanto no he tenido tiempo de enseñarle nuestro idioma. Ahora que vamos de visita por toda la América Latina lo aprenderá... tancias lo obli... mo mi llegada... donde esperan... "esposa" de Ta... par árboles, cr... dalosos, estr... Cuando llegue... Janeiro me voy... pasaré de inco...

Alfonso Bed... actor mexican... en nada meno... películas ante... su carrera en E... producción d... titulada "The S... redo". (Las cal...

La doctora b... rie La Porta a... lículas de ser... directas de las... trata —en este... mala influenci... ma pueda tene... naturalezas e... excitables. El c... tora es exacta... bido a las pel... desde tierna in... neraciones est... dose crueles d... miento del bl...

—Señora doc... sucede con su... las guerras an... cuentos de niñ... ogros y lobos... a los pequeñue... ta Roja y los... me La Porta... abrir la puerta... do pasado y p...

Nunca he vis... ble más linda... va película "... Ermine", ("La... miño"), que ac... 20th Century... glas Fairbanks... joven. La p... fantasía, alegr... elegante, tiene... sin ser nada... que quizá es a... que pertenecie... XVI, Betty... enteramente... podría predecir... la gustará a... público. Pe... encontré entre... Romero hace... como tambié... elenco.

# ¡HOY LLEGAN!

## Gran Premio INSA

**FABRICA de RESORTES para AUTOS**
ANGEL C. SALDIAS
CUEVAS 875 — SANTIAGO

HOJA MADRE PARA TODO TIPO. ★ COMPOSTURA de RESORTE EN GENERAL

VENTA DE RESORTES -- SOLDADURA ELECTRICA

---

DESARMADURIA DE AUTOMOVILES
RESPUESTOS — AUTOS — CAMIONES

## Brito y Cia Ltda.

DOCTOR OSTORNOL 345 — TELEFONO 86049

---

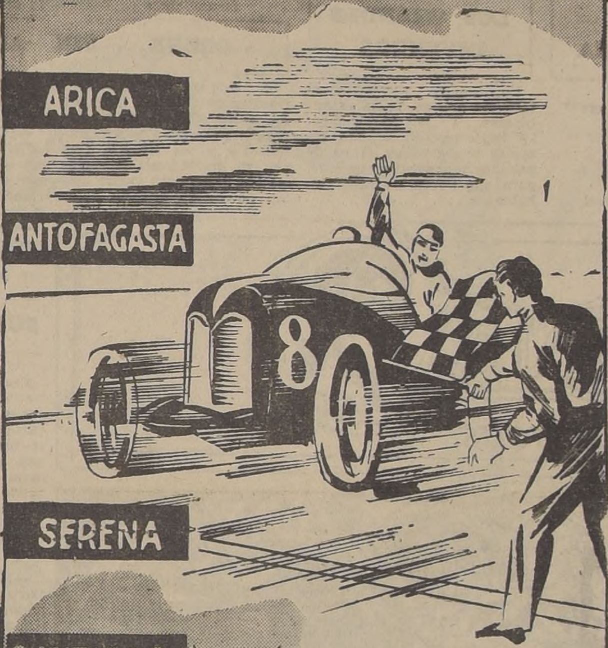



★
ESTACION DE SERVICIO
REPARACIONES EN GENERAL
AUTOMOVILES USADOS
★

**KRIPPER y DESENZANI Ltda**
Av. B. O'HIGGINS 2425
FONO 91951 - SANTIAGO

---

ARICA
ANTOFAGASTA



SERENA
SANTIAGO

---

## WINTER y CIA. LTDA

| Alargamiento y reforzamiento de Chassis | Resortes y Ejes para Automóviles y Camiones |
|---|---|

★
ATENCION ESPECIAL DE MOTORES DIESEL
★
'ABRICACION DE REPUESTOS EN GENERAL

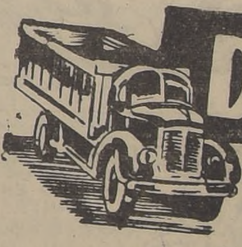
GARCIA REYES 37
SANTIAGO — TELEFONO 91115

---

## JOSE LEGARRETA E HIJOS

COMPRA AUTOMOVILES AL CONTADO
VENDE CON FACILIDADES
ANTICIPAMOS HASTA 50 POR CIENTO POR
COCHES A CONSIGNACION
ALAMEDA 2496

---



## D. ALEGRIA J.

CAMIONES Y AUTOMOVILES
★
GRANDES FACILIDADES — CONSIGNACION
ANTICIPAMOS DINERO
AV. BERNARDO O'HIGGINS 2518
TELEFONO 93367 — SANTIAGO.
— VAMOS A PROVINCIAS

---

## VALDIVIA y ARACENA LTDA.

DISTRIBUIDORES DE SHELL MEX CHILE LTD.
REPUESTOS FORD
SAN PABLO 2536
TELEFONO 67771 — CASILLA 3623
SANTIAGO

---



# Buen Humor



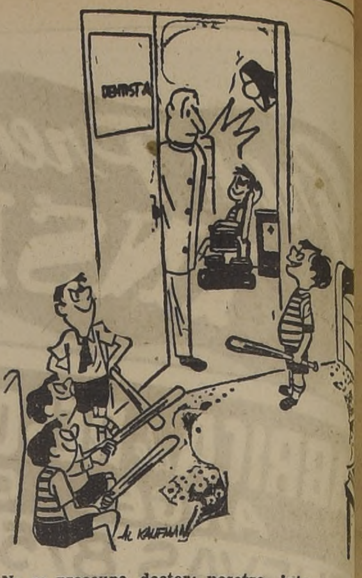
¡Oye, Jorge! ¿Cómo se puede quitar pintura negra de una brocha de afeitar?



¿Cómo es posible que papá gane 5.000 pesos al mes y un caballo 60.000 en 1 minuto 46 segundos?



¡Pero, mujer! ¿No te he dicho que tienes que principiar a frenar cinco cuadras antes de llegar a la casa?




No se preocupe, doctor: nosotros intervendre[...] cuando nuestro capitán pida ayuda[...]

## EL PRIMER FINANCISTA

Trampolín Papamosca, empleado de la quinta sección del Ministerio de Hacienda, estaba tomando exámenes a Pirulo Nohagonada, futuro burócrata, y le soltó esta pregunta, pretendiendo confundirlo:

—¿Cuál fué el primer financista del mundo?

—Noé.

—¿Por qué...?

—Porque supo mantenerse a flote cuando todo el mundo se "liquidaba".

## CONSEJO

Sigue siempre el consejo de tu padre, hijo mío: cuando veas que comienzas a emborracharte, no bebas una sola gota más.

—¿Y cómo podré conocerlo?

—De esta manera. Si aquellos dos carabineros que están en la esquina te parecen cuatro, estás borracho.

—Comprendo, padre; pero no hay más que un carabinero en la esquina.

## EN UNA MARMOLERIA

—¿Cuánto vale esa cruz?

—Dos mil pesos.

—¡Es cara!

—No, señor; ¡es cruz!

## LOS GRANDES INVENTOS

Una señora reclamaba al teléfono que no podía comunicarse. Y le contestaron: — Espérese, señora, que estamos haciendo un cruce de palomas mensajeras con loro, para que lleven los mensajes hablados...

## CORRE... SIN ALCANZARLOS

El duque D'Angouleme, gran señor francés, hermano del poeta Carlos D'Orleans, pagaba muy poco y muy raramente a sus criados. Una vez, su mayordomo le reclamó que le abonara varios meses de sueldo que no había percibido y que se habían acumulado.

—¿Qué miedo tiene usted? — le contestó el duque.— ¡Pues sabe muy bien que sus haberes siguen corriendo!

—Lo sé — repuso el mayordomo. Corren, pero, para mi desgracia, corren tanto que jamás logro alcanzarlos.



MUJER DE CONCIENCIA

—¡Sería terrible que, a última hora, me en[...] marido...! ¿Qué sería del pobre Ca[...]

# Tarzan

Por Edgar Rice Burroughs




## SUSTO SAGRADO

Carlos Contreras había tomado parte en muchas acciones de guerra en el frente europeo. Un día su coronel le ordenó que atacara solo una posición enemiga. Pero como Contreras se pusiera pálido y comenzara a temblar, el jefe lo tranquilizó:

—No importa; si está nervioso pediré un voluntario.

—¡Oh, no! —exclamó Contreras—. No estoy nervioso. ¡Estoy temblando de patriotismo!

## EN EL CORAZON...

( DE LA PAGINA 4 )

tado en la forma en que lo hicieron aquellos no-irlandeses de la calle Bandera. Naturalmente, hablo del ser humano y su lado obscuro. Y que nadie se irrite.

Osorno... Pero hay que partir. Puerto Varas es el próximo punto. Y vienen los nombres: Chahuilco, Río Negro (otra vez el lejano Harlem, otra vez aquellas aguas tan negras y tan tranquilas donde a menudo muchachas del color de la noche lavan sus ropas al compás de algunas de las bellas canciones de Paul Robeson), Purranque, Frutillar, Los Pellines. Todo una mitología en marcha al través de grandes bosques, de blancos caminos, de lagos adormecidos por un sol casi enfermo que se ha quedado prendido de pronto en este sur donde la creación del mundo no ha llegado aún al séptimo día.

"Pronto veremos el lago Llanquihue", me dice mi acompañante. Me sobresalto. "En eso venía soñando mientras el tren corría dulcemente junto a los bosques y las lianas temblorosas todavía al contacto de la lluvia de la noche anterior. Y uno tiene la obligación de reunir recuerdos, de hacer comparaciones, de abrirse paso al través de los buenos y malos sueños. En todas partes la naturaleza conserva la superioridad sobre el hombre. Y no debía ser así. Tantas cosas que han sucedido. Hemos vivido horas trágicas y todo lo dice que aún tenemos que seguir viviéndolas. Las grandes urbes odian la paz, la tranquilidad. El hombre pierde lo mejor de sí mismo sin saberlo. Aquí eso es otra cosa Parece otro Chile. ¿Hay manos más puras, corazones más bien puestos? Lo ignoro. Nunca sabe nada uno. Pone uno tanta fe en las cosas de pronto. Pero viene la tempestad y algo ensombrece el mejor camino. Algo que somos nosotros mismos. Nuestra inconcebible irritación de vivir".

Parecería un discurso. Mis palabras se pierden. Y hasta me regocijo de ello, porque he ahí que extiende su pecho de seda el soberbio lago Llanquihue. El ojo mitológico del sur.

R. del V.

## LO VIO NACER Y SU TRAYECTO[...]

El Paricutín, el volcán mexicano que n[...] años en un maizal, está siendo observ[...] minuto, con un record diario de tod[...] y actividades anotados por un campesino [...] cultura, Celedonio Gutiérrez, cuya modesta [...] encuentra ahora enterrada bajo las corrien[...] doctor William F. Foshag, director del De[...] Mineralogía del Museo Nacional recibe su in[...] al mes.

Cuando el doctor Forsag fué a México [...] para estudiar el nuevo volcán, notó que un[...] dantes nativos tomaba un interés muy ma[...] gente en el fenómeno. El podía distinguir de[...] la mayoría de los observadores pasan inadve[...] ta razón, cuando la Sociedad Geológica de [...] dos estableció una pequeña estación de ob[...] indio recibió el puesto como el encargado d[...]

Aunque el señor Gutiérrez ha tenido m[...] la mayoría de los campesinos, no estudió [...] materias llamadas científicas. Por lo tanto, [...] nes se limitan a los hechos concretos, sin ten[...] cepción de lo que "debiera" estar viendo.

Esto, declara el doctor Foshag, le da m[...] un record objetivo de la actividad del volcá[...]

## LOS VALORES POETIC[...]

(DE LA PRIMERA PAGINA)

bre, se devana con delgada precisión:

**A solas suspira,**
**suspensiones le procuran**
**enajenar de beldades,**
**que, usurpando voluntades,**
**materia dan a desvelos,**
**porque sin amor y celos**
**nadie busca soledades.**

La sospecha. He ahí otro de los grandes torcedores espirituales de los personajes de Tirso. La sospecha es la que hace vestirse de hombre a tantas y tan sugestivas mujeres del teatro de Tirso. Esas mujeres cuya trampa garbosa inunda de una insospechada simpatía su figura desde su inicial balbuceo. Probablemente, dentro de este aspecto del teatro tirsiano, **Don Gil de las Calzas Verdes** y **El Amor Médico** sean las creaciones de más reposada madurez. Más lograda la primera, más cordial y jugosa la segunda. En **El Amor Médico**, los parlamentos amorosos se

quiebran en [...] cha, tolerante [...] aquí y allá, [...] multoso, requi[...] llano, en port[...] La broma irre[...] brosa, difícil, [...] los indudables [...] de la convers[...] bio, en el Don [...] cudado en la [...] la cancioncilla [...] canza cimas d[...] ca, de expre[...] permanente, [...] dótico se supe[...] cia de un len[...] tado, a borbo[...]

**En la rueda [...] el amor muele [...] río son tus p[...] que unos viene[...] los bueyes de [...] el río agotand[...]**

Lírica desn[...] poeta, olvidad[...] levanta su vo[...] da, la de son[...] Poesía de ver[...]

## BIOGRAFIA

(DE LA PRIMERA PAGINA)

**habría que excluír hay otras que igualmen[...] de Tirso.**

**Se ha pensado en atribuir EL CONDENA[...] Amescua, cuyo ESCLAVO DEL DEMONIO es [...] preso en 1612) de los grandes dramas teológic[...] influye en la obra asignada a Tirso, en LA D[...] LA CRUZ y EL MAGICO PRODIGIOSO, de [...] CAER PARA LEVANTAR, de Moreto. En reali[...] DENADO POR DESCONFIADO tiene muchos r[...] rísticos de Tirso, hasta peculiaridades suyas d[...] como los hiatos excesivos.**

**Hay parentesco entre EL CONDENADO y E[...] a través del problema de la salvación del alm[...] además, están hechos sobre temas tradiciona[...] LADOR, enlazando dos leyendas, la del pers[...] jeres y la del que convidó a comer a un difu[...] romances populares de España es una calave[...] tua; EL CONDENADO, enlazando el antiquísi[...] hombre de vida religiosa comparado a otro de [...] de la India desde el MAHABHARATTA) con [...] dieval del ermitaño que se hace apóstata porqu[...] un ladrón.**

# Ofertas de Fiestas Patrias



Hasta $ 100.- por par

Economizará Ud. comprando su CALZADO PARA SEÑORAS, CABALLEROS Y NIÑOS

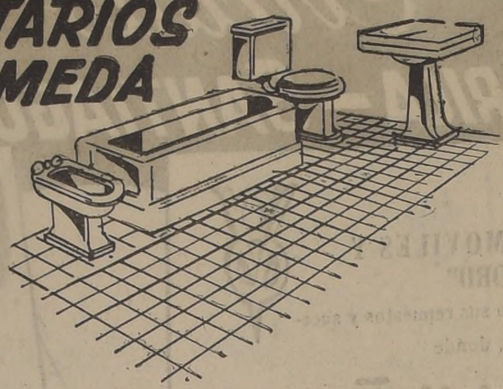
EN

## CASA IDEAL

AHUMADA N.o 13

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES DE LA MODA

## SANITARIOS ALAMEDA



**INAUGURO SU SALA DE EXPOSICION Y VENTAS**

Y LO INVITA A CONOCER SUS

ARTEFACTOS SANITARIOS EN GENERAL

¡EL MAS GRANDE STOCK EN SANTIAGO!

Salas de baño completas — Silenciosos — Muebles de cocina — Califonts y cocinas a gas — Cocinas eléctricas — Lavaplatos

¡POR INAUGURACION APROVECHE PRECIOS ESPECIALMENTE REBAJADOS!

DESPACHOS A PROVINCIAS

**Avda BERNARDO O'HIGGINS 369** FONO 31629

## PARA FIESTAS PATRIAS!

Fca NACIONAL de FUEGOS ARTIFICIALES

## J. VARGAS C.

COMPLETO SURTIDO PARA MUNICIPALIDADES Y COMISIONES DE FIESTA

OFICINA DE VENTAS

SANTIAGUILLO 942 — Tel. 51983

Dirección telegráfica "JOVARCO" — Santiago

CASILLA 2 — SAN MIGUEL



COCINAS A GAS, ELECTRICAS Y TERMOCALENTADORES SIAM.— LAMPARAS, PANTALLAS Y AMPOLLETAS. — RECEPTORES PHILLIPS, PICK-UP



Bicicletas de todos los tamaños

ARTICULOS PARA REGALOS

**HOYL HNOS. LTDA** FONO 48528

**Av. PROVIDENCIA 2035**



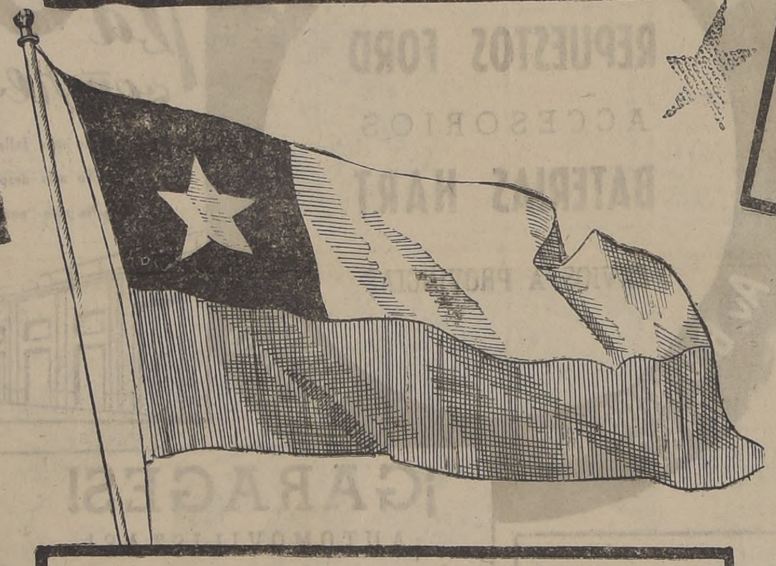
## Casa Maricelo

MARGARITA Y MARCELA

Avisa a su distinguida clientela que han recibido un gran surtido en Batas de seda, Blusas y Trajes sastre, Sweaters americanos - fantasías

AHUMADA 340

LOCAL 1048 — TELEFONO 83740





## FABRICA de MUEBLES NORMANDOS y de ESTILO

**SILLAS Y MESAS PARA BAR**

Muebles solamente al contado: Ud. pagará la 3.a parte de su valor, lo que a plazo le cuesta un ojo de la cara. Fíjese en estos precios: Ropero 3 cuerpos, desarmable, $ 3.900; cómoda, $ 1.900; toilette con pollerín, $ 1.200; con cajones, $ 2.000; sillas normando, $ 320; marquesa 1 plaza, $ 1.200; 1 1|2 plaza, $ 1.500; velador, desde $ 480; comedor, precio réclame, 8 piezas, $ 4.900. Otro especial, $ 6.800.

**SOLO VENTAS AL CONTADO**

Mande $ 2.— es estampillas para enviarle Catálogo

**GARCIA REYES 85** FONO 90191

ESTOS PRECIOS REGIRAN HASTA EL 30 DE SEPTIEMBRE

## FABRICA de MUEBLES PARA NIÑOS

ALBINO PEREZ C.



LA MAS ANTIGUA EN EL RAMO

Ofrecemos finos y bonitos modelos en muebles para niños, estilo normando y a gusto del cliente

TODO PUESTO A DOMICILIO SIN RECARGO DE PRECIO



**Av. IRARRAZAVAL 1057**

## AGUA CALIENTE en TODA LA CASA

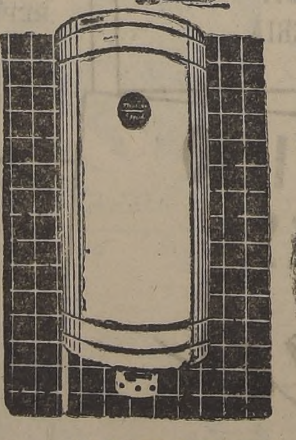


A TODA HORA

★

**Automáticos - Silenciosos económicos y de calidad insuperable**

★



TERMO ELECTRICO

## TROTTER Special

PARA AGUA CALIENTE

**CAPACIDAD**

30, 50, 80, 120, 180 y 250 LITROS

**FACILIDADES**

MATUCANA 1297 - Fono 92836 - SANTIAGO -



## Servicio Admiral

REPARACIONES DE RADIOS DE TODAS MARCAS (SE RETIRAN DE DOMICILIO)

CARMEN 8 — OFICINA 34

TELEFONO 32216

## CIA. CHILENA de MAQUINARIAS



CALDERAS

PARA ALTA Y BAJA PRESION LANCHASHIRE Y MULTITUBULARES 50 — 60 — 100 — 150 H. P.

PARA ENTREGA INMEDIATA

**FRANCISCO JAVIER 0113 (Quinta Normal)**

BAJARSE 2.a CUADRA POR APOSTOL SANTIAGO

MICROS PILA POLIGONO

# En Maipú finaliza hoy la gran carrera



EN COLOCADO.— Jorge Verdugo, piloto del N.o 12, formula declaraciones a su llegada a Antofagasta, donde se convirtió en más serio rival de Varoli. En la etapa siguiente tuvo muchos tropiezos; sin embargo, logró mantener su espectable posición, y en la etapa de hoy su chance es evidente.

## De La Serena partirán a las 6,30 horas, 17 autos que disputarán la 3.a jornada del "Premio INSA"

### La distancia es de 660 kilómetros

CON la intervención de 17 coches, hoy a las 6.30 de la mañana se dará comienzo a la tercera y última etapa del "Gran Premio General Insa de Automovilismo", que abarca 660 kilómetros entre La Serena y Maipú, donde estará situada la meta.

Las máquinas saldrán desde el camino La Pampa, frente al chalet del señor Herman Spack, delegado del Automóvil Club de La Serena. A igual que en las jornadas anteriores, se mantendrá una diferencia de 1 minuto entre cada auto. Las primeras distancias abarcan aproximadamente ocho cuadras de camino pavimentado: luego entrarán a una ruta de tierra que está comprendida dentro del trazado de la Carretera Panamericana.

La largada de los participantes se dará de acuerdo con la posición que ocupan en el cómputo general de la carrera y es la siguiente:

A las 6.30 el N.o 2, de Lorenzo Varoli; a las 6.31, el N.o 11, de Bartolomé Ortiz; a las 6.32, el N.o 1, de Emanuel Cugniet; a las 6.33, el N.o 3, de Francisco Lyon; a las 6.34, el N.o 12, de Jorge Verdugo; a las 6.35, el N.o 10, de Miguel Nacrur; a las 6.36, el N.o 18, de Rafael Peralta; a las 6.37, el N.o 13, de Ismael González; a las 6.38, el N.o 14, de Luis Cugniet; a las 6.39, el N.o 29, de Gerardo Hidalgo; a las 6.40, el N.o 8, de Tito Fernández; a las 6.41, el N.o 17, de Enrique Biondi; a las 6.42, el N.o 32, de José Raposo; a las 6.43, el N.o 15, de Julio Sánchez; a las 6.44, el N.o 23, de Raúl Britos; a las 6.45, el N.o 21, de Mario López, y a las 6.46, el N.o 24, de Vicente Fernández.

LA ETAPA MAS DIFICIL

La de hoy es la etapa más corta, pero a la vez la más difícil y peligrosa. Son 660 kilómetros de un camino que ofrece la más variada topografía. Hay extensos tramos que en verdad son malísimos y donde los corredores no podrán exigir grandes velocidades a sus coches. También existen numerosas cuestas. La más seria es la de Los Hornos, que tiene 48 kilómetros de extensión y que se eleva a 3.000 metros sobre el nivel del mar. Hay otras más pequeñas, pero que abundan en curvas, muchas de las cuales son sumamente cerradas. Ya saliendo de La Calera, podrán correr más fuerte, pues luego se toma el camino pavimentado a Viña y, finalmente, la ruta conocida por todos entre Valparaíso y Maipú, con la subida de Las Zorras y las cuestas de Zapata y Barriga.

EL RECORRIDO

La etapa de hoy comprende el paso de los coches por las siguientes ciudades y localidades:

La Serena
Ovalle
Combarbalá
Illapel
Los Vilos
Ermitaños
Quinquimo
Rayados
Cuesta El Melón
La Calera
Limache
Quilpué
Viña del Mar
Valparaíso
Curacaví
Casablanca
Maipú.
Total: 660 kilómetros.

POSIBILIDADES

Contando a su favor con una diferencia de 41 minutos aproximadamente, se estima que Varoli en esta oportunidad no exigirá a fondo su máquina y, por consiguiente, no tratará de ganar la etapa. Puede correr medido y emplear el tiempo necesario como para vencer sin complicaciones. Lanzarse a gran velocidad, que si bien es cierto le valdría una conquista sensacional, puede serle fatal, tomando en consideración las dificultades del camino.

Entre los favoritos para imponerse en la etapa están evidentemente Bartolomé Ortiz, Jorge Verdugo y Emanuel Cugniet. También en este sentido hay que mencionar a Ismael González y Tito Fernández, que se conocen la ruta de La Serena a Maipú como la palma de la mano.

EL PUNTO DE LLEGADA

El punto de llegada estará en la comuna de Maipú, 150 metros más allá de las instalaciones de "INSA".

Es aventurado anticipar la hora en que deberán comenzar a llegar los coches, pues hasta el momento la prueba se ha caracterizado, precisamente, por el hecho de que en los premios ...

(PASA A LA PAGINA 26)

## En La Serena le obsequiaron una medalla de oro a Lorenzo Varoli

LA SERENA, 4 (Por teléfono).— Durante su estada en esta ciudad los participantes en el "Gran Premio General Insa de Automovilismo" han sido muy festejados.

A mediodía, el Alcalde señor Ernesto Aguirre y el Intendente de la Provincia, señor Edmundo Toro, ofrecieron en la Municipalidad un cocktail en homenaje de los corredores. Durante este acto, el señor Aguirre hizo entrega a Lorenzo Varoli de una medalla de oro y de la suma de diez mil pesos premios donados por la ciudad al volante que ganara la segunda etapa. También hubo un premio de $ 8.000 para Bartolomé Ortiz; $ 6.000 para Emanuel Cugniet; $ 4.000 para Rafael Peralta y $ 3.000 para Miguel Nacrur, o sea, los que ocuparon los cinco primeros lugares.

A esta manifestación no concurrió Bartolomé Ortiz por encontrarse atareado en la reparación de su máquina.

En la tarde fué el Rotary Club quien recibió en sesión especial a Lorenzo Varoli y al Gerente del Automóvil Club de Chile, señor Manuel Soza, asistiendo también el Alcalde e Intendente y otras autoridades locales. — (REY BLANCO, corresponsal).

## En la Sección Cadetes se cumple la 3.a fecha de la segunda rueda

LA SECCION CADETES de la División de Honor ha fijado para hoy los siguientes encuentros por la tercera fecha de la segunda rueda de su torneo oficial:

COLO COLO CON SANTIAGO

CANCHA COLO COLO: 10.15 horas, división juvenil. Arbitro, Germán Díaz y 11.15 horas, división intermedia. Arbitro, Eugenio Carrasco. Turno, Audax Italiano.

CANCHA SANTIAGO: 9.45 horas, segunda infantil. Arbitro, Sergio Ramírez; 10.15 horas, tercera infantil. Arbitro, Sergio Ramírez y 11.15 horas, primera infantil. Arbitro, Miguel Dib. Turno, Santiago National.

MAGALLANES - U. CATOLICA

ESTADIO UNIVERSIDAD CATOLICA: 9.45 horas, segunda infantil. Arbitro, Rolando Quijada; 10.30 horas, tercera infantil. Arbitro, Rolando Quijada; 11.15 horas; División especial. Arbitro, Ernesto Mardones. Turno, Unión Española. 13.50 horas, primera infantil; Arbitro, Leopoldo San Celices, y 14.35 horas; división juvenil. Arbitro, Miguel Bonilla. Turno, Badminton.

BADMINTON CON IBERIA

ESTADIO NACIONAL N.o 3 — 9.40 horas, primera infantil. Arbitro, Manuel Delgado; 10.20 horas, división juvenil. Arbitro, René Núñez y 11.15 horas, división especial. Arbitro, Manuel Ahumada. Turno, Colo Colo.

ESTADIO NACIONAL N.o 4.— 9.45 horas, segunda infantil. Arbitro, Jorge Villegas; 10.30 horas, tercera infantil. Arbitro, Jorge Villegas y 11.30 horas, división intermedia. Arbitro, Arturo Pavez. Turno, Universidad Católica.

S. NATIONAL - A. ITALIANO

ESTADIO NACIONAL N.o 6. — 9.45 horas, segunda infantil. Arbitro, Abel Lastres; 10.25 horas, tercera infantil. Arbitro, Abel Lastres y 11.15 horas, división intermedia. Arbitro, Julio Mondaca. Turno, Universidad Católica.



# Prueba de emoción es la de motos, que se hará en camino a Valparaíso

EN la tarde ayer se dirigieron a Valparaíso los motoristas metropolitanos que participarán en la gran prueba que se realizará hoy, en disputa de los premios donados por las firmas General Insa y Madeco, que ha organizado el Santiago Moto Club y que auspicia y controlará el Automóvil Club de Chile.

La partida de los competidores ha sido fijada para las 8.30 horas, desde la subida del Alto del Puerto. La largada se hará cada diez segundos, y la meta estará ubicada en Maipú, frente a la Fábrica General Insa, completándose un recorrido de 132 kilómetros. Una vez que haya partido el último motorista, el camino de Valparaíso hasta Maipú quedará cerrado, para dar mayores facilidades a los volantes que participan en la prueba automovilística de Arica-Santiago.

Hasta ayer las inscripciones para la gran prueba de motos, donde seguramente se establecerá un record de velocidad, alcanzaban a 26. Estos son: Reinald Horn, Francisco Osorio, Roland Wilson, Pablo Soria, Enrique Grangle, Enrique Desdryl, Juan Della Costa, Félix Lascham, Jaime Barros, Pedro P. Morales, Víctor Poblete, Ernesto Román, Juan Reyes, Enrique Vanni, Roberto Ibáñez, Justino Rocca, Nelson Benassi, Emilio Ghiringhelli, Ricardo Ortiz, Jesús Pérez, Jorge Muza, Carlos Ihl, Cosme Galin, Percy Kela, Manuel ...i y Ortiz Sanz.

Controlarán el desarrollo de la competencia, los señores Ricardo Mannhardt, Hanz ...see, Tito Disimoni y Alfonso Moreno, éste último que actuará como comisario general.



TIENE OPCION.— Miguel Nacrur ha ido paulatinamente escalando posiciones, y figura entre los favoritos para la difícil jornada que se cumplirá hoy entre La Serena y Maipú. Su coche es un Mercury, signado con el N.o 10.

## U.C. efectúa hoy un certamen interno de esquí

### En Farellones

EL CLUB de la Universidad Católica ha organizado para hoy, en Farellones, un torneo de esquí para novicios en disputa del trofeo 'Silva Piderit'.

Participarán elementos de la categoría de Ignacio Santa María, Fernando Walchotz, Alfonso Irarrázaval, Jaime Romero, ... Morgan, Fernando Tiraboschi, Patricio Silva, Eugenio Valdés, Fernando Izquierdo; Víctor ...; Mauricio Vergara y Gaspar Valdivia.

El jurado de la prueba estará compuesto por las siguientes personas: árbitro general, señor Carlos Larraín; comisario general Washington Cañas; secretario general, señor Roberto ...vre; diseñador de la pista, Álvaro Alvarado; director de la prueba, señor Carlos Johnson; jefe de cronometradores, señor ... Neuman; jefe de refugio Ignacio Santa María; jefe de movilización, señor Gustavo ...; juez de partida, señor ... O'Ryan; jefe de patrullas, Sergio Smirnow; asistente de prueba, señor Mario Ferrari.

## Partidos amistosos de fútbol: Almirante Latorre - Los Bohemios

### UNA NOMINA DE LOS QUE SE EFECTUAN HOY

NUMEROSOS PARTIDOS de fútbol amistosos se jugarán hoy en las distintas canchas de la capital y sus alrededores. Damos a conocer, a continuación, una nómina de los más importantes:

ATLETICO PORTUGAL-UNION BARROSO.— En la cancha Latorre N.o 4, con los tres equipos empezando a las 14 horas. El primer equipo del "Atlético Portugal" formará así: Medina; Rojas y Trejos; González, Muñoz y S. Díaz; Díaz, Arancibia, G. Arancibia, Solar y Tapia.

BOSTON-UNION LA PAZ. — Con los tres equipos adutos en la cancha Academia de Humanidades, empezando con los terceros a las 14 horas. El cuadro de honor del "Bostón" alineará como sigue: Salazar; Maldonado y Sepúlveda; Anlestia, Ulloa y Carreño; Leiva, Quiroga, Zúñiga Quiroga y Contreras.

CASA DEL MUEBLE-ALIANZA MACUL.— En la cancha del Alianza en Los Olmos esquina Brown Sur, a las 14 horas con los tres equipos.

CASA DO BRASIL-JUVENTUD CONDAL.— En la cancha Norteamérica N.o 5, con los dos equipos superiores en disputa de una copa y un juego de medallas.

ALARO GONZALEZ-CAÑONERO.— Con los tres equipos, empezando con los terceros a las 14 horas, en la cancha del Estadio San Ignacio.

DEPORTIVO UNION CHILE - ARGENTINA.— En la cancha Huracán de la Cuarta Avenida, paradero 14 de la Gran Avenida con los tres equipos.

DEPORTIVO HURACAN JUVENTUD-MANUEL GONZALES.— Con los tres equipos, empezando a las 14.15 horas, en la cancha del Estadio Catalán, final micros Tobalaba. El primer cuadro del "Huracán", alineará como sigue: Muñoz; Vizuela y Gómez; Novoa, Pino y Moya; Silva, Moya, Muñoz, Salazar y Solano.

SPORT JUNIORS-ARTURO GAZITUA.— En la cancha de este último, con los tres equipos adultos. La delegación del Sport Juniors saldrá de calle Aldunate N.o 1876, en microbús, a las 13 horas.

DEPORTIVO ATLETICO REPUBLICA-RICARDO CUMMING. — En la cancha Norteamérica N.o 4, en General Saavedra, con los primeros equipos.

BANDERA ATLETICO-JUVENTUD SANTA ADELA.— Tres equipos adultos en la cancha del paradero 53 (Los Cerrillos).

TRICOLOR OLIMPICO-JUVENTUD SANTA ELENA.— En la cancha del último, con tres equipos infantiles.

ESTRELLA DE RAMSON-JUVENTUD LEON. — Con dos equipos infantiles y un juvenil, en la cancha del paradero micros El Salto, a las 9 horas.

ATLETICO SANTA ANA - DEPORTIVO IRIS.— Con tres equipos en la cancha Santa Mónica, empezando a las 14.30 horas, con los terceros.

UNION CHILE - ARGENTINA HURACAN.— Tres equipos adultos en la cancha Población Atacama, paradero 13 de la Gran Avenida, empezando a las 14 horas con los terceros. El "Huracán" formará como sigue: Gutiérrez; Larenas y Pérez; Neculpán, Ramírez y Soto; Salazar (cap.), Misle, Yáñez, Silva y Roberto Pérez.

JUVENTUD SANTA ELISA-TRICOLOR OLIMPICO.— Tres equipos, un infantil, juvenil y división especial en el Estadio La Legua, cancha N.o 2, principiando con los infantiles a las 9.30 horas.

VICTORIA SUR ORIENTE-JUVENTUD CAMILO HENRIQUEZ.— Tres equipos, empezando a las 9 horas en la cancha N.o 6, de la Chacra Valparaíso. El primer equipo del Victoria, formará así: Olmedo; Moya y Figueroa; Espinoza, Silva y Concha; Maldonado, Castillo, Poisson, Sáez y Saba.

INDEPENDIENTE LO OVALLE-UNION SERENA.— Con tres equipos en la cancha del Club Serena, ubicada en Gran Avenida, paradero 37, empezando a las 14 horas.

ALMIRANTE LATORRE - LOS BOHEMIOS.— En la cancha del primero, con los tres equipos. El cuadro de Los Bohemios, formará así: Núñez; Garrido y Quintana; Maturana, Toro y Pérez; Morales, Marilao, Torrent, Berríos y Molina. La delegación del primero partirá de Franklin 670 a las 13 horas.

DEPORTIVO GUILLERMO MARIN-VELEZ SARSFIELD.— Tres equipos empezando a las 8.45 horas. Por la tarde, el Deportivo María Puebla jugará en la Quebrada de Macul con el Club Palermo.

DEPORTIVO LOS PRADOS UNION CHILE. — Tres equipos adultos en la cancha "Los Prados", a las 14 horas.

JUVENTUD RIO JACHAL - DEPORTIVO BELTRAN ILHARREBORDE.— En la cancha de Avenida Chile N.o 966, a las 10.30 horas y 16 horas. El primer equipo del "Río Jachal" alineará así: Gastón; Molina y Bravo; Aceituno, Pincheira y Gutiérrez; Concha, Murgas, Escobar, Ramírez y Bravo.

DEPORTIVO UNION PROGRESO-UNION ANDES.— Tres equipos en la cancha Parroquia de Barrancas, a las 14.30 horas.

DEPORTIVO MIRASOL-UNION CORDILLERA. — Tres equipos adultos y uno infantil, en San José de Maipo. La partida del Mirasol será de Vitacura 856, en micro especial. Su primer cuadro formará como sigue: Pérez; Páez y González; González, Sandoval y Castillo; Santos, Valenzuela, Flores, Escobar y Martínez.

UNION SANTA ISABEL.— Con PERGOLA SAN FRANCISCO. Tres equipos adultos en la cancha de Avenida Irarrázaval 4777.

FLOR DE CHILE-DEPORTIVO O'HIGGINS.— Tres equipos adultos en la cancha del último, empezando a las 14 horas, con los terceros. El primer cuadro del "Flor de Chile", formará de la siguiente manera: Morris; Duarte y Colombo; Díaz, Rojas y Riveros; Silva, Espazar, Valdivia, Carlozza y Ramón.

DEPORTIVO LACUNZA - BUENOS MUCHACHOS. — Con equipos infantiles y adultos, en la cancha de Lo Ovalle, paradero 29.

RIVER PLATE-UNION ITALIA. — En la cancha de Avenida Providencia, N.o 1701 con tres equipos empezando a las 14 horas.

CAPITAN WOOD.— Enfrentará al Juventud Huemul, con el segundo equipo y al Unión Carmen con el primero, a las 14.30 y 16.30 horas, respectivamente. El primer elenco del "Capitán Wood", formará así: Benavides; Solorza y Ramírez; Vera, Miranda y Carro; Leiva, Lucero, Rivera, Soto y Romero.

DEPORTIVO PRESIDENTE GONZALEZ VIDELA-SANTA ADELA.— Con tres equipos en Buin. La delegación del primero partirá a las 13.20 horas, de Avda. Irarrázaval 2378. El primer elenco del "Deportivo Presidente González Videla" formará como sigue: Lartiga; Ponce y Villarroel; Ríos, Paz y Quiroz; Hamamé, Paz, Ríoz, Gabaroche y Paz.

DEPORTIVO CRUZ DEL SUR-TRICOLOR LA PALMILLA. — En cancha de Independencia 2900, a las 14 horas con tres equipos. El primer elenco del Cruz del Sur, alineará así: Sepúlveda; Seguel y Lobos; Alcaíno, Pino y Seguel; Urbina, Salinas, Manares, Montecinos y González.

UNION COCHRANE CARLOS MUÑOZ DE CISTERNA.— En la cancha Granja con Brasil, paradero 23, con dos equipos, empezando a las 14.30 horas. La delegación del Unión Cochrane partirá de la garita de Mapocho, a las 13 horas.

ATLETICO CHACABUCO-ABISINIA.— Con dos equipos a las 14.30 horas, en la cancha del Deportivo Cámara de Comercio Minorista de Chile.

DEPORTIVO MANZANO-UNION RIVERO.— Tres equipos en la cancha Norteamérica. El Defensor Manzano, formará con García, Bernal y Carrasco; Romero, Bustamante y Fernández; Fernández, Segovia, Flores, Estay y Acuña.

LA NACION — AÑO XXXII — N.o 11,232

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917
AGUSTINAS 1269 — TELEFONO 82222 — CASILLA 81-D
Presidente de Consejo y Director: RAMON CORTEZ PONCE; Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA.— Consejeros: CARLOS VASSALLO ROJAS, BOLIVAR APARICIO T., EILERT HERUD M. y JOSE RAMSAY.— Jefe de Redacción: DOMINGO ARTURO GARFIAS; Jefe de Informaciones: WARINO ESPINOSA C.; Jefe de Propaganda: CARLOS ALZOLA G.
Representantes para EE. UU. y Canadá: THE N. DE FILIPPES Co. 551 FIFTH AVENUE — New York, 17 N. Y.
Servicio Noticioso Extranjero: UNITED PRESS ASSOCIATION. — Servicio Fotográfico Extranjero: ACME. — Agentes y corresponsales en todas las ciudades y pueblos de Chile.
SUSCRIPCIONES: Un año: $ 648; seis meses: $ 326; tres meses: $ 168.
Valor del ejemplar del día: $ 2.—; atrasado, $ 4.—

Santiago de Chile, domingo 5 de septiembre de 1948.


# ELECCION DE RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

La Universidad de Chile será teatro, en la mañana de hoy, de una apasionada lucha, que revela, con elocuencia, el vigor de las corrientes que se disputan el favor del Claustro Pleno para elegir su Rector en el período 1948-1953. Sobran argumentos para demostrar que, por encima de las voces pesimistas, el principal plantel de estudios superiores del país ha alcanzado, en los últimos años, un crecimiento lozano y la madurez indispensable para concebir fundadas esperanzas acerca de su próspero futuro.

Los problemas que hoy se agitan en el Claustro Pleno indican que el sistema democrático establecido por la tradición y el uso constituye la mejor garantía para abrir cauce a las distintas corrientes de opinión universitaria y a los deseos naturales de mejoramiento, propiciados por su cuerpo docente. Nadie puede entonces monopolizar la bandera de las reformas ni desconocer la obra hecha en los años más recientes, después de sucesivos reajustes en los planes de enseñanza y de la incorporación de los estudiantes a las funciones cooperadoras de las diversas Facultades.

La Universidad de Chile ha entrado, también, a desempeñar un papel de propulsora del progreso nacional, no sólo en el campo de la cultura desinteresada y científica, sino en el orden técnico, económico y social, como lo acredita la colaboración solicitada a muchos de sus institutos por distintas empresas públicas y privadas. El período que se inicia con la elección de hoy, tendrá que constituír, en la práctica, el afianzamiento de las creaciones que han transformado a la Universidad de Chile en una auténtica intérprete de la realidad nacional y el impulso de nuevas iniciativas que ensancharán el plano de su acción en la vida entera del país. Resulta así indispensable, por ejemplo, que la Residencia de Estudiantes alcance su pleno desarrollo para que la población escolar de las provincias reciba allí una atención adecuada en un ambiente propicio al trabajo, a la meditación y al estudio.

No menos decisivo es el problema de la construcción de un edificio para el Instituto Pedagógico, dependiente de la Facultad de Filosofía, cuya dispersión presente, en varios locales, encarece y dificulta la enseñanza impartida.

La Editorial Universitaria es otra de las aspiraciones más sentidas por los profesores y alumnos que desean concentrar en la Casa de Bello la impresión de textos de estudios superiores y otras publicaciones destinadas a recoger el producto de las investigaciones de los distintos Seminarios que tienen las Facultades.

En un ángulo diverso, se proyecta llevar a término los Campos Deportivos de la Universidad, en cuyas aulas se ha concedido el rango debido a la parte física del desarrollo escolar, con evidente prestigio para sus equipos, que han conquistado lauros dentro y fuera del país.

En el campo de la técnica y de la ciencia aplicada, la Universidad de Chile siente la obligación de montar, con todos los recursos modernos, el Taller de Ingenieros Industriales, los Laboratorios de Hidráulica y de Electrotecnia, el Instituto de Física, el Instituto de Sociología, el Instituto de Filología, el proyectado Instituto de Literatura Chilena y Americana y el Taller de Resistencia de Materiales, que forman sólo una parte de un gigantesco programa de perfeccionamiento de sus escuelas.

Todo esto, naturalmente, se encuentra condicionado por la necesidad de disponer de nuevos y vastos recursos que brotarán de la ayuda del Estado y de los particulares, también interesados hoy en el progreso de la vida universitaria en Chile. La Extensión Cultural de la Universidad es un punto que ha concentrado la atención de los candidatos y de los críticos de sus directivas intelectuales. En el futuro, esas actividades deberán ser objeto de un tratamiento de profundidad que mejore y destaque lo más valioso de las corrientes culturales nacionales y extranjeras, sin dispersarlas en raquíticos manantiales.

El programa que deberá realizar el nuevo Rector de la Universidad de Chile no debe ni puede salirse, entonces, de las líneas que la experiencia y la tradición han señalado como las más propicias al impulso y la perfección creciente de los estudios superiores en una tierra que ha poseído pedagogos y maestros de la talla de Bello, de Sarmiento, de Amunátegui, de Barros Arana, de Letelier, y de tantos más que realzan su expresión histórica, literaria e intelectual.

Estamos seguros de que la elección de hoy corresponderá a las esperanzas de la ciudadanía entera y, a la vez, constituirá una demostración positiva del grado de madurez mental logrado por el profesorado universitario en un largo ascenso hacia la perfección colectiva.

# AGUA POTABLE Y CAMINOS

El Gobierno, por medio del Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, se ha propuesto abordar, en forma amplia y definitiva, la solución de dos de los más importantes problemas que gravitan sobre la vida nacional, y que inciden, de manera manifiesta, en su evolución económica y en su anhelado progreso.

Firmado por Su Excelencia el Presidente de la República y el Ministro del ramo, se encuentra listo para ser enviado al Congreso Nacional un proyecto, elaborado después de detenidos estudios, en el que se consulta la inversión de dos mil millones de pesos para la ejecución de nuevas obras de agua potable a través del país, el mejoramiento de las existentes y la realización de un vasto plan de caminos, plan que deberá desenvolverse, de manera estrictamente racional, en el plazo de diez años como máximum.

Existe el propósito manifiesto de atender, con especial preferencia dentro de dicho plan, todo cuanto se refiere a la dotación de agua suficiente para Valparaíso y Viña del Mar, ciudades que, desde hace tiempo, han debido sufrir las contingencias, en este sentido negativo, derivadas de la indiferencia y de la falta de visión de pasadas administraciones. Simultáneamente se atenderán las necesidades de todos los departamentos que, hasta hoy, no han podido disfrutar de los beneficios que representa el uso de agua potable para los servicios más indispensables.

Si bien es verdad que nuestro país puede contarse entre los más privilegiados en lo referente al número de ciudades que poseen este servicio, puesto que cuentan con agua potable ciudades y pueblos cuya densidad demográfica, comparada con la de otras semejantes del extranjero, es infinitamente inferior en número, se hace necesario dotar asimismo a muchos pueblos que aun permanecen alejados de esta moderna conquista urbana. Es lo que se propone realizar el Gobierno, con vistas al futuro, previendo la multiplicación de las necesidades que habrán de sobrevenir. El plan en proyecto se propone realizar así una de las aspiraciones más sentidas por la colectividad.

Con respecto a la construcción de caminos, el proyecto antes aludido viene a resolver una cuestión que hasta ahora ha aparecido como sin solución posible, ya que existe el convencimiento de que el primer defecto de la política caminera seguida en Chile, ha sido la insuficiencia de los fondos destinados a la construcción de caminos, lo que ha impedido crear las rutas necesarias para la conveniente explotación de las tierras de cultivo. Lo que pasa en el sur del país es el mejor ejemplo, y en estos mismos momentos puede palparse lo que ocurre en la provincia de Aysen, que se encuentra completamente aislada, dentro de su propio territorio, a causa de la falta de caminos apropiados.

La realización del plan propuesto por el Ejecutivo, y mediante el empleo de los fondos crecidos que en él se establecen, servirá para dar a nuestra política caminera un impulso cuyos beneficios no es preciso ponderar. Porque no debe olvidarse que nuestro país tiene una red caminera de poco más de 41 mil kilómetros, pero, de éstos, más de 31 mil son de tierra, 2 mil y tantos de arena y arcilla, poco más de 7 de grava, y sólo 300 y tantos kilómetros son de concreto o asfalto bituminoso. Es decir, apenas un poco más del 1 por ciento de los caminos chilenos merece el nombre de tales, ya que los demás no sirven sino en contadas épocas del año.

Fácil es apreciar, entonces, la magnitud del plan que se propone realizar el Gobierno para dar solución a estos dos problemas fundamentales del país: la dotación de agua potable para la mayoría de las ciudades y pueblos de todo el territorio nacional, y la construcción de nuevos y definitivos caminos que vengan a servir para el acrecentamiento de la producción y para el progreso de la agricultura en todas sus más esenciales manifestaciones.

*AL MARGEN DE LA ACTUALIDAD INTERNACIONAL.—*

# HOLANDA EN EUROPA Y EN EL MUNDO

La abdicación de su trono que la hasta ayer "Reina Guillermina" acaba de hacer en favor de su hija Juliana, ha convertido en foco de las miradas universales a ese pequeño país de Holanda, el cual, no obstante haber representado un brillante papel en la historia, en estos momentos está desempeñando un rol y llenando una tarea acaso más trascendentales que cuantos le han cabido en el pasado.

En anterior oportunidad, y enumerando a algunos "grandes" de ayer, para demostrar que también la "grandeza" política es una cosa transitoria y efímera, hemos nombrado a Holanda como un "grande" del siglo XVII, que ya perdió su calidad de tal. En efecto, ese pequeño país, que fuera incorporado como un pueblo bárbaro más al Imperio Romano en el siglo I A. de C., que pasara al reino de los francos en el siglo V y al Santo Imperio en el siglo IX; que, al salir del período feudal, recibiera su unificación política de sus soberanos extranjeros de las casas de Borgoña y de Austria, y que luego afrontara las duras consecuencias de la reforma religiosa, entre las cuales una porfiada, cruenta e implacable guerra con los reyes de España, guerra que comenzó empeñándose para obtener la libertad de conciencia y terminó por lograr la emancipación política; ese pequeño país, decimos, apenas emergido de la gran prueba de su liberación de la soberanía extranjera, se eleva como por ensalmo a un sitio preeminente en Europa y en el mundo. En efecto, en la primera mitad del siglo XVII, Holanda detenta casi el monopolio del comercio marítimo, con una flota mercante de veinte mil barcos; el Banco de Amsterdam, fundado en 1609, es uno de los grandes poderes financieros del Continente; la "Compañía Holandesa de las Indias Orientales", establecida siete años antes, desplaza al Portugal de la India, de las Islas de la Sonda, de la China y el Japón: en una palabra, Holanda es en esa época el país más rico de Europa y una de las más grandes potencias coloniales. También es grande por el espíritu, como lo demuestran, además de ese temple indomable del carácter nacional evidenciado en la revolución y guerra de la independencia, nombres señeros como los del filósofo Espinosa, el humanista Erasmo, el pintor Rembrandt, etc, etc.

No obstante tanta "grandeza" pasada, el rol que está desempeñando Holanda en estos momentos es tal vez de mayor importancia todavía para los destinos de la civilización. En estos instantes Holanda es uno de los grandes laboratorios de la reconstrucción económica y política de Europa. Lo es con sus ocho millones de pobladores, enormemente laboriosos y colocados a la vanguardia en el plano de la ciencia y de la técnica; herederos, además, de una de las tradiciones industriales y artísticas más ricas. País diminuto —con sus 34.000 kilómetros cuadrados, duplica exactamente la superficie de Santiago—, ve compensada su pequeñez con su ubicación privilegiada en el corazón de Europa occidental y la posesión del curso inferior y desembocadura de tres grandes ríos internacionales: el Rin, el Mosa y el Escalda, que sirven de arterias de una red de canales de más de cuatro mil kilómetros de longitud. Dentro de la sólida estructura social y política del país, el Partido Comunista ha logrado un porcentaje insignificante de la representación nacional. Por esto nos parece algo sencillamente natural el que Holanda haya figurado entre los países adherentes al "Plan Marshall", como uno de los puntales de la Unión Europea Occidental y como la sede del primer Congreso para la constitución de los Estados Unidos de Europa.

Después de las vicisitudes de reiteradas intervenciones —voluntarias o no— en la política general europea, (conflictos con Inglaterra en tiempos de Cromwell y con Francia en tiempos de Luis XIV, participación en las guerras de la Sucesión de Austria y en las de la Revolución y del Imperio), a partir de 1815 Holanda había procurado mantenerse al margen de aquellos azares, como un Estado sistemática y obstinadamente "neutral". La primera Guerra Mundial pudo darle tal vez la ilusión de que le era posible conservar ese abstencionismo o aislamiento. Pero los acontecimientos posteriores al año 1939 han debido llevar al ánimo de los gobernantes holandeses la más absoluta convicción de que en el pequeño mundo de hoy ya no hay neutralidad posible: se impone optar entre uno de los grandes bandos en lucha. En este sentido, Holanda ya ha hecho su elección y decidido su destino: está y estará al lado de los países defensores de la civilización occidental.

Por eso hemos dicho que el rol actual de Holanda es acaso más importante y trascendental que el que jamás haya desempeñado en la historia.

Fuera de los gravísimos problemas derivados de su posición central en Europa y de las responsabilidades consiguientes, Holanda tiene que afrontar en estos momentos una delicada situación en el sector asiático de su inmenso imperio colonial (con sus posesiones de las Antillas, las Guayanas e Indonesia, completa una superficie mayor que la de México). Nos es difícil discernir o discriminar desde nuestra lejanía del teatro de la agitación de los archipiélagos holandeses del Pacífico, hasta dónde aquello es un legítimo y auténtico movimiento de emancipación nacional, y hasta dónde una simple rebelión antioccidental atizada por Moscú. Sea como quiera, para Holanda constituye hoy en día una de sus preocupaciones más graves.

En estas circunstancias, auspiciosas y críticas a la vez, ha inaugurado su reinado la Reina Juliana de Holanda, por la ventura de cuyo Estado y de cuyo pueblo hacen votos todos cuantos aprecian la gran contribución de esa nación a la causa del progreso y de la paz.

VERAX

### ESCASEZ

**Los Enemigos del Hombre son tres:**
**El Mundo,**
**El Demonio y**
**Las Carnicerías.**

Máximo Severo

**ARTE.—**

## EXPOSICION WINTERMITZ

Se celebra en la Sala del Pacífico la exposición del pintor austriaco Adolfo Wintermitz, que reside hace años en el Perú.

Tal vez veamos en este choque con una realidad tan distinta a la suya habitual la razón lejana, pero categórica, de su estilo de hoy. Es innegable que el señor Wintermitz procede del expresionismo centroeuropeo. Este estilo de raíz Alemana —de la Alemania posterior a la primera guerra mundial— se diferencia, a mi entender, del **fauvisme** francés por su mayor acentuación dramática, por la persecución de un realismo patético en el cual, a veces, lo plástico no impone su jerarquía. Es esta una pintura hecha de resonancias anímicas, de voz interior, desasosegada, hirsuta.

Los franceses —por el contrario— han dado importancia a las formas, a los problemas técnicos, al buen oficio, sin olvidar, desde luego, la parte que en dicha escuela pictórica tiene la subjetividad.

En una palabra. Los expresionistas centroeuropeos son místicos. Los franceses, más plásticos. Kokoschka pertenece a los primeros; Matisse, a los segundos.

Adolfo Wintermitz pinta la naturaleza americana a través de aquella sensibilidad. ¿Cuál es el resultado?

El resultado puede ser una falsificación o, bien, el descubrimiento de una realidad que permanecía inédita.

Sus paisajes tienen excesivos elementos personales. El impulso del pintor se deja arrastrar desapoderadamente por la idea apriorística que tiene de América, y nos da en las visiones la vibración de su espíritu. He ahí, pues, un primer peligro de falsificación. El color alcanza matices demasiado encendidos y violentas orquestaciones barrocas. La misma pincelada dibuja con reiterada energía los volúmenes, y se diría de esta pintura que está realizada **alla militare**, como a golpes.

Pero cuando aquel impulso está contenido, cuando la pasión lírica o dramática aparece regida por la inteligencia, el pintor llega a descubrirnos un paisaje en el cual lo plástico vive de una manera más entera y cabal. Ejemplo de ello lo tenemos en **Calle de pueblo**, que revela la suavidad cromática y un juego de grises coloreados del más alto valor estético. Es ya otra sensibilidad la que se advierte aquí. De ella al otro extremo —a **Carretera solitaria**, por ejemplo— caben muchas interpretaciones. Pero nuestras preferencias irán siempre a la corriente que sabe equilibrar lo temperamental con la preocupación del **métier** y de la razón.

**Insomnio** participa de ambos elementos. Se refleja aquí la huella del expresionismo, pero el hondo contenido íntimo y psicológico se realza por cierta austeridad, por cierta economía en el lenguaje expresivo. Los volúmenes aparecen esfumados en la impresión momentánea y fugaz congruente con el tema. El colorido es fino y bien logrado en la gama sorda.

Menos acertados nos parecen los paisajes de superficies apretadas y lamidas que contrastan con el encrespamiento cromático de **Iglesia de pueblo** y de las pinturas religiosas.

En estas últimas debemos mencionar **Cristo**, violento de color, de gran riqueza psicológica, en donde el arabesco del rojo introduce un elemento medular de vigoroso realismo.

Los errores de dibujo son ostensibles en alguna tela. El autorretrato con la hábil **modulación** de la gama ocre es obra que indica el dominio técnico del señor Wintermitz.

ANTONIO R. ROMERA

## "Gran señor y rajadiablos"

Se exige al escritor que vaya superándose sin solución de continuidad. Y debe ser este imperativo uno de los más difíciles del oficio, sobre todo cuando ya se han producido obras de remarcada calidad. A menudo, tras del gran acierto, que proporciona nombradía, sobreviene el descenso implacable, como en el caso de Remarque, después de "Sin novedad en el frente". Dan entonces deseos de gritarle al autor admirado: ¡por favor, no escriba más!

Diferente es el caso de Eduardo Barrios. No era tarea sencilla para él vencer la barrera que le oponían en su senda hacia la perfección esas obras casi insuperables de nuestra literatura, "El niño que enloqueció de amor", "Un perdido", "El hermano asno", "Páginas de un pobre diablo".

Sin embargo, lo ha conseguido con plenitud en su última novela **"Gran señor y rajadiablos"**, que acaba de editar Nascimento.

Ya dirá su docta palabra nuestro crítico literario. Nosotros nos limitamos a dar la noticia y a celebrar el suceso. Y si se nos permite, apuntaremos también, brevemente, algunas de las razones que nos llevan a expresar esta profana opinión.

En **"Gran señor y rajadiablos"**, Barrios obtiene dominio acabado en la psicología del personaje central de su novela, un terrateniente audaz, de la segunda mitad del siglo pasado, arquetipo del hacendado tirano y bondadoso a la vez, que no se sabe si admirar o despreciar, a través de sus arbitrariedades, su empuje y actitudes encomiables de sentimental en potencia. Lo consigue, asimismo, en la pintura de mujeres de la clase alta, venidas a menos por fuerza del derroche, que giran alrededor de la vida tumultuosa de don José Pedro Valverde. Y a cada rato asoman los caracteres ingenuos, con chispazos apretados de malicia, propios de nuestros [...] de campo.

Nunca habíamos vi[...]
var a la literatura co[...]
técnica y precisión las
agrícolas de la tierra
na. Y la visión que ap[...]
senta Barrios de [...]
campos, aparece imp[...]
de singular belleza, en
galas de un estilo ver[...]
mente poético y crist[...]

Véase, como ejempl[...]
maravillosa composici[...]
tilística de Barrios [...]
rrafo descriptivo del
invernal de la zona [...]
llana:

"Hay aguaceros [...]
" que tratan al cam[...]
" como amigos colabo[...]
" y embellecen el pai[...]
" lencian todos los [...]
" musicalizan en son[...]
" mugidos distantes, [...]
" los grandes ámb[...]
" campo con una [...]
" muy suave y un olo[...]
" da y verdor. No ra[...]
" lentos el aire; lo pe[...]
" gotitas mansas, [...]
" los plumeros de las [...]
" y la hoja perenne [...]
" lles y boldos, di[...]
" tinta china los tr[...]
" ramajes desnudos y
" todo, alimentan en
" y medida los trigal[...]
" introducen discreto[...]
" desperdicios en la [...]
" de la tierra. Sobre [...]
" tas empinadas fl[...]
" tonces brumas azul[...]
" las o tentáculos [...]
" nubes, y viajan, co[...]
" giendo los puntos [...]
" deben licuarse. El [...]
" es en tales momen[...]
" sica y color, gloria [...]
" dad, parece abri[...]
" bajara del cielo y [...]
" tista que anuncia[...]
" tética en las alm[...]
" cas que la descono[...]

Toda la obra está [...]
estos impecables po[...]
prosa. Y de allí que [...]
descaminados quie[...]
aquilatan como un
duquesa real de la li[...]
española.

# Notas del día

**EN HOLANDA**

Las tierras lacustres, ahogadas [...]
mar y ahorcadas por canales [...]
han dado en estos días un e[...]
mundo, una lección de conformidad con la ley, y [...]
ñanza que emana de la simplicidad de un acto tr[...]
te. La Reina Guillermina, con la tranquilidad de q[...]
bia de sitio un tulipán, ha dejado en las manos de
la princesa Juliana, el cetro que supo mantener en
nos en horas difíciles y tristes para su pueblo. La
soberana se ha despedido de su pueblo con palab[...]
chidas de emoción, y la multitud llorosa la aclamó [...]
ma vez como la encarnación viva de ese mismo p[...]
liente. Los dilatados campos de flores, donde el tu[...]
gro nació un día como un milagro, se han recogid[...]
simplicidad de lo que hoy es en el mundo como u[...]
más grandes de las maravillas. ¡Hermosa lección [...]
dad, poco común, y rara en toda la extensión de su
significado democrático! Porque en otros pueblos
pueblos— el cambio de Gobierno se hace con sa[...]
sacrificios y con lágrimas. Pero la Reina Guillerm[...]
que, como los tranquilos canales de su tierra, su h[...]
rá su misión de bondad hasta que su tierra no se[...]
por el mar...

**¿PARA QUE VIVIRA UNO?**

No hace mucho tiempo este d[...]
una encuesta acerca del sign[...]
la vida. No era más que una [...]
sutil hecha a quienes carecen [...]
dad. No importa. Algo se dijo y mucho no se dijo [...]
porta. Alguien obtuvo el premio, y un premio, a [...]
insignificante que sea, vale tanto como una vida. [...]
¿Vivir? ¿Persistir? Da lo mismo, porque siempre [...]
ma cosa. Si no, que lo digan, desde ultratumba, Ju[...]
que acaba de morirse en Córdoba, aquí cerca, a los [...]
de edad, y su esposa, que se quedó "indiferente" [...]
años hace apenas veinte días. Si ellos hubieran [...]
rrogados por un cronista acucioso, antes de emp[...]
viaje postrero, sin duda que habrían dicho muc[...]
más interesantes que los que obtuvieron los p[...]
LA NACION. Porque la dicha es algo que se nos es[...]
cho más si de por medio está la muerte. ¿Para [...]
entonces?

**PRIMAVERA**

Hablemos de la primavera. [...]
sopor", que decía Baudelaire, [...]
reventando en los arbustos y [...]
mando en gemas apretadas la nacencia arbórea. [...]
ya suave y tibio. Las cinerarias han reventado en [...]
nes coloridas, y el árbol de nuestro patio, el único [...]
hemos plantado con nuestras propias manos, tiene [...]
res blancas, como nuestra ilusión primitiva. Pero [...]
falta, algo que ahora no tenemos y con lo cual t[...]
mos. No tenemos la primera batelera de paja, ni [...]
tos amarillos, ni el terno nuevo para el dieciocho [...]
falta, la juventud, el halago de lo imposible, nu[...]
pia primavera interior, aplastada por el frío que [...]
de dónde ha venido. Mas hay algo que canta por [...]
perfumado y que acaricia el sentido. No se sabe [...]
pero es algo sutil y breve, como la margarita a la [...]
arrancan las hojas, y dan ganas de cantar aquello [...]
tara Caruso: "Oh primavera, libera gioconda..."

# La figura del día



**Señores Juvenal Hernández y Raimundo del Río, que se disputan hoy en votación del Claustro Pleno universitario el cargo de Rector de la Universidad de Chile.**

# CARTAS AL DIRECTOR

**CALLES ABANDONADAS**

Señor Director: A comienzos del presente año, se dió término a la pavimentación de una de las calzadas de la Avenida Diagonal Sur, importante arteria situada en la comuna de Ñuñoa, que une al Estadio Nacional con la parte céntrica de la capital.

A pesar del tiempo transcurrido, los escombros permanecen en su mismo lugar y aumentan a diario con toda clase de materiales, que son volcados allí a la vista y paciencia de los vecinos. Las autoridades que podrían impedirlo, no han tomado las medidas necesarias para evitar estos hechos.

En los solares que han quedado en esta avenida, con motivo de las expropiaciones hechas para abrirla, viven numerosas personas en muy deficientes condiciones de higiene, pues no sólo no tienen agua ni alumbrado, sino que botan sus desperdicios en la calle o en los espacios abiertos o abandonados de sus propias viviendas.

Gestiones hechas por algunos vecinos para obtener veredas o espacios mínimos indispensables para el tránsito de peatones, no han obtenido de las autoridades sino promesas de ejecución de tales trabajos, que se dilatan meses tras meses, mientras a diario aumenta el intenso tránsito de la Avenida Diagonal Sur.

Las deficiencias anotadas —cuya solución no importaría por de pronto grandes gastos, sino un poco de dedicación a este sector— revisten mayor gravedad en la parte comprendida entre Crescente Errázuriz y el Parque Bustamante, que viene a ser el botadero público N.o 1 de escombros y desperdicios. Transitar por este sector después de las ocho de la noche, significa poseer sangre fría y presencia de ánimo, pues en la obscuridad que en él reina, cualquier ciudadano puede llevarse toda clase de sorpresas desagradables.

Espero de sus columnas, señor Director, el milagro de poner en movimiento los resortes públicos que el contribuyente paga, para que se atienda debidamente a estas necesidades, que no son de ornato ni de recreo, sino simplemente de vida civilizada.— (Fdo.): G. M. F.

**DEFIENDE SU NEGOCIO**

Señor Director: Aprovecho la benevolencia del diario de su digna dirección, y del espacio que amablemente usted reserva a sus lectores, en la sección "Cartas al Director", para exponer un asunto relacionado con un reclamo que formula la señora María Teresa Guzmán de F., en la edición aparecida el miércoles 28 del mes próximo pasado. Emite juicios que estimo aventurados, al aseverar lo siguiente: "He tenido conocimiento o informaciones, que llega a tal extremo la lenidad de las autoridades responsables, que desde la propia Comisaría se les avisa cuando debe pasar la comisión, y entonces cierran sus puertas..."

La que suscribe estas líneas es también madre de un hijo inválido, y vive exclusivamente de su negocio, ubicado en calle Bravo 925, que expende bebidas refrescantes y cerveza solamente. Jamás ha vendido licores, ni sueltos ni embotellados; ni tampoco ha permitido la presencia de ebrios, que podrían haber formado escándalos, incidentes o actos inmorales. Tampoco la suscrita compra robos, ni los cambia por bebidas espirituosas. Yo me gano la vida muy modestamente, pero con dignidad y decoro.

La vida me ha sido muy adversa y cruel, puesto que hube de sufrir la desaparición de mi esposo, después de soportar una dolorosa enfermedad, que me significó gastos y sacrificios, dejándome con escasos recursos y con un hijo enfermo, y para quien trabajo con todo ahinco, pero sin cometer ninguna acción delictuosa al margen de la ley.

Ahora, en lo que respecta a las autoridades policiales, debo manifestar enfáticamente que sus pundonorosos jefes y oficiales y tropa de carabineros de la 14.a Comisaría han obrado conmigo siempre en el cumplimiento de su deber con el máximo de energía, y, muy por el contrario, cuando han practicado una inspección, han registrado hasta los últimos rincones. Jamás han visto una infracción.

En donde llega a términos inconcebibles lo que asegura temerariamente la señora Guzmán de F., es cuando dice: "¿Será porque los carabineros, tanto de tropa como oficiales, entran a ellos como a sus casas?". Más adelante agrega: "yo no sé qué hacer; me han dicho que los dueños de estos negocios tienen tan comprometidas a las autoridades, y que hay tal cantidad de intereses creados, que por ningún motivo se conseguirá que ni la Alcaldía de Providencia, ni la Comisaría, hagan nada contra ellos". En lo que a mí respecta, debo manifestar categóricamente que jamás nunca he tenido ninguna clase de inteligencia ni con carabineros ni con las autoridades municipales, puesto que no hay concomitancia con ellas, y, muy por el contrario, repito, cuando hacen una visita de comisión de alcoholes, me revisan el negocio minuciosamente, y nada encuentran.

Para terminar, invito a la señora Guzmán de F. a que me visite y compruebe lo que asegura, de que mi negocio es un antro del vicio, inmoralidad y corrupción.. (Fdo.): Rosa Vilches v. de Mancilla.

## BIBLIOGRAFIA

**EL CORRESPONSAL MERCANTIL**

Muy aceptada ha sido por profesores y estudiantes la obra que lleva por título "El Corresponsal Mercantil", libro que ya se encuentra en circulación, y que ha sido cuidadosamente redactado, de acuerdo con los programas que rigen para los Institutos Comerciales del Estado y para la enseñanza particular.

La obra está dividida en tres partes: En la primera parte expone los principios generales para aprender a redactar: reglas ortográficas, puntuación, acentuación ortográfica, estilo comercial y sus cualidades, partes principales de una carta, una gran variedad de frases o párrafos para dar comienzo a las cartas comerciales y las normas básicas para saber redactar una carta, un artículo o un discurso. En la segunda parte trata de más de 200 modelos diversos de cartas comerciales; y en la tercera parte, trata de la correspondencia oficial. Solicitudes a S. E. el Presidente de la República y demás Ministros de Estado, con motivo de jubilar, por desahucio, por feriado legal, por enfermedad, por asuntos particulares, hoja de servicios, renuncia a un cargo fiscal... y, además, trae la novedad de las escrituras públicas más necesarias en la vida comercial, como certificados, pagarés, petición de quiebra, testamento, compraventa, arrendamiento de [...]
arrendamiento de u[...]
fiere poder, discurso[...]
ta un joven o un [...]
la vida social, cor[...]
marítima, redacción [...]
radiogramas, cablegr[...]
nes de propaganda c[...]
interesante vocabula[...]
y otros documentos [...]
rios para los emple[...]
mercio y de oficina[...]
particulares.

## S. E. RECIBE EL [...] A FERNANDO GU[...]

El ex Canciller y [...]
dor de Bolivia en [...]
señor Fernando Gu[...]
rá recibido en audi[...]
cial por S. E. el P[...]
la República, el pr[...]
tes.

El señor Guacha[...]
cuentra en Santiago [...]
vos particulares.

## SUDDHA DH[...]

Sobre las cuatro [...]
ciales que constituye[...]
des religiones disert[...]
sidente de la Secc[...]
del S. D. Mandala [...]
hoy a las 18.30 h[...]
templo de la calle [...]
Las personas que [...]
nocer esta ciencia [...]
plican los grandes [...]
India, pueden asist[...]
mente.

# VISITE NUESTRA EXPOSICION DE INDUSTRIAS CHILENAS




## UN ESTIMULO A LA INDUSTRIA Y EL CONSUMO

QUE CON GRAN EXITO SE ESTA LLEVANDO A EFECTO, PRESTIGIADA CON LA CONCURRENCIA DE ALTAS PERSONALIDADES DEL GOBIERNO, LA INDUSTRIA, LA BANCA Y EL COMERCIO.

★ ★ ★

ES ESTA UNA MAGNIFICA OPORTUNIDAD DE COMPRAR A PRECIOS FIJADOS POR LOS PROPIOS FABRICANTES.

## MODAS



PRACTICOS abrigos para señora, en tweed de lana, forro de seda, modelo semientallado y suelto, todas las tallas

$ 1.780.

BLUSA para señora, en popelina de seda, entera bordada a mano, confección esmerada, surtido de tallas 690.-

## MODA INFANTIL



TRAJECITO para niño en buen género de lana, modelo subido, cuello y botones blancos colores azulino, azul marino y rojo para 4 y 3 años $ 220.-

PALETOCITO tejido de lana, a crochet, para guagua. Colores rosa, celeste, blanco, cada uno . . $ 69.-



ABRIGOS para niñita, en buen género de lana, modelo de gran gusto, colores rosa, celeste, verde, amarillo y beige, todo forrado en seda, botones al tono. Para 10 años, $ 950; 8 años, $ 890, y 6 $ 850.-

VESTIDITO para niñita, en buen género de lana, bordados a mano, falda recogida, manga larga, gran surtido de colores. Para 6 años, $ 375; 4 años, $ 358, y 2 años ... ... ... ... ... ... $ 320.-

VISITE NUESTRA SECCION NIÑOS TERCER PISO

## BONETERIA

INDUSTRIAS TEXTILES SUBELFFLY

CAMISON para señora, jersey de algodón, varios colores y tallas 44-50 c|u. .. .. .. $ 199.-

CALZON con piernas para señora, jersey de algodón surtido de colores tallas 46-50 cada uno $ 59.-

CALZON cuadro para señora, jersey de algodón, colores surtidos, tallas 44-50, c|u. $ 59.-

CAMISON para señora, en mongol, adornado con encaje de cresp-satén, varios colores y tamaños, cada uno .. .. 540.-



SOSTEN senos de crep-satér con formas de tul, colores y tamaños surtidos cada uno . . . . . $ 69.-

FABRICA DE FAJAS TEJIDAS ELASTICAS, CARLOS NEUMAN FAJAS VENO Divitto con pantalón, 45 centímetros, $ 170; 40 centímetros, $ 160, y 35 centímetros $ 140.-

FAJAS elásticas con pantalón y raso en la parte delantera, tiene tirantes, 45 centímetros $ 235; 40 centímetros, $ 215, 35 centímetros .. $ 190.-

JUEGO ropa interior para señora, en mongol con encaje, todos los colores y tamaños, las 3 piezas $ 1.100.-

MEDIAS Nylon, Labán, malla 66, imperseptible, tonos de seda, tamaño 8½, 9 y 9 y medio el par $ 50.-

MEDIAS de seda artificial. García N.o 1, pie y talón reforzados, malla fina, todos los tonos y tamaños, 8½ 9 y 9 ½, el par $ 51.-

## MEDIAS

MEDIAS Nylon Labán malla 51, tonos de moda, tamaños 8½, 9 y 9, el par $ 150.-



MEDIAS Nylon malla fina de buena calidad, colores surtidos, tamaños 8½, 9 y 9½, el par . . $ 115.-

MEDIAS Nylon malla transparente resultado excelente, colores surtidos, tamaño 8½, 9 y 9 ½, . el par . . $ 98.-

## ZAPATERIA





ZAPATO para señoras en fino gun-metal negro, taco de 4½ centímetros, de gran moda, plantilla hecho a mano, precio de réclame $ 340.-

OTRA gran oferta de nuestra venta exposición; sandalia cuero blanco de niño N.os 26 al 29, 112, y 22 al 25 $ 98.-

CHINELAS de raso bordadas, en colores blanco, celeste y rosado, adornadas con piel, muy bonitas ... ... ... $ 180.-

NOVEDOSA sandalia en colores celeste y rosado, Nos 22 al 25, $ 104, y 18 al 21 ... ... $ 101.-

LANA [illegible] hebras, Campeotidora, exclusividad de la casa, surtido de colores; la madeja 12 gr. . . $ 2.20

OVILLOS de lana para tejer, de 40 gramos, entera y partida; variedad de colores, c|n. 20.-

TRAJECITO tejido de lana, a palillo, varios colores y modelos, c|u. $ 259.-

VESTIDITO con calzón tejido de lana a palillo, varios colores, las dos piezas $ 189.-

ZAPATON para caballeros en fino cuero, café, modelo muy cómodo, de la afamada marca "Guante", fabricado especialmente para "CASA GARCIA", por la firma Pirote y Cía. .. .. $ 395.-

ZAPATOS para caballero en fino ternerón café. Tejido petate, doble suela, de la acreditada marca "Guante", hecho para "CASA GARCIA", por Pirotte y Cía. ... ... ... $ 380.-

## TEJIDOS

POINTILLE de algodón Caupolicán y Chiguayante, estilos indicados para vestidos y blusas y vestidos de niñitas, colores garantidos, ancho 80 centímetros $ 25.-

BRINES estampados, Caupolicán y Chiguayante, diferentes diseños, tela de gran consistencia, especial para vestidos y delantales de casa. Ancho 80 cmts. .. $ 31.60

PIQUELINA estampada, Caupolicán y Chiguayante, en dibujos juveniles, especiales para vestiditos y delantales de niñitas, colores firmes. Ancho 80 centímetros $ 34.60

CEFIROS jaspeados Yarur, en diferentes tonalidades, especial para delantales, mameluchos y jardineras. Ancho 80 centímetros El metro $ 19.40



ROYALIN pura lana, extraordinaria oportunidad para vestidos económicos, en todos los colores imaginables Ancho 80 cmts. $ 39.60

HERMOSA lana para vestidos. El Salto en la calidad mejor que se fabrica, tonos seleccionados y de gran gusto. Ancho 140 centímetros 169.40

RAYON colores unidos, selección de los tonos más modernos, especial para vestidos de toda hora. Ancho Ancho 90 cmts. . $ 135.-



## FRAZADAS

FRAZADAS de pura lana merino, en colores rosado, azulino y cáscara, ribeteadas en las cabeceras. Para 1 1|2 plaza, a, $ 360.—, y de 1 plaza, a .. ... $ 295.-

SABANAS de crea blanca retorcida, de 1|2 hilo, con ancha basta, unida con cordón; tamaño 225 por 300 a $ 380; 190 x 280, a $ 310, y de 160 x 260, a .. .. $ 235.-

JUEGOS de cama, de rica crea blanca, con calados y finos bordados con puntada y realce, compuesto de 1 sábana, 2 fundas y 1 almohadón para 1 1|2 plaza, $ 630; y de una plaza, a $ 520.-

FUNDAS de rica crea blanca, basta unida, con cordón, para 2 plazas, a $ 56; 1 1|2 plaza a $ 46, y de una plaza, a ... $ 41.-

## CAMISERIA



CAMISAS confeccionadas con las mejores popelinas que se fabrican en Chile, fantasías y rayados modernos. Números 36 al 43 . . $ 369.-

CAMISAS de buena popelina nacional, bonitas fantas a rayas, cuello pegado y manga larga, para niños de 13 a 15 años, $ 84; de 10 a 12 años, $ 82, y de 7 a 9 años ... ... .. $ 79.-

PAÑUELOS para el cuello y cabeza, de crep-georgette, variedades de colores, cada una ... ... ... ... $ 198.-

BUFANDAS de seda y lanilla para el cuello, y variedad de colores, cada una $ 175.-



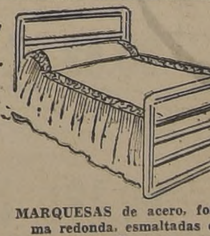
CAMISETAS, modelo sport, sin mangas, de punto blanco; fino, resistente y de gran duración, marca "Smart" $ 41.-

CALCETINES de algodón extrafino, gran surtido de colores y fantasías, de última moda. Artículo de gran duración. Par .. .. .. .. $ 11.60



ESCOBILLAS para el pelo, de cerda gris y negra con mango, marca "Eldoma" c|u. $ 52.-

LOCIONES perfumes Origan y Gavanda, de "Perfumerías Unidas" Trianón y La Florida, frasco grande 60.



MARQUESAS de acero, forma redonda, esmaltadas en colores marfil, rosa y celeste, barnizadas en colores imitación madera, para 1½ plaza, a $ 1.050, y 1 plaza . $ 985.

CATRES de material electrobronce, forma ojival, lo más grueso y sólido, que se fabrica, para 1½ plaza, $ 1.590, y una plaza 1.490.-

OBSEQUIAMOS

Coca-Cola

BIEN HELADA A TODA VISITA



## MENAJE

JUEGOS para té, en metal niquelado de la prestigiosa fábrica "Windsor", muy prácticos en residenciales o salones de té, compuesto de cuatro piezas de servicio y una bandeja, precio de la fábrica 618.-



JUEGO copas, medio cristal, doce copas para agua; doce copas vino tinto; doce copas oporto; doce copas licor; un jarro y una botella, a precio de fábrica .. 828.-

LA CASA QUE VENDE MAS Y MAS BARATO EN CHILE

CASA GARCIA

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.

# JORNADAS DE EDUCACION SANITARIA SERAN INAUGURADAS EL MIERCOLES

Las jornadas de educación sanitaria, mediante las cuales se dará a conocer en sus diversos aspectos el problema de la tuberculosis en Chile y la forma de prevenir sus terribles efectos mediante la aplicación de la vacuna BCG, serán inauguradas el miércoles próximo en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Estas jornadas se desarrollarán del 8 al 15 del presente mes y durante ellas se darán brevísimas y amenas charlas relacionadas con el tema indicado y especialmente acerca de la eficaz contribución de la vacuna de Calmette y Guezin para reducir los efectos del contagio de la TBC.

Las charlas serán ilustradas con la proyección de programas completos de films sonoros culturales y entretenidos, algunos de ellos en tecnicolor, de los estudios del maestro del dibujo animado, Walt Disney.

La asistencia a todos estos actos será libre. La Caja de Seguro Obligatorio ha resuelto darles el máximo de relieve, pues ha sincronizado dichos actos con la conmemoración del 24.o aniversario de la dictación de la ley 4054.

## DELEGADO DEL PERSONAL DE "LOS GOBELINOS"

Ha sido nuevamente elegido como Delegado del Personal, el señor Eduardo Pérez Castillo actual Secretario General de la Directiva Provincial de la Confederación de Empleados Particulares de Chile.



# LAS CALLES DE SANTIAGO ESTAN CUBIERTAS DE GRANDES HOYOS PELIGROSOS PARA EL TRANSITO

## LA NACION inicia una campaña para terminar con ellos

Un plano de Santiago, confeccionado exclusivamente a base de sus "lunares", de esos horribles agujeros dejados por la pavimentación descuidada, de sus veredas rotas, postes caídos y otros múltiples defectos determinados por la negligencia de las autoridades encargadas de velar, no sólo por la estética de la capital, sino por la seguridad de sus habitantes, mostraría un Santiago cubierto de llagas, con un rostro de cicatrices profundas y espantables, que haría pensar al turista curioso que se interesara por juzgarnos a través de tan lamentable expediente que Chile es una nación sin gobiernos comunales.

No es necesario ir muy lejos, en efecto, para cerciorarse de este penoso estado de cosas. En pleno centro los hoyos muestran su profundidad y el peligro constante que significan para peatones y vehículos. Nunca falta en la estadística de los accidentes del tránsito uno que haya sido provocado por estas trampas callejeras que fueron abiertas para "arreglar" una cañería o enderezar los durmientes de la vía, o simplemente para iniciar una tarea que no llegó a su término, pero que, en todo caso nadie se preocupó nunca más de cerrarlos.

LA NACION está resuelta a que se corrija, en definitiva, esta grave, como antigua deficiencia. Y demostrará gráficamente, desde hoy, como ella constituye para la capital no sólo un factor de retroceso urbanístico, sino una verdadera vergüenza pública.

### VEREDAS DESPEDAZADAS

Para el peatón es un drama diario la vereda agujereada, sin alfalto o falta en absoluto de baldosas, las que fueron arrancadas para hacer una reparación de agua potable o de gas, y que ninguna autoridad se preocupó de restituirlas.

La calzada destruída es otro problema, tan serio como el anterior, y que se observa en calles de todos los barrios.

Una observación relámpago que hizo LA NACION ayer nos permitió constatar el descuido de la pavimentación en pleno sector central. Es así como anotamos las siguientes deficiencias:

Santa Rosa, cuadra 700, en tres puntos la cuneta rota, hasta la mitad de la vereda.

San Antonio esquina de Agustinas, lado Teatro Municipal: un profundo agujero.

Avenida Bernardo O'Higgins, frente al templo de San Francisco: faltan las baldosas en un trecho de tres metros. Un poco más allá, hacia San Antonio, otra "trampa".

Agustinas frente al número 841: un agujero en la vereda, verdadero "cepo" para los transeuntes.

Estado frente a "Sterling": destruída la vereda en un espacio de dos metros.

San Diego pasado Alonso Ovalle, veinte metros de la calzada fué removida para corregir la línea del tranvía: sigue igual desde hace un año. En este punto el tráfico es intenso.

Todas estas deficiencias que consignamos en esta oportunidad datan de más de un año.



Un sector de tránsito intenso. La calzada fué removida para corregir la vía. Esto ocurrió hace un año en San Diego 20, metros al sur de Alonso Ovalle. Hoy está igual.

## CONVOCADO CONSEJO NACIONAL DE LOS EE. PARTICULARES

El Directorio Ejecutivo Nacional de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH), convocó a los delegados de los Consejos Provinciales y Federaciones Nacionales a constitución del Consejo Nacional de la institución para los días 18 y 19 de septiembre.

Compondrán el Consejo Consultivo de CEPCH los quince directores del DEN, dos representantes directos de cada Federación Nacional; dos representantes directos de cada uno de los Consejos Provinciales, con menos de dos mil socios; y tres representantes directos de cada uno de los Consejos provinciales con más de dos mil socios. Las Federaciones que tengan un mínimun de 1.500 asociados tendrán también derecho a estar representados, no así los que tengan menos de esta cantidad.

Durante la reunión del Primer Consejo Nacional, el presidente de la Confederación don Adgardo Mass, dará cuenta del motivo de la reunión, leerá la nómina del Consejo, explicará sus atribuciones y dará a conocer el número de votos a que tenga derecho cada delegado. Acto seguido se elegirá la mesa directiva permanente del Consejo.

Entre los problemas que figuran en la tabla de materias que se abordará los días antes mencionados, se destacan problemas del gremio como, la inamovilidad, previsión integral, autonomía de la Caja y situación del vicepresidente de ella, etc., y finalmente, renovación de los Consejos en los organismos en que tienen representación los empleados particulares.

## Concurso sobre la vida y obra de A. Valenzuela Llanos

Bajo los auspicios de los Servicios de Difusión Cultural de la Universidad de Chile, se abrirá un concurso entre los escritores y artistas nacionales para seleccionar dos monografías sobre la vida, obra e influencia del notable pintor Alberto Valenzuela Llanos.

Las bases del concurso son las siguientes:

1.o) Los Servicios de Difusión Cultural de la Universidad de Chile invitan a artistas y escritores del país a concursar con una monografía del artista-pintor, Albero Valenzuela Llanos, fallecido en el año 1925.

2.o) La monografía debe abarcar un estudio o análisis de su obra, con contenido crítico, desde los puntos de vista plástico y estético. Asimismo, deberá contener una apreciación de su escuela o manera y su influencia en el desarrollo de nuestra pintura.

3.o) Deberá también figurar en su texto una exposición sobre la vida artística del pintor (Curruculum vitae), como también una nómina y ubicación de sus más sobresalientes obras.

4.o) El plazo de clausura del concurso es el 1.o de octubre, a las 18.30 horas. Los trabajos deberán enviarse con tres copias y se recibirán hasta esa fecha y hora, en el Departamento de Difusión Cultural de la Universidad de Chile, en Avenida Bernardo O'Higgins N.o 528. Además, estos trabajos deberán estar firmados con pseudónimo y venir acompañados de un sobre cerrado, que contenga el nombre y dirección del autor, llevando escrito el pseudónimo respectivo en el exterior.

5.o) El Jurado estará compuesto de cinco miembros, a saber: un miembro designado por los Servicios de Difusión Cultural de la Universidad; tres miembros representantes del Instituto de Extensión de Ares Plásicas, designados por cada una de las entidades de artistas que lo componen, y que son: la Federación de Artistas Plásticos de Chile, la Sociedad Nacional de Bellas Artes y la Asociación de Pintores y Escultores, y, finalmente, un miembro elegido por la Sociedad de Escritores de Chile.

6.o) Habrá dos recompensas: un primer premio, que consistirá en un estímulo en dinero por valor de cuatro mil pesos ($ 4.000), la publicación de la obra por cuenta de los Servicios de Difusión Cultural y la entrega al autor favorecido de 150 ejemplares de la edición; un segundo premio, que consistirá en un estímulo en dinero por valor de mil pesos ($ 1.000).

Los premios se otorgarán por simple mayoría de votos del jurado.

7.o) Quedan facultados los autores para indicar en sus monografías las reproducciones que podrían acompañarlas, hasta el número de veinte para el caso de la edición.

## PRIMERA EXHIBICION DE CINE - PINTURA

El martes a las 22 horas, "Dédalo" presentará en la Sala Junior Rex, anexa al Cine Rex, la primera exhibición de los films artísticos del Director Cinematográfico italiano Enrico Gras que, invitado por "Dédalo", ha venido a Chile para dar a conocer su ya famosa fórmula cinematográfica: el encuentro Cine-Pintura.

Precedidas de una introducción explicativa del autor, se mostrarán en esta ocasión cuatro de las más importantes cintas de corto metraje realizadas por Enrico Gras: "El relato de un fresco", hecha sobre los frescos del Giotto en Padua relativos a la vida de Jesús; "El Paraíso Terrestre", sobre el cuadro del célebre pintor flamenco Jerónimo Bosch; y el "Camino de Damasco", referente a la significación histórica y religiosa de la vida de San Pablo, mostrada a través de la estatuaria greco-romana de la época. Como se ha dicho, Enrico Gras obtuvo con su pelcíula "Praderas Blancas", que se exhibirá junto con las tres ya mencionadas, el primer premio de documentales del Festival Cinematográfico de Cannes en 1947.

Esta exhibición, será repetida el miércoles a las 22 horas en la Sala Junior Rex y el jueves en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

## NOTICIAS DIVERSAS

SINDICATO DE PROFESORES PARTICULARES.— Celebrará una importante reunión el próximo sábado 11, en M... 1330, para tratar sobre la jubilación del gremio.

FEDERACION DE ESCRITORES LIBRES.— Dentro de... inaugurará una biblioteca popular en Quinta Normal. La ...ración se reúne el jueves, a las 19.15 horas, en Alameda ... tavo piso, departamento 80.

FUERON TRANSFERIDAS A LA SOCIEDAD Constructora de Establecimientos Educacionales las acciones y derechos sobre la propiedad herencia de don Pedro Juan Veas, en Combarbalá.

TERESA DEL C. RIQUELME PINILLA tiene a su disposición en la Sección Crónica de LA NACION una libreta del S... Obligatorio.

EL DEPARTAMENTO DE BIENES NACIONALES fué ...zado para arrendar a sus actuales ocupantes siete hectáreas de terrenos en Temuco.

EL CENTRO DE PADRES de la Escuela N.o 119 eligió la siguiente directiva: presidente, señor Manuel Castro Cares; vicepresidente, señora Guillermina Fernandois de Campos; secretario, señor Julio Acuña Béjar; tesorero, señor Segundo Lobos Araya; ...tesorero, señor Juan Campos; directores, señor Juan Díaz ... y señora Elena de Cortez.

LLEGA UNA PARTIDA DE ESTREPTOMICINA.— De... próximo lunes se dispondrá de una nueva partida de estreptomicina, que llegará desde Estados Unidos, según se nos informó en el Ministerio de Salubridad, medicamento que estaba escaso en plaza, y que viene consignado a diversas firmas importadoras autorizadas.

TERRENOS para propongar Avenida en Osorno.—El Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación ha elaborado un proyecto transfiriendo grátuitamente a la Municipalidad de ...no una faja de terreno de 24.53 metros de frente en la A... Vicuña Mackenna de esa ciudad, y un fondo de 23 metros ... calle Colón y 25 por la calle J. M. Getsee, para la prolongación de la Avenida indicada entre las referidas calles.

CONGRESO INTERNACIONAL DE PEDIATRIA.—La ...ción de Suiza en Chile ha comunicado al Ministerio de Relaciones, que el Sexto Congreso Internacional de Pediatría se ...rá en Zurich, Suiza, a fines de agosto de 1950, e invita a ... país a hacerse representar.

MEJOREROS PIDEN PRESTAMOS PARA HABITACIONES. —Los dueños de mejoras del sector Nueva de Matte, de la ...tal, solicitaron la cooperación del Ministro del Trabajo en ... de sus peticiones de préstamos de fondos para construir ...das en dichos terrenos.

## VARIANTE EN EL RECORRIDO DE LOS MICROS AVDA. MATTA

Desde el miércoles último, la línea Av. Matta, de microbuses, debidamente autorizada por la Dirección del Tránsito, ha iniciado una variante de su recorrido que beneficia a importantes sectores de público obrero y escolar.

En efecto, la variante Victoria sirve al sector de Av. Matta Norte, pues los micros desvían su recorrido por San Ignacio-Victoria-Santa Elena-Av. Matta, para seguir su habitual ruta central. En Mapocho, la línea se desvía por Cumming, hasta la Alameda, para llegar a su actual paradero en Matucana. La primera desviación sirve a conglomerados obreros de numerosas fábricas y la segunda, el sector escolar del Instituto Pedagógico, Liceo de Aplicación, Colegio Salesianos. Ambas variaciones, desde sus respectivos sectores, son vías cortas de comunicación con Estación Mapocho, Juzgados y centro de la ciudad.

## CURSO DE FLORES Y JUGUETERIA EN LA ESCUELA TECNICA 2

Con todo éxito está funcionando el curso de "Juguetería y Flores" en la Escuela Técnica Femenina N.o 2, que está ubicada en calle Matucana N.o 403.

Estas clases son atendidas por una competente profesora, y se imparten gratuitamente a las personas que se interesen por esta clase de actividades, de industria casera.

Este curso es solamente para adultas. Se recibe la matrícula en el establecimiento, de 9 a 12 y de 14.30 a 16.45 horas.

## MANIFESTACION A ... EMPLEADOS MINORI...

En una simpática fiesta ...liar, esta entidad festejó ... sidente honorario, señor ... Torre Santa, y a la tesorera ...ñorita Bertha Cataldo. ...ta ocasión hicieron uso ... palabra el presidente, señor ... Naranjo, quien se refirió ... labor de estos dos dirigentes ... pro del sindicato. Asistieron ... calidad de festejantes ... nas. Para finalizar este ... les hizo entrega a los fe... de dos pergaminos, como ... de la gratitud de sus co... ros de labores.

## ESTUDIANTES PLAS... PRESENTAN EXPOSI...

Este Grupo que ya en la ... da anterior nos diera a co... primera vez, la labor de ... nentes, anuncia para mañana ... 19 horas, la inauguración ... gundo Salón en la Sala de ... nes de la Universidad de ...

En este Salón se expondrán ... jos, acuarelas, gouaches y ... muestra de la obra de esto... chos en la presente tempo...

# HOY SE ELIGE NUEVO RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

## En el Claustro Pleno votarán 400 profesores

### Hablan a LA NACION los candidatos señores Hernández y Del Río

Cuatrocientos profesores de la Universidad de Chile celebran hoy, a las 11 horas, en el Salón de Honor un Claustro Pleno para elegir al nuevo Rector que deberá regir los destinos de nuestro primer plantel educacional, por un período de cinco años.

Todo está dispuesto para llevar a cabo la elección, cuya mesa receptora de votos será presidida por el Decano más antiguo, en este caso por el señor Domingo Santa Cruz, Decano de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, quien estará asesorado por el Secretario General y Prosecretario, señores Enrique Marshall y Adolfo Gana, respectivamente.

**LA ELECCION**

Una vez efectuada la elección la mesa directiva llamará a los señores Carlos Atienza y Manuel Urrutia Salas, ambos profesores de la Escuela de Derecho, quienes representarán al señor Raimundo del Río en el acto del escrutinio.

Después se iniciará el recuento de votos, y el presidente anunciará el resultado. Si alguno de los candidatos obtiene los dos tercios o más de los votos, se da término al acto, procediéndose a la propuesta respectiva en carácter unipersonal. En caso contrario, se repetirá la votación, y el que obtenga la mayoría absoluta pasará a ocupar el primer lugar de la terna, y en seguida se procederá a votar para los otros dos lugares.

**HABLAN LOS CANDIDATOS**

Don Juvenal Hernández, Rector de la Universidad por tres períodos, postula al cargo por cuarta vez. Declaró anoche a LA NACION: "El acto se verificará dentro de las normas de tranquilidad que han caracterizado siempre a las justas universitarias. Las medidas adoptadas dan garantía de absoluta imparcialidad para los candidatos, y se trata, además, del electorado más calificado que existe en el país, y en el que, por lo tanto, no puede caber ninguna sospecha de presiones o influencias partidistas".

Don Raimundo del Río C., Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile, nos dijo: "Si logro conquistar la Rectoría, especialmente me ocuparé de la situación económica de la Universidad; determinar con precisión cuáles son sus fines; operar al estudio de la renovación de la enseñanza en el país, y dar al Consejo una organización que le permita ocuparse principalmente de los grandes problemas de su incumbencia."

**DECLARACIONES DE ALGUNOS DECANOS**

Los Decanos de las diferentes Facultades de la Universidad de Chile, interrogados por LA NACION sobre la elección que se verificará hoy, nos formularon las siguientes declaraciones:

Señor Reynaldo Harneck, Decano de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas: "El Claustro Pleno determinará la persona que deberá regir los destinos de la Universidad. Me asiste la certidumbre que el hombre que llegue hasta el Rectorado será de enormes beneficios y proyecciones en el plan docente, científico y cultural de alumnados y maestros".

Señor Héctor Mardones Restat, Decano de la Facultad de Arquitectura, nos declaró textualmente:

"Unos cuatrocientos votantes, entre Profesores universitarios y miembros Académicos de las distintas Facultades, reunidos en Claustro Pleno, emitirán hoy su veredicto en el sentido de que continúe por un nuevo período sus funciones el actual Rector de la Universidad, don Juvenal Hernández, o en el de que asuma esta alta dignidad el actual Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, don Raimundo del Río.

He sido testigo de la forma cuidadosa, ecuánime e imparcial con que el Honorable Consejo Universitario ha procedido a asegurar que esta elección sea rodeada del prestigio que corresponde a la noble tradición de respeto, tolerancia y dignidad que ha sido característica invariable de estos actos, en nuestra Universidad.

Delicada tarea ha constituido para el Honorable Consejo Universitario determinar la lista de las personas que, en conformidad con la reglamentación vigente, tienen derecho a participar en el Claustro Pleno. Al efecto, fué necesario considerar los derechos de cada sufragante, analizando con toda minuciosidad los antecedentes de cada uno de ellos; antecedentes que de acuerdo con las prácticas vigentes, informaron en documentación fundamentada los Decanos de las respectivas Facultades.

El resultado de la elección de hoy será, pues, el reflejo exacto de la conciencia universitaria libremente manifestada por un grupo selecto de personas que forman en la "élite" intelectual, cultural y moral de nuestro país. Sería pueril imaginar que pudieran torcer la conciencia de tales sufragantes las campañas destempladas que, fuera del control de los propios candidatos, se desencadenan siempre alrededor de actos como éstos, destinados a la selección de personas."

**UN DECANO QUE NO VOTARA**

El Decano de Filosofía y Educación, señor Juan Gómez Millas, será el único Académico que no votará en el Claustro Pleno, por encontrarse enfermo, según lo expresó personalmente a LA NACION.

## "LA LAN ES EMPRESA TRIUNFADORA Y AUDAZ QUE NOS ENORGULLECE", DIJO DON JUAN DEL VILLAR

### Brillante homenaje recibió el piloto Lopehandía, ayer

### CUMPLIO 2.000.000 DE KM. RECORRIDOS



De izquierda a derecha: don Manuel Tello, primer secretario de la Embajada de Chile en Lima; don Raúl Irarrázaval, consejero de la LAN; don Arturo Merino Benítez, ex presidente de la LAN; don Juan del Villar, actual vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, quien en un vibrante discurso, dijo que la aviación comercial chilena en su constante progreso extiende sus líneas hasta Lima, La Paz, Río de Janeiro y Buenos Aires; don Luis Undurraga, diputado y consejero de la LAN y don Héctor Lopehandía, piloto que recibió un cálido homenaje al cumplir dos millones de kilómetros de vuelo.

Un afectuoso homenaje rindió anoche la Superioridad de la Línea Aérea Nacional al destacado piloto de transporte de esa Empresa, señor Héctor Lopehandía, con motivo de haber completado dos millones de kilómetros de vuelo.

Esta manifestación se llevó a cabo en los salones del Hotel Carrera, a la cual concurrieron el vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, señor Juan del Villar; el ex jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General don Arturo Merino Benítez, altos funcionarios de Gobierno, autoridades y representantes de la prensa metropolitana.

Ofreció este homenaje, el señor Juan del Villar, en representación del Consejo de la LAN y cuyo texto insertamos más abajo. Contestó el festejado, señor Lopehandía, quien en conceptos emocionados agradeció el homenaje de que era objeto y expresó sus sentimientos consagrados a una institución al servicio de la patria y del Estado. Tuvo recuerdos del nacimiento de la LAN. Las palabras del caballeroso piloto, fueron saludadas con una cariñosa ovación. Habló también el ex presidente de la LAN, señor Merino Benítez, quien recalcó el prestigio y progreso de la Línea Aérea Nacional.

**DISCURSO DEL SEÑOR DEL VILLAR**

El vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, en representación del Consejo Directivo, pronunció el siguiente discurso en homenaje al piloto Lopehandía:

En la vida de las instituciones, lo mismo que en la vida de los pueblos, va formándose, morosa y espontáneamente, como fruto natural de sus vicisitudes adversas o gloriosas, la tradición.

¿La tradición? Noble y fuerte amarra destinada a unir espiritualmente a las generaciones que, en el desplazamiento de los años, marchan por un mismo camino tras el imperativo de un mismo ideal.

Pues bien, señores, la Línea Aérea Nacional, no obstante su juventud, tiene ya tradiciones que forman la mejor parte del espíritu que la anima, la exalta y la mueve a acometer grandes empresas. Una de estas tradiciones, tal vez la más pura y desinteresada, y con seguridad la más edificante, es la de honrar a los hombres que, con su inteligencia, su visión, su esfuerzo y su abnegación, han conseguido acrecentar, no sólo con su prestigio personal, sino también con el de la institución.

Es así cómo, en más de una oportunidad, hemos alzado nuestras voces para llenar el ámbito público con el elogio justiciero del hombre clarividentte, patriota y abnegado, que concibió la Línea Aérea Nacional y que después de vencer las barreras que la rutina opone siempre a toda creación, transformó su bello y atrevido pensamiento en esa entidad audaz, temeraria y triunfadora que hoy constituye un motivo de legítimo orgullo para la capacidad organizadora y el espíritu combativo de los chilenos. Me refiero, señores, al General en retiro, don Arturo Merino Benítez, meritorio jefe, siempre presente en todos los instantes emotivos de nuestra institución. Y así es cómo, también, sin tomar en cuenta la modalidad política imperante, no hemos vacilado jamás para pronunciar, con gratitud, el nombre del Gobernante que hizo posible el sueño del General Merino Benítez y el advenimiento de nuestra institución a la vida real de Chile: el General, don Carlos Ibáñez.

Y así es como, año tras año, hemos ido exteriorizando, con entereza y cordialidad, a la par, nuestro afecto y nuestro reconocimiento a los demás gobernantes y a todos los hombres que, de alguna manera, han contribuído al progreso de la institución.

No sería justo que en este acto no recordara, de manera muy especial, a un estadista que hace años dirigió, como presidente del Consejo y con singular acierto, los destinos de la Línea Aérea Nacional, y que hoy dirige, como presidente, los destinos de la patria.

Gracias a su personal y decidida gestión, la institución ha podido, en vigoroso y veloz "decollage", extender sus servicios hasta la zona austral del país y transponer, en seguida, las fronteras patrias, exhibiendo así, ante los hermanos de nuestra América, el genio audaz de nuestra raza que, por más de un siglo, se ahogaba entre la cordillera y el mar.

A través del espacio, que es nuestra ruta consagrada, reciba el Excmo. señor don Gabriel González Videla este recuerdo agradecido de la Línea Aérea Nacional.

El honor de esta jornada corresponde hoy al piloto, comandante de aeronave, don Héctor Lopehandía Collao, el más antiguo de los pilotos que a la fecha vuelan al servicio de la empresa y que, el día domingo 22 de agosto próximo pasado, al cruzar la frontera chileno-peruana, anotó en su bitácora dos millones de kilómetros volados.

Marca magnífica, señores, que no se alcanza en un instante de temeridad ni por un esporádico gesto de valor, sino con el sacrificio cotidianamente renovado durante muchos años, vale decir, los mejores y más animosos años de la vida.

Marca estupenda, señores, si se considera que el piloto Lopehandía no ha correteado por las rutas de los cielos de nuestra patria y de las patrias vecinas, sólo en las maravillosas máquinas de que hoy dispone nuestra Empresa, sino, muy señaladamente, también, en aquellos frágiles y pequeños aviones de nuestros primeros tiempos, que necesitaban, más que de sus motores, del corazón de su único piloto.

Por eso, siguiendo la nobilísima tradición ya enunciada, hoy la Línea Aérea Nacional se asocia con su Consejo Directivo y con los elementos más relevantes consagrados a su servicio, para aplaudir, en familia, este record admirable del piloto Lopehandía, y ha querido que en este acto íntimo, emocionado y fraternal, estén también presente los hombres que, en la prensa y la radio, informan, orientan y enriquecen, momento a momento, la conciencia nacional.

En la vieja Roma nació un aforismo que tuvo fortuna y que, rodando de siglo en siglo, ha llegado hasta nosotros. Decían los romanos: "El honor del legionario es el honor de la Legión". Troquelaron así, en esta breve y bella frase, la identidad y la solidaridad que deben existir entre el hombre y el grupo en que actúa.

En estos instantes, al rendir este homenaje a Héctor Lopehandía, nosotros podemos decirle, fraternalmente, como supremo elogio, expresivo de nuestro afecto y adhesión, que también en la Línea Aérea Nacional "El honor del legionario es el honor de la Legión".

Bebamos, señores, por el piloto Lopehandía, y al beber por él, bebamos también por que siempre perdure, en esta institución de caballeros del aire, el noble espíritu fraterno que une nuestras mentes y nuestros corazones, para aplaudir y premiar a los que, con celo ejemplar, en el pasado, en el presente y en el futuro, han ido e irán construyendo, tramo a tramo, la trayectoria ascensional de nuestra institución.

## BASES DEL CONCURSO DE CUENTO Y NOVELA DEL S. DE ESCRITORES

Las bases definitivas del Concurso de Novela y Cuentos, organizados por el Sindicato de Escritores de Chile, son las siguientes:

1.o Se otorgarán tres premios, de diez mil, cinco mil y tres mil, donados por la Alianza de Intelectuales de Chile, a las mejores novelas inéditas que tengan un mínimo de 150 páginas.

2.o El premio de cinco mil pesos, donado por el señor Benedicto Chuaqui, se concederá a la mejor colección de cuentos inéditos, con un mínimo de 100 páginas.

3.o Se considerarán, también, inéditos los cuentos que hayan sido publicados en diarios y revistas.

4.o Podrán tomar parte en este Concurso de Novela y Cuentos todos los escritores chilenos o nacionalizados, residentes en el país.

5.o Los autores deberán enviar sus originales en tres ejemplares, copiados a máquina en papel tamaño carta, a doble espacio, firmados con pseudónimo y en sobre aparte y lacrado el nombre del autor.

6.o El plazo de recepción de los trabajos vence el 28 de febrero de 1949, a las 12 horas.

7.o Los nombres de las personas que integrarán el Jurado en novelas y cuentos, se dará a conocer oportunamente.

8.o Los trabajos deberán enviarse a Sindicato de Escritores de Chile, casilla 3446, Santiago.

## LLEGARON RESTOS DE UN EX DIPLOMATICO ARGENTINO EN MEXICO

En la tarde de ayer llegaron a Santiago, en avión, los restos del ex Encargado de Negocios de Argentina en México, señor Rodolfo Lestrado, fallecido hace poco.

Hoy serán llevados a Buenos Aires.

## NUEVO ESTANDARTE PARA LA ESCUELA DE TRANSMISIONES

La entrega de un nuevo estandarte para la Escuela de Transmisiones, en una ceremonia a la cual se ha invitado a los ex Oficiales de que han servido en esta Unidad, se efectuará el próximo jueves, a las 17.30 horas, en su cuartel de la Avenida Antonio Varas N.o 1660.

## HUESPED ILUSTRE SERA DON MANUEL PRADO, EN STGO.

**El ex Mandatario de la República del Perú, Excmo. señor don Manuel Prado U., que arribará a la capital el miércoles próximo acompañado de otras personalidades del país amigo, en una visita oficial de confraternidad, será declarado "Huésped Ilustre de la ciudad", y le será obsequiada una medalla de oro en nombre de la ciudad de Santiago.**

**En tal sentido, el Alcalde ha enviado con fecha de ayer el oficio correspondiente a la Corporación Municipal, expresando, además, que este brillante estadista que en su mandato propugnó invariablemente el acercamiento y perfecta convivencia de los países que forman nuestra América, se ha hecho acreedor a este magno homenaje que se le tributará en nombre de la ciudad.**

**El Alcalde de Santiago le dará la bienvenida en el aeropuerto de "Los Cerrillos" tomará, en seguida, todas aquellas medidas tendientes a dar a este homenaje la importancia que merece.**

## SOCIEDAD SAN EUGENIO

El directorio de la Sociedad "San Eugenio", en su última reunión, acordó poner a disposición del público de ese populoso barrio el Servicio Médico-Dental, fijando los días y horas de atención que estarán ceñidos al siguiente orden: martes, jueves y sábado, de 18 a 20 horas; idéntico horario tendrá el Servicio Médico. La Sección Rayos X, lo hará los días lunes, miércoles y viernes, de 19 a 20 horas. Los servicios serán enteramente gratuitos.

A los alumnos de las Escuelas Primarias del barrio se les atenderá siempre que vayan premunidos de una tarjeta, enviadas exprofeso a las direcciones de los establecimientos educacionales para que sean repartidas entre el alumnado.

Hoy, a las 10 horas, se reunirá el directorio conjuntamente con los presidentes de comisiones, a fin de adoptar las medidas del caso para llevar a cabo el plan trazado por dicha sociedad.

## NO ES APLICABLE A MAGALLANES LEY DE SINDICACION CAMPESINA

En representación de cinco mil trabajadores ganaderos de Magallanes, se encuentran en esta capital los dirigentes del Sindicato Profesional del gremio a fin de gestionar ante los Poderes Públicos la exclusión de esa provincia de los efectos de la ley 8811, sobre sindicación campesina, por estimarse que ésta perjudicaría a los obreros de la industria ganadera y frigorífica, en consideración a las características especiales de la zona.

Los señores Santiago Alarcón Montiel, presidente, y Carlos Plata Salazar, director, manifestaron a LA NACION, que en el curso de sus entrevistas con S. E. el Presidente de la República y el Ministro del Trabajo, han encontrado la más amplia cooperación y que llevan a sus representados la seguridad de que el Ejecutivo vela por sus intereses, y que la provincia austral será excluída de la referida legislación.

**UN PROYECTO DE LEY**

En efecto, el Gobierno, interpretando el sentir de estos trabajadores, ha elaborado un proyecto de ley, que se basó en un informe de la Dirección General del Trabajo según el cual la ley 8,811 no es aplicable a la industria ganadera y de frigoríficos de Magallanes, dadas las modalidades de estos trabajos en que no hay cultivos de la tierra, y porque los obreros que en ellas trabajan están expresamente exceptuados de la calidad de obreros agrícolas, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 75 de la legislación social vigente.

—"LA NACION ha enfocado el problema en sus exactos términos y desde el punto de vista de los intereses de los obreros de la industria ganadera y frigorífica de Magallanes, lo que ha causado profunda satisfacción en la zona austral", nos dijo el señor Alarcón.

Refiriéndose a la ley cuya aplicación es considerada lesiva para Magallanes, nos expresaron los dirigentes obreros que fué dictada considerando las necesidades y características de los fundos agrícolas del norte y centro del país, donde se cultiva la tierra intensivamente, pero que en Magallanes la situación es diferente porque "no se siembra una hebra de pasto para la alimentación de los animales, ya que la naturaleza da todo el forraje necesario por la bondad del suelo".

**S. E. APOYA PLANTEAMIENTO DE LOS OBREROS**

Agregaron nuestros visitantes que en la entrevista sostenida con S. E. el Presidente de la República, a quien expusieron en toda su amplitud e importancia el problema, el Jefe del Estado estuvo de acuerdo en que la justicia les asistía. El Ministro del Trabajo, señor Puga, se mostró igualmente interesado en apoyar sus puntos de vista, que están condensados en un proyecto de ley.

—"La única manera de llevar la tranquilidad a la hospitalaria provincia de Magallanes, donde se trabaja y se vive bajo la inspiración del más puro patriotismo, es que el Congreso Nacional, sin egoísmos, apruebe el proyecto de ley que enviará el Ejecutivo en el sentido de que la ley 8811, no sea aplicada a la industria ganadera magallánica", terminaron manifestándonos, los dirigentes del Sindicato Profesional de la Industria Ganadera y Frigorífica de la zona austral.

## PERIODICO DE LOS GARZONES Y AYUDANTES

Con numeroso e interesante material informativo de asuntos gremiales, de la profesión y de cultura general, apareció el N.o 94 del periódico "Orientación Gastronómica", que sostiene el Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes. Los pedidos de ejemplares y envío de crónicas y artículos pueden dirigirse al señor Oscar Díaz Campos, Compañía 1370, teléfono número 69638.

## D. MANUEL TRUCCO SE VA EL MIERCOLES A PARIS, VIA NEW YORK

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, don Manuel Trucco Gaete, ha fijado definitivamente su viaje a Estados Unidos, para continuar a París, para el miércoles próximo.

El señor Trucco Gaete, como se sabe, va a la capital de Francia para integrar la Delegación Especial de Chile a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se inicia el 21.

# REUNIONES Y CONFERENCIAS

**"LA SEMANA LITERARIA".** — Hoy, a las 20 horas, se transmitirá el número 433 de la gaceta "La Semana Literaria", órgano del PEN Club de Chile, por los micrófonos CB. 114, Radio Corporación.

**CIRCULO DE ALUMNOS Y EX ALUMNOS DE NATIONAL SCHOOLS.** — Celebra reunión general hoy, a las 10 horas, en su local de Río de Janeiro 329.

**EXPOSICION DE LIBROS Y ENCUADERNACION DE ARTE.** — Mañana lunes, a las 18 horas, se inaugura en el Instituto Chileno-Francés de Cultura, Miraflores 490, una Exposición de Ediciones y Encuadernaciones Francesas de lujo, patrocinada por la Embajada de Francia. La entrada será libre y podrán ser adquiridas varias de las obras presentadas.

**SOCIEDAD AGRONOMICA DE CHILE.** — Ha llamado a reunión general para hoy, a las 15.30 horas, en la Escuela de Agronomía (Quinta Normal), para elegir nuevo directorio.

**EXPOSICION DEL ARTISTA SUREÑO GUILLERMO URZUA.** — Continuará abierta, durante la próxima semana, la exposición de pinturas y pirograbados del artista sureño, señor Guillermo Cortés-Monroy, en la Sala de Exposiciones del Ministerio de Educación.

**CONFERENCIA DEL CATEDRATICO JOSE MARIA SOUVIRON.** — Sobre "Don Quijote y Don Juan" disertará mañana lunes, a las 18.30 horas, en las Audiciones del Ministerio de Educación, el escritor y catedrático español señor José María Souvirón.

**OBRA DE TIRSO DE MOLINA.** — Con ocasión del tricentario de Tirso de Molina, el Teatro Libre presentará en breve en el Ministerio de Educación la obra "Marta la piadosa", celebrada producción del ilustre escritor hispano.

**CONCIERTO DE GUITARRA.** — El próximo miércoles, a las 18.30 horas, se ofrecerá en la Sala de Audiciones del Ministerio de Educación, un concierto de guitarra de la concertista y profesora del Conservatorio Nacional, señorita Liliana Pérez Corey.

**SOBRE MUSICA FRANCESA E INGLESA.** — Versará la conferencia que dará el martes próximo, a las 18.45 horas, en el Instituto Chileno-Británico, Miraflores 495, el compositor y catedrático señor Juan Orrego Salas. La disertación será en castellano y estará ilustrada con discos.

**JIRA DEL COMPOSITOR SEÑOR GUILLERMO SCHIELDS.** — Hoy se dirigirá al Norte del país un selecto grupo de arte, encabezado por el compositor chileno señor Guillermo Schields, e integrado por los celebrados cantantes Mónica Valdés, Osvaldo Gómez y otros. Esta delegación artística viajará auspiciada por el Ministerio de Educación y visitará, entre otras ciudades, Ovalle, Coquimbo y Antofagasta.

**CONCURSO PARA PROFESORA ESPECIAL DE EDUCACION FISICA PRIMARIA.** — Está abierto el concurso para proveer un cargo de Profesora Especial de Educación Física Primaria, para San Felipe. Las interesadas deberán presentar sus antecedentes en la Inspección respectiva del Ministerio de Educación, Alameda Bernardo O'Higgins 937.

**EL PROFESOR LAN ENTRANGO.** — La Sociedad Chilena de Filosofía recibirá al distinguido catedrático español, señor Pedro Lain Entrango, el lunes 13 del presente, a las 19, en la Universidad de Chile, ocasión en que disertará sobre "La conciencia histórica del intelectual contemporáneo".

**JIRA DE ENFERMERAS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE.** — Las alumnas del Tercer Año de la Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile han partido en jira de estudio al Norte del país. Visitarán los servicios asistenciales y de Salud Pública, y alcanzarán hasta Bolivia, en misión de confraternidad profesional.

**SOCIEDAD DE TALLADORES Y ESCULTORES.** — Mañana tendrá asamblea, en la que se dará cuenta de la organización de la Escuela de Dibujo y Tallado. A las 10 horas, San Diego 262.

**COOPERATIVAS POBLACION LAS TORRES.** — Sesionará hoy, a las 10 horas. Encarece asistencia de las personas que no han firmado la escritura de compraventa del terreno.

**SINDICATO PROFESIONAL DE LA EMPRESA NACIONAL DE TRANSPORTES.** — Tendrá el martes una concentración en el Teatro O'Higgins, a las 19 horas.

## SOBRE TIRSO DE MOLINA HUBO CONFERENCIA EN EL MINIST. DE EDUCACION

En conformidad al ciclo de Conferencias, elaborado por el Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio de Educación, para conmemorar el tercer centenario de la muerte del excelso dramaturgo español y gloria de la escena universal, Tirso de Molina, se realizó en la Sala de Audiciones, ante una numerosa y selecta concurrencia, la segunda conferencia sobre "Variaciones Críticas acerca del Teatro de Tirso, Lope de Vega, y Calderón de La Barca".

Esta conferencia constituyó un notable estudio y análisis comparativo entre los tres dramaturgos, fundadores del teatro español de todos los tiempos. El profesor de Filosofía y Letras, escritor y poeta Rafael Coronel, hizo una crítica psicológica e histórica sobre los orígenes del teatro en España en sus períodos religiosos o de iglesia, popular después, reformista de costumbres en seguida, y, finalmente, social dentro de su época. Analizó acuciosamente la reforma de Lope de Vega y de Tirso de Molina frente a las unidades clásicas, tan ardientemente defendidas por Cervantes. Demostró que Tirso era un tipo profundamente religioso y puro, ajeno a la malquerencia de críticas mal informadas e incapaces de comprender a un genio místico, y profundamente humano con humanidad no sólo española, sino de todas las edades, clima y psicología colectiva. Finalmente, demostró que el Catolicismo fué y ha sido la espina dorsal de España y que ese Catolicismo, dentro de sus más puros principios cristianos, habrá sido, también, la base de las geniales creaciones de Tirso en una amplitud todavía no estudiada suficientemente por la crítica ciega en virtud de añejos prejuicios que esta era contemporánea barría para siempre con independencia y libertad.

## SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES TENDRA UNA ASAMBLEA GENERAL

La Sociedad Protectora de Animales "Benjamín Vicuña Mackenna" tendrá en breve una asamblea general de socios, reunión en la cual se dará cuenta de la marcha de la institución en el período comprendido entre 1947 y 1948.

En esta oportunidad, se trazará el plan para celebrar la "Semana de la Naturaleza" fiesta anual que la Sociedad celebra con diversos actos. Se conoció el generoso donativo por el señor Antonio Petrizzio por la suma de $ 10.000 para ayudar a los gastos que demande la celebración de la Semana de la Naturaleza.

## FUNDADA FEDERACION PROFESIONAL DE DUEÑOS DE CAMIONES DE CHILE



**Asistentes a la manifestación de camaradería entre los miembros de la nueva Federación Profesional de Dueños de Camiones de Chile y que se llevó a efecto en los Salones del "Lucerna"**

Ha quedado recientemente constituída la Federación Profesional de Dueños de Camiones de Chile, a base de la antigua organización gremial del Sindicato General Profesional de Dueños de Camiones. El directorio de esta nueva entidad quedó formado por las siguientes personas, señores Samuel Lanzarotti, presidente; Alberto Peirano, secretario general; don Francisco Ugarte L., tesorero, y directores: Alfredo Marín G. y José Cabrera. Integran el directorio representantes de las ciudades de Concepción, Talca, San Fernando, Rancagua, Puente Alto, San Bernardo, Peñaflor, Malloco, Talagante, Melipilla, San Antonio, Los Andes, San Felipe, Calera, Quillota, Viña del Mar y Valparaíso.

La Federación de Dueños de Camiones acordó celebrar un congreso extraordinario nacional, el que se verificará en una fecha próxima en Santiago, y a la cual concurrirán delegaciones del norte y sur del país.

Actualmente, dicha organización está preparando un memorial que será entregado a la consideración del Supremo Gobierno, especialmente sobre un mayor otorgamiento de divisas destinadas a la internación de chassis, repuestos y accesorios; abolición de derechos de internación; limitación de patentes; abolición de impuestos y cifra de negocios, y autorización para internar herramientas y accesorios, adquiridos directamente por los Dueños de Camiones.

Finalizó esta reunión con un banquete que se verificó en los salones del Lucerna.

## COOPERATIVA DE LAS "POBLACIONES UNIDAS"

La Sociedad Cooperativa de Huertos Familiares "Poblaciones Unidas Recoleta", celebra hoy su 20.o aniversario para lo cual ha preparado una sesión solemne, acto al cual concurrirán parlamentarios, otras personalidades y especialmente invitado asistirá el senador don José Maza.

Esta reunión se verificará en los Salones de la Escuela N.o 26 (Chiloé esquina de Ñuble, a las 17 horas).

## DE INTERES PARA LOS PARIENTES DE SEÑORA ALEMANA FALLECIDA

Por asuntos de interés para los parientes de la señora alemana doña Betty Ahrens-Hall von Stendoff, fallecida en Santiago el 13 de julio del año en curso, se les ruega comunicarse con la señora Etelvina de Holliwood, domiciliada en calle Arturo Prat N.o 3018, teléfono N.o 50507.

## PROHIBICION PARA BENEFICIAR GANADO MAYOR, LOS JUEVES

Quedó promulgado el decreto del Ministerio de Economía y Comercio, por el cuál se dispone que los mataderos que funcionan en la zona comprendida entre Aconcagua y Llanquihue, incluídas ambas provincias, no podrán beneficiar ganado mayor en los días jueves de cada semana.

Esta disposición será controlada por los organismos del Comisariato General de Subsistencias y Precios.

## FALTA AGUA POTABLE EN POBLACIONES DE COMUNA SAN MIGUEL

El directorio de la Junta de Vecinos Colón - América y Variante San Diego, que preside el señor Gabriel Núñez, expone en una información entregada a nuestro diario, sus quejas por la actitud del Alcalde de la comuna San Miguel, señor René Aravena, frente al problema del agua potable en ese sector. Explica la Junta de Vecinos, que el Alcalde no ha atendido con la debida rapidez que el caso requiere las peticiones que se le han formulado respecto a la cuenta de 25 mil pesos que la Municipalidad adeuda a la Empresa de Agua Potable "El Canelo", y por cuya causa la población viene careciendo de este servicio elemental desde hace más o menos un año.

Agregan los vecinos de las poblaciones referidas, que el Alcalde ha quedado de darles informaciones sobre ese particular en más de una oportunidad, pero que, lamentablemente, no ha cumplido.

"Si esta grave situación no es remediada a la brevedad, y por lo tanto, el servicio de agua potable no se repone en condiciones normales, pues la dotación actual es por demás insuficiente, nos veremos obligados a reclamar justicia ante el Intendente de la provincia", terminan declarando los dirigentes de las Poblaciones Colón - América y Variante San Diego, señores Raúl Suazo, Gilberto Navarrete, Luis Gallardo, Juan Riquelme y señora Marta Rivera.

## SOCIEDAD "JUAN MIGUEL DAVILA BAEZA"

Hoy, a las 10 horas, la Sociedad "Juan Miguel Dávila Baeza", tendrá una junta general de socios, en su local de San Francisco 668, para considerar los diversos asuntos en tabla: memoria de la labor realizada por la directiva que preside don Lorenzo Villalón; balance de tesorería; modificaciones a los reglamentos de Salubridad de la Sociedad y asuntos de cuotas sociales.

## CONSTITUIDO COMITES PRO ALFABETIZACION

El Director General de Educación Primaria, señor Oscar Bustos, sostuvo una reunión con el cuerpo inspectivo de Santiago, a fin de ocuparse de la intensificación de la campaña proalfabetización y cultura popular.

En el transcurso de la reunión se adoptaron los acuerdos necesarios para constituir los comités locales y utilizar en la mejor forma posible el personal docente y a los grupos voluntarios que cooperan en la campaña.

La Dirección General de Educación Primaria ha repartido el material necesario para la campaña.

## PRESTAMOS POR $ 14.371.251 A... CAJA DE EMPLEADOS PARTICU...

Préstamos hipotecarios por un valor total de $ 14.371.251.56, distribuídos entre 105 solicitudes, aprobó en su sesión del viernes último el Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares.

Los imponentes favorecidos con la resolución sobre préstamos hipotecarios fueron los siguientes:

DE SANTIAGO: José Rosenfeld, Blanca Hervo, Angel P. González, Santiago Alvarez, Elena Espinoza, René Frías, Magdalena Astigarraga, Isabel Leyton, Victoria Vial, Alejandro Venegas, Eduardo Ovalle, José Ruiz, Alvaro Rodríguez, Jacinto Moreno, Juan Laupheimer, Eduardo Ameril, Francisco Flores, Mario Gerelli, Luis Gálvez, Leopoldo Dunner, Raquel Correa, Alfredo Garretón, Marta del Camto, Mario Villanueva, Alberto Veloso, Francisco Barros, Carlos y Augusto Cordero, Efraín Garrido, Eugenia Zegers, Zulema Molina, Jorge Browne, Carlos Rossola, Alfonso González, Olga Leal, Guillermo Sanfuentes, Luis Acuña, José Miguel Prado, Juan Bad, Miguel Bostard, Lango Gunther, Sergio Allendee, Leopoldo Dunner, Ema Vergara de Lira, Lillian Symmos, Juan Fernández, Enrique Bruit, Patricio Ovalle, Hildegard Michals, Carlos
Otawa, Alberto y Ju
Guillermo Reyes, Kurt
Oscar Alvarez, Marta
los Dittborn, Migu
Eduardo Gacitúa, Ali
Aída Zantaik, Gulmar
ris Melo y Francisca
berto Busquets, Mar
Guillermo Guerra,
Carmen Hernández,
horn, Desiderio Rodrig
González, Víctor Sáe
neda, Rafael Asenjo,
cilla, Alfonso Ibieta,
Muñoz de la Rosa,
gers, Eugenio Camus,
Elsa Wackerling, Gui
Alicia Tornquist,
Mario Yelquin, Juan
mando Córdoba, Gua
da, Sara Sanhueza,
Alberto Soalis, Samu
Manuel León Prado,
María Victoria Mend
Letelier, Aurelia Cid,
Ortúzar, Renato Lin
llermo Dunstand y
les.

DE PROVINCIAS:
ya, Valparaíso; Enriq
Viña del Mar; Pa
Valparaíso; Maggie
paraíso; María Rodr
raíso; y Félix Espin
so.

## Cancelada inscripción

(DE LA PAGINA 9)

to estableció la inscripción previa en la Dirección del Registro Electoral de las entidades de carácter político o social económico para los efectos de poder tener derecho a participar en las elecciones, tuvo particularmente en vista eliminar de esta prerrogativa al Partido Comunista, lo cual se hizo efectivo por el Director del Registro Electoral para las elecciones extraordinarias generales efectuadas en octubre de 1932, que restablecieron la normalidad institucional del país después de los días llamados de la República Socialista.

2.o) Que habiéndose solicitado para las elecciones generales de Congreso Nacional de marzo de 1937, por el Partido Comunista de Chile, la inscripción de su denominación en el carácter de partido político para los efectos de la Ley de Elecciones, le fué esta denegada por el Director del Registro Electoral, por resolución fundamentada en oficios números 49 y 135, de fechas 15 y 22 de enero de dicho año, con declaración de que el comunismo organizado en Partido Político constituye una asociación ilícita con acuerdo a lo preceptuado en el artículo 292, del Código Penal; sobre cuya resolución no se formuló reclamo alguno por el Partido Comunista, ni apelación posterior para ante el Tribunal Calificador.

3.o) Que para dichas elecciones generales de marzo de 1937, se registró en carácter accidental el "Partido Nacional Democrático", en el que se agruparon fuerzas electorales de filiación comunista, que alcanzaron representación parlamentaria de seis Diputados, quienes hicieron formal declaración, en la Honorable Cámara de Diputados, de ser representantes del Partido Comunista de Chile, repudiando al mismo tiempo, de dicho Partido Nacional Democrático; de lo cual se motivó que de conformidad a la ley, y no habiéndose constituído autoridades directivas de dicho Partido para las elecciones generales de Congreso Nacional de marzo de 1941, el Director del Registro Electoral, canceló la inscripción registrada del expresado Partido Nacional Democrático.

4.o) Que para las mencionadas elecciones generales de Congreso Nacional de marzo de 1941, figuró inscrito en carácter accidental el "Partido Progresista Nacional", denominación que fué después adoptada por el Partido Comunista de Chile, manifestándose públicamente por sus autoridades dirigentes, durante la campaña electoral, que tal se había hecho a fin de eludir la resolución del Director del Registro Electoral, que había negado al Partido Comunista personalidad legal de partido político; lo cual importó, de hecho, un expreso reconocimiento por el Partido Comunista de Chile de la tesis legal del Director del Registro Electoral.

5.o) Que alcanzada en esas elecciones representación parlamentaria por el Partido Progresista Nacional, bajo la misma denominación concurrió a las elecciones generales de Senadores y Diputados de marzo de 1945, obteniendo representación parlamentaria de quince Diputados y completó cinco Senadores, todos en actual ejercicio de su mandato constitucional.

6.o) Que el Partido Progresista Nacional, mediante presentación fechada en 29 de noviembre de 1946, solicitó, ante el Director del Registro Electoral, se registrará el cambio de su denominación por la de "Partido Comunista de Chile", petición que le fué denegada por resolución contenida en oficio número 1,289, de fecha 12 de diciembre del mismo año.

7.o)— Que apelándose de dicha resolución ante el Tribunal Calificador, las autoridades directivas del Partido Progresista Nacional, en presentación de fecha 17 del mismo mes de diciembre, hicieron declaración de que constituían un mismo y único partido con el Partido Comunista de Chile; y al efecto se acompañó un "acta declaración", suscrita ante Notario Público, por toda su representación parlamentaria, de cinco Senadores y quince Diputados, en la que se expresó: "que son miembros del "Partido Comunista de Chile, "que en calidad de tales, durante la campaña electoral obtuvieron su representación popular; que en el carácter de "Partido Comunista de Chile "fueron llamados a participar en "el Gobierno del Excmo. señor "González Videla, ocupando tres "importantes Secretarías de "Estado, en los Ministerios de "Obras Públicas y Ferrocarriles, de Agricultura y de Tierras y Colonización, y que concuerdan con la petición de la "Mesa Directiva Central del "Partido Progresista Nacional "en orden a reemplazar su denominación por la de "Partido "Comunista de Chile".

8.o)— Que entre los antecedentes invocados por el Partido Progresista Nacional en su apelación ante el Tribunal Califica-

dor, solicitando se d
cambio de su denom
la de "Partido C
Chile", si bien se hi
ambos eran un mis
partido, no se acom
hizo referencia algu
dero y auténtico
programa del Partid
de Chile", aprobado
Congreso Nacional
celebrado en Sant
días 19 al 25 de
1939, según folleto
el Comité Central
Comunista de Chi
aparece confirmado
de "asociación ilícita"
Partido, por su orga
acción revolucionaria
a la Internacional C
Moscú y que obedec
de país extranjero
al Comunismo Inter
cual quedó amplian
borado por las actu
versivas del Partido
tan recientemente p
el país, en las zonas
y del salitre y cobre
origen y fundamento
ley de Defensa de l
cia.

9.o)— Que prom
Tribunal Calificador
ferida apelación, el
tencia expedida en
enero de 1947 se ac
tado por el Partido
Nacional, y se orden
rector del Registro
cribiese el cambio
minación por la de
munista de Chile,
tó el reconocimiento
lidad legal de pa
para el Partido C
Chile, que adquirió
para participar de
las elecciones ord
rales de Municipal
en abril de dicho a
so tener presente
berada ocultación a
to del Tribunal C
referido auténtico
Partido Comunis
que pudo conocer e
Registro Electoral
el Tribunal Califica
te con varios mese
ridad a la fecha
expedida dicha se
te el alcance de
dolosa del Partido
Chile en asunto de
neficio, que, con a
posiciones del Có
cia aquella solicit
por el Partido Pro
nal y afecta la se
que le dió acogida
bre lo cual no pud
nocer "de oficio" el
lificador.

Con lo relacion
cumplimiento a lo
artículo 1.o transi
antes mencionada
Defensa de la Dem
suelve:

1.o)— Cancélase
cha, la inscripción
la Dirección del
toral del Partido P
cional y la de can
nominación por
Comunista de Chil

2.o)— Cancéla
para ambas colec
ticas, el derecho
a lo preceptuado
neral de Eleccion
reconocido para p
elecciones de carg
tación popular.

Se transcribe
a la Honorable C
putados y al Hon
para los fines qu
en relación con e
clamación de lo
Senadores que el
ficador declaró
electos como resu
lificación de la e
ría general del C
nal de marzo de 1
aparece testimonio
presentación del
sista Nacional que
te cambió su
por la de P
nista de Chile, fu
dos Diputados lo
cardo Fonseca
Contreras Tapia,
ya Zuleta, José
Cipriano Pontigo
berto Abarca Cab
gas Puebla, Alfre
mora, César Godo
drés Escobar Dí
Herrera, Luis Va
zuela, Carlos Ro
Natalio Berman
mián Uribe Cár
dores, los señores
Gabilo, Ricardo
to y Salvador
Quienes con los
mo Guevara Labar
Contreras respecti
nadores,
Circunscripciones
Atacama y Coqu
tiago, en las elec
del año 1941,
represent
Senado,
de Chile

Transc
sente re
tro del

Insérte
lo Electo
conocimi
lificador.

MON Z

# NO ES NECESARIO SER UNA COCINERA EXCEPCIONAL PARA PREPARAR GUISOS ECONOMICOS, SABROSOS Y NUTRITIVOS

**EL EMPLEO HABITUAL DE LAS CARNES CONGELADAS DE MAGALLANES, REPRESENTA LA MAS PODEROSA ECONOMIA EN EL CONSUMO DIARIO, DENTRO DE LOS HOGARES.—UNA DEMOSTRACION INDISCUTIBLE.—UN ALMUERZO COMPLETO PARA SEIS PERSONAS, CON CUATRO PLATOS APETITOSOS Y UN COSTO DE TRECE PESOS POR PERSONA.— OFRECIMIENTO DE RECETAS PARA PLATOS TRADICIONALES EN LA COCINA CHILENA, FORMULA A LAS DUEÑAS DE CASA DE TODO CHILE LA COMPAÑIA DISTRIBUIDORA DE CARNES CONGELADAS DE MAGALLANES, LIMITADA.**

Deferente a los deseos expresados desde distintos sectores de los hogares nacionales, en orden a vulgarizar el económico y más completo aprovechamiento del cordero congelado o del chiporro (lechón), la Compañía Distribuidora de Carnes Congeladas de Magallanes, Limitada, ha solicitado de diversas autoridades en el delicado arte de la cocina, la ordenación de una serie de guisos tradicionales, que pueden ser preparados con el cordero congelado.

A continuación, presentamos un almuerzo típico chileno, que se compone de cuatro platos eminentemente populares. Consta de una entrada a la chilena, de un primer plato, de un segundo plato y de un último plato a base de cordero. Es un almuerzo para seis personas, y su costo no excede de la insignificante suma de ochenta y dos pesos, cuarenta centavos... que viene a corresponder a TRECE PESOS y SETENTA Y TRES CENTAVOS por persona. Es una demostración irrefutable de la economía, del agrado y de la variedad atractiva ,aparte de la capacidad nutritiva del cordero congelado.

Garantizamos que este menú que ofrecemos, ha sido rigurosamente comprobado, y corresponde a la más auténtica realidad. Invitamos a nuestras lectoras a hacer un ensayo, hoy, mañana, cualquier día, y comprobarán el agrado con que todos los familiares han de disfrutar un almuerzo preparado íntegramente con cordero congelado de Magallanes, que queda sabrosísimo, si, previamente, como se lo aconsejamos hasta la majadería, se respetan las siguientes instrucciones:

**"Antes de cocinar el cordero o chiporro (lechón), debe estar descongelado, es decir, blando al tacto; para ésto basta dejarlo en lugar fresco y, si es posible, colgado. No trate de descongelar la carne por ningún motivo en agua fría o caliente".**

**ENTRADA** (para 15 personas): **EMPANADAS DE HORNO CON CORDERO CONGELADO DE MAGALLANES:**

| | | |
|---|---|---|
| Masa: | 1 kilo de harina | $ 6.40 |
| | 1 kilo de grasa en hoja | " 3.— |
| | 1/8 litro de leche | " 0.70 |
| | Sal | " 0.10 |
| Pino: | 3 huevos | " 7.50 |
| | 3 cebollas grandes | " 4.50 |
| | Sal, orégano y pimienta | " 0.30 |
| | 2 dientes de ajo y comino | " 1.— |
| | Azúcar granulada, 100 gramos | " 0.80 |
| | Pasas, 100 gramos | " 3.— |
| | Aceitunas, 100 gramos | " 4.— |
| | Grasa en hoja, 150 gramos | " 1.80 |
| | Pulpa de cordero, 1/4 kilo | " 2.90 |
| | Ají de color | " 1.— |
| | 1 cucharada de harina | " -.-- |
| | | $ 37.— |

**Preparación:** La carne se cuece en agua hirviendo y luego se pica menuda; la grasa se derrite, moliéndola en la máquina de moler carne para que no produzca chicharrones; se prepara con el ají de color y en ella se fríe la cebolla. Se añade la carne, un poco de caldo y la harina disuelta en otro poco del mismo caldo. Se cuece durante 5 minutos y se deja enfriar. Se prepara la masa, invirtiendo en ella el caldo que ha sobrado, y agua, si es que falta líquido para disolver la harina. La grasa se derrite en la misma forma y se agrega. Se cortan las hojarascas, se rellena con el pino y se forman las empanadas, no sin haberles colocado el azúcar, el huevo duro, las pasas y las aceitunas. Se colocan las empanadas en el horno, bien caliente, durante veinte minutos, y luego se sirven.

**PRIMER PLATO: CAZUELA DE CORDERO DE MAGALLANES** (para seis personas)

| | | |
|---|---|---|
| Ingredientes: | 1/2 kilo de cordero de Magallanes, en seis presas | $ 4.70 |
| | 1/2 litro de agua | |
| | Sal y pimienta | " 0.10 |
| | 6 papas | " 2.— |
| | 1 zanahoria grande | " 1.— |
| | 2 cucharadas de arroz grandes | " 0.60 |
| | 1 yema de huevo | " 2.40 |
| | 1/4 de cebolla | " 0.40 |
| | 1 cucharada de perejil | " 0.20 |
| | 1 cucharada de aceite | " 0.40 |

Costo ingredientes ... $ 11.80

**Modo de prepararlo:** La carne se lava y se pone a cocer en agua caliente, se espuma y se agrega la sal y las verduras. Se deja hervir lentamente, hasta que la carne esté cocida. Se cuela el caldo y las presas se fríen en la cucharada de manteca con el arroz y las papas. En seguida, se añade el caldo y se deja hervir a fuego lento.

**SEGUNDO PLATO: ARROZ A LA VALENCIANA** (para seis personas)

| | | |
|---|---|---|
| Ingredientes: | 1/2 kilo de costilla de cordero congelado | $ 4.70 |
| | 110 gramos de arroz | " 1.— |
| | Ajo | " 0.20 |
| | Sal y pimienta | " 0.10 |
| | 1 pimiento chico | " 0.60 |
| | 2 cucharadas de aceite | " 0.80 |
| | 100 gramos de jamón | " 6.40 |
| | 1/4 kilo de papas | " 0.60 |
| | 200 gramos de arvejas | " 2.40 |

Costo total ingredientes ... $ 16.80

**Modo de prepararlo:** El cordero se pone a zancochar en el agua hirviendo, se le agrega un poco de sal y después se sacan las presas. En una olla se pone a freír aceite, se le agrega ajo, en seguida se añaden las presas cortadas y el jamón cortado en trocitos, si se desea. Cuando está bien frito, se pone el arroz bien lavado, y después de darle una vuelta para que se mezcle con el aceite, se agrega el caldo en que se coció la carne, tanto como sea necesario. Se deja hervir a fuego lento para que no se pegue, revolviendo lo menos posible. Poco antes de servir, se agrega el pimiento cortado en tiritas y las arvejas y papas que se habrán cocido por separado.

**ULTIMO PLATO: ASADO DE CORDERO CONGELADO** (para seis personas)

| | | |
|---|---|---|
| Ingredientes: | 1/2 kilo de pulpa de cordero congelado | $ 5.70 |
| | 1 cucharada de mantequilla | " 4.— |
| | Miga de pan | " 0.20 |
| | Sal y pimienta | " 0.10 |
| | Perejil | " 0.20 |
| | 1/4 kilo de habas o porotos cocidos | " 2.60 |
| | Mostaza | " 0.20 |
| | 1 chalota machacada | " 0.20 |
| | 1 cucharada de aceite | " 0.40 |
| | 1/2 kilo de arvejas u otra legumbre fina, cocida | $ 3.20 |

Costo total ingredientes ... $ 16.80

**Modo de prepararlo:** Medio kilo de pulpa de cordero congelado de Magallanes se pone en la cacerola, con mantequilla; se salta ligeramente por ambos lados; se le agrega en seguida migas de pan amasadas en mantequilla, cubriendo con ella; se le pone sal, pimienta, un poco de perejil y legumbres picadas. Se pone al horno, a fuego moderado. En un plato previamente calentado, se hace una salsa fría, compuesta de mantequilla, una cucharada de mostaza, una chalota machacada, un poco de aceite y algunas legumbres finas. Se añade sal, pimienta y el jugo de la cocción de la pulpa. Se coloca la carne con su apanado en la salsa, y se sirve caliente.

Como este menú popular que presentamos, se pueden confeccionar numerosos otros, teniendo a la mano la serie de recetas prácticas que la Compañía Distribuidora de Carnes Congeladas de Magallanes, Limitada, ha ordenado reunir en un folleto atrayente e ilustrado. Este folleto queda a disposición de las dueñas de casa emprendedoras, que deseen solucionar el problema de la sapa, nutritiva y económica alimentación de los suyos; de las profesionales de la cocina, etc. Basta con solicitar el envío gratis del folleto, enviando el nombre completo y la dirección bien clara, a las siguientes direcciones: En Valparaíso, a la Compañía Distribuidora de Carnes Congeladas de Magallanes, Limitada, Casilla 15-V, y en Santiago: a Caupolicán Rodríguez, Casilla 13-130, Santiago.

## CHARLA SOBRE LA VIVIENDA EN CHILE

Una interesante charla sobre: "Hasta dónde llega la crisis de la vivienda en Chile", abordará esta tarde, a las 13.15 horas, el periodista don Enzo Castro, por C. B. 89 Radio Bulnes, quien leerá un trabajo que abarcará desde el déficit de habitaciones hasta la creación del nuevo "problema de las poblaciones callampas". Dará a conocer, la preocupación personal de S. E. para solucionarlo y la labor desarrollada por el Departamento de la Vivienda, del Comisariato General de Subsistencias, para dar hogar a miles de familias en las nuevas poblaciones de "La Legua" y "Los Nogales", procedentes de las "poblaciones callampas".

## PERMANECERA 25 DIAS ENCERRADO EN UNA URNA

Ayer, a las 19 horas, en el local de Bandera 92, el fakir brasileño Urbano se encerró en una urna de cristal en la cual permanecerá hasta el 29 del presente, sin beber, comer ni fumar. La urna está suspendida por sus cuatro costados por una resistente cadena de acero. En el interior de ella sólo hay un tubo por el cual orina. A los pies hay un ventilador para refrescar el aire. Este fakir brasileño se ha exhibido en casi toda la Europa y últimamente en Brasil, Uruguay y Argentina. Se coloca parches en la espalda para evitar infecciones.

Biografía: tiene 45 años, es católico. Estuvo internado a los 14 años en el monasterio de Brahamanes del Imalaya (India) por espacio de cuatro años.

Antes de encerrarse en la urna dirigió la palabra al numeroso público asistente diciendo que su trabajo era honrado y correcto. Finalmente, después que se encerró en la urna, se hizo entrega a los representantes de la prensa de cada una de las llaves que cierran el cajón. Ellos son: Juan Bustos G., de "Las Noticias Gráficas"; G. Sanhuesa C., de "El Imparcial"; Luis Moreno de "La hora"; Hernán Millas de la "Revista Ercilla"; Raúl Pastén, de "La Opinión"; Lautaro Alvear de "Las Ultimas Noticias"; Gerardo González de "Cara a Cara"; Manuel Zolano de "Ultima Hora" y Gerardo Soto de LA NACION.

## AUDICIONES DE RADIO ESCUELA EXPERIMENTAL

Durante la semana, la Radio Escuela Experimental desarrollará el siguiente programa:

DOMINGO 5, de 21 a 21.30 horas.— Audición musical para todo público. Actuará la Asociación Nacional de Compositores "Chile".

LUNES 6, de 11 a 11.30 horas.— Audición para primer grado primario. Tema: Visitando la ciudad de Santiago; 16.30 a 17 horas.— Audición para profesorado en general. Tema: Evolución Histórica de la Música.

MARTES 7, de 11 a 11.30 horas.— Audición para primer ciclo de Liceos. Tema: Homenaje a la República de Brasil; 16.30 a 17 horas.— Audición para profesorado primario. Tema: La Escuela Especial para formación de dueñas de casa.

MIERCOLES 8, de 11 a 11.30 horas.— Audición para segundo grado primario. Tema: Cómo debe cantarse nuestro Himno Nacional; 16.30 a 17 horas. — Audición para profesorado secundario. Tema: La Asignatura de Inglés en los Liceos.

JUEVES 9, de 11 a 11.30 horas.— Audición para segundo ciclo de Liceos. Tema: Homenaje a Tirso de Molina; 16.30 a 17 horas.— Audición para hogares. "Conozcamos a nuestros hijos". Tema: Un niño busca protección.

VIERNES 10, de 11 a 11.30 horas.— Audición para tercer grado primario. Tema: Precursores de nuestra Independencia; 16.30 a 17 horas.— Audición para enseñanza profesional. Tema: La Industria Química en Chile.

SABADO 11, de 11 a 11.30 horas.— Audición para enseñanza especial. Tema: El Arte de la Progapanda.

Todas las audiciones de Radio Escuela Experimental se transmiten por las siguientes Emisoras: Radio Sociedad Nacional de Agricultura de Santiago, Valparaíso, Los Angeles y Radio Libertad, de Antofagasta.

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don

**MARCIAL GONZALEZ GOMEZ**

Sus restos serán sepultados mañana lunes, a las 11.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde el Puerto de San Antonio, después de una misa que se oficiará a las 8 horas, en la Iglesia Parroquial.

LA FAMILIA.

Atendido por la Empresa Azócar.

# "El P. Radical debe estar unido y compacto para realizar su programa", dijo Vivanco

## PROMETE ADQUIRIR PROPORCIONES EXTRAORDINARIAS MANIFESTACION A CANDIDATOS RADICALES, EL 11

Existe gran entusiasmo por asistir al almuerzo de afecto y camaradería que el radicalismo de la provincia de Santiago y sus amigos personales, ofrecen a sus candidatos señores Angel Faivovich, Isidoro Muñoz A., Alejandro Ríos V., Jacobo Schaulsohn y Rafael Señoret L., por el Primer Distrito de Santiago; don Mario Riquelme Ponce, por el Segundo Distrito; Dr. don Hermes Ahumada, por el Tercer Distrito; y Dr don Raúl Brañes Farmen, por el .o Distrito.

A esta manifestación, que se llevará a efecto el 11 del presente, a las 13 horas, en la Hostería "Carroza", ubicada en Recoleta N.o 2307, será invitado de honor S. E. el Presidente de la República, don Gabriel González Videla, Ministros de Estado y las autoridades del Partido Radical.

Las adhesiones deben ser retiradas oportunamente y están a cargo de las siguientes personas: Señorita Zulema Zúñiga, Huérfanos 1459; Teléfono 61359; Club Radical; Catedral N.o 1359; teléfono N.o 64281; Segunda Comuna; don Enrique Venegas; Catedral N.o 1923; Tercera Comuna; don Miguel Riquelme S.; Hurtado Rodríguez 388; Cuarta Comuna; don Nibaldo Solís R.; Avenida B. O'Higgins 3754; Quinta Comuna; Raúl Ayala; Independencia N.o 1151; Sexta Comuna; Oscar Blanche; Recoleta N.o 293; Séptima Comuna: don Carlos ...ves; Portugal 673; Octava Comuna; don Luis Valdés V., Lord Cochane 354; Novena Comuna; don Adolfo Obtlieb, Sazié 2901; Décima Comuna; Pedro Valladares, Chiloé 1950; Undécima Comuna; doña Elena Mackienze, Población Pedro Aguirre Cerda; Señores: Edgardo Mass, Confederación de Empleados Particulares, Catedral 1111, Teléfono 89119; Arturo Eyzaguirre y Edgardo Camus, Correo Central; Enrique Camus, Contadores, Teatinos 370, Oficina 614; Domingo Tromo, Gráficos, El Mercurio; Eloy Ortiz Peña, Dirección General de Pavimentación; Julio González, Compañía Chilena de Electricidad; Pedro Valladares, Municipalidad; Guillermo Guerra, Corporación de Reconstrucción y Auxilio; Ulises Ibarra, Caja de Accidente del Trabajo; Manuel Torres, Dirección Auxilio Social; Oscar Astraín, Central de Leche "Chile"; Pablo Olmí, Feria Municipal; Esperanza Gantes, Comisariato General Subsistencias y Precios; Adriana Vera de Toro, Comisariato Departamental; Jorge Alfaro, Ministerio de Educación Pública; Carlos Iglesias, Telégrafo del Estado; Horacio Leford, Caja de Previsión de los FF. CC. del Estado; Luis Calvo y Alberto Urzúa, Servicio de Identificación; Juan Trujillo, Caja Hipotecaria; Lucas Grez, Dirección de Beneficencia; Jorge Bonilla, Dirección General de Sanidad; Enrique Ramírez, Dirección de Protección de la Infancia y Adolescencia; Roberto Peñailillo, Consejo Comercio Exterior; Juan Lascorret, Dirección General Estadística; Justiniano Arancibia, Caja de Carabineros; Luis Sierra Canales, Caja de Colonización; Luis Alvarez Suárez, Caja Agraria; Isaac Elberg, Caja de la Habitación; Ernesto Cuevas, Contraloría General de la República; Moisés Mujica, Caja de Empleados Particulares; Bernardo Becerra, Maestranza FF. CC. San Bernardo; Gustavo Latorre e Isaac Ugarte, Caja de Crédito Prendario; Maximiliano García, Caja de Seguro Obrero, oficina Central; Renato Aranda, Servicio Médico Nacional; Enrique de Meza, y señor Rufatt, Ministerio de Obras y Vías; Wenceslao Villalobos, Ministerio de Economía; Humberto Figueroa, Instituto Economía Agrícola; René Fernández B., Empresa Nacional de Transporte; Carlos Novoa, Empresa de Agua Potable; Jorge Cerda Castillo, Federación Industrial Ferroviaria; uis Valdés Varas, Caja de Empl. Públicos y Periodistas; Cosme González, Maestranza San Bernardo; Luis Moraga Bello, San Bernardo; Josefina Contador, Instituto Crédito Industrial; Vasco Reyes, Ciudad del Niño; Guillermo Fernández Aguirre, Sección Cobranzas Judiciales e Impuestos Internos; Alejandro Briones, Escuela de Artes y Oficios; Héctor Thollander, Puerto de San Antonio, Cartagena, Barraucas de San Antonio y Llo-Lleo; Victoria Maueges, La Florida; Atilio Aranda, Talangante; Armando Cisternas, Peñaflor; Carlos Humberto González, San Bernardo; Domingo Azun, Calera de Tango; Alejandro Ruz A., Quinta Normal; Gustavo González, Compañía 1301; Ventura Anrique, Catedral 1242; Julio Villalobos, Recoleta 271 y Portal Fernández Concha 932; Hernando Bravo, Ministerio de Hacienda, (Oficina de Pensiones).

## CITACIONES POLITICAS

...RENTE DEMOCRATICO DE ...CION DOCTRINARIA.— Cita a ...s miembros y simpatizantes a ...reunión de la Agrupación Democrática de Santiago que se ...ctuará hoy, a las 10.30 horas ... Rosas 1269.

...CENTRO OBRERO RADICAL ...EDRO AGUIRRE CERDA".— ...a reunión general para hoy ...las 14.30 horas en Fernando ...oja 31.

...BRIGADA DE PROFESORES SO...ALISTA.— Cita a reunión para hoy a las 18.30 horas en la ...a del Pueblo, Catedral 1413.

## ...OMISION REORGANIZARA ...JA CREDITO POPULAR

...na comisión especial que será designada en el curso de la ...xima semana por el Presidente de la República, tendrá a su ...o la misión de estudiar la ...ganización de la Caja de Crédito Popular. Esta decisión fué ...nciada por el Primer Mandatario a los dirigentes de la Asociación de Empleados de ese servicio, ...una detenida y cordial entrevista que celebraron con él en la ...e de ayer los señores Carlos ...rre Concha, presidente y Ho...o Martínez, secretario general, ...la institución.

...tos dirigentes hicieron entrega al Excmo. señor González Videla de un memorial en el que ...tean la situación económica ...ministrativa del personal de ...aja, y solicitan una solución ...a problemas que les afectan. ...itaron un anticipo para satisfacer sus necesidades inmediatas, asunto que el Primer Mandatario les prometió estudiar con ...rección de los servicios.

## ENTUSIASTA RECEPCION EN COPIAPO RECIBIO PRESIDENTE DEL CEN

### VIBRANTE DISCURSO

COPIAPO, 4.— (Por JAIME SILVA, Enviado Especial). — Grandes caracteres adquirió anoche la concentración del radicalismo de Atacama, en la asamblea de Copiapó, cuyo local se hizo estrecho para contener a todas las asambleas de la provincia. Abrió la sesión, el presidente del Consejo Provincial de Atacama, don Héctor Peña Castro, saludando al presidente del Partido y al secretario general a nombre del radicalismo regional.

**HABLA VIVANCO**

El presidente del CEN, don Alejandro Vivanco, fué saludado con una prolongada ovación al iniciar su discurso. Comenzó agradeciendo al radicalismo, atacameño las atenciones recibidas. Expresó que su jira obedecía al propósito de la directiva de ponerse en contacto permanente con las de sus bases, con el objeto de conocer las inquietudes de la mesa radical. Agregó que el radicalismo pasaba por las horas más difíciles de su historia, y que tal situación se debía, especialmente, a que hasta 1938, el partido había estado permanentemente en la oposición.

Expresó que el radicalismo era ahora partido de Gobierno, principalmente desde que el Excmo. señor Gabriel González Videla asumió la Presidencia. El radicalismo extraña situación, muchas veces alejado de sus Presidentes; por el contrario ahora, dijo Vivanco, el radicalismo ha tenido por momentos, la totalidad del poder en sus manos, ocurriendo entonces, una extraña situación muchas veces plena de confusionismo, pues se producía un violento conflicto entre la tradición del partido, esencialmente oposicionista, y el hecho que pasaba a asumir la totalidad del poder público, lo que significaba un cambio profundo, causando una nueva situación de desconcierto, pues —insistió— debía transformarse de partido beligerante en partido de gobierno. Encontró natural el fenómeno producido, dada la anterior contextura del radicalismo político, espiritual y mentalmente en las batallas de la oposición, ahora, ante los hechos producidos, debió convertirse en partido de Gobierno, tuvo que hacer frente a la realidad nacional tal cual es, fríamente, a fin de conocer con claridad las posibilidades de hacer realidad el programa del partido, objetivo primordial de toda colectividad política, que tiene conciencia de su responsabilidad histórica.

**APRENDER A SER GOBIERNO**

Para evitar desorientación en el ambiente es necesario, en primer lugar, conocer el fenómeno de un partido de oposición y de un partido de Gobierno, cuya finalidad inicial, como toda colectividad seria y responsable, es hacer desde el Gobierno la felicidad del mayor número de ciudadanos. Después de sentada esta premisa fundamental, provocado este cambio de actitud y conciencia, es necesario tener el firme propósito de aprender a ser Gobierno, tarea dura y grave, que necesita que el partido esté unido y compacto, única forma de corresponder a la confianza otorgada por la mayoría de la ciudadanía.

Y, radicales, he ahí nuestra misión, agregó Vivanco, pués aun el conocimiento profundo de este hecho indubitable, nos llevará a un cambio substancial de la conciencia radical, poniéndonos a la altura de las presentes graves circunstancias. Hay que sobreponerse, empinarse sobre el horizonte político nacional para realizar plenamente el programa del radicalismo que interpreta los supremos intereses nacionales, y significa mantener firme la línea de avanzada política, económica y social, profundamente democrática.

**PROGRAMA ELECTORAL**

Después, refiriéndose al programa electoral, expresó Vivanco que era difícil anticipar lo que ocurrirá en las próximas elecciones generales. Mientras tanto, el radilismo había optado por formar la combinación política llamada LIDER, integrada por liberales. Este hecho ha provocado alguna resistencia que se explica, pero que no es razonable en ciertos sectores radicales que no ven la imposibilidad de reconstruír en los actuales momentos la unidad de la izquierda hasta que nuevos acontecimientos cambien esta situación.

Explicó después que la alianza con los liberales estaría sobre la base del cumplimiento del programa del radicalismo. No hay que hacer demagogia, dijo Vivanco. Lo único positivo es tener clara conciencia que marchamos rectamente hacia el cumplimiento del destino del radicalismo. Para esto es necesario, agregó, que los radicales de todo el país, compenetrados de la nueva realidad histórica, apoyen la directiva nacional, mientras esta sea fiel intérprete de las aspiraciones, de las esperanzas del pueblo radical.

**APOYO A LA DIRECTIVA NACIONAL**

La directiva nacional, dijo a continuación, necesita este apoyo para hacer una labor constructiva grande. Manifestó también que los futuros pactos políticos se harían consultándose las bases, representadas en el Consejo Nacional que sería convocado en su debida oportunidad. Debe posponerse todo interés personal, todo afán subalterno, a fin de que el radicalismo con el tiempo llegue a asumir democráticamente la plena responsabilidad de Gobierno, interpretando las elevadas y patrióticas necesidades de progreso del país, y las caras aspiraciones de la izquierda que constituye la mayoría nacional.

Recordó, finalmente, muy emocionado, que Copiapó había sufrido la llama vivificadora del radicalismo, pidiendo que ese pasado inaccesible, presidiera las acciones de los radicales copiapinos y del país, para realizar íntegramente el programa del partido.

Al término de su discurso, se le tributó al jefe radical una cerrada ovación.

El presidente del CEN, me declaró anoche que no existían gestiones unitarias con el Partido Radical Democrático.

**EN LA SERENA**

LA SERENA, 4. — La comitiva radical llegó a La Serena a las 15 horas, siendo recibida en el puerto aéreo por el presidente provincial don Eugenio Medina; por el presidente de la Asamblea de La Serena, don Joaquín Munizaga y otros dirigentes.

Los señores Vivanco, Barrientos y Melej fueron invitados a una oncecomida por los dirigentes de Coquimbo, asistiendo después a la sesión de la Asamblea de La Serena. En esta oportunidad hablaron el presidente del CEN y altos dirigentes del radicalismo.

Al finalizar la jira, los diputados Vivanco, Barrientos y Melej, declararon a LA NACION que la jira ha tonificado el radicalismo nortino, y es una demostración de adhesión inquebrantable del radicalismo de la zona a la patriótica política realizada por el Presidente de la Republica.

El presidente provincial de La Serena, don Eugenio Medina, declaró a nuestro diario "que el Partido Radical de la provincia ha visto con profunda satisfacción la visita de la mesa directiva radical, encontrando sumamente acertada la designación de Vivanco como presidente del CEN. El Partido Radical de la zona norte está totalmente unido tras el CEN, y apoya decididamente al Presidente de la República". Agregó que el viaje del presidente radical es conveniente por que el radicalismo de la zona quiere conocer al nuevo jefe. En cuanto al radicalismo de Coquimbo, no hay problemas, pues está unido incondicionalmente en torno a la política del CEN y del Presidente de la República. En lo que se refiere a organización interna, existen 30 asambleas en la provincia que están trabajando en forma doctrinaria, aumentando cada día sus cuadros.

La intervención del diputado Carlos Melej, que integró en Copiapó esa directiva radical para visitar el Norte Chico, ha sido de todo punto brillante, pues Melej cuenta con la confianza del radicalismo más prestigioso de la zona, esperándose con fundada razón que irá en primer lugar de la lista en las próximas elecciones en reconocimiento de los grandes servicios prestados al Norte Chico.

**EN VALLENAR**

Los jefes radicales partieron a las 12 horas de hoy de Copiapó para Vallenar, llegando a esta ciudad a las 14 horas. Fuerón recibidos en el puerto aéreo por los dirigentes radicales señores Ernesto Ahumada, Santiago Lonya, Emilio Zalaquett, Edo. Olivares, Gustavo Eluzzone, Manuel Ruiz, Manuel Gutiérrez, Julio García, Manuel Magalahes y Raúl Torres, quienes saludaron a la comitiva, solicitando también la solución de diversos problemas que afectan a Vallenar.

La mesa directiva radical, conjuntamente con el diputado Melej, llega a Santiago, en las primeras horas del lunes. — Jaime Silva, Enviado Especial.

## D. ALEJANDRO PIZARRO PROCLAMADO CANDIDATO A DIPUTADO EN L. ANDES

LOS ANDES, 4.— Esta noche se realizó, en el Club Progreso de esta ciudad, el banquete de proclamación como candidato a diputado del Partido Radical, de D. Alejandro Pizarro Herrera, con una concurrencia de 340 personas, incluyendo numerosas damas.

Presidieron el acto el senador don Eleodoro Enrique Guzmán, el diputado don Alfredo Rosende, y seis delegados de Santiago. Pronunció el discurso de ofrecimiento el presidente de la Asamblea local, señor Carlos Bañados, agradeciendo el señor Pizarro. Hablaron también el senador Guzmán, el señor Rosende y otros oradores, haciendo votos todos por el triunfo del candidato, cuyo nombre ha despertado gran entusiasmo en esta región. (FIGUEROA, corresponsal).

## CANDIDATURA DEL DIPUTADO DON PEDRO CARDENAS NUÑEZ

Hoy, a las 10.30 horas, en Rosas 1269, se reunirá la Agrupación Democrática de Santiago para votar definitivamente la proposición en debate sobre pactos políticos, en circunstancia que la Convención Extraordinaria celebrada por el Partido Democrático fijó su actual línea política, por cuya razón el Comité Central que tiene a su cargo los trabajos pro-reelección del actual Diputado don Pedro Cárdenas Núñez, en el Primer Distrito de Santiago, cuyas actuaciones se han ceñido estrictamente a los mandatos de la referida Convención, encarece la asistencia de los militantes de los siguientes Centros: Zenón Torrealba, Rafael Valenzuela, Manuel Gallardo, Artemio Gutiérrez, Antonio Poupin, Pedro Cárdenas (4.a Comuna), La Vanguardia, Marcial Cáceres, Grupo Juvenil, Comité Femenino y Sindical del Torrealba.

**CENTRO ZENON TORREALBA**

Mañana, lunes, a las 19 horas, se reúne el Directorio de este Centro, en Rosas 1269; se recomienda la asistencia de los directores y, en especial, del secretario don Antonio Rodríguez Avendaño y de don Demófilo Jofré Contreras.

## UN VOTO POLITICO RESOLVERA HOY LA AGRUP. DEMOCRATICA

Un voto de carácter político-electoral votará hoy la Agrupación Democrática de Santiago, en asamblea que celebrará a las 10.30 horas, en su local de Rosas 1269.

A esta reunión concurrirán los Ministros de Tierras y Colonización y de Trabajo, señores Fidel Estay y Ruperto Puga; los diputados del primer distrito, señores Pedro Cárdenas y Esteban Bedoya, y dirigentes de la Junta Ejecutiva. No asistirá el presidente de la directiva máxima, diputado señor Carlos Cifuentes, por encontrarse enfermo.

## CONCENTRACION DE LIBERALES EN Q. NORMAL

Los liberales de Quinta Normal se reunirán a las 15 horas de hoy en su Secretaría ubicada en calle Mapocho N.o 5184, figurando entre los principales puntos de la tabla, la designación del comité electoral que dirigirá en la Comuna la campaña de las candidaturas a Senador de don Arturo Alessandri Palma y a Diputado de don Miguel Luis Amunátegui Johnson, como también la fijación de los pormenores de la recepción a ofrecer a ambos candidatos el domingo 3 de octubre próximo.

Especialmente se invita a esta reunión al Directorio del Club Social "Roberto Valdés Mella", integrado por los señores Domingo Campos Durand, Luis Campos Pino, Alberto Contreras Córdova, Luis Garrido Covarrubias, Humberto Meneses May, Luis Morales, Ismael Olivares Valderrama, Luis Pizarro Saldaño y Daniel Valdés Grandón.

## CHARLA DEL DR. ISAURO TORRES

Bajo la presidencia del titular, correligionario, don Armando Fredes Asenjo, celebró sesión ordinaria el viernes pasado, la Asamblea Radical "Cañadilla" de la Quinta Comuna. En esta reunión el senador don Isauro Torres Cereceda dictó una importante charla de carácter sindical, en la que hizo la historia del Departamento Sindical del Partido, a la vez que un acucioso balance de las importantes actividades que éste desarrolla.

En varios de los pasajes de su interesante disertación el orador fué cariñosamente aplaudido por la numerosa concurrencia, la que premiaba en esta forma el esfuerzo desplegado por el Senador Torres, para en su calidad de Jefe del Depto. Sindical, lograr colocarlo en alto pie de organización en que se encuentra en la actualidad.

Terminó el señor Torres dando a conocer el plan de trabajo para el futuro inmediato e instó a los radicales a trabajar sin desmayo en esta obra que es estimada como una de las más importantes de las que realiza el Partido Radical, por cuanto ella propende a levantar el nivel cultural, material y moral de la clase obrera chilena, y de los diversos empleados que laboran patrióticamente por el engrandecimiento de la Patria y por el afianzamiento del régimen democrático imperante.

Durante esta sesión se hizo presente en la sala una delegación de la Juventud Radical de la 1.a Comuna, la que solicitó a los correligionarios un aporte voluntario para dotar a una escuela rural de elementos de trabajo, en una sesión solemne que realizarán el 17 del mes en curso, como un homenaje a los correligionarios Hernán y Carlos Valdovinos, fallecidos trágica y prematuramente, durante la Campaña Nacional pro Alas para Chile.

**MATRIMONIOS.**— Hoy será bendecido en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, a las 10 horas, el matrimonio de la señorita Raquel Arizt́ia Matte con el señor Juan de Dios Vial Correa.

—A las 12.15 horas de hoy, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses se efectuará el matrimonio de la señorita María Teresa Vial Castillo con el señor Miguel Zegers León.

—En la Iglesia de los RR. PP. Franceses será bendecido hoy, a las 10 horas, el matrimonio de la señorita Raquel García Zaartu con el Dr. Fernando Pérez Donoso. Servirán de padrinos don Ernesto García Gana y la señora Domitila Zañartu v. de García y don Lindor Pérez Gazitúa y la señora Marina Donoso de Pérez. Pondrá las bendiciones el Rvdo. padre Alberto Hurtado Cruchaga.

—Hoy será bendecido, privadamente en la Capilla de la Universidad Católica, el matrimonio de la señorita Marta Domínguez Correa con el señor Mario Greene Barriga. Servirán de padrinos don Manuel Domínguez Casanueva y señora Agustina Correa de Domínguez y don Augusto Mahns y señora Lucy Greene de Mahns. Pondrá las bendiciones monseñor Carlos Casanueva Opazo.

**EN HONOR DEL DOCTOR LUCIO CORDOVA L.** — Los profesores universitarios, los miembros de la Sociedad Médica y de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social, las Asistentes Sociales y los amigos personales, ofrecerán una manifestación al profesor Dr. Lucio Córdova L., el martes 14 del presente a las 21.30 horas, en el Club de la Unión como reconocimiento a su labor pública.

Invitan adherir a esta manifestación, los señores Armando Mallet, Guillermo Varas, Juvenal Hernández, Dr. Armando Larraguibel, Enrique Marshall, Dr. Sótero del Río, Dr. Otto Wildner, Dr. Nacianceno Romero, Moisés Poblete Troncoso, Dr. Eugenio Suárez, Dr. René García, Dr. Hernán Romero, Carlos Keller y Dr. Isaac Horwitz.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.



**SEÑORITA ANA ROSA EGCA,**
que hoy contraerá matrimonio con el señor Mario Arancibia Cárdenas, a las 17 horas, en la capilla del Colegio "Patrocinio de San José". Bendecirá el matrimonio el Rev. Padre don Guillermo Monckeberg Barros

## EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.-



Asistentes a la manifestación como despedida de solteros de la señorita Ignacia Feito Gálvez y del señor Aldo Mancilla Leyton por un grupo de sus amigos

## Paperchase en honor de S. E. el Presidente de la República.-

El próximo sábado se llevará a efecto, impostergablemente, el paperchasse organizado por el Regimiento "Cazadores" en honor de S. E el Presidente de la República.

El recorrido en el cual se llevará a efecto ha sido elegido con gran acierto por la comisión organizadora, pasará por parajes adornados de una gran belleza natural, como son los campos de "Vitacura", "Portezuelo el Castillo" y "El Alba". El punto de reunión será la Empresa de Agua Potable (Avda. Vitacura N.o 970), desde donde se iniciará este recorrido, a las 10.30 horas, para luego regresar al regimiento, donde se servirá el tradicional almuerzo en la pista de tenis del Casino de Oficiales.

Este acto ecuestre, deportivo y social ha despertado un gran interés en los diferentes ambientes diplomático, social y clubes de paperchasse y equitación afiliados a la Federación Nacional de Deportes Ecuestres, tanto de Santiago como de las provincias contiguas. En vista del gran número de inscripciones que han llegado al regimiento, la fecha en que se cerrarán estas ha sido fijada para el día 7 de septiembre, con el único fin de obtener una organización más eficiente, y alcanzar, como siempre, un resultado brillante.

El valor de las inscripciones es el siguiente:

Recorrido, con almuerzo, $ 160.—

Recorrido, sin almuerzo, $ 40.—

Las personas que deseen adherirse, pueden hacerlo personalmente o remitir su inscripción por correo, y la cuota se puede enviar en un cheque cruzado a nombre del regimiento. Es necesario indicar si las personas que concurrirán necesitan caballares, con el fin de facilitárselos en la Unidad. Más datos se pueden solicitar a la Ayudantía del Regimiento, teléfono 44321.

## La Sra. Blanca Subercaseaux de Gana.-

Ayer ha fallecido en esta capital la señora Blanca Subercaseaux de Gana, distinguida y apreciada dama de nuestra sociedad, cuya vida fué ejemplo de virtudes y campo propicio para las más fervorosas obras de caridad.

Perteneciente a una de las más antiguas y patricias familias chilenas, la señora Blanca Subercaseaux de Gana fué la inspiradora de aquel gran escritor que tan hondas y persistentes huellas dejara en la literatura nacional: Federico Gana. Esposa del gran artista y escritor, supo convivir con él las horas felices y de adversidad con entereza cristiana, siendo muchas veces luz y bálsamo para la existencia del inolvidable forjador de una nueva forma literaria en el campo de nuestra intelectualidad.

El fallecimiento de la señora Subercaseaux de Gana enluta a distinguidos hogares de Santiago y de Bolivia, especialmente al hogar de su yerno, el distinguido y apreciado diplomático señor Fernando Guachalla.

## Matrimonio Ureta Koster - Quintana Benavente.-



Señorita **MARIA ISABEL QUINTANA BENAVENTE**, cuyo matrimonio con el señor René Ureta Koster se efectuará hoy, a las 17 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses. Pondrá las bendiciones Su Eminencia el Cardenal Arzobispo de Santiago Monseñor José María Caro. Servirán de padrinos, por parte de la novia, don Alfonso Quintana Burgos y la señora Berta Benavente de Quintana Burgos, y por parte del novio, don Almanzor Ureta Cienfuegos y la señora Marta Ureta de Silva. Testigos en la ceremonia civil, por parte de la novia serán los señores Dionisio Etchevers C., Roberto Fernández Quintana, doctor Roberto Donoso Reyes y General del Aire don Aurelio Celedón Palma; por parte del novio, los señores Oscar Ureta Koster, Enrique Silva de la Barra, Alberto Jara Mendiluce, Antonio Gálvez Echeverría y Gustavo Avaria Penjeam. Testigos en la ceremonia religiosa, por parte de la novia, serán los señores Carlos Benavente de la Barra, Benedicto de la Barra Cruz, Pedro Cofré Cerda y Miguel Ibáñez Barceló, y por parte del novio, los señores Alberto Ureta Koster, Fernando Santibáñez Miranda, Jorge de la Cerda Lemus, Fernando Oliva Michón y Washington Williamson Le-Fort.

**NACIMIENTOS.**— En la Maternidad de la Clínica Tarnier han nacido:

Catalina del Pilar, hija del señor Antonio Cirer García y de la señora Concepción Riera de Cirer.

—Guillermo Enrique, hijo del señor Enrique Pérez Beach y de la señora Gabriela Silva de Pérez.

—Hernán Ramón, hijo del señor Rodolfo Cárdenas Hickman y de la señora Hilda Hermosilla de Cárdenas.

—Un hijo del señor Ichlom Adlerblum Hecht y de la señora Juana S. de Adlerblum.

—Un hijo del señor José Massardo Hoffens y de la señora Silvia Soto de Massardo.

—Cecilia Mónica, hija del señor Juan Canelo Campodónico y de la señora Magdalena Manzano de Canelo.

**DESPEDIDA DE SOLTERA.** Con motivo de su próximo matrimonio será ofrecido un té, en los salones del 4.o piso del Club de la Unión, en honor de las señoritas Rebeca Ureta Cuadra y de la señorita María Teresa Montero Schmidt el miércoles 8 del presente.

Las adhesiones se reciben en la Caja del Club.

**BAUTIZO.**— ... quia de San ... tizada ayer por ... Luis Troncoso ... tina Eliana de ... ja de don Gu... co Navarrete y ... Rosa Briones ... Fueron sus pa... ñor Oscar Bri... señora Eliana ... nes.

**REMATE DE ... CA DE D. TEOD...** —Gran interés ... efectuado últim... Casa Víctor Ar... sa colección de ... ejemplares únicos ... cieron al señor T... Numerosos vol... ron precios ... nuestro mercado ... Concurrieron a ... tinguidos escrit... bibliófilos. Entre ... anotamos a los ... mín Matte Larra... ga Vega, Alam... Ruddloff, Manu... Joaquín Santa C... sende, Ricardo ... García Burr, Sa... mingo Edwards ... lao Zamorano, ... Fernando Estel... También estu... miembros de la ... cional y del Mu... Natural, etc.

## Hora del ...

C. B. 138, Radi... en cadena con C... Loa", de Antofa... gos de 9 a 9.30 ... Conocer las E... cer a Cristo, ... llo es conocer al ... to.

DOMINGO 5 DE ...

Programa:
1.—Homilía de ... Dominica XVI, ... costés. La obser... tas. Pbro. D. A... Cox.
2.—Polifonía ...
3.—La gloria ... que los hombres ... ven. Pbro. D. ... Ortúzar.
4.—Himno reli...



Señorita Ida ...

quien después ... examen confor... adelantos, ha ... ma en MODAS ... no y Confección ... acreditadas ES... TECNICAS "DI... NE", Santo Do... La señorita ... Santiago.



## Nueva Profesional



Srta. NORMA CARVAJAL SANDOVAL

Distinguida alumna del Curso de Peluquería Artística, al fierro, al agua y Permanente, que ha recibido su diploma de competencia profesional después de un excelente examen, en el acreditado Instituto Técnico, Santo Domingo 1307, esquina de Teatinos.

La señorita Carvajal presentó elegantes y artísticos modelos, obteniendo muy buenas calificaciones.

## Nueva Profesional



Srta. JUANA AHUMADA AHUMADA

Alumna distinguida del curso de Estética femenina del INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA", ubicado en Catedral 1257, que, al término de sus estudios y práctica, ha recibido el Diploma de Competencia Profesional.

La señorita Ahumada se especializó en peinados artísticos, ondulación "Marcel", al agua, permanente y manicure.

## Nueva Profesional



Srta. ELIANA MORALES SEPULVEDA

Alumna del Curso de Corte Moderno y Confección del Anexo Profesional del INSTITUTO "ALONSO FIGUEROA", Catedral 1257, que, habiendo rendido con éxito sus exámenes, ha recibido el Diploma de Competencia, en su profesión.

## La moda a través de las épocas

El arte de vestir, en la mujer, es uno de los conocimientos que, aunque muchas personas puedan creer que no necesita de ningún estudio ni preparación especial, está muy lejos de aquello. Este, como el arte de la pintura, de la música, de la literatura, etc., requiere, en la mayoría de los casos, un estudio difícil y costoso a la vez. El conocimiento de la materia, la experiencia, fruto de años de visitar los centros mundiales de la moda, como París, Nueva York, Buenos Aires, Hollywood, Palm Beach, etc., el dominio de los idiomas, que es también una gran ayuda, y, por último, por no decir en primer término, tener lo que no se puede adquirir que es el buen gusto, con éste se nace, como el músico con el oído absoluto, el pintor con las proporciones perfectas del colorido y el dibujo; el literato, con la inspiración y oído para la rima. En resumen, todo arte está basado en la idea creadora, que es su fundamento principal.

En el arte de vestir hoy día, las creaciones nacen generalmente en París, cerebro del mundo artístico. De ahí salen estas creaciones al mundo moderno, casi simultáneamente con la inspiración y gracias a los progresos de la ciencia y a las perfectas organizaciones que existen hoy en día, llegan en pocas horas a poder de las elegantes firmas exclusivas que en cada gran capital del mundo refinado se dedican en número, casi singular, a satisfacer las necesidades que el conocimiento de este arte requiere. Los esfuerzos para lograr este fin, corresponden en este caso al nuevo Salón de Modas HELENA PHILLIPS, en Compañía 1068, local 104, entrepiso, altos del Teatro Plaza, que, ubicado en un magnífico local, como si dijeran en nuestro Rockefeller, montado como los mejores salones de este género en Nueva York o París, muestra cada día algo nuevo; marca el paso de la moda, al compás perfecto con las exigencias del buen gusto y de la última palabra en la materia.



Mme. Covó luce fantástico tapado de matelassé negro con línea, de mangas Emperatriz Eugenia.—(Modelo Helena Phillips).



Mme. Callet luce último modelo de Schiaparelli, con la línea ultramoderna. — (Modelo Helena Phillips).

La perfecta organización, copia fiel de los mejores talleres norteamericanos, con que cuentan sus propios talleres, para confeccionar con personal y materiales chilenos, las auténticas reproducciones de los grandes artistas franceses, ponen al alcance de toda chilena elegante lo que la escasez de divisas y las dificultades de la postguerra no le permitirían tener: "Le Dernier cri de París", "The New Look of York", "El último grito de la moda".

Todo esto lo encuentran en Santiago, con horas de diferencia al lugar de su inspiración. Aprovechen del esfuerzo que esto significa; sigan la moda como siempre la chilena ha sabido hacerlo; no queden a la retaguardia; protejan, a la vez, la industria nacional en beneficio propio y del país. Vean la colección magnífica de modelos de trajes de Christian Dior, Balenciaga, Schiaparelli, etc., sin necesidad de ir a París, con los auténticos modelos en sus propias manos, podrán comparar lo que crea se puede hacer, que no es en nada inferior, sino en su precio.

Igual cosa sucede con los maravillosos modelos de sombreros de Rose Valors, Maud Roser, Legrou Socurs, Maud et Nano, etc.

Esta es la actualidad del Cine de la Moda en el noticiario de esta semana. Trataremos, pues, de informarles a medida de lo que podamos poner a disposición de nuestras lectoras, de los cambios y novedades que puedan interesarles.

FLUSH BULLETIN, las hombreras desterradas. ¿Qué pensarán de ésto nuestras elegantes? Lo mismo que pensaron de los trajes largos y amplísimos. Nadie los quería, resistencia férrea a llevarlos. Llegó la primera elegante de París llevándolos, la chilena se enclaustró en su casa, pero no salió hasta no llevar el traje que la temporada pasada comenzó llamándose "The New Look". Ahora pasa exactamente lo mismo con los trajes sin hombreras.

Ya desembarcó, pues, del avión la primera elegante con los hombros enteramente naturales, sin un sólo armado artificial. ¡Qué feo! ¡Qué horror!, exclamaron algunas (por no decir todas) al respecto.

## LA GRAVITACION DE LA BELLEZA FEMENINA

POR KARA VISLOVNA.

El hombre de todos los tiempos y de todas las razas, siempre se ha sentido subyugado por la mujer hermosa, a menudo sin analizar los motivos de esa atracción, cuya fuente, en consecuencia, podemos buscarla en el subconsciente que determina muchos de nuestros actos. Creo que esa atracción obedece a la inclinación natural de buscar la superación en la descendencia. Es por eso que tiene mayores probabilidades de casarse la niña de un físico estéticamente mejor dotado, pues incide sobre la inclinación natural de sexo opuesto.

El poder de la belleza femenina no sólo ha conmovido tronos y modificado costumbres: ha influenciado religiones y el curso de la historia.

En la cálida Arabia, en las ciudadon desde alzan sus esbeltos minaretes las mezquitas, la mujer se compraba y vivía recluída en los harenes. No obstante, gravitó cada vez más sobre la voluntad de su dueño, por virtud de su hechizo personal y de la seducción que de él nacía. Desde siglos remotos se conserva, en los países árabes, la historia de mujeres que por su belleza alcanzaron un imperio desde su retiro forzoso y muelle. Ejemplos de ellas son la soberbia Zobeida, de Harun-Al-Radsihd, y las mujeres de Mahoma. Califas hubo que sacrificaron a sus idolatradas el poder y la vida.

En la India, la ley vedaba a la mujer pronunciar el nombre de su marido, lo cual no fué obstáculo para que las hermosas hindúes rindieran a famosos autócratas en las orillas del río sagrado y, según la leyenda, hasta incendieron el corazón de los dioses. No se hicieron adorar por sus pupilas milunanochescas solamente, sino también por su sumisión e idealismo que inspiró la poesía visionaria de la raza.

Más al este aún, en la China, nos encontramos con los más acres preceptos sobre el sexo femenino. La filosofía del Celeste Imperio le negó la voluntad, el derecho y el alma. No podía comer en la mesa de su marido e hijos; debía servirlos de pie, calladamente, pero los ojos bajos y su mansedumbre aumentaron sus atractivos, y la eterna obediente, también por

## EN EL CLUB MILITAR.-



Grupo de asistentes a la manifestación ofrecida en el Club Militar al señor Domingo Ortiz, con motivo de su próximo matrimonio. Asistieron los señores Carlos Pino, César Bruce, Hugo Campos, Sergio Fuentes, Carlos Geiger, Enrique Ghiards, Francisco Merino, Mario Moreno, Oscar Riffo, C. Rodríguez, Rafael Uson, Roberto Solano, Atilio Zambra, E. Canesse, Patricio Vallejos y Eugenio von Chrismer.

## En los salones del Capri.-

Hoy a las 18 horas se realizará en los salones de este hotel un cocktail que se ofrece a la señorita Lily Rolando y señor Juvenal Marcano, con motivo de su próximo matrimonio.

—El próximo martes, a las 17 horas, se realizará en los salones de este hotel, el té que la señorita María Elena Pinilla ofrece a sus alumnas por el éxito obtenido en el Recital de Danzas Españolas.

—El martes próximo a las 21 horas se llevará a efecto en la Taberna de este hotel, una comida que sus colegas de Cervecerías Unidas ofrecen a los señores Gustavo Mattig y José Carrasco, con motivo de sus próximos matrimonios.

## MUSICA

### EL ULTIMO CONCIERTO SINFONICO

Ayer tuvo lugar en el Teatro Municipal el último concierto sinfónico de la temporada, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Chile, dirigida por el maestro Víctor Tevah, con quien colaboraron el Coro Polifónico de Concepción y cuatro voces solistas.

El programa estaba dedicado a Juan Sebastián Bach, músico grandioso no sólo por el aliento inconmensurable de su espíritu, sino también por la profundidad fundamental de su expresión, y su perennidad confirmada en diversas épocas de la historia de la música.

Las obras escogidas parecieron encerrar lo más representativo de su producción, y simultáneamente aparecieron como oportunas luego de la nutrida e interesante incursión por los campos del arte sonoro, que no otra cosa constituyera la serie de conciertos oficiales del presente año.

Se inició la función con la Suite Francesa número 4 en re mayor, escuchada por vez primera en público. Si no mostró ser la más interesante ni la más hermosa, sí fué un magnífico ejemplo del empleo inimitable de los instrumentos de viento por parte del compositor: trompetas agudas y juego de cuatro oboes, que impregnan de un colorido muy especial este tipo de forma sinfónica.

Seguidamente, se ejecutó el Concerto Grosso N.o 6 en Si Bemol Mayor (de Brandeburgo). Esta obra, sobrado conocida, contribuyó a ambientar al auditorio en el estilo y la expresión esenciales de J. S. Bach, produciendo la misma honda emoción impresa por su autor. Más, se hizo evidente una falta de ensayo en conjunto e incluso a solo, ya que se trata de uno de los Conciertos más difíciles de estructurar y, sobre todo, de interpretar de modo que su intenso contenido llegue mejor al oyente moderno.

Y para finalizar, se presentó una de las obras de mayor significación en el género religioso coral, tan cultivado por Bach: el Magnificat, cantata litúrgica para solos, coros, y orquesta. Pertenece al grupo de composiciones dedicadas al culto católico, y, por consiguiente, sigue el modelo dejado por los músicos polifonistas y barrocos latinos, pero —como ocurre siempre en Bach— donde el modelo se vivifica y sublimiza por virtud de su genio.

La forma de esta cantata es la tradicional constituida por una sucesión de arias, dúos y piezas corales, acompañadas por la orquesta. Su ejecución requiere un concertador comprensivo y habil, que encontró magnífico ejemplo en la persona de Víctor Tevah. Además es menester un Coro amalgamado de timbre, disciplinado de ritmo y de fraseo, y que también sepa plasmarse con el conjunto. El Coro de Concepción demostró haber sido precisamente preparado por su director el maestro Arturo Medina. Y entre las voces solistas, destacó la actuación muy sobria y musical de la soprano Clara Oyuela.

El Magnificat de Bach tuvo así una realización de calidad, y fué escuchado con recogimiento y entusiasmo por un público que ocupara por entero nuestro Teatro Municipal.

B. G. M.

## SEMANA SOCIAL

Esta semana anotaremos varios acontecimientos sociales dignos de mención.

La hora del aperitivo a la salida de los teatros en el Hotel Carrera, se ha visto muy concurrida por distinguidas personalidades de nuestro mundo diplomático, político y social. Hemos recordado las siguientes personas:

Encargado de Negocios de Francia, señor Jean Félix Charvet y señora; Encargado de Negocios de México, señor Gabriel Lucio y señora; Ministro de Suecia, señor Folke Wennerberg y señora; Ministro de Austria doctor Hans S. V. Becker y señora; Consejero de la Embajada de Venezuela, señor Hugo Rojas Moncada y señora Cecilia Pérez de Rojas; Cónsul del Portugal y señora de Salazar Moscoso; Agregado Civil de la Embajada de Argentina, señora Victoria Sánchez de Guevara; Eduardo Alessandri Rodríguez, María Angélica Valdés de Alessandri; Gustavo Rivera Baeza, señora Olga Bustos de Rivera; Ernesto Barros Jarpa, señora Sara Vergara de Barros; Roberto Barros Torres, señora Berta Villegas de Barros; Enrique Cañas Flores, señora Chita Madrid de Cañas; Samuel Claro Velasco, señora Elena Valdés de Claro; Daniel Armanet, señora María Victoria Izquierdo de Armanet; José Manuel Eguiguren Errázuriz, señora Rebeca Ortúzar de Eguiguren; Fernando Larraín Vial, señora María Peña de Larraín, Sergio Fernández Larraín, señora Carolina Errázuriz de Fernández; Olga Velasco de Merlet; Celia Claro de Willshaw; Laura Matte Eguiguren; Alicia Marchant de Claro; Lucía Balmaceda de Infante; Teresa Valdovinos de Barros; Inés Bravo de Roberts; Dorila Guevara de Braun; Ida Ferpelle de Gelcich; María Angulta de Sommers; Estela Merino de García; Marta Pereira de Castello-Branco; Olga Correa de Yrarrázaval; Mariana Vidal de Campino; Olga Tagle de Velasco; Teresa Claro de Cruz; María Tocornal de Claro; Olga Pizarro de Astorquiza; Meche Balmaceda de Salinas; Gabriela Yáñez de Figueroa; Elena Saavedra de Bezanilla; María Loreto Valdés de Valdés; Sylvia Moore de Alvarado; Inés Correa de Tupper; Elvira Moreno de Piwonka; Loreto Morandé de Alessandri; Gabriela Echenique de Leinding; Luz Risopatrón de Covarrubias; y muchas otras.

En el Teatro Central, el día de la première del film argentino, titulado 'La Hostería del Caballito Blanco", vimos a las siguientes señoritas:

María Cristina Sommers Anguita; Luz Eugenia Larraín Orrego; Adriana Mozó Merino; Sonia Echeverría Valdés; Eliana Vargas Egenau; Paulina García Merino; María Rebeca Lavandero Illanes; Elvira Alcalde Yrarrázaval; Rebeca Larraín Echeverría; Alicia Bascuñán Vial; Adriana Besa Guzmán; Beatriz Bezanilla Cerda; Emilia Covarrubias Sinn; María Elena Claro Valdés, Carmen Cariola Huerta; Teresa Correa Salas; Ana Laura Cruz Coke Ossa; Florencia Cox Ureta; Rebeca Errázuriz Barros; Ana María Fernández Valdés; Mariana Guzmán Bravo; María Isabel Mena González; Sonia Guzmán Valdés; María Infante Pérez Cotapos; Ximena Covarrubias Larraín; María Luisa Domínguez Ríos; Inés Puelma Trouvé; Luz María Echeverría Latham; Carmen Molina Ureta; Maritza Claro Marchant; Mary-Rose Scroggie Alessandri; Carmen Eyzaguirre Quesney; Anita Paul Errázuriz; María Teresa Ureta Vial; Eliana Ross Bravo; Laura Figueroa Velasco; María Luisa Valdivieso Lois; Carmen Piedrabuena Richard; Marta Zañartu Errázuriz; Gloria Hormann del Campo; Loreto Reyes Lyon; Teresa Arroyo Correa; Valentina Talavera Balmaceda; Cecilia Noguera Echenique; Mónica Garcés Fernández; Norah Ross Olmos; Gloria Montes Brunell; Alicia Moore Urrutia; Adriana Bascuñán Fuenzalida; María Loreto Varas Rivera; Marilú Cañas Fleischmann; Gloria Aldunate Jaras; María Isabel Vial Serrano; Adriana Vidal Salinas; Isabel Aguirre Lagos, etcétera.

Al cocktail ofrecido por la señorita Cecilia Wormald Asmussen, asistieron las siguientes personas:

Teresa Wormald, Carmen Valenzuela, Dedé Cifuentes Sánchez, Carmen Egaña Cruz, Porota Lorca Wormald, Marcela Egaña Cruz, Marta Ramírez González, Nona García y Teresa Egaña Cruz, y los señores: Gonzalo Ríos de la Maza, Emilio Arangua Bustos, Benjamín Aguirre Nuggent, Luis de la Fuente Larenas, Jaime Arangua Bustos, Juan Egaña Cruz, Pedro Hernán Sanhueza, Mariano Egaña Cruz, Jorge Vigneaux, Fernando Larraín Lorca e Ignacio Lorca Wormald.

## MANIFESTACION.-



Asistentes a la comida anual con que la Asociación de Ingenieros Comerciales de la U... dad de Chile, celebró el séptimo aniversario de su fundación, con una comida en el Ho... rrera el viernes último. Esta reunión social fué presidida por el Rector de la Univer... Chile, señor Juvenal Hernández.

**EN MEMORIA DE LA SEÑORA LIZARDA ETCHEPARE DE MOUAT.**— El martes 7, a las 9.30 A. M., se oficiará en la Parroquia del Sagrario una misa solemne por el descanso del alma de la señora Lizarda Etchepare de Mouat.

Se invita a sus parientes y relaciones a orar por ella.

**IN MEMORIAN.**— Con motivo de cumplirse mañana el 49.o aniversario de la muerte de don José Filoromo de la Vega, se oficiará una misa en su memoria, en la Parroquia de San Francisco, a las 10 horas, por el descanso de su alma.

Esta es una ceremonia de recordación y veneración de todos los años, que su hijo menor y los que fueron sus amigos guardan un recuerdo cariñoso, y mañana se reunirán en este acto ceremonioso hacia el padre modelo y amigo incomparable que hace ya algunos años emprendió el viaje.

**DEL EXTRANJERO.**— ... vía aérea llegaron ... Europa los señores ... dro Alessandri Fabres ... fael Hurtado Fuenzal... —De Estados Unidos ... gresado el señor Ser... tiérrez Olivos.


















## EN EL PRESENTE MES DE SEPTIEMBRE

**iniciaremos la venta de Departamentos en este Edificio, el más moderno y central de Santiago.**

**Departamentos de 1, 2 y más dormitorios, desde $ 250,000**

**FACILIDADES DE PAGO**

**PROPIETARIA:**

S·A·
PROGRESO
URBANO
CONSTRUCCIONES Y RENTA
CAP.$120.000.000.00.

QUITECTOS:
lberto Cruz Eyzaguirre
gnacio Tagle V.
uis Mitrovic.
STRUCTOR:
nrique Albertz
CULISTA:
arlos Infante

VENDERA POR MANDATO DE ESTA FIRMA:

# BANCO SUD AMERICANO

COMISIONES DE CONFIANZA

## *EN LOS SALONES DEL HOTEL CAPRI.-*



Comida ofrecida a don Oscar Vera Lamperein por sus compañeros del Comité de Renovación de Educación Secundaria, con motivo de su viaje a Francia.—





**CLUB DE LA UNION.**— El miércoles próximo se efectuará el té de la señorita Rebeca Ureta Cuadra y de la señorita María Teresa Montero Schmidt, en los salones del 4.o piso de este Club, con motivo de su próximo matrimonio.

Las adhesiones se reciben en la caja del Club.

—El sábado 11 se efectuará el almuerzo mensual del Salón Colorado de este Club.

Las adhesiones se reciben en la caja de este establecimiento.

**A LA COLONIA ITALIANA.** — Se invita a toda la Colectividad Italiana a la reunión que tendrá lugar en La Gratitud Nacional el domingo 12, en honor del Padre Ambrosio Turriccia, gran Veterano de la Colonia y condecorado por el Sumo Pontífice, el Gobierno de Chile y el Gobierno de Italia.

A las **12** horas, Misa de acción de gracias, con cantos de ocasión. A las 13 horas, almuerzo familiar en el mismo colegio, Alameda 2303.

Siendo limitado el número de las tarjetas para el almuerzo, se ruega adquirirlas con anticipación en los diferentes centros italianos de la capital, o en la misma Gratitud Nacional.

## A la memoria de Enrique Arévalo de la Fuente.-



Con motivo del primer aniversario del fallecimiento de mi querido e inolvidable hijo, Enrique Arévalo de la Fuente (Q.E.P.D.), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana 6 de septiembre, a las 10 horas, en la Parroquia de los Reverendos Padres Carmelitas (Independencia esq. de Borgoño).

Ruego a los familiares y a los que fueron sus amigos, se sirvan acompañarme.

Su madre:
**Emma de la Fuente vda. de Arévalo.**









**ROPERO DE LA LIBERACION FRANCESA.**— El "Ropero de la Liberación Francesa" reanudará sus actividades acostumbradas desde el martes próximo, de 15 a 18 horas, en su local de la Avda. Bernardo O'Higgins N.o 2044.

**EN LA UNION ESPAÑOLA.** — Esta tarde de 19 a 22 horas se efectuará el baile que quincenalmente ofrece el Directorio de la institución a los socios y sus familias.

Este baile se efectuará en la sede social, Delicias 911, y será amenizado por Isidro Benítez y su orquesta.

**Residencia.**— El señor Fernando Calvo Barros, señora Elena Gorroño de Calvo y familia, han fijado su residencia en Agustinas 1225, 6.o piso, Depto. 12, fono 89240.

**VIAJEROS.**— Pasa una temporada en La Serena, la señorita Sylvia Calvo Gorroño.

**ENFERMOS.**— El señor Eduardo Medina Plaza de los Reyes ha sido operado en el Pensionado del Hospital de Carabineros. Su estado es satisfactorio.

## PROGRAMA DE THE BRITISH BROADCASTING CORPORATION

**Domingo 5 de septiembre de 1948**

**HORA CHILENA**

DE 18 A 19.45
15.45 megs. 19.42 mts.
DE 18 A 23.30
11.86 megs. 25.30 mts
DE 20 A 23.45
9.60 megs. 31.25 mts.

18.00 Resumen de noticias.
18.04 Resumen del programa de hoy.
18.09 Interludio musical.
18.15 Charla: "Perfiles Femeninos". Mary Kingsmill Jones; y cine en Gran Bretaña, por J. Veiga.
18.30 Aniversarios musicales.
18.45 Inglés por radio.
19.00 Resumen de noticias.
19.06 Interludio musical.
19.15 Acontecimientos de la semana, por Juan Tuyá Vidal
19.45 Música latinoamericana, por Marina Gabarain (mezzo-soprano).
20.00 Boletín de noticias.
20.15 Orquesta Sinfónica de la BBC, dirigida por Sir Malcolm Sargent: obras de Gustav Holst.
21.00 Comentario de Juan de Castilla.
21.15 La vida de Grieg.
21.30 Charla Médica: Las dolencias de la vejez, por el Dr. Trevor Henry Howell.
21.45 Edición sonora de la Voz de Londres.
22.00 Boletín de noticias.
22.15 Acontecimientos de la semana, por Juan Tuyá Vidal. (Rep.).
22.45 Aniversarios musicales. (Rep.).
23.00 Charla: "Perfiles Femeninos" y cine en Gran Bretaña, por J. Veiga. (Rep.).
23.15 Boletín de noticias.
23.30 Resumen del programa para mañana. Interludio musical.
23.45 Fin de la transmisión.





**SEÑORITA MARIA ELIANA CORREA RUBIO,**
su matrimonio con el señor Augusto Celis Salinas será bendecido hoy a las 1[illegible] horas, en la Parroquia de Santa Filomena

**MANIFESTACION A DON RAFAEL LUIS CASTILLO.**— Sus colegas del Consejo del Registro Nacional de Contadores, festejarán mañana al señor Rafael Luis Castillo, con motivo de haber sido designado Decano de la Facultad de Economía y Comercio de la Universidad Católica. Esta manifestación consistirá en un almuerzo en el "Chez Henry".

# ...Schuman hará nuevo esfuerzo para ...lar Gobierno al pueblo francés

...Presidente Auriol lo ...igó a ello, ya que su ...uncia no había sido publicada

...ERIA DE COALICION

...RIS, 4 (UP).— (Por Joseph ...): — Robert Schumann, ...inente político de Lorena ...ayer renunció como Primer ...tro designado, hoy aceptó ...mente la tarea de formar ...evo Gobierno francés.

...uman había desistido en ...fuerzos para formar el Go- ..., por no poder encontrar ...dato para los Ministerios ...rabajo e Interior, difíciles ... en un país estremecido ...as huelgas contra el alto ...de la vida.

... hoy, aceptando la peti- ...el Presidente Vincent Au- ...l jefe del partido popular ...licano acordó tratar otra ... formar un Gobierno.

...uman tratará de formar ...Gobierno llamado de "ter. ...uerza", o sea de coalición, ...mo el que presidió ante- ...nte y el de Marie, cuya ...cia provocó la actual cri-

...bjetivo de un Gobierno de ...aturaleza sería evitar, al ... por el momento, un po- ...hoque entre los derechis- ...los izquierdistas, así como ...ccionar la posible vuelta ...er del General Charles de ..., jefe del poderoso movi- ... de Derecha.

... mientras Schuman tra- ...na vez más de formar un ...no, el sentimiento popular ... intensificarse, en favor ...disolución de la Asamblea ...al y la convocatoria a ...elecciones, en las cuales ... De Gaulle fácilmente ...recibir el 40 por ciento o ...l voto popular y así vol- ...poder.

...éndose eco de este sen- ...o, el diputado Max Brus- ... partido derechista de la ...republicana, presentó un ...o de ley disolviendo la ...ea Nacional el 10 de no- ... del año en curso.

...ue por el momento la ...ción de la ley no parece ...mayoría, le dió impulso ...vimiento prodisolución, a ...de esperar los líderes po- ...que la crisis se soluciona- ...ro de una semana.

...residente Auriol, con la ...ística diplomacia fran- ...ncontró una salida legal ...arle otra vez la tarea a ...n, de formar un nuevo ...o. Se explicó que la re- ... de Schuman no puede ...al hasta ser publicada en ...ceta Oficial", que no se ...el sábado, y, por lo tan- ...aldrá hasta mañana. En ...uriol le dijo a Schuman, ...a usted siendo Primer ... Por tanto, siga traba- ...asta mañana cuando se ...á su renuncia".

...aspecto legal de la cri- ...favorece a Schuman, es ...designación ya fué apro- ...r la Asamblea. Si forma ..., no tendrá que pedir. ...Asamblea voto de con-

...an espera conciliar los ...e vista socialistas y de- ... sobre el problema del ... general de los salarios. ...alistas se encuentran en ...osición para exigir con- ...a Schuman, porque to- ...ovimiento obrero, tanto ...a como no comunista ...o, pidiendo aumento de ...e un 33 por ciento.

...4.— (UP).—En una ...creta el Partido Socia- ...obó "aceptar en princi- ...participación en el Go- ...que organiza Robert ... pero hubo importan- ...vas respectó a su pro- ...onómico.

...espués de iniciarse esta ...human recibió una no- ... de los socialistas-radi- ...ún la cual, aceptan to- ...e en dicho Gobierno. ...o Republicano, al cual ... lo apoya, y se sabe ...demócratas y la Unión ...encia socialista lo se- ... también.

...ación interna socialis- ... 40 contra 21 votos.

## Para unificar a Europa, el Congreso Parlamentario convocó a 17 naciones

INTERLAKEN (Suiza), 4.— (UP.).— El Congreso Parlamentario Europeo aprobó anoche el proyecto de resolución para la unificación de Europa y acordó enviar una carta a 17 Gobiernos europeos, solicitando la convocatoria de una asamblea con dicho fin.

También aprobó la resolución que pide que la Asamblea se realice a principios de 1949, sugiriendo que los países envíen delegados a la misma de acuerdo con su población.

Se espera que la conferencia termine sus labores hoy sábado.

## El senador Barkley llegó ayer a Roma

ROMA 4.— (U. P.). — El avión del Presidente Truman, trayendo al Senador Barkley y a otros delegados que concurren a la trigésima séptima conferencia de la Unión Interparlamentaria, llegó hoy a ésta capital a las 3.55 P. M.

Barkley dijo que trataba de visitar a Su Santidad el Papa y al Premier de Gaspari durante su visita a Italia.

## Suavizó un acuerdo contra capitalismo Consejo de Iglesias

AMSTERDAM, 4.— (U. P.).— Se acordó hacer menos fuerte el ataque del Consejo Mundial de Iglesias contra el capitalismo.

Los líderes eclesiásticos en sesión hicieron algunos cambios en la redacción para quitar la parte de violencia a la nota condenatoria del capitalismo.

Bajo la dirección de Charles Taft, de Cincinnatti, Estados Unidos, el comité de redacción acordó cambiar la oración que fué objeto de la mayor controversia de modo que se lea "las iglesias cristianas deben rechazar las ideologías tanto del comunismo como del capitalismo laissez faire, y deben tratar de hacer apartar a los hombres de la falsa creencia que estos extremos son las únicas alternativas".

No hubo objeciones cuando la nueva oración fué leída a la Asamblea y se espera que quede aprobada sin dificultad muy pronto.

## Rebeldes birmanos se han apoderado de dos importantes ciudades

RANGUN, 4.—(UP).— El Gobierno admitió ayer que Moulmein, la tercera ciudad de Birmania, cayó en manos de las fuerzas insurgentes.

Un breve anuncio dijo que una banda de guerrilleros tomó la ciudad el miércoles pasado y capturó además una cantidad de funcionarios gubernamentales.

Expresó, además, que los rebeldes continuaron después hacia Ragún y se apoderaron de la estratégica ciudad de Thandon, situada sobre la línea férrea principal entre Mouldein y Rangún.

El Gobierno envió a Tun-hla-Aung, segundo jefe supremo de las fuerzas regulares para discutir condiciones con los rebeldes, incluso la posibilidad de concederles una autonomía local.

## Protesta rusa contra prohibición de una revista en B. Aires

BUENOS AIRES, 4.— (UP).—La Embajada soviética presentó una protesta a la Cancillería por la prohibición de la Administración de Correos y Telégrafos contra la circulación del semanario "La Luz" editado en lenguaje ucraniano por la Federación Democrática de Ucrania.

Diciendo que la prohibición de la circulación impide a los ucranianos leer la publicación en el propio idioma, se solicitó al Ministerio de Relaciones Exteriores que se haga cargo del asunto. El semanario se publica desde hace tres años y se sigue vendiendo en los puestos de periódicos.

La Administración de Correos y Telégrafos no dió explicaciones. La mayoría de los ucranianos residen en zonas de la provincia de Corrientes y Misiones en colonias agrícolas. Sin embargo, hay una considerable cantidad en Buenos Aires.

## Un nuevo tratado económico firmarán Argentina y Brasil

BUENOS AIRES, 4.— (UP).— Autorizadamente se informa que Argentina y Brasil suscribirán un nuevo tratado económico, que aumentará el volumen de su intercambio a trascendentales proporciones. Una comisión especial se trasladará a Río de Janeiro, para negociar directamente la eliminación de los factores que se demostraron inoperantes en el pacto de 1941, que expiró en mayo último. El embajador brasileño Freitas Valle se encuentra en Río de Janeiro, realizando consultas sobre el nuevo entendimiento financiero y económico, que, según se asegura, involucrará soluciones globales

## De Gaulle seguirá en su campaña para conseguir el Poder

PARIS, 4.— (U. P.)— Jacques Soustelle, secretario del general De Gaulle, declaró en una entrevista exclusiva que sólo De Gaulle pueda salvar a Francia de los "horrores de la guerra", pero que llegará al poder bien pronto, por medios estrictamente legales, como las elecciones.

Soustelle, agregó: "Estamos seguros de llegar al poder, pero sólo por la voluntad de los electores, una vez que las Cámaras actuales comprendan que están conduciendo al país a la ruina". Dijo que a partir del próximo 10 de septiembre, De Gaulle realizará una intensa jira de discursos por Francia y Córcega, para abrir los ojos a los franceses.

Agregó que sólo podrán salvar a Francia las elecciones generales, que revelarán "una verdadera mayoría". Terminó asegurando "jamás desarrollaremos actividades ilegales. Somos indiscutiblemente la mayor fuerza política de Francia".

## Clausurado el Segundo Congreso de la Unión Interparlamentaria de Europa

**INTERLAKEN (SUIZA) 4 (U. P.)—Hoy se clausuró el Segundo Congreso de la Unión Interparlamentaria Europea, después que fué aprobada la entrada del Sarre en la organización. En la sesión de clausura también se eligieron a Anne Marie Trinquier, de Francia, y Arthur Gilson, de Bélgica, como secretarios parlamentarios.**

Entre los oradores de la última sesión, el representante de Alemania, cuya delegación prácticamente no participa en el debate, dió las gracias en nombre del pueblo alemán por permitir a sus representantes participar en el Congreso. Dijo que había sido la primera ocasión, después de la terminación de la guerra, que los alemanes han participado en una reunión internacional. "Se nos ha permitido pensar nuevamente que somos europeos", dijo, "y de vuelta en la familia europea, intensificaremos nuestros esfuerzos en favor de la unidad de Europa".

El Congreso también aprobó casi unánimemente la proposición hecha por las delegaciones del Reino Unido, Grecia e Italia, en el sentido que todas las delegaciones presentes firmasen el llamado "Plan Interlaken" para las Asambleas europeas. El documento irá precedido por una carta a todos los gobiernos democráticos de Europa". Todos los delegados llevan el encargo de crear una opinión pública en favor del plan unionista, aprovechando toda oportunidad para probar que la unión parlamentaria europea es una necesidad.

## Llamado en favor de la paz hizo en Tokio escritora H. Keller

TOKIO, 4.— (UP).— Helen Keller, escritora y conferencista ciega y sorda, hizo hoy un llamamiento en favor de la paz mundial, en una manifestación de más de 70,000 nipones en la plaza frente al palacio imperial.

La reunión estaba patrocinada por el diario de Tokio "Mainichi" y el comité de campaña de Helen Keller.

## Criticado el film "Macbeth", de Orson Welles, en Venecia

VENECIA, 4.— (U. P.).— Los críticos dijeron hoy que ha sido un fracaso la nueva película de Orson Welles, "Mcbeth".

La cinta fué estrenada anoche en el festival de cine y tuvo la peor recepción tributada hasta ahora a una película.

Los críticos afirman que la película es de "producción pobre, con mala interpretación y una dirección de aficionado".

# *Acuerdo en principio para levantar el bloqueo de Berlín habrían concertado los cuatro gobernadores*

## Habrían ordenado a sus comisiones de transportes poner en ejecución el convenio

## HABRA NUEVAS REUNIONES

BERLIN 4 (U. P.)— (Por Walter Rundle).— Los cuatro gobernadores militares de Alemania estuvieron reunidos aquí por quinta vez, en una sesión que duró dos horas y 50 minutos, y se cree que hayan llegado a acuerdo en principio, para revocar el bloqueo soviético de Berlín que dura desde hace 77 días.

Círculos bien informados dijeron que los Gobernadores dieron orden a sus comités de transportes, de darle forma al acuerdo.

El General Lucius D. Clay Gobernador Militar norteamericano, informó que se celebrarán otras reuniones. Los círculos anglonorteamericanos se muestran más optimistas que en cualquier otro momento desde que en Moscú se inició la serie de entrevistas entre las cuatro potencias.

Se tiene entendido que los gobernadores se pusieron de acuerdo respecto al bloqueo mientras los comités económicos daban los toques finales al convenio solucionando el problema monetario de Berlín.

La sesión de hoy se dedicó a tratar la revocación del bloqueo y a las perspectivas del comercio internacional.

El Mariscal Vassily Sokolovsky, el General Sir Brian Robertson y el General Pierre Hoenig, jefe Militar francés, participaron en la entrevista, en unión del General Clay.

El comité de transportes, que está tramitando los delicados detalles de la revocación del bloqueo, celebrará sesión mañana.

Sus tareas están dirigidas por los cuatro subgobernadores militares.

Se cree que el asunto de una sola divisa monetaria para Berlín, haya sido transferido a Moscú. No ha habido resultados oficiales del resultado de las entrevistas en Moscú, pero fuentes informadas creen que las cuatro potencias convinieron en reconocer, el marco de la zona oriental ocupada por los rusos, como la única moneda de curso legal en la ciudad.

Todos los indicios son que los cuatro Gobernadores hayan acordado levantar el bloqueo cuanto antes y los norteamericanos que asistieron a las entrevistas de ayer, informaron que éstas se habían efectuado en un ambiente cordial, aún cuando los cuatro Gobernadores están discutiendo los detalles con todo cuidado.

Los observadores creen que las entrevistas de Berlín estarán terminadas para mediados de la semana próxima. Las decisiones serán enviadas a Moscú para su ratificación y no parece probable que en esta ciudad se dé un informe oficial de los resultados.

## Mayor inmigración de israelitas en edad militar permitirá EE. UU. a Tierra Santa

WASHINGTON 4 (U. P.)—El Departamento de Estado anunció una disminución parcial de las restricciones a la inmigración de desarraigados en edad militar a Palestina procedentes de las zonas de ocupación militar norteamericana de Alemania y Austria.

El Departamento de Estado publicó la nota del Gobierno de Israel, en la que protesta por los impedimentos impuestos para la salida de los hombres entre 18 y 45 años, y la contestación del Departamento de Estado, que da cuenta de que se han revocado las restricciones. Sin embargo, la decisión norteamericana sólo resuelve parcialmente las objeciones de Israel.

La nota dice que se requiere la autorización del Conde Folke Bernadotte, mediador de la NU, para que se permita la salida rumbo a Palestina a los hombres en edad militar.

Elías Epstein, representante de Israel, en una nota enviada al Secretario de Estado, el 28 de agosto, protestó de que el mediador de la NU no tiene facultades para restringir la inmigración de los hombres en edad militar que deseen entrar en Palestina. Declaró que Israel ya había acordado no movilizar o adiestrar a los inmigrantes en edad militar, y que el Consejo de Seguridad de la NU no había dado a Bernadotte facultades para prohibir la entrada a Palestina a los hombres de esos grupos.

El portavoz del Departamento de Estado, Michael McDermott, declaró que Estados Unidos no estaba de acuerdo con la interpretación de los israelitas sobre las facultades de Bernadotte, y que éste tiene autoridad para controlar la inmigración de los hombres en edad militar a Palestina.

Epstein dijo que las restricciones norteamericanas están en "contradicción con la interpretación humana y progresista con que el pueblo de Estados Unidos y su Gobierno han abordado durante muchos años los problemas de los desarraigados y de Palestina. Agregó que la interpretación del Departamento de Estado no es una mera interpretación técnica de la resolución de la tregua, puesto que "afecta a uno de los más vitales intereses del pueblo judío a través del mundo".

## Declraron huelga 16.000 trabajadores de la industria petrolera en California

**SAN FRANCISCO 4 (U. P.)—Al declararse la huelga de 15 mil obreros de la industria petrolera, en California, se ven amenazados por la escasez de combustible los automóviles, empresas de aviación, empresas de ómnibus y ferrocarriles en la mayoría de los Estados occidentales, Hawaii y Alaska.**

Los efectos inmediatos de la huelga, que afecta hasta el noventa por ciento de la producción de petróleo de las mayores productoras y refinerías del oeste del país, se agudizaron cuando las compañías más importantes declararon que un 25 por ciento de la cantidad de petróleo disponible será almacenada para el uso de emergencia.

Entre los estados más afectados, desde Colorado hasta la costa oeste, figuran: California, Washington, Oregon, norte de Idaho, Nevada el oeste de Arizona, el oeste y baja California y México. Casi todos los abastecimientos de petróleo de Hawaii y Alaska proceden de California. Esta paralización afectará también a Montana, el sur de Idaho, Utah, Nevada oriental, Arizona oriental y Columbia Británica, pero estos estados y las zonas podrán obtener alguna producción de las refinerías locales o por medio de los barcos tanques no afectados por la huelga marítima en la costa oeste.

## Su independencia total del Cominform proclamó el P. Comunista yugoeslavo

### "Yugoeslavia se considera fuera del órgano internacional, porque así lo quiere el Cominform"

BELGRADO, 4 (UP). — El Partido Comunista de Yugoeslavia proclamó su independencia total del Cominform, según anuncia el diario comunista Borba, el cual reproduce una parte del discurso de Milovan Djilas, Secretario del Comité Central del Partido Comunista yugoeslavo en el cual declara que Yugoeslavia se considera fuera del órgano internacional "porque así lo quiere el Cominform".

El discurso fué pronunciado por Djilas el primero de septiembre en una reunión comunista. Según el diario Borba, el Ministro dijo: "Nuestro país construye el socialismo con sus propias fuerzas No existe presión ni fuerza que pueda desviar a nuestro Comité Central y a nuestro partido del camino que se ha propuesto seguir hacia la construcción del socialismo ni de su adhesión a la lealtad a las enseñanzas del marxismo y el leninismo.

Djilas dió a entender que las acusaciones lanzadas por el Cominform no tienen fundamento y Yugoeslavia continuaría su desarrollo con sus propias fuerzas hasta que aquellas sean retiradas.

"El quinto congreso" declaró "probó que tenemos los recursos suficientes para llevar al socialismo a la realidad en nuestro país. Pero este mismo congreso declaró a la vez, que el partido haría todo lo posible por llegar a una cooperación general económica y de otra índole con la Unión Soviética y demás países de las democracias populares".

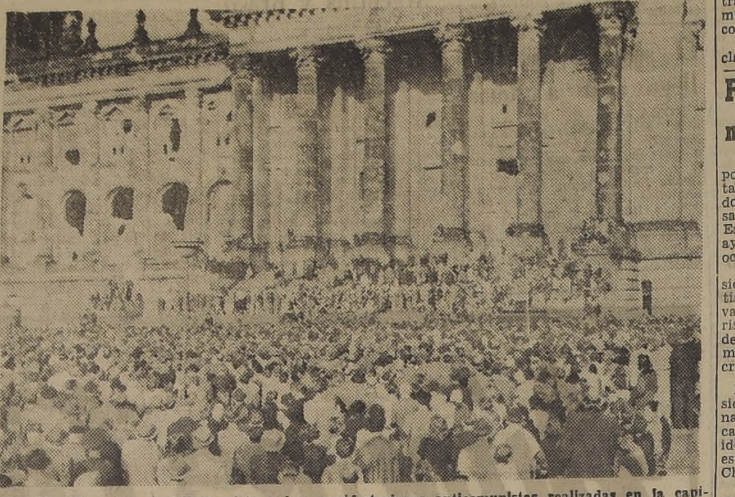
A continuación manifestó que algunos de estos países han establecido "un boicot organizado" de Yugoeslavia. Menciono entre otros a Rumania, Hungría y Albania, en donde, dice, se lleva a cabo "una campaña monstruosa" contra Yugoeslavia. "Son movimientos oficiales comunistas", dijo "que ponen obstáculos en el camino de Yugoeslavia en lugar de ayudarla".

Atacó igualmente a los yugoeslavos que continúan apoyando al Cominform y dijo sobre esto: "Son traidores al socialismo los oportunistas y trotskistas cobardes". Muchos de estos, agregó, abandonan el país en busca de refugio y de apoyo a la Unión Soviética y a otros países que pertenecen al Cominform. "Son unos cobardes" declaró "que se esconden detrás de la Unión Soviética".

"La obra de la Unión Soviética", declaró Djilas "en la lucha por la unidad entre los Estados socialistas y contra el imperialismo no se beneficia menospreciando a otros pueblos".

Djilas formuló un reto cuya dirección hacia el Este y el Oeste se perdió en el curso de la oratoria. Dijo: "El nuevo hombre de Yugoeslavia no teme a nada en su lucha por el socialismo. No existe duda que las mismas manos que crean nuestra industria y nuestra agricultura, sabrán cómo manejar las armas para defender lo que se ha construído".





**BERLIN.—Una gran multitud asiste a las manifestaciones anticomunistas realizadas en la capital alemana ante el edificio en ruinas del antiguo Reichstag.—Franz Neumann, presidente del Partido Social Democrático, dijo ante los aplausos de la multitud que no existía ninguna diferencia entre la dictadura nazi y la comunista. Agregó que el ataque comunista al edificio del Ayuntamiento fué una intentona contra la administración municipal de la ciudad.—(ACME)**

## Cazas a Retropropulsión dominaron a Superfortalezas Aéreas en las maniobras inglesas

**LONDRES 4 (U. P.)—Las divisiones de aviones de bombardeo que están "atacando" a Londres en un simulacro de cuatro días de ataque aéreo, admitieron hoy haber sufrido "pérdidas" mayores que en cualquiera otra derrota aérea de la segunda guerra mundial y un almirante británico puso en tela de juicio la efectividad de los B-29 contra los nuevos cazas de propulsión a chorro.**

Se dice que ayer los "invasores" perdieron "24 aviones de un total de 40 bombarderos". Este porcentaje es mayor que el que haya admitido sufrir fuerza aérea alguna durante la última guerra. La mayor pérdida sufrida por la aviación de Alemania, según un informe británico, fué el 15 de septiembre de 1940, cuando 185 bombarderos de una fuerza de atacantes compuesta por 500, fueron derribados.

Los observadores no oficiales declararon que las maniobras demostraron que los cazas de la postguerra son superiores a los bombarderos de la misma época.

El Almirante Sir Geofrey Layton, Comandante en Jefe de las fuerzas navales británicas en el Lejano Oriente durante la guerra, declaró que las superfortalezas no podrán ser efectivas contra el último tipo de cazas de propulsión a chorro hasta que no desarrollen una velocidad de 800 kilómetros por hora.

La publicación titulada "Janes all the worlds aircrafts" que describe las especificaciones de aviones de todo el mundo, dice que los B-29 desarrollan una velocidad superior a 570 kilómetros por hora. Ambos bandos en el simulacro de guerra aérea, británicos y norteamericanos, se adjudican victorias en "la lucha" iniciada ayer. Los bombardeos y los combates eran ficticios y se usaron lámparas en vez de bombas y balas, pereciendo dos hombres durante los simulacros.

En los ejercicios realizados hoy, veintenas de aviones de bombardeo atacaron el Este de Inlaterra en el segundo día de maniobras. Las actividades aéreas entre los bombarderos y los cazas se comenzó después de 10 horas de "obscurecimiento".

Las superfortalezas, pertenecientes a las fuerzas del Sur, inicaron la ofensiva, volando en un amplio frente desde la costa holandesa. Entre Hull y Harwich se dispersaron y lanzaron un solo ataque de 20 bombarderos. Después, con la intención aparente de confundir las defensas del "Norte" otros aviones comenzaron ataques des de la dirección de Holanda y entraron en otra fase de la "batalla".

Los bombarderos volaron entre 7.200 y 8.200 metros comparados con los 10.900 metros de altura a que volaron ayer.

El Comando de la RAF puso en acción los aviones con propulsión a chorro "Meteor y cazas Vampiros" y "Spitfires". Se informa que fué interceptada una cantidad apreciable de "bombarderos enemigos".

## Rumor de invasión de Sin-Kiang por los rusos, inconfirmado

NANKING, 4.— (U. P.).— El Gobierno manifestó que no ha recibido ninguna información sobre "una supuesta invasión soviética de Sin Kiang."

Un vocero militar dijo que una comprobación en todos los departamentos de la Defensa Nacional, revelaba que no había tal información.

Destacó que esa noticia había sido hecha circular anoche por una fuente generalmente digna de poca confianza.

## Cierre de colegios a causa de parálisis infantil en Praga

PRAGA, 4.— (UP).— Los colegios no abrirán sus puertas hasta el 30 del actual, debido a la epidemia de parálisis infantil.

Durante el mes de agosto se dió cuenta de 152 casos de poliomielitis. Según los informes oficiales, se espera que la epidemia haga crisis durante el presente mes.

El Gobierno decidió también cerrar temporalmente los dispensarios para madres y niños, y para la tuberculosis.

## Protestó Embajada yugoeslava en Moscú

PRAGA, 4.— (UP.)— El personal de la Embajada yugoeslava en Moscú ha protestado contra "las injustificadas calumnias" lanzadas contra Yugoeslavia por funcionarios responsables del Gobierno, por la radio y la prensa de Rumania, Hungría y otros países, según anunció anoche la agencia Tanjug. En una resolución dirigida al comité central del Partido Comunista yugoeslavo, el personal de la Embajada en Moscú, afirmó que el Gobierno yugoeslavo ni en su política interna ni en la internacional ha hecho cosa que sea merecedora de semejante condenación.

## Un huracán que sólo causó pequeños daños azotó Nueva Orleans

NUEVA ORLEANS, 4.—(UP). —Esta ciudad fué azotada por vientos que llegaron casi al grado de huracán, pero sólo causaron pequeños daños a la propiedad y no se tuvo que lamentar desgracias personales. El viento, que llegó a una velocidad de hasta 120 kilómetros por hora, rompió un gran número de ventanas y arrancó de cuajo a cientos de árboles, siguiendo luego en dirección a la costa del Estado de Mississippi.

La Cruz Roja calcula que más de 7,500 personas abandonaron sus hogares por necesidad o precaución y se alojaron en edificios más seguros.

La tormenta de viento azotó a Nueva Orleans repentinamente, llegando desde el Golfo de México. El peligro se advirtió con sólo 18 horas de anticipación. Generalmente se sigue su curso varios días antes de llegar a una ciudad. El fuerte oleaje en el lago Pontchatrain derribó parte del dique e inundó el sector residencial, causando bastantes pérdidas a la propiedad.

Aunque un gran número de buques de todos los tamaños se encontraban en la bahía, no sufrieron daños de importancia.

## Huelga de hambre iniciaron 1.700 re[fugiados] políticos en campamento de Dachau

MUNICH, 4.— (UP).— Los refugiados políticos [que] se encuentran en el campamento de Dachau, y que iniciaron una huelga de hambre para protestar con[tra las con]diciones en que viven.

Egon Herman, presidente de la Comisión Administrativa de Dachau, dijo que los huelguistas, muchos de ellos ya mal nutridos, probablemente sufrirán los resultados funestos dentro de una semana, si no aceptan alimentos. Manifestó que entre los huelguistas se encuentra un grupo de más de veinte mujeres y hombres que cuentan con más de 70 años de edad.

Estos refugiados políticos declararon la huelga de hambre cuando el Gobierno rechazó la petición aumentara la comida diera inmediatamente ministradores del y se adoptaran me[didas contra] los parásitos.

Sólo los niños años de edad no la huelga, la cual de los campamentos de refugiados, así campesinos de la estudiantes de Bav[iera].

## Fueron arrestados varios sacerd[otes y] monjas por la policía en Checoesl[ovaquia]

PRAGA, 4.— (U. P.).— La policía anunció que había arrestado a un número indeterminado de sacerdotes y monjas, acusadas de "actividades contra el Estado", y de haber prestado ayuda a personas que salen ocultamente del país.

La información dice que han sido detenidos los padres Frantisek Nazval y Frantisek Novak, del Convento de Redentoristas de Libejovice, y J. John, de Rejstejn, en el sur de Bohemia, por haber organizado el cruce ilegal de la frontera.

El comunicado agrega que han sido arrestadas siete monjas de nacionalidad ucraniana o polaca, por poseer documentos de identidad falsificados y haber estado viviendo ilegalmente en Checoeslovaquia desde 1945.

PRAGA, 4. — (U. P.).— La Corte de ... hoy a 25 años ... Vladimir Krajina, ... General del partido socialista, bajo la ... traición.

Krajina no est... para escuchar la ... yó del país pocas ... pués del golpe com... brero.

La acusación hab... condena a muerte ... se de que había ... la organización de ... checa durante la g... a conocer el código ... lizado para transmi... ciones al Gobierno ... vaco libre de Londres.

La Corte rechazó ... muerte, tomando en ... ción que anteriorm... prestado buenos ser... causa checa.

## Conquistó importantes posiciones [en los] Montes Vitsi el Ejército de Gr[ecia]

ATENAS, 4.— (UP).— El Ministerio de Guerra ... el ejército griego tomó varias montañas importantes en poder de los guerrilleros en los montes Vitsi. El ... no dió más informaciones sobre la campaña contra el ... tel general de las fuerzas de Vafiades Markos, pero ... ciones de prensa del frente indican que los avances ... contra una fuerte oposición enemiga.

Estas informaciones dicen que los guerrilleros han sido fuertemente reforzados por las tropas que se infiltran desde la zona de los montes de Grammos. Utilizando tácticas para distraer la atención enemiga hacia otro punto, los guerrilleros nuevamente atacaron en el Peloponeso. Volaron las instalaciones sanitarias en la ciudad de Aighion, de diez mil habitantes, cerca del puerto de Patras.

Esta acción señala ... operación de sabotaje ... del último mes. Se ... 200.000 personas ... das de agua o som... estricto racionamiento.

ATENAS, 4.— (U... Kozani fueron fusil... munistas y una m... hombres corrieron ... en Larisa.

# La Reina de Holanda abdicó ayer el Trono en favor de su hija Juliana

Una gran muchedumbre vitoreó a la anciana, en emocionada muestra de admiración y afecto

REINO MEDIO SIGLO

AMSTERDAM, 4. (U. P.) — Por Robert Pfaff).— La Reina Guillermina entregó el trono de Holanda a su hija Juliana, mientras decenas de miles de personas lloraban y daban vivas a la anciana soberana. La Reina Guillermina, quien cuenta con 68 años de edad y se encuentra en un estado delicado de salud, abdicó el trono que ocupó 50 años, en el curso de una sencilla ceremonia realizada a las 11.30 A. M., en el Palacio Real.

A las 12 en punto, la Reina salió a los balcones del palacio para recibir una ola de vivas de la mayor multitud que se recuerda en la historia de Holanda. La Reina dimitente alzó la mano y la multitud guardó silencio. "Tengo el orgullo —dijo— de gritar con ustedes: ¡Viva la Reina!". Se renovaron los vítores entre las lágrimas de los hombres y mujeres. La nueva Reina Juliana apareció en ese instante al lado de su madre, y dijo: "Gracias, madre. Siento infinitamente que ya no tendremos la sabiduría y experiencia de tu reinado". Salieron al balcón las cuatro hijas de la Reina Juliana, todas ellas con vestidos rojos, y la multitud cantó emocionadamente el Himno Nacional.

Al hacerse cargo del trono, Juliana también acepta la responsabilidad suprema del futuro de 80 millones de ciudadanos holandeses en la madre patria y las ricas colonias del Imperio, entre ellas las Indias Orientales. Juliana, quien es la quinta soberana y la segunda Reina que ha tenido Holanda, prestará juramento en otra ceremonia que se celebrará el lunes en la nueva iglesia.

Se subrayó que no asistió ningún representante de los ejércitos republicanos de Indonesia. Pero sí asistieron otros representantes de las colonias asiáticas, así como de Surinam y las Antillas, que observaron la ceremonia junto con el príncipe Bernardo, el Gabinete y el Vicepresidente del Consejo de Estado. Todos permanecieron silenciosamente, mientras primero la Reina Guillermina y después la Princesa Juliana firmaron el documento de sucesión. El reinado de Guillermina comenzó cuando contaba con sólo 18 años de edad, y se prolongó a través de dos guerras mundiales. Se retirará a su palacio favorito de Het Loo. Ha pedido ser conocida como la Princesa Guillermina.

Dos horas después de la ceremonia, la Reina Juliana hizo un recorrido triunfal por la ciudad, en un coche abierto con seis caballos, seguida por una alegre procesión.

La multitud se conglomeró en un trecho de 11 kilómetros en la calle por donde pasó y le tributó entusiastas ovaciones. Gran parte del recorrido fué por la parte pobre de la ciudad.

El último acto oficial de la Reina Guillermina, fué firmar una serie de proyectos, enmendando la Constitución del país. Las enmiendas constitucionales preparan el camino para un nuevo tipo de relaciones entre Holanda y sus colonias de ultramar, dentro de una unión holandesa.

El primer acto de Juliana al convertirse en Reina, fué firmar la proclamación dirigida al pueblo holandés.

## Paro de camiones amenaza gravemente las actividades del puerto, en Nueva York

NUEVA YORK, 4.— (UP).— El gran puerto de Nueva York comenzará a sentir de lleno el efecto de la huelga de choferes de camiones en la semana entrante, según se calcula en los círculos marítimos.

Hasta ahora la huelga ha afectado ligeramente el tráfico marítimo. En los almacenes portuarios siempre hay amacenada suficiente carga para asegurar la normalidad en las exportaciones durante cuatro o cinco días.

Nadie se atreve a pronosticar hasta qué grado la huelga restringirá la salida de los vapores, pero, es un hecho que la paralización no podrá ser total, ya que las tres cuartas partes de las mercancías que salen por el puerto de Nueva York son transportadas hasta los muelles o los buques en vagones de ferrocarril los que, a su vez, son transportados en barcazas.

El puerto moviliza un equivalente de 1.100 vagones repletos de mercaderías diariamente. Alrededor de un 25 o|o requiere un transporte en camión desde un punto a otro. Pero, el 75 o|o se lleva desde los ferrocarriles a los buques en barcazas.

Por otra parte, si la huelga se prolonga, ocurrirá en los muelles una congestión de productos importados que pueden obstaculizar la actividad de la exportación. Por el momento las importaciones hechas por Estados Unidos están a un bajo nivel.

A Nueva York llegan entre 10 y 15 buques de carga diariamente, de los cuales el 80 o|o vienen cargados solamente en parte.

Nueva York ya está sintiendo los efectos de la huelga marítima en la costa occidental. Siete buques destinados a la costa occidental se encuentran en Nueva York ocupando espacio en los muelles. Además, varios otros que se encuentran en viaje a este puerto tendrán que quedarse esperando hasta que se solucione la huelga marítima.

La Asociación del Comercio y la Industria está estudiando los efectos de la huelga de choferes de camión y dijo que los piquetes de huelguistas detuvieron a varios camiones que llevaban materiales para continuar los trabajos solamente para unos cinco días o una semana.

## Empezó carrera aérea por "Trofeo Bendix"

LONGBEACH (California), 4. —(UP.)— El grupo más reducido que se recuerda en estas competencias, comenzó la carrera aérea por el trofeo Bendix a Cleveland, después de dos horas de demora causada por la niebla y el humo.

Jacqueline Cochrane despegó a la 1.53 P. M., hora local, seguida por cinco aviadores, incluyendo a Paul Muntz, triunfador del año pasado. Todos tripulan Mustang F-51.

Detrás de estos seis aparatos a hélices partieron cazas de retropulsión a chorro de la marina de guerra que tratan de establecer un nuevo tiempo de vuelo en esta clase de aparatos.

CLEVELAND, 4 (UP).— A las 5.22 P. M., hora local, llegó el primero de los participantes en la competencia aérea por la Copa Bendix, Linton Carney, quien cubrió la distancia en 4 horas y 35 minutos. Fué el primero en salir de Longbeach y fracasó en su empeño de romper el record establecido en esta competencia de 4.26'57" 4|10.

## Destrozado por choque hallaron avión que se extravió en Australia

**SYDNEY, 4. — (UP).— El avión Dakota de la Australian Airways, que había desaparecido, fué encontrado hoy en una montaña a 256 kilómetros al sur de Sydney. En el choque murieron los diez pasajeros y los tres miembros de la tripulación.**

## Comandantes árabes y judíos reuniéronse en afueras de Jerusalén

JERUSALEN, 4. — (U. P.). — Los comandantes militares árabes y judíos se reunieron fuera de la ciudad amurallada para discutir la neutralización de la Colina del Mal Consejo. Además, el viernes fué el primer día de "verdadera tregua" en la Ciudad Santa, en las últimas siete semanas.

Los líderes de las fuerzas contrarias se reunieron al exterior de la Puerta de Damasco, escoltados por observadores de la NU con banderas blancas. Cumpliendo órdenes de la NU, los reporteros y fotógrafos presenciaron la reunión desde cierta distancia.

# La desmilitarización de Jerusalén se "realiza en teoría y práctica"

Ambos bandos iniciaron la evacuación, según informó Folke Bernadotte

ISLA DE RODAS, 4.—(UP). —El conde Bernadotte, mediador de la NU en Palestina, dijo en una conferencia de prensa, que la desmilitarización de la zona ocupada por la Cruz Roja y la circundante del sector de Jerusalén está siendo "realizada en la teoría y práctica".

Expresó que a las 20 horas ambas partes comenzaron la evacuación, que completarán dentro de seis horas más, de acuerdo con el programa trazado al efecto.

Bernadotte agregó que la zona completa estará en manos de los observadores de la NU. Las tropas judías ocuparon la zona ubicada al norte de las casas del Gobierno, mientras que las egipcias ocupaban la colina situada al sur de dicha casa. Ambas posiciones están ahora bajo la bandera de la Cruz Roja.

Los israelitas penetraron a su zona y manifestaron que tomarían medidas de precaución contra una posible tentativa egipcia de establecer enlace con las fuerzas de Transjordania atrincheradas al otro lado de la zona en donde está la casa de Gobierno.

Cuando los judíos hubieron entrado, los egipcios enviaron inmediatamente unidades a ocupar posiciones en la colina que domina a la ciudad nueva, que está ahora ocupada por los judíos.

DONACIONES

LAKE SUCCESS, 4. (UP). Catorce Gobiernos, entre ellos el de Venezuela, han hecho donativos para auxiliar a los refugiados de la guerra en Palestina, tanto a los árabes como a los judíos, según se anuncia en una comunicación enviada por el conde Folke Bernadotte.

## Problema antártico comenta "The Spectator"

LONDRES, 4.— (UP).— La revista semanal británica "The Spectator" dice en su último número, que el problema antártico no podrá ser solucionado hasta que Argentina y Chile "comprendan la locura e inutilidad de colocar la política antes que el descubrimiento".

"The Spectator" dice que podría ser un hecho accidental que el anuncio de la nueva proposición norteamericana para una administración conjunta de la Antártica, haya estado acompañado de "una serie de actos de intromisión por el Gobierno argentino.

La revista añade: "Pero es esa clase de accidente lo que hace fijar la atención inmediatamente, en las realidades de esa situación; el Gobierno argentino ha establecido oficinas de correo en las islas Decepción y Melchor, en territorio británico, medida que es de la más grande importancia para la filatelia que para las otras ramas de la ciencia, y que, políticamente, es tan útil como el crucero realizado por los almirantes en el último verano antártico.

"Y de fuentes chilenas viene una reacción a modo de ensayo a una gestión norteamericana experimental, que no trae tampoco indicios de una actitud más moderada. Apenas sorprenden, entonces, las primeras noticias llegadas desde Australia, donde la paciencia con los métodos argentinos y chilenos siempre ha sido más breve que en este país, dando mayor importancia al significado militar de la Antártica que a la investigación científica pacífica."

## Israel no conseguirá empréstito de cien millones de dólares

WASHINGTON, 4.— (UP).— Un funcionario del Banco de Exportación e Importación dijo que Israel no tiene probabilidades, por ahora, de conseguir el empréstito de 100 millones de dólares, que había solicitado para la reconstrucción.

Israel solicitó este gran empréstito hace poco, sin explicar en detalle qué uso se iba a dar al dinero, según dijo el portavoz. "No hay nada en qué se pueda basar el empréstito", agregó.

## El Papa canceló ayer todas las audiencias

CIUDAD DEL VATICANO, 4. —(UP.)— Su Santidad el Papa canceló todas las audiencias y se retiró a descansar en preparación del recargado programa fijado para el domingo.

Al anunciarse la cancelación de las audiencias, se rumoreó que se encontraba enfermo, pero esto fué desmentido oficialmente. Se explicó que el Papa hablará en dos ocasiones el domingo, además de participar en otras actividades. Por tanto, el médico creyó aconsejable que descansara hoy. Se levantó, como de costumbre, a las 6.30 A. M. y dijo misa en la capilla privada, luego salió a dar un breve paseo antes de retirarse a descansar.

## Condenado a muerte un traficante del mercado negro chino

SHANGHAI, 4.— (UP).—Un traficante en circulante del mercado negro chino, que supuestamente tenía un banco clandestino con conexiones en todo el mundo, fué condenado a muerte hoy, al iniciarse la campaña del Gobierno contra los "enemigos económicos del Estado".

El comerciante en circulante es Wang Chun Chieh, quien mantenía agentes en Manila, Hong Kong, Londres, Nueva York y San Francisco.

# Entierro oficial dará el Gobierno de Checoeslovaquia al Dr. Eduardo Benes

## Patriota que rehusó presidir el actual régimen comunista, va a ser objeto de los más grandes honores póstumos

### DUELO NACIONAL

PRAGA, 4 (U. P.)— (Por RICHARD S. CLARK).— El Gobierno comunista que el doctor Eduar Benes rehusó presidir, anunció que daría un entierro oficial al fenecido ex Presidente checoeslovaco. El gabinete decidió en una reunión extraordinaria, que su cadáver permanecerá en la capilla ardiente de su casa veraniega de Sezimovo Usti, 96 kilómetros al sur de la capital, durante el domingo.

Desde allí se trasladará al monumento a la liberación, donde permanecerá el lunes y martes. La procesión oficial se realizará el miércoles, procediendo el cortejo fúnebre desde el Museo Nacional hasta el Hospital Benes, en Tabor, donde permanecerá en la capilla ardiente hasta el jueves. Finalmente, el cadáver será trasladado a Sezimovo Usti para ser enterrado el viernes en el lugar favorito del ex Presidente, en el jardín de su casa.

Fué en su casa de Sezimovo Usti donde murió Benes el viernes. Se había retirado a su casa veraniega en junio pasado, después de renunciar a la presidencia en protesta contra el nuevo Gobierno comunista.

Durante la sesión extraordinaria, el Gabinete también declaró duelo nacional durante una semana a contar desde el momento de su muerte. Las banderas se izaron a media asta y fueron prohibidos los bailes y otras diversiones. Los ministros de Estado no pronunciarán discursos, ni participarán en actos públicos durante la semana de duelo.

El comunicado emitido por el Gobierno dice que los empleados del Gobierno recibirán un día libre para que asistan al entierro. También cerrarán todos los teatros el día del entierro. El Gabinete votó, además, una pensión vitalicia, igual al sueldo que recibe un Ministro, para la viuda de Benes, Hana. El comunicado dice que el Primer Ministro, Antonin Zapotocky, durante la sesión del Gabinete rindió un tributo a Benes, diciendo: "comprendió acertadamente que para la nueva República la única real garantía de independencia debe ser buscada en el oriente eslavo".

En contraste, los periódicos comunistas reprodujeron los ataques del New Times, de Moscú, en los que se acusaba a Benes de obstrucionar la resistencia a los alemanes durante la guerra y tildaron las memorias de "presuntuosas declaraciones que no coinciden con los hechos".

Luego, el Gabinete visitó la residencia de Benes. Una guardia de honor de diez soldados presentó armas al entrar los ministros. Un omnibus con 42 ciudadanos entró en los jardines, pero los pasajeros no fueron permitidos entrar en la casa. El chofer dijo: "Esto es una mala noticia para los checoeslovacos. Hemos perdido a nuestro líder".

Muchos checos consideran la muerte de Benes como algo personal. Un hombre, bien vestido, compró un periódico con la fotografía de Benes, besó el retrato y siguió lentamente su camino. Algunas operadoras de la Central Telefónica, se escuchaban llorando al aceptar las llamadas de larga distancia.

PRAGA, 4 (U. P.)— La policía calcula que más de 50.000 personas asistirán al entierro del ex Presidente Eduard Benes, que se efectuará en el jardín de su casa el viernes próximo.

Desde las primeras horas de la mañana de hoy comenzaron a llegar a Sezimovo Usti cientos de checos de todas partes del país para rendir el último tributo al desaparecido Presidente. Aunque no se permitió al público visitar el cuarto donde se encuentra el cadáver de Benes, los simpatizantes continuaron llegando y desfilando por el jardín.

*DE SANTIAGO URZUA VICUÑA.—*

# EN ESTE DIARIO

Publiqué el 29 del ppdo., una crónica que se intitula: "A SU CARGO Y A SU HABER", y para darle la tramitación correspondiente, el 31 del mismo mes, escribí una carta que en partes voy a transcribir y que se intitula así:

**ENVUELTO**

"En esa bandera de mi convicción religiosa, vuelvo al 3 de octubre de 1939, y dirigiéndome a Su Eminencia y Señor Arzobispo de Santiago, le expongo, por cuarta vez, esa primera carta que le dirigí en la fecha señalada; y que antes, por tercera vez, se la transcribí en este diario el 8 de diciembre último (día de Purísima). La carta de mi referencia dice así: SEÑOR ARZOBISPO: "Con todo dolor y contrariedad, le agrego algunas inculpadas publicaciones que se refieren a esa injusta para mí dificultad de la Fundación Colegio Santa Elena. Y este envío lo hace uno de aquéllos, que allá en las postrimerías del siglo pasado tuvo la satisfacción de conocerle en el Seminario Conciliar de esta ciudad y para que estas líneas lleven algo de ese sentimentalismo, que producen en los hombres de bien, las adversidades y decepciones de la vida, le recuerdo aquellos tiempos en que lo velamos en los hermosos campos de juegos acompañado, de esos otros nobles maestros, que lo fueron el gigante señor Guimper, el severo señor TRIDAY, el bondadoso señor VARELA, el chiquitito de cuerpo, pero grande del alma señor VERGARA DONOSO y así, muchos otros que sería largo enumerar y nombrar.

"Y esos recuerdos, señor Arzobispo, no se han borrado nunca de mi mente en el ya largo andar de mi vida, y ahora se los hago, para que me sirvan de atenuantes y para que me excuse las publicaciones que le agrego, y también para pedirle que las lea con benevolencia y ecuanimidad; y por último, para rogarle, que cuando pueda, me conceda una larga entrevista, a fin de poderlo informar de todo lo que tiene relación con esta grave dificultad. Y repitiéndole mis excusas y mis respetos, lo saluda con toda atención, el que antes lo conoció y el que mañana espera tener la enorme satisfacción de ser su amigo. Firmado, Santiago Urzúa Vicuña.— Octubre 3 de 1939. Y después de hacerle a Su Eminencia, una serie de coincidentes comentarios y transcripciones, en cuanto a la envoltura religiosa de que trata la carta en referencia, le digo en sus partes finales lo que también expongo a continuación:

"Lo sentido y sincero que dejo descrito, me obliga a repetirle desde aquí a Su Eminencia, que nunca he tenido la culpa de nada, y a exponerle lo coincidente que tanto he dicho: ¡TODO EN LA VIDA TIENE QUE TENER SU FIN, ANTES QUE ESE FIN SEA LA VIDA! y después le digo:

"Y transcrito lo que precede, que me da derecho para todo, y no pudiendo olvidar lo que he trabajado, y lo que he sufrido desde el 3 de octubre de 1939, llega el momento en que le haga, Eminencia, las insinuaciones a que ante aludí.

"Para empezar le digo, que todavía es tiempo y antes que descienda envuelto en esa otra bandera de mi convicción patriótica, para referirme por la injusticia de los hombres a mi infortunio y que lo será si las circunstancias lo requieren en el día más grande de esta tierra en que hemos nacido, le insinúo que olvidemos las pequeñeces del pasado, que establezcamos grandezas en el presente para que juntos y de acuerdo cooperemos y para el bien de todos, a un noble, justo digno y hermoso porvenir.

"Y antes de que suceda, lo que ya tengo previsto y resuelto, le digo Eminencia, que mi mayor aspiración es de hacerle en su persona, el más trascendente de los homenajes a sus Investiduras Sacerdotales y a sus Dignidades Cardenalicias, y esto se lo digo, porque así como he tenido valor moral para defender ante Vuestra Eminencia todo lo santo y sacrosanto de la vida, también lo tendría para celebrar con mucha amplitud su victoria y su gloria.

"Y sin abandonar esa modestia que me domina, le digo también, Eminencia, que creo que sería de la mayor significación en cuanto a los deberes que a todos nos imponen nuestra santa religión y a nuestra Patria, que nuestra Eminencia, le hiciera en mi persona un homenaje a esa defensa que yo durante veinte años he hecho de la sacritud de las leyes de Dios, de la respetabilidad de las leyes de Chile, de la dignidad y el honor de los chilenos y de los derechos fundamentales de la personalidad humana.

"Y desde la altura y desde la elevación en que estoy, termino diciéndole Eminencia, que esta carta se la mandaré para su ayuda a los Obispos y Vicarios, señores don Pío Alberto Fariña y Augusto Salinas Fuenzalida; y a éstos también les agregaré la constancia de la última crónica que he publicado en este diario y que titulándose: "A SU CARGO Y A SU HABER", trascendió el 29 del presente. Sin otro particular y en espera de sus noticias, queda en la forma más respetuosa Eminencia, su Atto. y SS. — Santiago Urzúa Vicuña. San Bernardo, agosto 31 de 1948".

La carta que precede, personalmente la dejé en el día indicado en la residencia de Su Eminencia y Señor Arzobispo de Santiago, y personalmente también la puse con la crónica enunciada en la Casilla 30-D, para los señores Obispos mencionados. Desgraciadamente no recibí ninguna noticia, pero esto no importa y sigo adelante.

Es el caso que siempre me ha llamado la atención que el señor Obispo Fariña, nunca, y a pesar de todo lo que ha sucedido, ha dejado de recibirme con benevolencia mis antecedentes y respecto del señor Obispo Salinas, tengo que decir que en el curso de nueve años, jamás pude conseguir hablar con él y acerca de los dos digo, que todos en Chile sabemos que son profundos conocedores del Derecho Canónico e igualmente conocedores del Código Civil. Y como ambos conocen esta injusticia, en todos sus contornos y ambos como sacerdotes, son eminentemente virtuosos, yo tengo que decir que aquellas recepciones del citado señor Obispo Fariña y que, aquellas negativas del referido señor Obispo Salinas, se deben a que éllos, como aquéllos nobles abogados del Arzobispado tan respetuoso del Derecho y de sus creencias y quienes son: Manuel de la Lastra Cruchaga y José Luis Ureta Rozas, saben como los abogados nombrados, mejor que nadie, que tengo toda la razón.

Persuadido y convencido de que no voy a ser desautorizado en los puntos que antes toco, quiero exponer en esta nota una carta que es muy coincidente y que posiblemente fué la última que le dirigí al que fué señor Arzobispo de Santiago, don José Horacio Campillo Infante, y que también fué una de las primeras que le transcribí allá en noviembre de 1939, al señor Arzobispo, don José María Caro Rodríguez. La carta de mi referencia dice así:

"SEÑOR ARZOBISPO: Mientras tuve la esperanza de que fuera solucionado en forma justa digna y honrosa aquella dificultad de la "Fundación Colegio Santa Elena", por razones de humildad cristiana y de los más sagrados deberes filiales, percibí lo que con tan poco respeto para mí me dieron. Persuadido de que todos mis esfuerzos fueron inútiles y de que toda mi nobleza fué perdida, busco ahora en otros campos la justicia y cuando llegue su oportunidad, veremos a qué rubros vamos a cargar eso que fué para mí, de tanta depresión moral y espiritual.

"Me va a excusar que le diga que V. S. I., sabe que sosteniendo la dificultad en referencia, he sido uno gigante del bien, y que le diga también que yo sé que para mí, no hubo retribución, porqu no se consideró lo que más queremos los hombres de bien en la vida, y que es aquello que se llama, LA DIGNIDAD Y EL HONOR". De V. S. I. Atto. y S. S.— Santiago Urzúa Vicuña. Santiago, 9 de enero de 1939.

En la carta que precede, me refiero a la justicia y también a mi dignidad y a mi honor, y ahora digo, que yo nunca busqué, ni mesadas denigrantes, ni tampoco limosnas humillantes y en defensa de esa justicia y de esa mi dignidad y de mi honor, refiriéndome a los rubros a que antes aludo, tengo que decir, que en lo que hay al haber de esta monstruosa injusticia y que vive al margen de todo lo establecido por la civilización cristiana y humana, es una suma aproximada y esto lo digo con absoluta seguridad, y sin temor de que nadie me lo desautorice A CUARENTA MILLONES DE PESOS; y tengo que decir, además, que lo único que hay al haber en estos otros rubros que imponen esos deberes de la justicia, de la igualdad y de la confraternidad, son UNOS CUARENTA Y OCHO MIL PESOS que me dió el Señor Arzobispo don José Campillo Infante para facilitarme mi defensa.

Expuesto lo que precede, tengo que decir que todos en Chile, saben que a pesar de estos mis desacuerdos con las autoridades Diocesanas del Arzobispado de Santiago, yo nunca me he alejado de la compañía de eminentes y virtuosos sacerdotes, y, ahora voy a referir un hecho que le sirva de meditación a las referidas autoridades para su inmediata reacción. Ultimamente conversaba con uno de los sacerdotes en referencia y, él que sabe que tengo toda la razón, y admirado de estos, mis esfuerzos y también de estas mis condiciones religiosas y cívicas, textualmente me dijo:

"HAY QUE LLEGAR A LA CONCLUSION DE QUE EN LOS DIAS EN QUE VIVIMOS, LOS SANTOS DE LA CORTE CELESTIAL QUE CONDENAN ESTAS INJUSTICIAS, NADA PUEDEN Y HAY QUE LLEGAR TAMBIEN A LA CONCLUSION, DE QUE SI NO LAS REPARAN ESTOS OTROS SANTOS, QUE ESTAN A CARGO DE LA CORTE TERRENAL NO NOS QUEDA POR HACER OTRA COSA QUE CERRAR ESOS LIBROS QUE NOS HABLAN DE LA CIVILIZACION CRISTIANA Y DE LA CIVILIZACION HUMANA".

Y cierro esta nota diciendo que si las circunstancias lo requieren, mis procedimientos en cuanto a mi defensa acerca del porvenir ya están señalados.

Santiago Urzúa Vicuña, septiembre, 4 de 1948.

***ULTIMA HORA***

## SCHUMAN FORMO GABINETE HOY

**PARIS (domingo) 5 (UP). — Robert Schuman formó gabinete.**

## PERFECCIONADO EL "PULMON DE ACERO"

LOS ANGELES, 4.— (UP).—Autoridades del General Hospital, anunciaron que se ha logrado "un mejoramiento de importancia" en el pulmón de acero, que es posible salve las vidas de muchas víctimas de la poliomielitis.

# 25.000 isleños de Camigüin han huí[do] ante la erupción del volcán Hib[ok]

## Todos los barcos [dispo]nibles están dedica[dos a] evacuar a la pobla[ción]

MANILA, 4.— (UP) ... noticias que han llegado ... ta ciudad dicen que al... de 15 personas perecieron ... causa de las erupciones ... cánicas en la isla de Ca... guín durante los últimos ... tro días, y que 25.000 ... nas han huído a las islas ... cinas en busca de segur[idad].

Extraoficialmente se ha ... cho que todos los barcos ... ponibles, inclusive el ... te norteamericano ... Lykes, han sido dedicados ... la evacuación de los habi... tes de la isla, calcula... 52.000 almas.

La prensa informa ... monte Hibok, que estuvo ... activo por espacio de 71 ... hasta el miércoles en que ... menzó la erupción, ... lanza lavas. Se calcula ... la mitad de la población ... la isla ha sido evacuada ... cia Mindanao y Bohol, ... cercanas a Camigüin.

## Capturado extraño fantasma en Colombia, que pretende no pertenecer a este mundo

**CALI 4 (U. P.)—El fantasma "La Llorona", que durante varias semanas amedrentó a los habitantes del caserío de San Pedro, fué "capturado" hoy por las autoridades.**

**Se trata de una mujer extraña, desconocida, que declaró "no pertenezco a este mundo".**

**La Llorona ha sido el tradicional espanto de las regiones colombianas a causa de sus lamentos desgarradores que se atribuyen a mensajes de ultratumba.**

## Aplazamiento de la controversia de las Colonias italianas tal vez busque Francia

PARIS, 4. (U. P.)— En fuentes diplomáticas se manifestó que Francia posiblemente busque prolongar por otro año la solución de la controversia respecto al problema de las colonias italianas.

Según el tratado de paz con Italia, el asunto debe ser enviado a la Asamblea de la NU. en caso que los cuatro grandes no lleguen a un acuerdo para el 15 de septiembre, respecto a la disposición de estas colonias.

El Embajador soviético en Londres, George Zarubin, sugirió que el Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores se reúna antes de esa fecha para considerar el problema de las colonias, pero aún no ha habido una proposición oficial del Gobierno soviético.

WASHINGTON, 4.— (UP).— Un vocero del Departamento de Estado dijo que no se ha recibido ninguna petición formal de Rusia, para la celebración de una sesión del Consejo de Ministros de Relaciones Exteriores para considerar la cuestión de las colonias italianas.

El vocero expresó que nada se ha vuelto a saber desde que el Viceministro de Relaciones soviético hizo una sugestión extraoficial sobre las colonias en Londres, durante las reuniones de los delegados de los Cancilleres.

## Independencia del Cominform proclam[an] comunistas yugoeslavos por boca de D[jilas]

PRAGA, 4.— (UP).— Milovan Djilas, secretario del Comité Central del Partido Comunista yugoeslavo, proclamó la independencia de Yugoeslavia del Cominform, según un discurso dado a conocer por la agencia noticiosa Tanyug.

"Nuestro país está construyendo un socialismo con sus propias fuerzas", dijo D[jilas en] su primer discurso de ... bre, a los miembros del ... do. "No existe la presión ... existe el poder que pueda ... viar a nuestro Comité C... y a nuestro partido de la ... ma de la lucha por la con... ción socialista, o de la ... la lealtad a las enseñanzas ... marxismo-leninismo".
















LA NACION

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1948
SANTIAGO DE CHILE

# COMENZO APLICACION DE LEY DE DEFENSA DE LA DEMOCRACIA

## Parlamentarios comunistas separados de nueve organismos

# CANCELADA INSCRIPCION ELECTORAL DEL PARTIDO COMUNISTA

### Ocho diputados y un senador dejan de ser consejeros

### S. E. lo decreto y lo comunicó al Parlamento

Con dos medidas efectivas y de gran trascendencia, comenzo ayer a ser aplicada la ley número 8,987, de Defensa Permanente de la Democracia. Una fue adoptada por el Gobierno y consiste en declarar que han cesado en sus cargos de consejeros de diversos organismos semifiscales nueve parlamentarios comunistas. La otra fué tomada por la Dirección del Registro Electoral y cancela la inscripción, en el Registro Electoral, de los partidos Progresista Nacional y Comunista de Chile, con lo cual se pone término a la existencia legal del comunismo como partido político en nuestro país. Ambas resoluciones tienen especial importancia, por cuanto evidencian la determinación oficial de proceder con rapidez y sin contemplaciones a depurar nuestra democracia, mediante la aplicación de la ley que el Parlamento dictó para su preservación y defensa. Por otra parte debemos agregar que no serán éstas las únicas medidas que se tomen de acuerdo con la ley 8,987. Sabemos que la próxima semana se pondrán en práctica otras resoluciones que significarán nuevos avances en la patriótica tarea que se ha impuesto el Gobierno para terminar, definitivamente, con la influencia del comunismo internacional en nuestra política interna y, en general, en toda la organización institucional chilena.

**8 DIPUTADOS Y 1 SENADOR**

En la mañana de ayer, S. E el Presidente de la República puso su firma a los decretos de los diversos Ministerios por los cuales se declara que de acuerdo con la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, han cesado en sus funciones de consejeros de las instituciones semifiscales que se indican, los siguientes parlamentarios comunistas:

Don Damián Urbe Cárdenas, dputado, en la Caja de Accidentes del Trabajo; don Oscar Baeza Herrera, diputado, en la Caja de Crédito Popular; don Andrés Escobar Díaz, diputado, en la Caja Nacional de Ahorros; don Alfredo Escobar Zamora, diputado, en el Consejo de Defensa del Niño; don Luis Valenzuela Valenzuela, diputado, en el Consejo Nacional de Comercio Exterior; don Natalio Berman Berman, diputado, en la Corporación de Reconstrucción y Auxilio; don Carlos Rosales Gutiérrez, diputado, en la Empresa Nacional de Transportes; don Cipriano Pontigo Urrutia, diputado, en el Instituto de Economía Agrícola, y don Guillermo Guevara Varas, senador, en la Caja de la Habitación Popular.

**SERAN REEMPLAZADOS**

Ayer mismo se dirigieron los correspondientes oficios a los Presidentes del Senado y de la Cámara de Diputados, informando de esta resolución tomada por el Gobierno en uso de las facultades que le confiere la ley 8,987, para los efectos de que los ocho diputados y el senador comunistas, sean reemplazados en los Consejos de las indicadas instituciones semifiscales.

### SE REDOBLARA CAMPAÑA ANTITIFICA EN LOCALIDADES RURALES DEL SUR

A participar personalmente en la campaña que los Servicios Sanitarios de Cautín y Malleco realizan contra el tifus exantemático en localidades rurales de esas provincias, se trasladó ayer a Temuco el Director General de Sanidad, Dr. Nacianceno Romero.

Según fuimos informados, el Dr. Romero dará a la campaña un giro de mayor intensidad tendiente a alejar todo peligro de propagación del flagelo en las zonas en que han aparecido numerosos casos, muchos de ellos de fatales consecuencias para los enfermos. Con tal objeto dispondrá la aplicación, en los medios afectados, de todos los elementos disponibles de desinfección y desinsectización, a la vez que adoptará medidas para controlar severamente la vacunación general de los habitantes de dichas zonas.

**FONDOS PARA COMBATIR LA EPIDEMIA**

Hasta el momento la campaña antitífica en el sur se ha estado desarrollando con los fondos ordinarios de Sanidad. Tanto el Ministro de Salubridad, Previsión y Asistencia Social, señor Guillermo Varas, como el Director General de Sanidad, Dr. Romero, han gestionado activamente la autorización de nuevos fondos, logrando obtener una decisión favorable en tal sentido de parte del Ministro de Hacienda, señor Jorge Alessandri, por la suma de 200.000 pesos, según proyecto enviado al Congreso con el carácter de urgente.

**COOPERACION DEL DEPARTAMENTO DE PUERTOS**

Las autoridades Sanitarias, preocupadas de obtener toda clase cooperación para la lucha contra el exantemático, se han dirigido al Jefe del Departamento de Puertos, de la Dirección de Obras Públicas, señor Rafael Santander, solicitándole su ayuda para atender los focos del mal en los alrededores del Lago Budi. Dicha colaboración consistiría en facilitar el traslado de personal de la campaña y elementos de desinfección, como DDT y otros, en dos lanchas motorizadas de que dispone el citado Departamento en Puerto Saavedra.

### IMAGEN DE LA VIRGEN DEL CARMEN BENDICE HOY MONSEÑOR CARO

Su Eminencia, Monseñor Jose María Caro, bendecirá hoy, a las 11.30 horas, la imagen que de Nuestra Señora del Carmen, se alzará en una pequeña capillita, construída a la orilla del camino que va de Santiago a Valparaíso, en el cruce de Maipú, con el objeto de que reciba la veneración de los incontables viajeros que a todas las horas pasan por ese camino, llevando esperanzas, dolores y alegrías.

Los vecinos de Maipú concurrirán en gran número a la bendición de la imagen y la ceremonia será realzada con la participación de diversas personalidades, la banda municipal y coros parroquiales.

### RETRETA EN ÑUÑOA

Programa que ejecutará la Banda de la Escuela de Carabineros hoy, de 11 a 12 horas, en la Plaza de Ñuñoa, bajo la dirección del Vicesargento 1.o Germán Carrasco Varas:

1) Alvaro Muñoz.— Honor a la Francia, marcha.
2) Fr. von Suppe.— Poeta y Aldeano, obertura (solista, Cabo Luis Salvatierra).
3) Maestro Vives.— Bohemios, selección de la opereta.
4) Albert Ketelbey.— En un Mercado Persa, intermezzo.
5) Chopin.— Polonesa N.o 1.
6) FFr. Schubert.— Serenata.
7) F. Davagnino. — Llantos de Arauco, tonada.
8) Marcha Final.

### COMITE NACIONAL CHECOESLOVACO DE CHILE

Invita a todos sus compatriotas a la Solemne Misa de Requiem que se oficiará en la Iglesia de San Agustín, el domingo 12 del corriente, a las 10.30, como Homenaje Póstumo a su Presidente, Dr. Eduardo Benes, y a la Reunión General que con el mismo objeto se efectuará en su local recientemente ampliado, calle Compañía 1380, el martes 7 del corriente, a las 21.15 horas.

EL DIRECTORIO.

# S. E. PEDIRA URGENCIA PARA REAJUSTE DE SUELDO A SERVIDORES DEL ESTADO

### AYER ESTUDIO EL FINANCIAMIENTO DE ESE PROYECTO

**En la mañana de ayer el Presidente de la República citó a su despacho a los señores Ministros de Estado, con excepción de los de Defensa Nacional y de Agricultura, que se encuentran fuera de Santiago, con el objeto de continuar el estudio particular del proyecto de reajustes de sueldos de las Fuerzas Armadas, Carabineros, Investigaciones y, en general, a todos los funcionarios de la Administración Pública.**

**La reunión de Ministros se ocupó especialmente del financiamiento de este proyecto, toda vez que, dado su monto, es necesario considerar que él no influya en acrecentar el proceso inflacionista que el Gobierno no sólo está empeñado en detener, sino que en hacer desaparecer.**

**S. E. hizo presente que era su resolución que este proyecto y todos los detalles de su financiamiento se resuelvan rápidamente, pues ha dispuesto convocar al Congreso Nacional, después de Fiestas Patrias, a sesiones extraordinarias para los primeros días de octubre, con el objeto de que, en el carácter de urgente, despache el proyecto sobre mejoramiento de los sueldos a los servidores del Estado.**

### PREMIO MUNICIPAL A SIETE PROFESORES



Los siete profesores que fueron distinguidos por la Municipalidad de Quinta Normal

En el local de la Escuela número 187, de la comuna de Quinta Normal, se realizó una significativa ceremonia, durante la cual, se entregaron los premios municipales correspondientes a los años 1945-46 y 47, a 7 profesores, que, a juicio de las autoridades, merecían esta honrosa distinción. El acto se vió prestigiado con la presencia del Alcalde de la comuna, señor Alejandro Ruz; del Director General de Educación Primaria, señor Oscar Bustos; del Inspector Provincial, Sr. Humberto Méndez, y del Inspector Escolar del Sector, señor Andrés Aguayo.

Los profesores agraciados son los siguientes: señoras Rosa Moser Acuña y María Eugenia Palacios Andrews, señoritas Berta Barbas Barahona y María Icarte Dfoguett, y los señores Héctor Fernández Canales, Guillermo Tapia Medina y Jorge Enrique Valenzuela.

En esta oportunidad, pronunció un conceptuoso discurso el Inspector señor Aguayo, felicitando a los maestros premiados y rindiéndoles el justo homenaje de jefes y compañeros.

### SUBVENCION DE 400 MIL PESOS PARA UN CONGRESO CIENTIFICO

El Comité Organizador del Tercer Congreso Latinoamericano de Otorinolaringología, que preside el profesor Dr. Javier Castro O., ha solicitado al Ministerio de Salubridad el patrocinio de este torneo científico.

A fin de sufragar los gastos que demande la realización de dicho torneo, solicita al Gobierno una subvención de 400 mil pesos.

### REQUISARON EDICION DE UN PERIODICO DEL PTDO. COMUNISTA, AYER

Por orden del Ministerio del Interior, personal del Servicio de Investigaciones procedió ayer a requisar la edición del periódico comunista "El Pueblo", retirándolo de los puestos en que había sido colocado a la venta. Esa publicación estaba sometida a censura desde el 25 de agosto y la edición requisada fué lanzada a la circulación sin haberse cumplido con el trámite previo de mostrar a la autoridad correspondiente los originales de lo que se quería publicar.

### "Atenta contra el régimen social y jurídico", dice don Ramón Zañartu

El Director del Registro Electoral don Ramón Zañartu E., dictó ayer la siguiente resolución cancelando la inscripción del Partido Comunista, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de Defensa de la Democracia:

"Santiago, 4 de septiembre de 1948.

"En uso de la facultad que la ley número 8,987, de "Defensa de la Democracia", confiere al Director del Registro Electoral en su artículo primero de los transitorios, y teniendo presente los antecedentes que en el ejercicio de las funciones de mi cargo me ha correspondido hacer valer, primero en los estudios practicados el año 1929 sobre reforma del Decreto Ley N.o 542, de Elecciones y después mantener de modo inalterable, en orden a que el comunismo organizado en Partido Político constituye una asociación ilícita, con acuerdo a lo preceptuado en el artículo 292 del Código Penal, por cuanto su doctrina y programa de acción pública propenden a producir la revolución social para instaurar la dictadura del proletariado, y por ende atenta contra el orden social y jurídico y el régimen constitucional de la República, no pudiendo así tener el amparo de la ley para invocar reconocimiento de personalidad legal de partido político para los efectos de participar en las elecciones con arreglo a la ley respectiva, antecedentes de que particularmente aparece testimonio en oficios de esta Dirección del Registro Electoral al señor Ministro del Interior, número 1,289, de 2 de noviembre de 1936, N.o 135, de 22 de enero de 1937 y N.o 2,578, de 9 de septiembre de 1947, en mi calidad de Director del Registro Electoral dictó la siguiente resolución:

"Vistos: lo ordenado en el artículo 1.o de los transitorios de la ley N.o 8,987, de Defensa de la Democracia, y

"CONSIDERANDO:

"1.o) Que la reforma del Decreto Ley de Elecciones N.o 542 de 19 de septiembre de 1925, realizada por la ley N.o 4,763 de 6 de enero de 1930, en cuan-

(PASA A LA PAGINA 14)

### ANIVERSARIO DEL BRASIL

La Asociación Radiodifusora de de Chile ha acordado transmitir en ondas corta y larga por medio de la Americana, el desarrollo de la velada que el Instituto Chileno-Brasileño de Cultura realizará mañana, a las 19 horas en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, a la que concurrirá el Embajador, señor Carlos Celso de Ouro Preto, miembros de esa Embajada y representantes del Gobierno, del Congreso Nacional, Poder Judicial, de la prensa y de nuestra sociedad.

En dicho acto hablará don Augusto Vicuña Subercaseaux, a nombre del directorio; el Comandante don Carlos Valdés, Adicto Militar de Chile en el Brasil, sobre impresiones en ese país, y el Embajador señor De Ouro Preto, a nombre de su Gobierno.

Mañana, a las 10.30 horas, también se efectuará en la Escuela "Brasil" un acto educacional en que se desarrollará un interesante programa. El Secretario del Instituto, don José Luis López Ureta, hará entrega del Mensaje que los estudiantes brasileños envían a los estudiantes chilenos, en un hermoso pergamino, enviado desde Río de Janeiro.

### TRES ALTOS JEFES INFORMARON A S. E.

En la mañana de ayer, el Excmo. señor Gabriel González recibió al Comandante de la Guarnición y Jefe de la Zona de Emergencia, general don Santiago Danús Peña; al Director General de Carabineros, general don Reinaldo Espinoza, y al Director General de Investigaciones, don Luis Brun.

Los tres altos jefes informaron al Presidente sobre las medidas que permanentemente se ponen en práctica para mantener el orden público y evitar que los elementos comunistas puedan cometer desmanes.

### SE SOLICITO URGENCIA A LEY QUE DA NUEVOS RECURSOS A LA CORFO

Con las firmas del Presidente de la República y de los Ministros de Economía y Comercio y de Hacienda, respectivamente, se remitió un mensaje al Senado por el cual se hace presente la urgencia, de acuerdo con el artículo 46 de la Constitución Política del Estado, del proyecto que prorroga el recargo de algunos impuestos y que consulta el financiamiento de la Corporación de Fomento de la Producción.

También pende de la consideración del Congreso Nacional otro proyecto que se refiere a la reestructuración del Estatuto orgánico de la CORFO.

### INSTITUTO TORREALBA

Esta abierta la matrícula para los cursos de Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía y Comercio, cuyas clases empiezan el lunes 6 del presente mes en el Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba", Huérfanos 1734. Se atiende de 9 a

# El "clásico" de hoy: Colo Colo - Santiago


Rosamel Miranda


Francisco Urroz


Luis Grill


Freddy Wood


Guillermo Fernández


Juan Aranda

*Están en condiciones de ofrecer el mejor partido de fútbol profesional*

### JUEGAN EN EL ESTADIO NACIONAL

Colo-Colo y Santiago, llegarán esta tarde a la cancha del Estadio Nacional con propósitos bien parecidos, en cuanto se refiere a borrar el recuerdo que aún queda de sus contrastes más recientes. Los albos cayeron inesperadamente ante el Green Cross y los recoletanos fueron superados por la Universidad Católica. El compromiso de hoy significa entonces una oportunidad nada de despreciable para rehabilitarse ante una "hinchada" que, como es natural, no quiere saber, sino de triunfos.

Como para enriquecer el interés que debe alcanzar el encuentro que nos ocupa, cabe recordar que, por lo general, y cualquiera que haya sido el vencedor, Santiago y Colo-Colo, han protagonizado bregas de marcada emotividad. En ella se ha visto no sólo el deseo de conseguir los honores, sino que también un fútbol de la más alta calidad, como que figuran en ambos cuadros valores individuales que gozan de justo prestigio. Estos antecedentes dan razón, pues, para que el match que se disputa esta tarde en el Estadio Nacional, tenga el carácter de "clásico".

En lo que a su chance respecta, la verdad es que hoy puede ganar Colo-Colo o Santiago. Los albos seguramente que disponen de un sistema de marcación más estricto y mejor planeado; pero los recoletanos dan más sensación de conjunto y, en el aspecto ofensivo de su juego, creemos que hay mayor peligro en su línea que en la que dirige Mario Lorca. No obstante, muy poco es lo que se puede adelantar, pues ya hemos visto que el fútbol no siempre marcha de la mano con la lógica y quien quiera poner en duda este principio, que piense un poco en los resultados de ayer...

El programa de esta tarde en el Estadio Nacional se completará con el match oficial que sostendrán los elencos de la división especial de las mismas instituciones y que están catalogadas entre los más capaces de su serie.

En el cotejo principal, albos y recoletanos se harán representar por los players que se indican:

COLO-COLO

Escutti
Urroz Pino
Campos Farías Muñoz
Aranda Lorca Cubillos
Castro López

O

Medina Aguilera
Vera Rebello Díaz
Zamora Wood Fernández
Grill Ramírez
Marín

SANTIAGO

# BADMINTON JUGO MEJOR Y VENCIO

*Se confió mucho ayer el Iberia y perdió 2 a 1*

**Fué un match de escasa emoción**

**Cancha:** Estadio de la UC.
**Público:** 3.756 personas.
**Recaudación:** $ 52.328.
**Arbitro:** señor Humberto Barahona.
**Badminton** (2 goles): René Quitral; Ricardo Cortés y Juan Cruz; Mariano Román, Luis Díaz y Germán Ortiz; José Valdivia, Julio Abatte, Alberto Dunevichet, Miguel Mocciola y Simón Segundo Fuentes.
**Iberia** (1 gol): Amadeo Aurenque; Antonio Aller y Luis Carrasco; Manuel Garrido, Lorenzo Araya y Roberto Rojas; Luis Tapia, Adolfo Soares, Ricardo Vidal, Rigoberto Concha y Juan C. Epeloa.
**Goles:** Mocciola, a los 35' del primer tiempo. En el segundo Dunevichet, a los 14, y Soares, a los 16.
**Resultado de la 1.a rueda:** Iberia (3), Badminton (1).


PERO NO SERA GOL.— Aurenque salió y dejó su aico solo. Aller está fuera de opción, y Dunevitchet cabecea frente a la valla desguarnecida. Da impresión de gol... pero quedó en impresión no más, ya que la pelota se desvió.

Como para completar la tarde de sorpresas. Badminton, penúltimo en la tabla de posiciones del campeonato profesional de fútbol, y que venía de perder sin atenuantes con el Magallanes, se desquitó ayer de este contraste, venciendo al Iberia, que va en el segundo lugar del cómputo, por el estrecho score de 2 tantos contra uno.

En el fútbol no hay lógica, y de ahí que siempre este deporte ha de apasionar con más fervor a los aficionados. Ayer todas las expectativas favorecían al Iberia, siendo seguramente muy pocos, casi nadie, los que pudieron insinuar una satisfacción del Badminton, equipo irregular, lleno de altibajos, que tan pronto juega a lo campeón como a lo principiante. Con los aurinegros no se puede asegurar un triunfo, no es equipo que dé confianza. Muy pocas veces se dan las victorias del Badminton, pero necesario es destacarla como en este caso, donde la obtuvo ante un rival que tiene pretensiones firmes al título de campeón de 1948.

A Iberia, en esta oportunidad, lo perdió su exceso de seguridad en la conquista. Se explica de esta manera, la falta de guapeza que expuso en esta derrota, un factor preponderante en varias de sus satisfacciones. Nunca habíamos visto tan decaído al conjunto de Santa Laura. Dió la sensación de un equipo gastado en sus energías, sin chispa y ninguna decisión. Parece que todos y cada uno de sus integrantes no tenían otra consigna que dejar pasar el tiempo, tal como si desde el principio hubiesen tenido la victoria en sus manos. No contaron para nada con la superación del rival, a quien desmerecieron ya antes de llegar a la cancha. Estaban seguros de ganar. Pero para esto debían marcar goles, gastar algún esfuerzo en su búsqueda, porque no llegan solos... Tal vez se imaginaron que los aurinegros le facilitarían el camino, pero se equivocaron abiertamente.

Sin detenerse en los antecedentes de los de azul y blanco, Badminton desde que partieron se arriesgó en el campo del perdedor. Organizó mejor a su defensa, encargándose Quitral de imponerle disciplina, orden y tranquilidad. Ya sobre las líneas del Iberia, la vanguardia de los aurinegros encontró fácil la trayectoria del arco de Aurenque. No había la reciedumbre y habilidad de un González, su capitán que cumple una suspensión, ni el acostumbrado coraje de su línea de halves, que llega hasta intimidar a los contrarios. Badminton mantuvo su regularidad a través de los 90 minutos, sin apresuramientos cuando estuvo en el ataque y con medida acción y ninguna ansiedad en los instantes que el Iberia atropellaba por intermedio de Soares, hombre sobre quien recayó todo el peso del ataque del perdedor.

La falta de iniciativa del Iberia se observó desde los instantes iniciales del partido, que alcanzó en su primera fracción, una monotonía cercana al letargo para los espectadores. El aporte del team de Aller fué escaso en la vivacidad de las acciones. Pasaron el tiempo conteniendo las cargas de Dunevichet, Abatte y Fuentes, sin preocuparse del contraataque, pues sus halves estaban dedicados en la custodia de los interiores y del habilidoso centro forward aurinegro. En este trabajo persistieron a lo largo de la brega, y cuando se dieron cuenta que tenían perdido el match y los puntos, ya era demasiado tarde. La reacción del Iberia sorprendió al Badminton en la plenitud de sus condiciones. La lucha no había sido tan intensa como para que no pudieran soportar los últimos arrestos de equipo bien dispuesto y enjundioso que es el Iberia. Al trío defensivo del ganador le bastó solo la cooperación de los halves para mantener sus posiciones, en tanto su delantera, penetrante por la impetuosidad y rapidez de Dunevichet, llevaba desasosiego a las huestes de la entidad de Santa Laura.

La poca emoción que hubo en este encuentro la dió el Badminton, que estuvo desconocido en su desplazamiento. Pocas veces, en este torneo, se le había visto con tanto coraje, con tantos ánimos, deseoso de ofrecer las mismas trazas de equipo pujante y tesonero de que dió muestra en jornadas pasadas. Nada de jueo por alto ni golpear la pelota sin bote. A ratos, Badminton estuvo hasta técnico, medido en el despliegue de sus condiciones. De ahí que este triunfo le sea merecido. Jugó mejor y ganó.

## SEGUNDA JORNADA DEL CERTAMEN DE TENIS DE FIESTAS PATRIAS

### SE CUMPLE HOY CON NUMEROSOS PARTIDOS

EN LA MAÑANA y tarde de hoy, en los courts de Avenida Santa María esquina Loreto, se jugarán los encuentros correspondientes a la 2.a etapa del campeonato de tenis de Fiestas Patrias, tradicional competencia que ha organizado, como en años anteriores, el International Sporting Club.

El programa de hoy comprende de los siguientes encuentros, encargados a los elementos de las distintas categorías, con excepción de la del escalafón nacional, que se inicia el próximo sábado:

A las 9 horas: M. Colle con H. Vera; L. Morrizon con C. Abogadir; P. Castellanos con S. Abugarade; A. Baquedano con O. Calderón; E. Pérez con R. Escobar.

A las 10 horas: A. Cooper con A. Jaramillo; H. Brito con F. Jacobs; E. García con O. Pab...
DEPORTES . DEPORTES .DE
y2— BADMINTON GANO AL I
J. Camus con G. Silva; H. Gragmena con G. Toro.

A las 11 horas; E. Trujillo con G. Becker; R. Ossandon con H. Inostroza; F. Tapia con D. Bolton; Migu-l Agost con J. Chomali; J. Molina con A. Sara Agar.

A las 14.30 horas: G. Cárdenas con L. Fontanet; M. Uribe con D. Matte; H. Hurtado con J. Nathan; P. Tonon con Guillermo Miranda; J. Mardones con M. Fernández.

A las 15.30 horas: E. Ha... mann con A. Cooper; L. B... wirth con P. Ohaco; A. Ap... con C. Sánchez; J. Pizarro con I. Tejos; H. Rau con Car... Arenas.

A las 16.30 horas: H. Sandoval con P. Danus; A. Lavan... con Guillermo Díaz; J. Joa... non con Guillermo Jacquet; A. Toro con Carlos Santelices; O. Miranda con E. Aparicio.

## Maestranza Central juega hoy con las reservas del Audax

### En San Bernardo

EN LA CANCHA del Maestranza Central, de San Bernardo, se llevará a efecto esta tarde una reunión deportiva a beneficio de la familia del jugador internacional Santos Ormeño, fallecido trágicamente.

El partido principal estará a cargo de los cuadros del Maestranza Central y de las reservas de Audax Italiano, reforzado por algunos elementos del equipo de honor. En los partidos de preliminares actuarán los elencos infantiles del Audax Italiano y Liceo de San Bernardo.

Completará el programa una competencia de atletismo, en que actuarán elementos de los diversos clubes de San Bernardo.

## Fútbol oficial en Santiago, La Cisterna, Q. Normal, Conchalí y Liga S. Oriente

*Orden de los extensos programas*

LAS ASOCIACIONES de Fútbol de Santiago y comunas vecinas han fijado para hoy, por sus campeonatos oficiales, los siguientes encuentros:

**DIVISION ASCENSO**

I. CANCHA FERROVIARIA.— 15 horas: Israelita Maccabi con Deportivo Flecha; 17 horas, Unión Ferroviarios con Unión Condell.

CANCHA SANTA FILOMENA.— 15 horas, tres elencos del Fortín Mapocho con Small Star.

ESTADIO FAMAE.— 15 horas, terceros elencos del Carioca con Famae; 16 horas, Gimnástico Metropolitano con Walter Müller, terceros y segundos teams.

**DIVISION DE HONOR**

CANCHA EUGENIO MATTE.— 14.15 horas, tres elencos del Loma Blanca con Carlos Walker.

CANCHA NORTEAMERICA. — 14.15 horas, tres cuadros del Manuel Acevedo con Santos Aybar.

CANCHA ARCO IRIS.— Chelsea con Arco Iris, tres conjuntos, a las 14.15 horas.

**COPA UNION**

CANCHA PAPELERA. — 14.15 horas, tres cuadros del Teniente Godoy con Apolo.

CANCHA MACCABI.— Arauco de Providencia con Cuatro Naciones, tres elencos, a las 14.15 horas.

**COPA REPUBLICA**

CANCHA VIAL.— 14.15 horas, tres teams del Rangers con Estrella.

CANCHA ESCUELA DE ARTES. —Estudiantes Industriales con Almirante Simpson, tres cuadros, a las 14.15 horas.

CANCHA BORGOÑO. — Bella Juventud con Nacional de Ñuñoa, tres cuadros, a las 14.15 horas.

**DIVISION INFANTIL**

CANCHA FERROVIARIA.— 9.30 horas, primeros infantiles, juveniles y divisiones especiales del Unión Ferroviarios con Flecha.

CANCHA FERROVIARIA N.o 2. —14.15 horas, primeros infantiles, juveniles y divisiones especiales del Juventud Rondizzoni con Benfield de Yungay.

CANCHA FAMAE.— 9.45 horas, Albión con Bella Juventud, juveniles; 10.45 horas, juveniles y divisiones especiales del Famae con Unión Condell.

CANCHA ESCUELA DE CARABINEROS.— 10 horas, juveniles y divisiones especiales del Maccabi con Gimnástico Metro.

CANCHA MACCABI.— 9.30 horas, primeros infantiles, juveniles y divisiones especiales del Deportivo Estrella con Libertad.

CANCHA SANTA FILOMENA.— 15 horas, juveniles y divisiones especiales del Deportivo Estrella con Libertad.

CANCHA SANTA FILOMENA.— 15 horas, juveniles y divisiones especiales del Fortín Mapocho con Small Star.

CANCHA COPAL.— 9.30 horas, primeros infantiles, juveniles y divisiones especiales del Teniente Godoy con Chlesea.

CANCHA FERROVIARIA N.o 2 —9.30 horas, primeros infantiles juveniles, y divisiones especiales del Nacional El Salto con Alianza Viguera.

**EN QUINTA NORMAL**

CANCHA CAUPOLICAN.— Caupolicán con Carlos Klockmann, tres elencos, a las 14 horas.

CANCHA ZAMBRANO N.o 1.— Blúe Star con Deportivo Sotomayor, tres teams, a las 14 horas.

CANCHA ZAMBRANO N.o 2.— Deportivo Comercial con Isabelino, tres teams, a las 14 horas.

**EN CONCHALI**

CANCHA UNION CONCHALI.— 15.30 horas, Unión Independiente con Enrique Mac Iver, dos cuadros.

CANCHA SAN LORENZO. — 15.30 horas, Atlético Chacabuco con San Cristóbal, segundos conjuntos; 17 horas, 20 de Enero Villa Moderna con San Cristóbal, primeros conjuntos.

CANCHA EL RAYO.— 17 horas, El Rayo con ganador Monterrey San Lorenzo, primeros cuadros.

CANCHA CAMARA DE COMERCIO.— 17 horas, Cámara de Comercio con Abisinia, segundos elencos.

CANCHA VIVACETA. — 15.30 horas, Victoria Chorrillos con Vivaceta, segunda división.

**LIGA SUR ORIENTE**

CANCHA D. O. P.— 9 horas, Juventud Antoniana con Thunder, primeros cuadros; 10 horas, Baquedano con Colombia, juveniles e infantiles; 13.45 horas, Rosarino con San Jorge, tres cuadros adultos.

CANCHA ASOCIACION.— 9 horas, Colombia con Asturias, terceros infantiles; 10 horas, Orense con Thunder, primeros infantiles; 11 horas, Orense con Trave Martí, juveniles; 13.45 horas, Turín Inter con Taulis, equipos adultos.

CANCHA SAN PEDRO.— 9 horas, América con Rosarino, primeros infantiles; 11 horas, América con Rosarino, juveniles 13.45 horas, Baquedano con Lanús, elenco adultos.

CANCHA ASTURIAS.— 9 horas. América con Rosarino, primeros infantiles; 10 horas, San Pedro con Real Madrid, primeros infantiles; 11 horas, América con Rosarino, juveniles; 13.45 horas, Baquedano con Lanús, elencos adultos.

CANCHA ASTURIAS.— 9 horas, Asturias con Colombia, segundos infantiles; 10 horas, Asturias con Matetich, primeros infantiles; 11 horas, Asturias con Matetich, juveniles; 13.45 horas, Asturias con Los Carreras, equipos adultos.

**EN LA CISTERNA**

CANCHA ESCUELA DE AVIACION.— 15.15 horas, Población Huemul con American, segundos elencos; 16.30 horas, Población Huemul con American.

CANCHA MUNICIPAL.— 15.15 horas, Olímpico con Aviación, segundos cuadros; 16.30 horas, Olímpico con Aviación, primeros teams.

## EN MAIPU ...

(DE LA PAGINA 25)

se han batido toda clase de records. Sin embargo, creemos que alrededor de las 14 horas la primera máquina deberá cruzar la meta.

Cabe consignar que antes, a manera de preliminar, habrá una carrera de motos. Será largada de Valparaíso a las 11.30 horas, estimándose que los primeros participantes completarán el recorrido en Maipú cerca de las 13 horas.

**UNA MANIFESTACION**

A las 17 horas y una vez que los coches hayan terminado su actuación en la competencia, el señor Oscar Gajardo Villarroel, presidente de la Industria Nacional de Neumáticos S. A., ofrecerá un cocktail a los participantes y al cual se ha invitado a dirigentes del Automóvil Club, Asociación de Volantes, autoridades y representantes de la prensa.

### MICROS DE LA "INSA" PARA IR A MAIPU

Los micros destinados a transportar a Maipú a las personas especialmente invitadas por la "INSA" para presenciar la llegada de la carrera automovilística saldrán a las 14.15, 14.30, 15 y 15.30 horas, desde frente a las Oficinas de la Industria Nacional de Neumáticos, Alameda esquina de Carmen.

# Bondi, otro que corrió sin frenos

## Jorge Verdugo le pidió ayer el concurso a Oscar Andrade para que lo acompañara

LA SERENA, 4 (Por Teléfono). — La totalidad de los coches que se aprontan a disputar mañana la tercera y última etapa del "Gran Premio General Insa de Automovilismo", estuvieron sometidos a reparaciones y tanto los pilotos como acompañantes y mecánicos locales trabajaron arduamente durante el día y hasta altas horas de la noche.

**VAROLI, OPTIMISTA**

Lorenzo Varoli, ganador de las dos etapas anteriores y puntero absoluto de la competencia, declaró:

—"Me encuentro sumamente optimista. Aunque al coche no le he advertido ninguna falla, hoy, como medida de precaución, lo revisé completamente. No hallé una sola pieza que fallara".

**LOS HERMANOS PERALTA**

Los hermanos Rafael y Joaquín Peralta, que pilotean el N.o 18 que han sido la revelación de la prueba, dijeron:

—"Estamos participando sin mayores pretensiones al triunfo; sólo nos interesa obtener una buena figuración. Nuestra máquina, que es un Ford 40 de cuatro puertas, es muy pesada, y no corre mucho; pero en cambio, nos ha resultado muy seguro y estable. Estimamos que llegaremos sin novedad a Maipú".

**BONDI, SIN FRENOS**

Enrique Bondi (N.o 17), el crédito y esperanza de Copiapó, permaneció largas horas trabajando debajo de su máquina, reparando, al parecer, una avería de importancia.

—"A la salida de Copiapó se me cortaron los frenos. Me detuve algunos instante y traté de repararlos, pero no hubo caso. Decidí seguir así hasta La Serena, y debía hacer milagros para no darme vuelta en varios tramos".

**NACRUR, "MALA SUERTE"**

Miguel Nacrur (N.o 10), que se clasificó quinto en la etapa de Antofagasta a La Serena, y cuyo coche es un Mercury, manifestó:

—"He tenido mala suerte. En esta etapa debía haber llegado mucho antes; pero sufrí un sinnúmero de "pannes" de neumáticos. Hubo momentos en que ya no tenía repuestos y Uds. calculen el tiempo precioso que perdí".

**VERDUGO, PIDIO AYUDA A ANDRADE**

Verdugo, conductor del N.o 12, dijo:

—"Le he pedido ayuda a mi amigo Oscar Andrade, pues preciso repuestos indispensables. Creo que debe llegar en algunos instantes más por vía aérea, y ojalá que logre convencerlo para que me acompañe en la última etapa.

**D. MANUEL SOZA, AGRADECE**

—"Yo, como única declaración —manifestó Manuel Soza, Gerente del Automóvil Club de Chile— solicito que hagan públicos los agradecimientos de la entidad que represento, y de los corredores, al Ingeniero de la Provincia, señor Díaz Ossa; a Carabineros de Chile, muy especialmente al Prefecto don Rodolfo Jería Concha; al subprefecto, señor Car los Espinoza y al capitán, señor Luis Carrasco. Hago extensivos estos agradecimientos al delegado del Automóvil Club de La Serena, señor Herman Stack, y al personal del Departamento de Vías y Obras de los Ferrocarriles del Estado. Todas estas instituciones y personas han colaborado con gran entusiasmo al mayor brillo de la competencia".— (REY BLANCO, Corresponsal).



## El Famae con Ready oponen a sus equipos femeninos de básquetbol

La Asociación de Básquetbol Femenino de Santiago ha fijado para hoy, por su competencia oficial, los siguientes encuentros:

CANCHA FAMAE.— 15 horas. Copec con Famae, terceros elencos; 16 horas, Readi con Olea, terceros cuadros; 17 horas, Sergio Gálvez con Famae, terceros cuadros; 18 horas, Famae con Readi, primeros teams.

CANCHA CABRERA GANA.— 16.30 horas, Sabaté con Delicias, terceros cuadros; 17.30 horas. Colo Colo con Cabrera Gana, segunda división.

CANCHA MAGALLANES.— 15 horas, Monserrat con Magallanes, terceros elencos; 16 horas, Magallanes con Monserrat, segundos elencos; 17 horas, Indus con Magallanes, primeros cuadros.

CANCHA LO FRANCO.— 16.30 horas. Lo Franco con Santiago, terceros teams; 17.30 horas, Santiago con Lo Franco, segundos teams.

## VARIAS NOTICIAS SOBRE DEPORTES

UN FESTIVAL.— El Deportivo Everton realizará hoy un festival de fútbol en el Estadio Militar. El programa empezará a las 14.30 horas y en el encuentro principal se medirá el Unión Carmen con Capitán Wood.

BASQUETBOL.— El Deportivo Hilandería Nacional ha organizado para hoy un torneo interno de básquetbol que se efectuará en las canchas, que esta entidad posee en San Nicolás 1027.

El programa, que comenzará a las 15 horas, consta de 4 encuentros.

SIGUE UN TORNEO. - En el Estadio San Ignacio proseguirá hoy el torneo de fútbol de los 6 barrios organizado por el National Juniors. Este club enfrentará a Indio Rojo, arbitrando don Alfonso Alarcón. Formará el National Juniors con Vives; Sepúlveda Ramírez; Costa, Monardez y Morales; Chau, Giglio, Rosas, Danilo y Jorquera.

CERTAMEN ESCOLAR. —Se iniciará el lunes en el Estadio Nacional el campeonato triangular de fútbol escolar, jugándose el encuentro entre la Escuela Industrial de Ñuñoa y el Manuel de Salas. La Escuela Industrial anuncia su equipo con Araya; Soto y Quezada; Machuca, Cáceres y Lisperguier; Cisterna, Peñaloza, Toro, Mancilla y Cornu.

PALITROQUE. — Jugarán hoy por el campeonato triangular de Chile, la selección de Cova con la de Santiago. Estos partidos se efectuarán en Merced 765.

CICLISMO. —En la mañana de hoy se realizará la prueba ciclista denominada Ascensión al San Cristóbal, con la participación de destacados corredores locales.

UNA REUNION. — Tendrá hoy el Deportivo Benjamín Olivares en su local de Pedro Montt esquina con León Prado. La misma se iniciará a las 10.30 horas y se elegirá el nuevo directorio.

TIENE QUE SER UN PARTIDO MUY REÑIDO.—

# U. Católica y Magallanes no se ganarán por más de un gol

La cómoda cancha de Avenida Independencia N.o 2217, servirá de escenario esta tarde, al encuentro oficial por el torneo profesional de fútbol, encargado a los conjuntos superiores de Magallanes y Universidad Católica, ambos que vienen de ganar al Badminton y Colo Colo, respectivamente.

Este partido ha despertado bastante interés en los aficionados que siguen las alternativas de la competencia más importante de fútbol de nuestro país. Se trata de dos equipos de juego muy parecido, que siempre dan paso a la técnica, sin abandonar sus atributos de teams bien armados y enjundiosos.

Tanto a la U. C. como a la "academia", interesa sobre manera el resultado de este partido, pues quien gane mejorará mucho su posición en el cómputo oficial. De vencer el Magallanes, se ubicará a sólo 4 puntos del Audax, que con su derrota de ayer a manos del Santiago National, no avanzó en el puntaje. En el mismo caso están los estudiantes, que llevan 15 puntos.

Los equipos formarán con los siguientes jugadores:

MAGALLANES: Soto; Flores y Cuevas; González, Aguilar y Albádiz; Lorca, Salamanca, Méndez, L. López y Orlandelli.

U. CATOLICA: Livingstone; Vidal y Alvarez; Cienfuegos, Almeyda y Carvallo; Mayanés, Prieto, Infante, Monestés y Riera.

WANDERERS-U. ESPAÑOLA

En el Estadio Santa Laura se medirán esta tarde, también por el certamen profesional, los primeros equipos de la Unión Española y Wanderers, que bien pueden ofrecer un partido de interesantes alternativas.

EN VIÑA DEL MAR

Everton, en su cancha de El Tranque, de Viña del Mar, recibirá la visita del Green Cross, éste último que acaba de obtener un gran triunfo sobre Colo Colo.

# El "golpe" del año: ¡Santiago National, último en la tabla, ganó al Audax, que es el puntero

Cabeceará Zárate, que está de espaldas, pese a la interposición de Arriagada. Más atrás puede observarse al half Hernán Lema, que al igual que el zaguero, cumplió excelente actuación. Todo Santiago National se superó ayer y logró un triunfo de esos que enaltecen. Audax se mareó por el dominio del adversario. Empezó confiado, pero después, cuando intentó volver a su nivel habitual, se encontró con un rival que no supo de flaquezas y ganó muy bien.



## *A lo largo de 70 de los 90 minutos, el decano ejerció amplio dominio.- El score fué de 2 a 1*

Cuesta creerlo, pero hay que resignarse ante el resultado. Santiago National, el colista, que a lo largo de 16 partidos sólo había tenido la satisfacción de una victoria, ganó de jugar a jugar a Audax Italiano, el puntero, por 2 goles a 1.

El fútbol es de una ilógica desconcertante. Quizás sea esa la razón por la cual es el deporte de las masas. Eran muy pocos, ni el hincha más fiel del decano, quien pudiera pensar en semejante triunfo. Más aún. Faltaban diez minutos para el match y Santiago National no podía formar su equipo.

Alistó Cirilo Costagliola, el nuevo entrenador, un cuadro que ofrecía variantes substanciales. Jugaban elementos jóvenes, de las divisiones inferiores, y se introdujo una serie innumerable de cambios, que tomaron aún más remota las posibilidades del colista del campeonato.

No podía ser alentador el panorama, pero ya está visto que en la cancha, a lo largo de los 90 minutos —que para unos son más y otros menos— se dilucida todo. Audax entró confiado. Todo lo hacía aparecer como virtual ganador. Empezó el partido y Santiago National a dominar. Jugó un fútbol de varias décadas atrás. Se olvidaron de las tácticas. Los zagueros, en una misma línea; los halves de ala, marcando a los punteros, e Ibáñez, prestando ayuda a Sereño, en una faena agotadora. Carrasco llevaba el juego hacia adelante, donde Palacios se desmarcaba de continuo, abriéndose hacia los costados. Pasaban los minutos y parecía Santiago National el puntero. Se acabó la confianza de los de Chirinos. Trataron de retomar su ritmo habitual, pero no lo lograron.

El decano siguió a lo gran señor, madrugando siempre al rival. El asedio para Chirinos se hizo constante y abrumador. Alrededor de los diez minutos, un cabezazo de Palacios hizo transponer la pelota la raya, pero el árbitro Tessada no se dió por aludido. Después, dos infracciones en el área de Audax, y el señor Tessada miró a una señorita de las tribunas, que lucía una falda muy hermosa. Hacía méritos Santiago National, pero no venía el premio. Expiraba ya el período, y, por fin, un tiro cruzado de Palacios puso justicia en el score. Santiago National se retiró vencedor a los camarines.

"Audax es equipo de segundo tiempo". Así pensaban sus simpatizantes, pero no ocurrió nada de eso. Siguió a más y mejor el ganador. Arriagada era una muralla infranqueable. Sereño, un motor a alta presión, que no se detenía. Carrasco y Palacios corrían y corrían por todas partes. Era un espectáculo agradable verlo así a Santiago National. Audax, siempre mareado por tanta calidad. Estaba lejos de su poderío habitual. No conseguía encontrarse. Así hasta los 25 minutos, que allí tuvo su momento crítico el team de Arriagada.

El cansancio hizo presa en las filas del National. Audax se fué a las barbas de Avilés. Vino el empate, gracias a un error más del árbitro, que hizo la vista gorda ante un foul evidente de Romo a Arriagada. Y a renglón seguido, el más grave de Tessada: cobró un penal contra Santiago National, en un entrevero en el que no se pudo ver nada. Y eso que el referee estaba en la mitad de la cancha. Cabildeos y el entrenador, Salvador N... cetti, ordenó que Romo fuera el encargado de la falta. No quisieron o no pudieron... Tiró Atlagich, y afuera. Sufrieron hondamente las galerías, y otra vez alentaron al decano. Dos minutos más y vino la compensación de Tessada. Hands de Villasante, penal contra el Audax. Palacios, ni lerdo ni perezoso, derrotó a Chirinos. Allí se terminó el partido, intenso y dramático, cual pocos.

Es imposible poner pero al ganador. Jugó con aplomo de grande, olvidando su precaria posición en el cómputo. En todos los aspectos superó al Audax. Fué mejor en calidad, entusiasmo y moral deportiva. Y eso vale mucho. Corajudo, luchó con indeclinable tesón, y ejemplar amor propio, y al final tuvieron esa alegría enorme, que a muchos hizo llorar. Por culpa de los desaciertos del referee —que perjudicó ostensiblemente al ganador— el resultado pudo ser otro. Quiso el destino que la injusticia no se consumara. Estaba escrito que no podía ser y no fué.

Fueron once contra once. Ganaron los que pusieron mejor voluntad y más clase. Halago inmenso para Santiago National, el club de más larga historia en nuestro fútbol, que así quizás encuentre el camino para retomar otra vez esa senda de auge y prosperidad que llevara en otros años. Por eso, y por todos sus viejos y sacrificados simpatizantes, es que resulta simpático ese ¡Arriba, Santiago National!

CANCHA: Universidad Católica.
PUBLICO: 3.756 personas.
RECAUDACION: $ 52.328.
ARBITRO: señor Raúl Tessada.

SANTIAGO NATIONAL (2 goles): Alfredo Avilés; Manuel Arriagada y Sergio Avilés; Juan Santander, Manuel Sereño y Hernán Luna; Alberto Jiménez (capitán), Oscar Carrasco, Manuel Palacios, Jorge Ibáñez y Mario Salvia.

AUDAX ITALIANO (1 gol): Daniel Chirinos (capitán); Víctor Klein y Ramón Villasante; Carlos Atlagich, Ismael Islame y Américo Azares; Domingo Romo, Carlos Varela, Domingo Walton, Juan Zárate y Armando Hermosilla.

A los 42 minutos, Palacios combinó en un costado con Carrasco. Esquivó éste a Atlagich y devolvió hacia él PALACIOS, corrido hacia el lado izquierdo. Picó la pelota y después con un shot bajo y cruzado, derrotó a Chirinos. ¡GOL!

SGUNDO TIEMPO

30 minutos. Centro largo de Azares. Saltan Romo y Arriagada y el del Audax empuja al defensor del decano. Sigue la pelota y WALTON, descuidado, remata débilmente y ¡GOL!

Corren 40 minutos. Atlagich había errado un penal. Jiménez entrega a Carrasco, que se va internando en el área. Le sale al paso Villasante y Azares y el zaguero comete hands. Penal. Sirve violentamente PALACIOS y ¡GOL!

RESULTADO DE LA 1.a RUEDA: Audax (7)-S. National (3).

## ESCUDO DE CHILE CON CLUB BELGICA

### Partidos de hoy en las Canchas del Santiago

EN LAS CANCHAS del Club Santiago se cumplirán esta tarde numerosos encuentros de fútbol. Señalamos en seguida su nómina:

CANCHA N.o 1.— 9.30 horas: segundas infantiles de Colo Colo con Santiago; 10.15 horas: terceros equipos infantiles de Colo Colo con Santiago Morning; 11 horas: primeros infantiles de Santiago con Colo Colo; 14 horas: Población Delicias con Cinco de Abril, terceros equipos; 15.15 horas: Población Delicias con Cinco de Abril, segundos equipos; 16.30 horas: Población Delicias con Cinco de Abril, primeros equipos; 11.45 horas: Estudiantes de Portales con Dasori, Cuarta Especial, árbitro, Juventud Ecuador; director de turno: Estrella de Quinta.

CANCHA N.o 2.— 9 horas: Dasori con Nueva Imperial, infantil, árbitro: Perú; 10 horas: Sederap con Santiago Juniors, árbitro: Los Gitanos; 11 horas: Do Brasil con E. Quintana; Cuarta Especial, árbitro: Nueva Imperial; 12 horas: Perú con Jaime Larraín, Cuarta Especial, árbitro: Do Brasil; 14 horas: Innovación con 29 de Enero, terceros equipos; 15.15 horas: Innovación con 29 de Enero, segundos equipos; 16.30 horas: Innovación con 29 de Enero, primeros equipos.

CANCHA N.o 3.— 9 horas: Estrella de Quinta con David Arellano, infantil; 10 horas: Domeyko con Ecuador, juvenil, árbitro: Larraín; 11 horas: Los Gitanos con Do Brasil, árbitro: E. de Portales, juvenil; 12 horas: Nueva Imperial con Thompson, árbitro: S. Juniors, Cuarta Especial; 14.30 horas: Escudo de Chile con Bélgica, terceros equipos; 15.30 horas: Escudo de Chile con Bélgica, segundos equipos; 16.30 horas: Escudo de Chile con Bélgica, primeros equipos.

CANCHA N.o 4.— 9 horas: San Lorenzo con J. Larraín, infantil, árbitro: E. Quintana; 10 horas: David Arellano con E. Quintana, árbitro: San Lorenzo, infantil; 10.30 horas: Dasori con San Lorenzo, infantil, árbitro: Sederap; 11 horas: Nueva Imperial con E. de Portales, juvenil, árbitro Dasori; 12 horas: J. Larraín con Thompson, juvenil, árbitro: Los Gitanos; 14.30 horas: San Lorenzo con Portales, terceros equipos; 15.15 horas: San Lorenzo de Córdoba con Portales, segundos equipos; 16.30 horas: San Lorenzo de Córdoba con Portales, primeros equipos;

CANCHA N.o 5.— 9 horas: Los Gitanos con Perú, infantil, árbitro: Larraín; 10 horas: Perú con E. Quinta, juvenil, árbitro: Larraín; 11 horas: Domeyko con E Quinta, Cuarta Especial, árbitro: Perú; 12 horas: Sederap con San Lorenzo, árbitro: Los Gitanos. Director de turno: Larraín; 14.30 horas: Unión Alpatacal con Las Rejas, terceros equipos; 15.30 horas: Unión Alpatacal con Las Rejas, segundos equipos; 16.30 horas: Unión Alpatacal con Las Rejas, primeros equipos.

# El Colegio Dunalastair venció en la primera etapa del Torneo de Atletismo Inter-escolar

## Se mejoraron varios records en la pista del Estadio Nacional

En el Estadio Nacional se efectuó en la tarde de ayer el segundo torneo atlético interescolar femenino organizado por el Club Atlético Santiago, en el que intervinieron representaciones de los colegios Dunalastair, Alemán, La Masissonette, Villa María Academy, Alliance Francaise y Elisabeth College.

Esta competencia que fué presenciada por bastante público, cuya mayoría estaba compuesta por familiares de las alumnas de los distintos colegios que participan, se realizó en un ambiente de alta comprensión y de sana alegría, ya que cada Colegio formó sus respectivas "barras" debidamente uniformadas, las que tuvieron a su cargo los números de cantos, semejantes en muchos aspectos a los coros que forman anualmente las Universidades con motivo del "clásico de fútbol".

GANO EL DUNALASTAIR

Sin duda que la representación más numerosa y con mejores atletas, fué la del Colegio Dunalastair, que totalizó 117 puntos seguido del Alemán que ésta vez computó solamente 56 puntos. El Alliance Francaise remató con 40 puntos y ya muy atrás, quedaron el Elizabeth College con 16, La Maisonette, con 15 y Villa María Academy con 6 puntos.

SE MEJORAN MARCAS

En la primera etapa de éste torneo se pudo observar el interés que pusieron todas las competidoras por superarse, hecho que viene a demostrar que el atletismo se ha adentrado entre los estudiantes, ya que en varias pruebas se rebajaron los tiempos que otras participantes pusieron en septiembre pasado, con ocasión de efectuarse el primer torneo interescolar para damas.

RESULTADOS GENERALES

A continuación damos a conocer los resultados generales de este torneo, cuya segunda fecha se efectuará hoy en la mañana:

50 metros planos, series

1.a Serie: 1.— Bárbara Larraín, 7"5, Dun.; 2.—Teresa Janerette, 7"7, A. F.; Junnie Klingenberg, 7"9, C. A.

2.a Serie: 1.— Gabriela Ball, 7"6, Dun.; 2.— Marcela Inninger, 7"8, C. A.; 3.— María Teresa Rodríguez, 7"8, Maiss.

3.a Serie: 1.— Lilian Hughes, 7"5, Dun.; 2.—Juana Colomer, 7"9, A. Fr.; 3.— Pilar Lecaros, 8", V. M.

60 metros planos, Series Superiores

1.a Serie: 1.— Inge Eitel, 8"5, C. A., (Record); 2.— Sonia Fischer, 8"7, Dun.; 3.— Costamayor Ch., 8"9, A. Fr.

2.a Serie: 1.— María E. Vera, 8"8, Dun.; 2.— Norma Frías, 8"9, C. A.; 3.— Eugenia Armas, 9"1, Maiss.

3.a Serie: 1.— Gabriela Fonk, 8"5, C. A.; 2.— Sonia Jainkin, 8"6, Dun.; 3.— Mariana Cortéz, 9"4, V. M.

50 metros. Final Inferior

1.— Gabriela Bayer, 7.4, Dun. (Record); 2.—Bárbara Larraín, 7.4, Dun.; 3.— Teresa Jeanneret, 7.5, A. Fr.; 4.—Marcela Inninger, 7.5, C. A.; 5.— Lilian Hughes, 7.5, Dun.; 6.— Juana Colomer, A. Fr.

Lanzamiento del disco. Superior

1.— Sonia Fisher, Dun., 23.51 (Record); 2.— Eugenia de Ouro Preto, Dun., 25.55; 3.— Helga Hoefer, C. A., 23.10; 4.— Viola Albertz, C. A. 22.78; 5.— Rosemarie Klingerberg, C. A., 20.55; 6.—Jeannet Haramibillet, A. Fr., 20.64.

Posta 8 x 50 metros planos

1.—Dunalastair, 57.9; 2.— A. Francaise, 58.9; 3.— La Maissonnette, 60.9; 4.— Villa María, 61.5; 5.— Elizabeth College, 66.6.

Lanzamiento, pelota CASA.

1.— Teresa Jeanneret, 34.75, A. Fr.; 2.—Caby Langerfeldt, 33.19, C. A.; 3.—Bárbara Larraín, 28.01, Dun.; 4.— Paulina Ruiz, 27.79, Maiss.; 5.—Gessa Vendt, 26.50, C. A.; 6.— Ximena Pino, 25.95, Dun.

2.a Serie: 1.— Gabriela Bayer, 11"4, Dun. (Record); 2.— Inne Klingenberg, 12"2, C. A.; 3.—Paulina Ruiz, 12"7, Maiss.

3.a Serie: 1.— Loreto Ferreiro, 11"7, Dun.; 2.— Marcela Inninger, 12", C. A.; 3.— Olivia Chadwick, 12"1, V. M.

1.a Serie: 1.—Liliam Hughes, 11"3, Dun. (Record); 2.—Delia Retamal, 11"6, A. Fr.; 3.— M. Angélica Molina, 11"7, Maiss.

Lanzamiento del dardo, Superior

1.— Mónica Errázuriz, Dun., 25.86. (Record); 2.— Olga Keller, E. C., 23.85; 3.— Silvia Sammur, E. C., 21.27; 4.— Viola Albertz, C. A., 21.09; 5.— Lieselotte Kerstin, C. A., 20.86; 6.— Erica García, Dun., 20.77.

60 metros planos. Final Superior

1.—Gabriela Fonk, 8"5, C. A.; 2.—Inge Eitel, 8"7, C. A.; 3.—Sonia Yalkin, 8"9, Dun.; 4.— M. Elena Vera, 9", Dun.; 5.—Sonia Fisher, 9", Dun.; 6.—Norma Ficas, 9", C. A.

Salto alto. Infeior

1.— Lilian Hughes, Dun., 1.25; 2.—Teresa Jeanneret, A. Fr., 1.25; 3.—Marleve Adwandter, Dun., 1.25; 4.— Patricia Mc. Donald, Dun., 1.25; 5.—Paulina Ruiz, Maiss., 1.20; 6.— Gessa Wendt, C. A., 1.20.

100 metros planos. Series

1.a Serie: 1.— Mónica Errázuriz, 13.8, Dun., (Record); 2.— Gabriela Fonk, 13.9, C. A. (Record; 3.— M. Luz Molina, 14.8, Maiss.

2.a Serie: 1.— Paulina García, 14.1, Dun.; 2.— Eli Kania, 14.3, C. A.; 3.— Lilian Parker, 15.2, E. C.

3.a Serie: 1.— Norma Beckmann, 14.1, C. A.; 2.— Carmen Mohr, 14.4, Dun.; 3.— Graciela Costamayer, 14.7, A. Fr.

Salto largo. Superior

1.— Paulina García, 4.54, Dun., (Record); 2.— Norma Beckmann, 4.34; C. A.; 3.— Mónica Errázuriz, 4.24, Dun.; 4.— Norman Fiess, 4.24, C. A.; 5.— Ch. Costamailler, 4.11, A. Fr.; 6.— Carmen Mohr, 4.10. Dun.

## CIRCUITO DEL CLUB ATLETICO "TRANVIARIO"

ORGANIZADO por el Club Atlético Tranviario, se efectuará hoy un circuito pedestre en el que intervendrán elementos de la capital, Valparaíso, Viña del Mar, San Antonio, Rancagua, Melipilla; Puente Alto; Los Andes y Cartagena.

El recorrido sobre 20 kilómetros: Plaza Yungay, Santo Domingo, Matucana, Exposición, Blanco Encalada, San Ignacio, Avenida Matta; Vicuña Mackenna; Irarrázaval; Manuel Montt; Providencia; Forestal; Balmaceda; Matucana; Santo Domingo y Plaza Yungay.

El Circulo Atlético Royal, se hará representar por los siguientes elementos: Salinas; Pino; Peña; Vera; Cáceres y Monardes.

## CITACIONES

DEPORTIVO APOLO. — Tres equipos, a las 13.30 horas, en la cancha de Avenida Vicuña Mackenna 3300.

CIRCULO DE ANTIGUOS DEPORTISTAS.— Junta general, hoy a las 10.30 horas, en Rosas 1269.

CLUB CAJA DE AMORTIZACION.— A sus jugadores, hoy, a las 9.30 horas, en Chorrillos con Velásquez.

DEPORTIVO AMERICAN. — A sus jugadores, hoy, a las 15 horas, en la cancha Aviación.

## *A lo mejor, en B. Aires tambien caen los punteros: River y Racing*

BUENOS AIRES, 4.— (UP).— (Por L. Yeannoteguy).— La nueva fecha del campeonato profesional de fútbol que se jugará mañana no presenta un partido clásico que acapare la atención de los aficionados.

El interés se limita a saber si los punteros de la tabla de posiciones se mantendrán en sus puestos y a la lucha entre los últimos por mantenerse dentro de la primera división.

Racing y River Plate, ambos punteros, tienen en realidad compromisos fáciles a juzgar por la distancia que hay entre ellos y sus respectivos rivales. Racing jugará contra Vélez Sarsfield, en tanto que River Plate jugará contra Lanús, que ocupa el penúltimo puesto en la tabla.

Por su parte Independiente, que figura segundo en el puntaje, con dos puntos menos que los punteros, deberá jugar contra Banfield, que está colocado al final. El peligro del descenso hará que, tanto Lanús como Banfield se prodiguen en forma extraordinaria y no sería difícil que uno de ellos —principalmente Banfield que juega en su propio campo— cause un disgusto a los equipos que luchan por mantener su situación privilegiada.

Estudiantes de La Plata, que marcha en cuarto lugar, enfrentará nada menos que a su tradicional adversario de ciudad de La Plata, Gimnasia y Esgrima, el que junto con Lanús sufre un posible descenso, ya que están un punto más arriba que Banfield.

Boca Juniors tratará de desquitarse de la derrota de cinco por uno que le infligió Chacarita Juniors en la primera rueda y para conseguir tal propósito espera confiado el partido de mañana. Los otros encuentros son: Newell's Old Boys versus Platense, San Lorenzo de Almagro versus Rosario Central y Tigre contra Huracán.

# NUEVA DIRECTIVA DEL SINDICATO DE EE. PARTICULARES DE RANCAGUA



RANCAGUA, 4. — Ultimamente ha renovado su directiva el Sindicato Profesional de Empleados Particulares de Rancagua, la cual ha quedado formada de la siguiente manera: Presidente, don Gustavo A. Medina (reelegido); secretario, don Isaías Pizarro Silva (reelegido); tesorero, don Julio Marlet Núñez; directores, los señores Guillermo Basterrechea Lecaros y Ramón 2.o Arteaga Castro.

CONCENTRACION DE EMPLEADOS

Gran interés ha despertado la concentración de empleados particulares que se efectuará mañana en nuestra ciudad, durante la cual se abordarán importantes materias que dicen relación con los intereses del gremio. Vendrán delegaciones de Valparaíso, Linares, Talca y Colchagua. Harán uso de la palabra numerosos dirigentes.— CARDENAS, corresponsal.

## REASUMIO EL GOBERNADOR DE CAÑETE

CAÑETE, 4.— Habiéndosele rechazado la renuncia, reasumió el día 1.o sus funciones, el Gobernador del Departamento de Cañete, don Manuel Gajardo Cáceres. El señor Octavio Viveros había sido nombrado en forma interina.

BAILE POSTERGADO. — Atendiendo a numerosos pedidos de estudiantes y personas de fuera de esta localidad, el Comité Pro Fiestas Bomberiles, ha resuelto postergar para los días 17 y 18 del presente, los grandes bailes sociales que se llevarán a efecto en la Escuela de Hombres, con proclamación de Reina.— (CONCHA ACUÑA, corresponsal).

## MANIFESTACION AL CAPITAN RAMIREZ

TOME, 2.— Una demostración de sincera cordialidad constituyó la manifestación en honor del capitán comisario de Carabineros, don Ramón Ramírez, en el Club Social, con motivo de su día onomástico. A la hora oportuna, el festejado agradeció en sentidas frases el homenaje que se le tributaba.

**Juez suplente.** — Mientras el juez, señor A. Mansilla, hace uso de licencia por motivos de salud, se ha hecho cargo de Juez de Letras de este puerto, el señor Aurelio Rossel.— (CANALES, corresponsal).

## TERCER ANIVERSARIO DE FUNDACION DEL CUERPO DE BOMBEROS

CAÑETE, 2.— El sábado 11 y el domingo 12 del presente, se efectuará una gran kermesse en la Escuela Superior de Hombres, con ocasión de cumplirse el tercer aniversario de la fundación del Cuerpo de Bomberos. Los fondos que se reúnan en esta fiesta, servirán para incrementar los que se necesitan para la construcción de un cuartel de la institución.

El directorio procedió ya a nombrar las distintas comisiones que tendrán a su cargo la organización de la kermesse. — (CONCHA ACUÑA, corresponsal).

## SATISFACCION CAUSA CREACION DE TENENCIA DE CARABINEROS

QUINTA NORMAL, 2.— Por reciente resolución de la Dirección General de Carabineros se ha creado la Tenencia "Walker Martínez", con jurisdicción sobre los Distritos 1 y 2 de la Comuna de Quinta Normal, o sea las extensas Poblaciones "Carrascal" y "Buenos Aires". Los retenes ubicados en Lo Franco y en Lo Besa han pasado a depender directamente de esta nueva Tenencia, ubicada en el mismo lugar donde hasta hace poco estaba instalado el retén del mismo nombre, en calle Carlos Walker Martínez, contiguo a la Tesorería Comunal.

Los industriales y comerciantes del sector, como asimismo la opinión pública, aplauden sin reservas el buen éxito tenido por el Alcalde de Quinta Normal, señor Alejandro Ruz Aguilera, en sus gestiones ante la Dirección General de Carabineros para la creación de esta Tenencia, las que en todo momento contaron con el decidido apoyo del Comisario de la 10.a Comisaría, Mayor Avalos Castellini.

Hemos entrevistado sobre el particular a los gerentes de algunas industrias y a algunos dueños de negocios establecidos en los sectores beneficiados con la medida en cuestión, quienes nos manifestaron estar agradecidos a las autoridades locales y a la superioridad del Cuerpo de Carabineros, ya que consideran que la creación de la Tenencia "Walker Martínez" constituye una verdadera garantía de seguridad para el normal desenvolvimiento de sus fábricas y casas comerciales.

La Tenencia contará por ahora con una dotación de 15 hombres de tropa, número que se considera insuficiente para la mantención del orden público y resguardo de la vida y propiedad de los habitantes en los sectores a cargo de esta nueva repartición. Es por eso que se nos pide hacer un llamado a la Dirección General de Carabineros, a fin de que busque los medios cómo aumentar esa dotación en algunos hombres más.

Ha sido designado para estar a cargo de esta nueva Tenencia el Teniente señor Augusto Sobarzo Rebolledo, quien ha sido muy felicitado. — IBAÑEZ VICENCIO, Corresponsal.

## DONACION DE UNA BANDERA ESPAÑOLA

CONCEPCION, 4. — Hoy llegó a esta ciudad el Encargado de Negocios de España, señor Francisco del Castillo y Campos, quien viene a entregar personalmente una bandera de su patria a la Parroquia del Sagrario que lleva el nombre de Santuario Chileno-Argentino.

La ceremonia oficial tendrá lugar mañana, con asistencia de autoridades y delegaciones de las Fuerzas Armadas. La bandera en cuestión, fué obsequiada por el general Francisco Franco, al titular de la Parroquia del Sagrario, Obispo, Monseñor Harrison. — VILLEGAS, corresponsal.

## HOMENAJE A LA ESPOSA DE S. E.

RANCAGUA, 2. — El Centro Radical Femenino de Rancagua rindió, con motivo del onomástico de la esposa de S. E. el Presidente de la República, señora Rosa Marckman de González Videla, un significativo homenaje a la Primera Dama de la nación, al obsequiar con una taza de chocolate y golosinas a seiscientos niños indigentes de las escuelas primeras de la localidad.

A este acto, que se llevó a efecto el lunes pasado, asistieron diversas autoridades y vecinos. Estaban el Inspector Local de Educación y el capitán-ayudante del Grupo de Ingenieros "Membrillar", señores Juan Cárdenas y Julio Torres, respectivamente; el periodista señor Tulio Astudillo y representantes de la Radio Central.

Las escuelas correspondieron ampliamente a la invitación, y los niños concurrieron acompañados por sus maestros.

Entre los números vivos, se destacaron Lucy Ríos y sus guitarristas, y Celso Cabrera, quienes fueron largamente aplaudidos.

Se comentó entusiastamente el desarrollo del acto, que fué iniciado con la Canción Nacional, que corearon todos los niños asistentes, quienes lanzaron alegres vivas por la felicidad de la Primera Dama de Chile.

El éxito obtenido se debió, principalmente, a la forma entusiasta como trabajaron las siguientes damas radicales: señora Laura de Reyes, presidenta del Centro; señora Berta Angulo, tesorera; señora Norma Pisani de Olguín, secretaria de organización, y las siguientes señoras y señoritas: Débora Tapia, Zenaida de Rebolledo, Inés Guajardo, Herminda Lobos, Alicia Carvajal, María Solís, Eliana Rosales y Flora Carrillo, secretaria de prensa y propaganda.— (Corresponsal).

## SE ABASTECE DE CARNE A CURICO

CURICO, 4. — Desde hace varios días se había suspendido el abastecimiento de carne a la población, debido a la negativa de los abasteros de beneficiar ganado por no haberse fijado precios remunerativos.

Ayer se solucionó el problema, momentáneamente, haciéndose encierra del ganado y hoy se inicia el expendio al público con los precios fijados por las autoridades, mientras se recibe de Santiago, la resolución definitiva ya anunciada.

Se estima que el Comisariato General notificará en los primeros días de la próxima semana sobre la fijación definitiva de los precios de este artículo.— CORNEJO, corresponsal.

## Rodeo y exposición Agrícola habrá en San Fernando

SAN FERNANDO, 4. — En esta ciudad, se llevará a efecto los días 21, 22, 23, 24 y 25 de octubre próximo, en conexión con su rodeo oficial, la Primera Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de esta zona.

Autoridades y vecinos prestigiosos; criadores de ganado, industriales, el comercio y el público en general, no escatiman esfuerzos ni sacrificios para que este torneo adquiera las proporciones que se merece como una "callada contribución de las provincias al engrandecimiento nacional".

Es de hacer notar que han adherido a esta Exposición entidades tan prestigiosas como la Asociación de Criadores de Ganado Holandés en Chile, Viñas Lontué, Cervecerías Unidas, Hnos. Bouchón, Bernardo Moreno, Octavio y Osvaldo Mujica, Industriales de Rengo, Rotary Clubs de la localidad, de Rengo, de Rancagua, de Santa Cruz y de Chimbarongo; Ismael Pereira, Comunidad Santa Teresita, todas las Municipalidades de Colchagua, Escuela de Artesanos, Asociación de Damas Españolas, Saavedra Bénard y Cía., Guillermo Echeverría, René Urzúa, Ladislao Errázuriz, Pedro González, Luis Lavín, Benigno Saa, Alejo Núñez, Julio Pereira, Guillermo Heskett, Caja de Colonización Agrícola, Samuel Garcés, Comunidad Menéndez Préndez, Regimiento de Infantería Colchagua, Gustavo Errázuriz, y que momento a momento solicitan otros interesados, datos relacionados con la organización y los preparativos que utilizarán para inscribir sus productos y ubicar sus stands.

En cuanto al financiamiento, satisface informar que nadie niega su aporte al Comité Económico, pues la Exposición se realizará huérfana de ayudas oficiales y a costa del empuje, del desprendimiento y de la tenacidad de los colchagüinos.

En sesión muy reciente quedaron designadas todas las Comisiones de Trabajo y los Jurados y Subcomisarios. La Secretaría General funciona en San Fernando, calle Valdivia, Portal Rojas, su dirección postal es la casilla 30, y su fono tiene el N.o 375.— (MIGUEL LUIS SILVA, corresponsal).

## PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRIAS

TALAGANTE, 4. —En una reunión de autoridades y caracterizados vecinos de esta localidad, propiciada por el Gobernador don Lupercio Véjar, se formalizó el programa de Fiestas Patrias.

Se confeccionó un programa amplio nunca visto en este pueblo, por cuyo motivo este año las festividades patrias adquirirán un brillo extraordinario. — DIAZ, corresponsal.

# El M. de Defensa Nacional inauguró cuartel del "Caupolicán" en Valdivia

VALDIVIA, 4.— Esta ciudad ha estado de fiesta hoy, con motivo de inaugurarse el grande y moderno cuartel del Regimiento de Infantería "Caupolicán", cuya construcción se inició en 1944, durante la Presidencia del Excmo. señor Juan Antonio Ríos. La presencia del Ministro de Defensa Nacional, General don Guillermo Barrios Tirado, contribuyó a darle mayor realce al acto, que se verificó ante las autoridades militares y civiles, todo el Regimiento, delegaciones de las unidades vecinas, reservistas, boy-scouts, girl-guides, y numeroso público.

LOS DISCURSOS

A las 16 horas pronunció el discurso inaugural el Comandante del Regimiento, Coronel don Ramón Salinas Figueroa, quien destacó la trascendencia del acto en una brillante peroración. Luego habló el Alcalde, don Germán Saelzer quien, a nombre de la ciudad, rindió homenaje a la bizarría del querido regimiento valdiviano. A continuación habló el Ministro de Defensa Nacional, para saludar a la unidad a nombre de S. E. el Presidente de la República y hacer entrega de la espada de O'Higgins al General y Comandante en Jefe de la Cuarta División, don Humberto Gajardo. Finalmente el Obispo de la Diócesis, Monseñor Mery, impartió su bendición al cuartel. Al terminar la ceremonia religiosa, el General Barrios Tirado procedió a cortar las cintas a la entrada del cuartel, el cual fué visitado por miles de personas durante el resto del día. La nueva casa del "Caupolicán" tiene capacidad para más de dos mil conscriptos y ocupa una extensión de trece hectáreas, siendo el cuartel mejor dotado de todos los Regimientos del sur de Chile.

CON ESE MOTIVO HUBO BRILLANTE ACTO PATRIOTICO

LA ESTATUA DE CAUPOLICAN

Después del acto inaugural del cuartel, el Ministro de Defensa Nacional descubrió la estatua de Caupolicán, donada al Regimiento por el Cuerpo de Reservistas de la Unidad y confeccionada en la Escuela de Bellas Artes de Santiago. Lleva una placa metálica con una emotiva dedicatoria.

EN EL CLUB AEREO

A las 11 horas, el General Barrios Tirado concurrió a la cancha del Club Aéreo Civil de Valdivia, donde presenció una magnífica demostración de los pilotos locales, a los que felicitó cordialmente. El directorio del Club Aéreo festejó luego al Ministro con un almuerzo en la Quinta Ferrer, donde pronunció un discurso el presidente de esa institución, don Guillermo Prochelle, contestando el Ministro. Viveros (Corresponsal).

## Hay una plaga de robos en Licantén

LICANTEN, 4. — Tiene alarmados a los vecinos de Licantén una verdadera plaga de robos y hurtos que se ha desencadenado sobre el pueblo y otra de riñas y lesiones por todos lados. En el mes de agosto, han resultado heridos a cuchilla o a bala, Hernán Jofre de Lipimávida, Fermín Muñoz Ruz, de Leonera, y varios otros, y ha fallecido por un balazo de escopeta, casual, Dagoberto Tapia Peralta, todos muchachos de menos de 20 años.

ALUMBRADO ELECTRICO. — El empresario del alumbrado eléctrico de Licantén, don Angel María Sepúlveda, y S., comunica que se ha llegado a un nuevo acuerdo con la Municipalidad de Licantén, gracias al cual y siempre que el público responda, aumentando el número de ampolletas particulares a 200 por lo menos, el pueblo podrá disfrutar de luz eléctrica dentro de corto plazo, después de una interrupción que ha durado largos meses.

TRASLADO Y NUEVO FUNCIONARIO. — Ha sido trasladado a Santiago el Tesorero Comunal, don Luis Maillet G., que deja los más gratos recuerdos por su competencia, caballerosidad y dedicación a sus funciones, y ha sido designado en su reemplazo, asumiendo el cargo con fecha 2 de septiembre en curso, don Carlos Retamal Reyes.



**BLANCO 1161** **VALPARAISO** **TELEFONO 4427**

## MOVIMIENTO DE VAPORES

**Hoy 5**

"Margrethe Bakke", de Gotemburgo.

**Mañana 6**

"Gulf Banker", de Nueva Orleans.
"Maule", de Guayaquil.
"Magallanes", de Chiloé.

**Martes 7**

"Imperial", de Nueva York.
"Apolo", de Arica.

**Miércoles 8**

"Santa María", de Nueva York.
"Santa Adela", de San Francisco.

**Viernes 10**

"Angol", de Arica.

PROXIMAS SALIDAS

**Hoy 5**

"Delf", para Antofagasta.
"Arica", para Río de Janeiro.
"Arauco", para Talcahuano.

**Mañana 6**

"Millabú", para Talcahuano.
"Stranger", para Talcahuano.

**Miércoles 8**

"Gulf Banker", para Nueva Orleans.
"Alondra", para Arica.
"Magallanes", para Arica.
"Apolo", para Arica.
"Imperial", para Talcahuano.

**Jueves 9**

"Santa María", para Nueva York.

**Viernes 10**

"Margarethe Bakke", para San Antonio.



## Nuevo estandarte será entregado al Rgto. Maipo

En una ceremonia pública que se efectuará en el Estadio Valparaíso de Playa Ancha, el Regimiento N.o 2 de Infantería "Maipo", del Comandante Ramírez, recibirá el nuevo estandarte que le ha sido obsequiado por un grupo de vecinos.

Con este objeto el Comando del querido Regimiento porteño ha hecho una especial invitación a concurrir a esta ceremonia a todos los reservistas del "Maipo". La ceremonia comenzará a las 10 horas de acuerdo con el siguiente programa:

1.o—Honores a las autoridades; 2.o— Izamiento del pabellón nacional; 3.o— Discurso del Intendente de la Provincia, señor Humberto Molina Luco, a nombre de los donantes para hacer entrega del estandarte; 4.o Entrega del estandarte al abanderado y escolta; 5.o— Bendición del estandarte por el Capellán del Regimiento, Pbro. Alberto Cabezas; 6.o— Discurso del Comandante del Regimiento para agradecer la entrega del estandarte y entregar los títulos de oficiales de reserva a los aspirantes de la promoción de marzo del presente año; 7.o— Diana por las bandas; 8.o— Honores reglamentarios al nuevo estandarte; 9.o— Gala de Infantería; 10.o— Desfile del Regimiento en honor a sus estandartes, y 11.o Honores a las autoridades.





## TRAE COMBUSTIBLES EL "CANNON BEACH"

El buque "Cannon Beach", barco petrolero de bandera panameña que está arrendado por la Standard Oil Company, para el acarreo de combustibles líquidos desde Talara (Perú) es esperado pasado mañana lunes en nuestro puerto, conduciendo un nuevo cargamento de inflamables para nuestro país.

Para nuestro puerto trae alrededor de diez millones de litros entre gasolina para automóviles, aviación, parafina y petróleo Diessel. Inmediatamente de ser recibido por la autoridad marítima, se dirigirá a la boya de Las Salinas para dar comienzo a la faena de descarga de los citados combustibles, con las precauciones de rigor.

Terminada esta labor, se dirigirá a San Antonio para hacer entrega de las cuotas de combustibles destinados a Santiago y continuar viaje a San Vicente en Talcahuano, para entregar el saldo de dichos combustibles. Regresará después a Talara para tomar un nuevo cargamento que traerá al país.

## PARA EL BRASIL VAN TRES BARCOS DE INTEROCEANICA

Para la costa del Atlántico van tres barcos de la Compañía Chilena de Navegación Interoceánica, de los cuales el primero zarpará en el día de hoy. Se trata del vapor "Arica" que seguirá viaje vía del Estrecho de Magallanes, llevando productos del país para Argentina y el Brasil.

El segundo de los barcos, es el vapor "Angol" que tiene anunciado su zarpe para el viernes 10 y el último, es el vapor "Almagro" que tiene fijada su salida para el martes 14 del corriente. Todos estos barcos llegarán hasta Río de Janeiro, como puerto final de su viaje.

## INVESTIDAS 28 POSTULANTAS A ENFERMERAS, AYER

En el Aula Magna de la Universidad Técnica "Federico Santa María" se efectuó ayer, a las 18 horas, la ceremonia de investidura a 28 postulantes, alumnas del primer curso de la Escuela de Enfermeras "Carlos Van Buren" que ingresaron en el mes de abril del presente año al plantel educacional.

A presenciar este acto vinieron delegaciones de las Escuelas de Enfermeras de la Beneficencia, de Santiago y Concepción, de la Escuela de la Universidad de Chile, etc. En esta ceremonia se desarrolló un interesante programa musical. Hicieron uso de la palabra, en esta ocasión, el doctor Alfredo Callejas Guzmán, en representación del Decano de la Facultad de Ciencias Médicas, doctor Armando Larraguibel y el doctor don Alfonso Escribano, médico de la Cuarta Zona Hospitalaria, en representación del Director General de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social, doctor Otto Wildner.

A las 20 horas, se efectuó una comida familiar en los comedores del establecimiento, seguido de una recepción social en los salones de la Escuela de Enfermeras.

## ESPECTACULOS DE HOY

AVENIDA (5184). — Tonto pillo, Más suerte que el amor y Flecha de oro.
COLON (2949).— Albéniz.
CONDELL (2027).— La calumniada y Ultimo asesinato.
CHILE (2599).— Las campanas de San Angelo y Seriales.
IRIS (2432).— Me condena la conciencia y Seriales.
METRO (2111).— El hombre y la bestia.
MUNICIPAL VIÑA (81739).— La canción del sur.
ODEON (5315).— Latidos del corazón y Seriales.
OLIMPO VIÑA (81380).— El cartero llama dos veces.
ORIENTE VIÑA (85679).— Corrientes ocultas.
PALACE (2400). — Miguel Strogoff y Seriales.
PACIFICO (6057).— La mano del muertito.
REAL (2640).— La alegre solterona y Tambores de Chu-Man-Fu.
REX VIÑA (85050).— El beso de la muerte.
RIALTO VIÑA (81906).— Festival de Chaplin y Seriales.
RIVOLI (2268).— Del lodo broto un flor y Acechada.
VALPARAISO (5522).— Venganza de mujer.
VELARDE (4654).— Scarface.
VICTORIA (3778).— Viuda y sábia.

NOTA: Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada teatro.

## 3 JUBILACIONES Y 4 MONTEPIOS SE ACORDARON

Tres jubilaciones y cuatro montepíos fueron acordados en la última sesión celebrada por el Consejo de la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional, para imponentes de dicha Caja.

Las jubilaciones acordadas fueron para los imponentes señores Antonio Garay Gallardo, capitán; José V. Orellana Martínez, piloto y Pedro Núñez Villarroel, ingeniero. En cuanto a los montepíos fueron acordados a las sucesiones de los señores Froilán Alvarado Rojas, Juan de Dios Moro Orzola, Beltrán Manzanares Molina y Juan Peebles Miranda. El Consejo se ocupó después de los diversos asuntos fijados en la tabla y de otros asuntos de rutina.

## ESTUDIANTES DEL ECUADOR EN V. DEL MAR

Los alumnos del Colegio Central Técnico del Estado de Ecuador, que funciona en Quito, que desde hace algunos días se encuentran en nuestro país, llegarán esta noche a Viña del Mar, donde serán huéspedes de la I. Municipalidad viñamarina, que los hospedará en el Park Hotel.

Los estudiantes ecuatorianos y sus profesores visitarán las principales industrias de Valparaíso y Viña del Mar y concurrirán a algunas clases especiales en la Universidad Técnica Santa María.

El próximo sábado, los alumnos del Colegio Central Técnico, visitarán la Fábrica de Hilados Said, de Quillota y la Fábrica de Cemento El Melón de La Calera.

# CLUB HIPICO.- DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1948

**PRIMERA CARRERA, a la 1.00 P. M.— 1.100 metros.—Premio RIPLEY.— 5.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 220.— Inscripción extraordinaria: $ 220.— Premios: $ 22,000 al primero; $ 6,600 al segundo; $ 3,300 al tercero y $ 1,100 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Sandoval | A. Tapia | 1 | Ajicito | 58 | 4 | Se Ríe | Ajialina | A. Manzano |
| E. Maggi | C. Moreno | 2 | Acónito | 57 | 22 | Iturbide | Rhea Sylvia | Cecor |
| Fdo. León F. | H. Caballero | 3 | Esperanza | 57 | 12 | Sahib | Murias | F. León F. |
| O. Silva | O. Valenzuela | 4 | Maestría II | 56 | 20 | Puro Fruto | Marraja | América |
| J. Morales | N. N. | 5 | Linaza | 55 | 7 | Afghan II | Sandalia | J. Silva |
| J. Morales | J. Auvele | 6 | Cachetón | 46 | 15 | Yelmo II | Salpiglosis | Tien-Tsin |
| A. Muscatt | F. Poblete | 7 | Luna Nueva | 55 | 30 | Firmament | Salala | Libardón |
| A. Castro | L. Espinoza | 8 | Salerito | 54 | 13 | Insurrecto | Sal Falsa | A. Velásquez |
| F. Castro | M. Ocampo | 9 | Tristella | 54 | 33 | Tridente | Tamara | M. Godoy |
| E. Inda | H. Vergara | 10 | Eco | 53 | 10 | Afghan II | Acústica | Renato Labbé |
| E. Rodríguez | J. E. Cruz | 11 | Fichada | 53 | 25 | Puro Fruto | Final | Llaima |
| E. Rodríguez | J. E. Bravo | 12 | La Fragua | 52 | 11 | Trelawny | Humorada | E. Rodríguez |
| S. González | J. Alarcón | 13 | Francote | 53 | 9 | Firmament | Francolita | Jimmy |
| J. Duque | R. Madariaga | 14 | Neblina II | 53 | 31 | Foxglove | Bruma | J. Falcón |
| J. Melero | J. Astudillo | 15 | Por Cabeza | 53 | 19 | Tapicero | Porlezza | H. Mendoza |
| G. Valenzuela | R. Pérez | 16 | Tenglo | 53 | 36 | Fouché | Collicana | Boedo |
| G. Valenzuela | R. Cornejo | 17 | Lipín | 51 | 21 | Oakland | La Huasca | Balkán |
| C. Rodríguez | O. Cáceres | 18 | Piowawa | 52 | 32 | Puro Habano | Meritísima | C. Rodríguez |
| A. Flecher | J. Ortiz | 19 | Soulier | 52 | 26 | Sandals | Sal y Agua | C. de la Sotta |
| A. Fletcher | A. Salazar | 20 | Kalamata | 51 | 27 | Yelmo II | Kardex | Kali-Bao |
| L. A. García | C. González | 21 | Cambrina | 51 | 16 | Cambronne II | Ginebrina | Bichita |
| O. López | R. Leiva | 22 | Filibustera | 51 | 1 | Filibustero | Falsidia | Saladino |
| E. Cáceres | M. Valencia | 23 | Levantino | 51 | 23 | Filibustero | Llevantina | Levantino |
| A. Pérez | R. Parodi | 24 | Etelka | 50 | 3 | Darién | Auration | V. Tapia |
| N. Pavisic | M. Díaz | 25 | Malú | 50 | 28 | Captain Hook | Malcorrida | Villarrica |
| P. del Río | J. González | 26 | Marvel | 50 | 14 | Transcendente | Bondad | I. Pérez |
| P. del Río | L. A. Correa | 27 | Moscatto | 48 | 2 | Darién | Uva Blanca | P. del Río |
| A. Vodanovic | G. Retamal | 28 | Precipitada | 50 | 5 | Salerno | La Araucana | Rolmacia |
| A. Vodanovic | R. Pavez | 29 | Cachamba | 47 | 6 | Salerno | Ranita | Dalmacia |
| R. Quiroz | R. Quiroz | 30 | Garroteado | 49 | 29 | Cambronne II | Garrocha II | Cuatro Vientos |
| T. Herrera | O. Bravo | 31 | Zorina | 49 | 18 | Darién | Napkin | Buenaventura |
| S. Jiménez | F. Gatica | 32 | Diáfana | 48 | 8 | Orégano | Doña Pura | R. Duque |
| M. Viballos | O. Castillo | 33 | Piadosa | 48 | 17 | Knockem | Spira | J. del C. Lavan |
| U. Verdugo | H. Pereira | 34 | Timbirimba (P.P.) | 48 | 35 | Cedro | Walquinta | U. Verdugo |
| J. Guajardo | J. Guajardo | 35 | China Linda | 47 | 24 | L'Ermitage | Curacavina | J. Romero |
| L. A. Herrera | J. Sotomayor | 36 | Federico | 46 | 34 | Shopenhauer | Federica | A. Ibaceta |

**SEGUNDA CARRERA, a la 1.30 P. M.— 1,300 metros.—Premio ROSELLON.— Serie B.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.—Inscripción: $ 320.— Inscripción extraordinaria: $ 320. —Premios: $ 32,000 al primero; $ 9,600 al segundo; $ 4,800 al tercero y $ 1,600 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| E. Rodríguez | G. Montes | 1 | Old Angus | 59 | 11 | Baffin | Brione | T. Lawrence |
| A. Castro | L. Espinoza | 2 | Cachoño | 56 | 15 | Cuarteto | Cachorra | L. Retamales |
| M. Barrera | J. Alarcón | 3 | Coigüe | 56 | 14 | Millstream | Por Si Cola | Los Cachos |
| C. Muñoz G. | G. Sepúlveda | 4 | Ensueño | 56 | 1 | Codihué | Odiosa | F. Vial |
| V. A. Polanco | F. Poblete | 5 | Frescote | 56 | 2 | Apple Jack | Bright Star | Turf |
| J. Cavieres | S. Quezada | 6 | Gounod | 56 | 8 | Sahib | Soledad | Samaria |
| J. Cavieres | J. F. Marchant | 7 | Ontario | 56 | 6 | Afghan II | Opalina | Las Acacias |
| A. Castillo | A. Marchessini | 8 | Hindú Smoke | 56 | 13 | Holy Smoke | Flor Hindú | Emulo |
| T. Herrera | O. Valenzuela | 9 | Mahoma | 56 | 5 | Knockem | Derrota | Buenaventura |
| Fdo. León R. | H. Caballero | 10 | Navarro | 56 | 4 | Sahib | Navarra | I. Valdés |
| J. Salas | C. González | 11 | Peleador | 56 | 9 | Iturbide | Partiquina | J. Salas |
| A. Breque | J. Ortiz | 12 | Quimérico | 56 | 10 | Valeriano | Quimera | Sans Souci |
| Fdo. León F. | R. Parodi | 13 | Salinero | 56 | 7 | Latigazo | Salroca | Fdo. León F. |
| J. M. Baeza | Edo. Jara | 14 | Sol Poniente | 56 | 3 | Duraznito | Gayola | E. Lavín |
| M. Segura | J. E. Bravo | 15 | Tarik | 56 | 12 | Toribio | Signet | Musical |

**TERCERA CARRERA, a las 2.05 P. M.— 1,300 metros.—Premio ROCOCO.— Serie A.— Para potrillos de tres años que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.—Inscripción: $ 320.— Inscripción extraordinaria: $ 320. —Premios: $ 32,000 al primero; $ 9,600 al segundo; $ 4,800 al tercero y $ 1,600 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Breque | F. Mora | 1 | Picando | 59 | 16 | Honolulu | Pimientita | Huemul |
| L. A. García | O. Valenzuela | 2 | Comovás | 56 | 15 | Comovós | Maicena | G. Rivera |
| J. Cavieres | S. Quezada | 3 | Coyanco | 56 | 14 | Sahib | Madre Tierra | Taltal |
| J. Cavieres | J. F. Marchant | 4 | Eximio | 56 | 13 | Codihué | Extorsión | L. V. de García |
| D. Sotomayor | P. Flores | 5 | Guascazo | 56 | 12 | Latigazo | Cineraica | Vizcaya |
| S. Jiménez | A. Salazar | 6 | Juan Carlos | 56 | 1 | Disarmament | Maryland | R. Duque |
| A. Valdés | L. A. Correa | 7 | Kalicrates | 56 | 10 | Valeriano | Kasabi | Melita |
| J. Medina | J. Ortiz | 8 | Kim Koo | 56 | 9 | Disarmament | Ku Ka | Clarincito |
| M. Barrera | J. Alarcón | 9 | Lomín | 56 | 11 | Grimsby | Lorena | Eclipse |
| S. Fuentes | H. Caballero | 10 | Mabruk | 56 | 4 | Orégano | Mlle. Marise | Barry Norton |
| J. Ramírez | J. González | 11 | Paraninfo | 56 | 5 | Knocker | Paraplejia | Pirulita |
| R. Celpa | Edo. Jara | 12 | Salesiano | 56 | 2 | Salerno | Dayna | Villa Lourdes |
| J. Salfate M. | L. Seguel | 13 | Senegalés | 56 | 3 | Senegal | Mary Duggan | C. Maturana |
| Fdo. León F. | R. Parada | 14 | Trébol | 56 | 7 | Darién | Trentina II | Loma Blanca |
| L. G. Alvarez | A. Tapia | 15 | Vals Vienés | 56 | 6 | Cambronne II | Alemancita | Goodbye |
| A. Castro | L. Espinoza | 16 | Volteriano | 56 | 8 | Valeriano | Vanidosa | P. Molina |

**CUARTA CARRERA, a las 2.40 P. M.— 1,600 metros.—Premio RICHARD.— Para caballos de cuatro años y más que no hayan ganado en 1948.— Peso: 50 kilos.— Recargo de un kilo por cada $ 6,000 o fracción mayor de $ 3,000 ganados desde el 1.o de enero de 1947.—Inscripción: $ 280.— Inscripción extraordinaria: $ 280.— Premios: $ 28,000 al primero; $ 8,400 al segundo; $ 4,200 al tercero, y $ 1,400 al cuarto.— (Jinetes aprendices).**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Segura | G. Martínez | 1 | Dotingly | 59 | 12 | Donaire | La Leona | Domeyko |
| J. Cavieres | S. Quezada | 2 | Aboe | 58 | 15 | Ipe | ¡Ay de Mí! | Army and Nav |
| E. Maggi | L. Seguel | 3 | Acónito | 58 | 5 | Iturbide | Rhea Sylvia | Cecor |
| A. Pérez | R. Parada | 4 | Ceatoleí | 57 | 17 | Knockem | Rebequita | J. Peña |
| L. G. Alvarez | L. Espinoza | 5 | Criterión | 57 | 14 | King Lomond | Mary's Trance | Valparaíso |
| E. Inda | R. Aguilar | 6 | Dante | 57 | 2 | Codihué | Ducienne | Imola |
| E. Inda | H. Vergara | 7 | Junín | 57 | 13 | Sun Lore | Estaca | Cauquenes |
| C. Parra | G. Retamal | 8 | Clidela | 56 | 3 | Trigal | Chinela | Sol y Sombra |
| R. Allen | O. Valenzuela | 9 | Mástil | 55 | 1 | Copete | Lotus Bud | Los Chongos |
| J. Salfate M. | R. Valencia | 10 | Prieto | 54 | 11 | Trelawny | Jerusalén | Palermo |
| A. Martínez | L. A. Correa | 11 | Di Tú | 53 | 16 | Yelmo II | Marianne | Estrella |
| A. Castillo | O. Castillo | 12 | Finish | 53 | 10 | Poor Chap | Fille de Chamb. | Negrita |
| P. del Río | M. Díaz | 13 | El Tani | 51 | 9 | Codihué | Banana | P. del Río |
| M. Portuguéz | No corre | 14 | Resplandor | 51 | 7 | Apple Jack | Flor Morada | Panchote |
| J. Medina | J. Guajardo | 15 | Federada | 50 | 18 | Tupá | Fedorowna | Talisverry |
| A. Echeverría | A. Marchessini | 16 | Macabeo | 50 | 8 | Yellowstone | Filumena | A. Echeverría |
| O. Urbina | G. Sandoval | 17 | Pachá | 50 | 4 | Pipirigallo | Ganó Mi Padre | R. Díaz |
| C. Quezada | R. Pavez | 18 | Temerario | 50 | 6 | The Font | Mama Lucha | Ollimaraj |

**QUINTA CARRERA, a las 3.25 P. M.— 1,100 metros.—Premio RAUDAL.— 1.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 280.— Inscripción extraordinaria: $ 280.— Premios: $ 28,000 al primero; $ 8,400 al segundo; $ 4,200 al tercero y $ 1,400 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| C. Muñoz G. | G. Sepúlveda | 1 | Livingstone | 57 | 6 | Nid d'Or | Rajatabla | F. Vial |
| Fdo. León F. | G. Silva | 2 | Rapazuela | 55 | 4 | Cocles | Rarity | I. Valdés |
| E. Inda | A. Vásquez | 3 | Ballongo | 52 | 3 | Magnax | Flor Brava | J. Maffei |
| J. Cavieres | J. F. Marchant | 4 | Filón | 51 | 5 | Afghan II | Finura | Golf |
| Ernesto Inda | J. E. Cruz | 5 | Sanguinario | 51 | 7 | Poor Chap | Salinera | Popeye |
| J. Gallardo | M. Araneda | 6 | Pifia | 50 | 2 | Donaire | Piruncha | Ben-Hur |
| S. Fuentes | R. Cornejo | 7 | Regalito | 50 | 10 | Millstream | Cote d'Or | San Crescente |
| S. Fuentes | J. Contreras | 8 | Monty | 48 | 1 | Millstream | Moneda | Suc. F. C. Prain |
| A. Echeverría | A. Marchessini | 9 | Knout | 49 | 8 | Disarmament | Knock O'Morn | Santa Isabel |
| R. Celpa | No corre | 10 | Zapatazo | 48 | 9 | Sandals | Sandals | Canterbury |
| M. Barrera | L. Jara | 11 | Cabezón | 46 | 11 | Duraznito | Malatesta | Remolino |

**CARRERA A.— 3,200 metros.— Se correrá inmediatamente después de la 5.a Carrera.— Premio CATAPLUM.— Steeplechase.— Para caballos de cuatro años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 200.— Inscripción extraordinaria: $ 200.— Premios: $ 20,000 al primero; $ 6,000 al segundo; $ 3,000 al tercero, y $ 1,000 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Luna | N. N. | 1 | Palomito | 84 | 10 | Falso Dios | Vía Libre | Conchalí |
| A. Luna | L. Amaya | 2 | Crucero | 83 | 8 | Falso Dios | Vista Alegre | Conchalí |
| Hugo Inda | N. N. | 3 | Conan Doyle | 77 | 5 | Aretino II | Bodas deOro | M. Valles |
| Jacinto Fuentes | M. Alfaro | 4 | Silko | 76 | 3 | Glass Cutter | Silkadé | Montecarlo |
| J. Cavieres | J. Galleguillos | 5 | Remache (PR) | 71 | 9 | Barranquero | Retentiva | La Divisa |
| L. Castro | G. Fuentes | 6 | Necio | 68 | 6 | Poor Chap | Noailles | L. Castro |
| I. Sánchez | A. Chandía | 7 | Cogotí | 65 | 1 | Corn Belt | Chanson | I. Sánchez |
| Fco. Parisi | O. Cerda | 8 | Morito | 62 | 4 | Osiris | Maron Star | P. Méndez |
| A. Lab | G. Fuentes | 9 | Athanor | 60 | 2 | Navío | Panchilla | C. Salinas |
| A. Henríquez | M. Llorente | 10 | Criollo | 60 | 11 | Stark | Valentina | El Ideal |
| S. Ferrer | S. Vásquez | 11 | Pichón | 60 | 7 | Tantehue | La Paloma | M. Fernández |

**SEXTA CARRERA, a las 4.05 P. M.— 2,000 metros.—Premio DANIEL MADDEN.— Clásico.— Para caballos de tres años y más.— Handicap.— Inscripción: $ 800, el lunes 30 de agosto.— Premios: $ 80,000 y un trofeo donado por el Club Hípico de Santiago al primero; $ 24,000 al segundo; $ 12,000 al tercero, y $ 4,000 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Eduardo Inda | J. Ortiz | 1 | Terek | 60 | 8 | The Font | Tirúa | R. Labbé |
| J. M. Baeza | Edo. Jara | 2 | Trianón II | 56 | 1 | Parwiz | Tertulia | E. Matte |
| D. Pérez | P. Flores | 3 | Riojana | 55 | 11 | Brick | Richesse | Tito |
| Art. Muñoz | A. Salazar | 4 | Copenhague | 54 | 5 | Iago | Cacharpeada | Ocasión |
| E. Rodríguez | A. Vásquez | 5 | Agraria | 51 | 6 | Camerino | Agresiva | Osti |
| M. Barrera | Dudoso | 6 | Nacarino (PR) | 51 | 7 | Captain Hook | Nacarina | Capulín |
| J. Cavieres | J. F. Marchant | 7 | Brandsen | 50 | 10 | Badruddin | Poltava | H. Errázuriz |
| L. G. Alvarez | L. Rodríguez | 8 | Campante | 50 | 4 | Cambronne II | Amberina | H. Grandón |
| L. A. García | J. Orellana | 9 | Odeón | 50 | 14 | Centurión | Sugar Fly | Virginia |
| A. Echeverría | R. Cornejo | 10 | Effendi II | 48 | 12 | British Empire | Salve | Las Termas |
| C. Muñoz G. | A. Salazar | 11 | Interferencia | 48 | 2 | Médicis | Cold Cream | Quijote |
| J. Valenzuela | J. González | 12 | Hinojo | 46 | 3 | Corn Belt | Sonda | El Bote |
| J. Morales | L. Jara | 13 | Kardano (FII) | 45 | 9 | Valeriano | Kadiya | Chilito |
| R. Allen | A. Marchessini | 14 | Venerada | 45 | 13 | Filibustero | Verónica | Sajonia |

**SEPTIMA CARRERA, a las 4.50 P. M.— 1,100 metros.—Premio RENTERIA.— 4.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 220.— Inscripción extraordinaria: $ 220.— Premios: $ 22,000 al primero; $ 6,600 al segundo; $ 3,300 al tercero, y $ 1,100 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Gómez | C. Moreno | 1 | Formento | 59 | 10 | Impetuoso II | Franqueza II | Victoria |
| Jacinto Fuente | O. Valenzuela | 2 | Mazacote | 57 | 18 | Camerino | Modistilla | Montecarlo |
| S. Miceli | G. Retamal | 3 | Niñito | 57 | 24 | Yelmo II | Guagüita | Mariage |
| D. Sotomayor | G. Silva | 4 | Cruz de Mayo | 56 | 23 | Oakland | Cantimpla | Mayita |
| D. Sotomayor | P. Flores | 5 | Picasú | 56 | 9 | Diadoque | Plantita | Ch. Fischman |
| R. Celpa | Edo. Jara | 6 | Reynaud | 56 | 31 | Halifax | Sor Teresa | G. Casabonne |
| D. Sandoval | A. Tapia | 7 | Tito | 56 | 1 | Orégano | Esmeralda | Miraflores |
| M. Barrera | J. E. Cruz | 8 | Alegría | 55 | 27 | Iturbide | Andaluza | Castor |
| C. Muñoz G. | G. Sepúlveda | 9 | Fraternidad | 55 | 11 | Canaro | Revuelta | El Parque |
| A. Echeverría | A. Marchessini | 10 | Guajira | 55 | 32 | Copete | Guitarra | Vencedor |
| M. Segura | Juan González | 11 | Aurrerá | 54 | 6 | Cable | Calería | La Hora |
| J. Morales | L. Jara | 12 | Canto | 54 | 20 | Signum | Cancionera | La Divisa |
| D. Solís | Julio González | 13 | Mosqueta | 54 | 3 | Darién | Clay | Trumao |
| A. Muscatt | J. Ortiz | 14 | Trivial | 54 | 28 | Omer Emeth | Tonterita | Libardón |
| D. Pérez | R. Cruzat | 15 | Como Navaja | 53 | 5 | Sandals | ¿Cómo le Va? | D. Pérez |
| P. Inda | R. Pérez | 16 | Gar Gar | 53 | 29 | Firmament | Discordia | Lastra |
| J. Cavieres | J. F. Marchant | 17 | La Candelaria | 53 | 13 | Sahib | La Concordia | La Candelaria |
| E. Cáceres | J. Contreras | 18 | Montaña | 53 | 8 | Millstream | Morena Clara | Eclipse |
| A. Fletcher | M. Salas | 19 | Tierra Firme | 53 | 17 | Iturbide | Resedá IV | Carabela |
| L. Navarro | R. Leiva | 20 | Acurrucadita | 52 | 15 | Afghan II | Babilonia | E. Larraín |
| Fdo. León F. | R. Parada | 21 | Ankara | 52 | 22 | Orégano | Alforja | I. Valdés |
| E. Scaia | P. González | 22 | As de Oros | 52 | 7 | Impetuoso II | Vanguardia | Filipino |
| J. Inda | No corre | 23 | Gratitud | 52 | 30 | Esperanto | Sajonia | Marcia |
| S. Fuentes | L. Espinoza | 24 | Morera | 52 | 21 | Trujillo | Sea | S. Fuentes |
| T. Herrera | N. N. | 25 | Amor Negro | 51 | 25 | Amor Pagano | Suerte Negra | J. A. Lago |
| Art. Muñoz | A. Salazar | 26 | Pedestal | 51 | 26 | Sandals | Salmarina | A. Muñoz |
| J. Salfate M. | L. Pérez | 27 | Salitre | 51 | 14 | Afghan II | Sal | Palermo |
| R. de Costantin | R. Valencia | 28 | Miss Bacardi | 50 | 16 | Bacardi | Mallorca | D. Burr |
| O. López | M. Araneda | 29 | Sin Respeto | 50 | 2 | Tarzán | Siga Hablando | Las Delicias |
| J. Carrasco | L. A. Correa | 30 | Achita | 48 | 19 | Stark | Cara | Jorge Carrasco |
| E. Inda | A. Vásquez | 31 | Brindis | 48 | 12 | Trafalgar | La Comparsita | Adela |
| R. Allen | J. E. Bravo | 32 | Ruptura | 48 | 4 | Heidelberg | Viola Flor | M. Wipi |



# PRONOSTICOS DE LA PRENSA

| CLUB HIPICO | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera | 9.a carrera | Carrera A |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| "LA NACION" | Eco<br>Luna Nueva<br>Etelka | Mahoma<br>Hindú Smoke<br>Ensueño | Eximio<br>Coyanco<br>Salesiano | Macabeo<br>Prieto<br>Dotingly | Monty<br>Cabezon<br>Livingstone | Odeón<br>Hinojo<br>Terek | Tito<br>La Candelaria<br>Trivial | La Ira<br>Solito<br>Olaf | C. Forward<br>Cambrico<br>Fátima | Silko<br>Cogotí<br>Remache |
| "ULTIMA HORA" | Moscatto<br>Lipín<br>Salerito | Ensueño<br>H. Smoke<br>Quimérico | Eximio<br>Coyanco<br>Mabruk | Prieto<br>Finish<br>Dotingly | Livingstone<br>Cabezón<br>Monty | Copenhague<br>Brandsen<br>Odeón | Sin Respeto<br>M. Baccardi<br>Tito | Solito<br>Cambalache<br>Nizarda | Cambrico<br>C. Forward<br>Rufino | Cogotí<br>Crucero<br>Silko |
| "EL IMPARCIAL" | La Fragua<br>Neblina<br>Salerito | Ensueño<br>H. Smoke<br>Manoma | Eximio<br>Coyanco<br>Trébol | Macabeo<br>Prieto<br>Dotingly | Livingstone<br>Filón<br>Monty | Brandsen<br>Terek<br>Effendi | Picasú<br>Cruz de Mayo<br>Mazacote | Cambalache<br>Solito<br>Nizarda | Rufino<br>Fátima<br>Pálpito | Crucero<br>Palomito<br>Silko |
| REVISTA "TURF" | Cambrina<br>Etelka<br>Tenglo | H. Smoke<br>Mahoma<br>Ensueño | Eximio<br>Coyanco<br>Mabruk | Macabeo<br>Junín<br>Dotingly | Filón<br>Rapazuela<br>Monty | Terek<br>Copenhague<br>Brandsen | Aurrera<br>Mazacote<br>Achita | La Ira<br>Cambalache<br>Solito | C. Forward<br>Cambrico<br>Royal Hunter | |
| REVISTA "LAS CARRERAS" | Etelka<br>Marvel<br>Cambrina | Hindú Smoke<br>Ontario<br>Ensueño | Eximio<br>Trébol<br>Como Vas | Macabeo<br>Dotingly<br>Aboe | Livingstone<br>Monty<br>Rapazuela | Interferencia<br>Terek<br>Odeón | Mosqueta<br>Alegría<br>Miss Bacardi | Nizarda<br>Olaf<br>Cambalache | Pálpito<br>Fátima<br>C. Forward | |

# Nos gusta Odeón en los 2.000 metros del clásico "Daniel Madden" del Club Hípico

**PARA ESCOLTAR A NUESTRO ELEGIDO SEÑALAREMOS A HINOJO Y TEREK.— MAHOMA Y EXIMIO NOS DEFIENDEN EL PRONOSTICO EN LAS CARRERAS PARA POTRILLOS PERDEDORES.— EN LA CONDICIONAL SOBRE UNA MILLA, PREFERIMOS A MACABEO.— SILKO ES NUESTRA CARTA EN EL STEEPLECHASSE.— ECO, MONTY, TITO, LA IRA Y CENTRO FORWARD SON NUESTRAS CARTAS EN LOS HANDICAP DE VELOCIDAD QUE COMPLETAN EL PROGRAMA**

*APRECIACIONES, CUADRO DE PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO.*

Un programa interesante y que cuenta con diez competencias ha preparado el Club Hípico para su meeting de esta tarde y es de esperar que se cumpla sin atrasos que perjudiquen, tanto a los apostadores como al brillo general de la reunión, cosa que sucedió el domingo pasado, suscitando las críticas de la totalidad de los asistentes.

Se descompone esta cartilla en una prueba clásica sobre 2.000 metros; dos competencias sobre 1.300 metros destinadas a potrillos perdedores; una condicional sobre milla para elementos de cuatro años y más que en 1948 no hayan ganado; cinco series handicap sobre 1.100 metros, y, finalmente, un steeplechase sobre 3.200 metros.

Comenzaremos nuestro acostumbrado comentario dando preferencia, como es lógico, a la competencia clásica que sirve de base al programa.

## Premio "Daniel Madden

Solamente trece animales harán su aparición, de acuerdo con nuestras noticias hasta ayer tarde, en este handicap sobre 2.000 metros, ya que Interferencia, la buena potranca hija de Médicis había acordado no salir de su corral.

Los restantes han sido ordenados en una escala de quince kilos que va desde los 60 que carga Terek como top weight hasta los 45 que le han correspondido a Venerada.

Seria carta es el hijo de The Font, que en estas distancias lo hace muy bien y que ha dado una pauta de su buen estado al escoltar a Thibet el día 22, luego de haber obtenido poco antes una victoria en esta pista.

Trianón II, con 56 kilos, igualmente, ha estado llegando en tabla en sus últimas, por lo menos en esta pista, y fué tercero en la ya citada de Thibet. Por su parte, Riojana en esa oportunidad, en que se trataba de una milla y media, se clasificó sexta, pero es igualmente cierto que hasta la última curva mantuvo a su cargo el control de las acciones; por su parte, Copenhague, viene de un corto descanso, y sin hacer recuerdos de sus anteriores nos bastará decir que en mérito a sus condiciones y la forma en que ha quedado situado es carta seria y que no debe descartarse. Más adelante tenemos a Agraria, la buena hija de Camerino, cuya última intensa campaña no es motivo para que no se mantenga en magníficas condiciones de training y sea una de las preferidas aun cuando en la carrera citada tantas veces que ganara Thibet, no llegó en el marcador. Dudosa se presenta la anotación de Nacarino que hasta ayer no se sabía si participaría o no. Tomándolo en cuenta diremos que ha sido colocado al peso que reglamentariamente le correspondía y que sobre sus aptitudes es poco lo que se puede adelantar, puesto que se trata de un potrillo que ha salido de perdedores recientemente, si bien en buena forma, en cambio, sobre elementos modestos que a estas alturas del año aún bregan por su primera victoria.

Más abajo está Brandsen que reaparece y al cual las condiciones de una pista seca deben acomodar bastante. Sin embargo, aun cuando será montado por Marchant, no haremos mayor acopio acerca de sus posibilidades, porque, como decimos, se trata de un rentrée que preferimos observar.

A sólo 50 kilos ha caído Campante, que en la de Thibet llegó séptimo y que si hay tren violento puede hacerse presente al final con sus característicos bríos.

Al mismo peso correrá Odeón, que recientemente, en esta misma distancia en el clásico "Fernando Peralta", en el Chile, se clasificó tercero de Finolis y Rechupete.

Entre los livianos está Effendi II, que no corre desde el primero de agosto en que no ocupó colocación en tabla en el clásico "Julio Prado A.", en el Hipódromo Chile, pero que anteriormente en esta pista se había impuesto en buena forma, demostrando que estaba en pleno training. Está también Hinojo que luce inmejorable estado y que acaba de llegar segundo de El Gaucho, en una prueba de milla hace una semana.

Fuera de handicap está Kardano, que recientemente ha estado corriendo muy bien, finalizando en tabla en todas sus actuaciones y al cual la mala suerte no le ha permitido hasta la fecha anotarse un tanto y por último tenemos a Venerada, potranca que está considerada entre las mejores de su generación y que tiene como su más reciente antecedente un buen cuarto lugar tras Otway, Fornituras y Camioneta, en la polla de potrancas.

De todos ellos debemos escoger tres para fijar nuestro pronóstico y lo haremos señalando a Odeón, para el mejor lugar, porque estimamos que con repetir su reciente tercer lugar debe estar luchando a la llegada. En los otros dos huecos señalaremos a Hinojo y Terek.

## Primera carrera

Se dará comienzo a la reunión con la serie inferior de los handicaps de velocidad sobre 1.100 metros y es fácil darse cuenta que por tratarse de la serie modesta las anotaciones han sido como se ha hecho costumbre últimamente: muy numerosas.

A largarse estudiando la chance de algunos de ellos, sería materia ya de suyo larga, porque no menos de la tercera parte de los anotados luce iguales discretos antecedentes para triunfar.

La suerte, por otra parte, juega importante papel en estas carreras, donde a lo modesto de los competidores, se agrega lo numeroso del lote, y, en general, el público, sin dejar de hacer sus consideraciones, espera siempre un dividendo abultado.

Por nuestra parte, vamos a elegir para el mejor lugar de la llegada a Eco, que vimos correr muy enredado el día 22 de agosto en la carrera ganada por Bergantín, y que ahora esperamos lo haga con mejor fortuna. Para los lugares secundarios de la tabla, señalaremos a Luna Nueva y Etelka.

## Segunda carrera

Una de las series destinadas a potrillos perdedores de tres años se correrá en segundo término, y hasta ayer todos los anotados mantenían sus pretensiones a obtener la primera victoria.

Sin embargo, a nuestro juicio, sobresalen Frescote, que el 8 de agosto entró undécimo en la carrera ganada por Knobkerry a Trento; Gounod, que lleva la compañía de Ontario, y que ha llegado tiempo atrás a tabla con elementos mejores; Hindú Smoke, que tiene un recomendable segundo lugar reciente de Trento; Mahoma, que como última recomendación luce un décimo lugar en la carrera que en esta pista sirvió a Bálsamo para abandonar la categoría de perdedores, derrotando a Tabaco, y, finalmente, Salinero, un debutante, hijo de Latigazo, que se tiene por corredor.

Por nuestra parte, vamos a dejar para el mejor lugar a Mahoma, cuyos correteos últimos son promisorios, y dejaremos para los otros puestos de la tabla, a Hindú Smoke y Ensueño.

## Tercera carrera

La otra serie correspondiente a las perdedoras para potrillos, se corre en seguida, y son 16 los anotados que bregarán por obtener su primera victoria.

Coyanco y Eximio, con recientes buenas llegadas ambos; Paraninfo, que luce buen estado de preparación; Salesiano, que corrió bien hasta poco, antes de las finales, en la que salió de perdedores Nacarino; Senegalés, noveno en la carrera ganada por Anadir a Eximio; Trébol, con un cúmulo de buenas llegadas en el marcador y, finalmente, Vals Vienés, que a comienzos del año figuraba con mejores, nos parecen los más indicados para hacer suya la recompensa y obtener su primera victoria.

Por nuestra parte, vamos a dejar para que nos defienda el pronóstico al corral de Juan Cavieres, en primer lugar, que lo forman Coyanco y Eximio, y señalaremos para los otros lugares de la tabla a Coyanco y Salesiano.

## Cuarta carrera

En cuarto término tenemos la carrera condicional sobre una milla, que está destinada a elementos que no han tenido la satisfacción en el curso del año de clavar su número en primer lugar, y de los 18 anotados en este premio de consuelo, solamente Resplandor, según nuestras noticias de ayer, había desertado.

De los restantes, aun cuando se trata de una carrera condicional, el buen estado de varios de ellos dificulta la elección del ganador.

Así tenemos con el mayor peso a Dotingly, que ha estado bregando últimamente por una victoria; Ceatoleí, que les ha gustado y que no ha logrado entrar en tabla; Mástil, con un recomendable cuarto lugar de hace poco y el mejor lugar en la salida; Prieto, que es innegablemente superior al grupo; Federada, que igualmente ha alternado con buenos elementos en otras temporadas, y Macabeo, que apronta en forma regular y se mantiene en magnífica postura.

De ellos, nuestras preferencias se inclinan por éste último, al que señalaremos para el mejor lugar, dejando a Prieto y Dotingly para los otros puestos de la carrera.

## Quinta carrera

La mejor serie de los handicaps sobre 1.100 metros, se corre en quinto término, y diez animales han quedado anotados, con el anunciado retiro de Zapatazo, realizado ayer.

Livingstone, que atraviesa por uno de sus más grandes períodos; Filón, con la buena monta de Marchant; Sanguinario, que ha quedado bien colocado; Monty, cuyos aprontes son decidores de una postura completa, y Cabezón que con sólo 46 kilos hará correr desde los comienzos, se medirán, a nuestro parecer, como los más indicados para hacer suya la carrera.

De ellos, la defensa del pronóstico se la vamos a encargar a Monty, que lleva además la buena cooperación de Regalito, como compañero de corral. Para los otros lugares de la tabla, señalaremos a Cabezón, del cual ya hemos dicho que va peligrosamente liviano, y a Livingstone, que, pese al peso alto que le ha correspondido, es siempre serio enemigo de cualquiera.

## Carrera A

Después de la quinta carrera y con anterioridad al clásico, se correrá un steeplechase sobre 3.200 metros en que once saltarines harán acto de presencia tratando de adjudicarse los 20 mil pesos de la recompensa.

De ellos, nuestras preferencias están por Silko que ingresó ganando a esta clase de pruebas y que se ha demostrado como un saltarín de méritos. Para escoltar a nuestro recomendado colocaremos a Cogotí y Remache.

## Séptima carrera

Con posterioridad a la prueba básica del programa se disputará la cuarta serie de los handicaps de velocidad en la cual de los treinta y dos anotados solamente Gratitud no será de la partida.

La elección como lo hemos dicho antes, en estas carreras de gran anotación es siempre difícil y, por nuestra parte creemos que hay que hacerla entre Formento, que está muy bueno; Mazacote, que ha finalizado en tabla en sus últimas; Cruz de Mayo, que llegó sexto en la carrera ganada en esta pista por Balancín III a Rufino; Tito, segundo de Puro Maile en el Hipódromo el día 15 de agosto; Alegría, potranca que ha quedado bien colocada; Fraternidad que como la anterior es tenida en estima; Guajira, con recientes ganancias y que sólo defeccionó en su última; Canto, que está en las mismas condiciones; Mosqueta, quinta en la carrera ganada por Tetranela a Alegría; Fraternidad; La Candelaria, que puede entregarse a correr en manos de este jinete y, para alargar, Trivial, que tiene como su más reciente llegada un tercer lugar tras Coquelín y Coyunche.

De ellos nosotros vamos a optar por Tito para el mejor lugar de la tabla y pondremos a La Candelaria con Trivial en los otros puestos del marcador.

## Octava carrera

En penúltimo lugar saldrán a la pista los elementos anotados en la segunda serie de los handicaps de velocidad que son diecinueve y que hasta ayer en su totalidad mantenían sus expectativas a la victoria.

Rayón, cuarto de Livingstone, Nizarda y Público en esta pista; Nizarda, por la carrera ya citada; Olaf, cuarto de Flambeau II, Campero y Ketalindo; Canto, pero, por esa llegada que acabamos de destacar; a Ira, segunda en la carrera de Livingstone, Nizarda y ahora en mejores condiciones; y para no alargar este comentario, Solito que mantiene sus buenas condiciones de training y que vá a un peso que le permitirá desenvolverse mejor, parecen los más indicados.

Por nuestra parte, esperamos que La Ira, mejore su performance ya citada y le vamos a hacer entrega de la defensa de nuestro pronóstico dejando en los otros puesto a Solito y Olaf.

## Novena carrera

Solamente se anunciaba ayer el retiro de Verbigracia en la carrera de clausura que corresponde a la tercera serie de los handicaps de velocidad.

Entre los restantes la elección se hace difícil y no es aventurado decir que el dividendo está casi asegurado junto a un desarrollo de interés y a una llegada que puede ser emocionante.

Hijo Mío, As de Copas, Centro Forward, Opereta, Cambrico, Quietita, Sátrapa, Cabo de Hornos, Fachoso, Flicka, Monada, Royal Hunter y Lutecita, tienen tantas probabilidades como Pálpito, Señor Maile, Vitamina D, Fátima, Ortodoxo, Rufino, Altagracia, Letemo, Trento y Puro Maile.

Por nuestra parte, vamos a entregar la defensa del pronóstico a Centro Forward, recordando que tiene un buen segundo de Springhill reciente en esta pista. Para los lugares secundarios del marcador colocaremos a Cambrico, que en esta misma oportunidad llegó tercero a Fátima, que a sólo 50 kilos ha quedado peligrosamente liviana y que tiene un reciente tercer lugar en la pista de Palma de Chancellor y Cal[illegible]te.

**OCTAVA CARRERA, a las 5.30 P. M.— 1,100 metros.—Premio RANQUELINO.— 2.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 260.— Inscripción extraordinaria: $ 260.—Premios: $ 26,000 al primero; $ 7,800 al segundo; $ 3,900 al tercero; y $ 1,300 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Viballos | R. Madariaga | 1 | Merisette | 58 | 17 | Rococó | Anisette | L. López |
| Pedro Inda | R. Pérez | 2 | Rayón | 58 | 15 | Omer Emeth | One More Chan | Brasil |
| Cef. Cruz | R. Cruzat | 3 | Cantinflas | 57 | 6 | El Ocho | Solariega | F. Fantini |
| C. Muñoz G. | G. Sepúlveda | 4 | Nizarda | 57 | 5 | Cuarteto | Niza | G. Correa |
| C. Quezada | M. Ocampo | 5 | Quechumalal | 56 | 12 | Noctovisión | Agua Buena | J. Urrutia |
| J. Cavieres | J. F. Marchant | 6 | Olaf | 54 | 3 | Cuarteto | Gloriation | Las Acacias |
| Hmbto. Cistern | L. Pérez | 7 | Susana | 53 | 18 | Salerno | Hurry Up | Miguelte |
| L. A. García | R. Cornejo | 8 | Campero | 52 | 8 | Cambronne II | Lina Cavalieri | Sara |
| G. Valenzuela | J. Ortiz | 9 | La Ira | 52 | 9 | Millstream | La Razón | El Colchagüino |
| F. Castro | C. González | 10 | Kedette | 51 | 1 | Sandals | Salmarina | A. Castro |
| J. Duque R. | A. Salazar | 11 | Cerro Alegre | 50 | 14 | Apple Jack | Miss Popeta | J. Duque |
| E. Maggi | T. Contreras | 12 | Calmante | 49 | 10 | Schapenhauer | Celaje | E. Maggi |
| M. Barrera | T. E. Cruz | 13 | Cambalache | 49 | 13 | Omer Emeth | Noctonia | Botafogo |
| Hugo Inda | A. Vásquez | 14 | Panchito | 49 | 19 | Tupá | Holgazana | Adela |
| M. Segura | G. Martínez | 15 | Déjelo Solo | 48 | 4 | Furgón | La Moda | Moscos |
| A. Jacial | J. Guajardo | 16 | Huemul II | 48 | 2 | Hunter's Moon | Coralina | Flotador |
| E. Rodríguez | C. González | 17 | Solimán | 48 | 11 | Darién | Clay | Llaima |
| Fdo. León F. | J. E. Bravo | 18 | Solito | 48 | 16 | Copete | Sumatra II | F. León F. |
| A. Luna | L. A. Correa | 19 | Loreto | 47 | 7 | Knockem | Desfachatada | Las Brujas |

**NOVENA CARRERA, a las 6.15 P. M.— 1,100 metros.—Premio REINETA.— 3.a serie.— Para caballos de tres años y más ganadores.— Handicap.— Inscripción: $ 240.— Inscripción extraordinaria: $ 240.— Premios: $ 24,000 al primero; $ 7,200 al segundo; $ 3,600 al tercero; y $ 1,200 al cuarto.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Valenzuela | R. Aguilar | 1 | Hijo Mío | 56 | 3 | Duraznito | Kadich | Monalba |
| L. A. García | O. Valenzuela | 2 | As de Copas | 55 | 6 | Magnax | Flor de Copas | M. Godoy |
| S. Fuentes | R. Cornejo | 3 | Cent. Forward | 55 | 2 | Millstream | Rendija | San Crescente |
| R. Celpa | Edo. Jara | 3 | Cambrico | 54 | 7 | Cambronne II | Astracea | G. Casabonne |
| R. Gómez | R. Madariaga | 5 | Opereta | 54 | 11 | Orgullo | Odisea | Victoria |
| R. Allen | J. Ortiz | 6 | Quietita | 54 | 8 | Heidelberg | Carú | Los Chongos |
| E. Rodríguez | P. Flores | 7 | Sátrapa | 54 | 10 | Poor Chap | Salinera | R. Morán |
| A. Aparicio | L. Aparicio | 8 | Cabo de Hornos | 53 | 21 | Tupá | Ordenada II | N. Foretich |
| L. A. Molina | J. González | 9 | Fachoso | 52 | 17 | Canaro | Gineta III | A. López |
| M. Barrera | J. F. Marchant | 10 | Flicka | 52 | 5 | Poor Chap | Fille de Chamb. | J. B. Ourtau |
| S. González | I. Alarcón | 11 | Monada | 52 | 22 | Transcendente | Fanática | Millahuillín |
| D. Sandoval | A. Marchessini | 12 | Royal Hunter | 52 | 4 | Holy Smoke | Night Blue | El Canelo |
| C. Rodríguez | O. Cáceres | 13 | Lutecita | 51 | 20 | Stark | Lutecia II | Elejota |
| T. Herrera | L. Espinoza | 14 | Pálpito | 51 | 9 | Copete | Pillería | Buenaventura |
| P. del Río | M. Díaz | 15 | Señor Maile | 51 | 1 | Maile | Duette | Tate |
| D. Sotomayor | G. Silva | 16 | Vitamina D | 51 | 12 | Noctovisión | Vitamina | A. Heskett |
| J. Suárez | M. Arameda | 17 | Fátima | 50 | 18 | Afghan II | Falange | Marcela |
| G. Valenzuela | J. E. Bravo | 18 | Ortodoxo | 50 | 14 | Millstream | Oliveira | G. Valenzuela |
| Art. Muñoz | A. Salazar | 19 | Rufino | 50 | 24 | Cardenio | Cayó Guita | J. Tagle |
| M. Segura | Julio González | 20 | Altagracia | 49 | 13 | Mininco | Mejicana | I. Martín |
| E. Inda | R. Rodríguez | 21 | Letemo | 49 | 16 | Oakland | Leticia | Conrado |
| J. Melero | J. E. Cruz | 22 | Trento | 49 | 23 | Tupá | Trentina | Art. Salinas |
| J. Cavieres | No corre | 23 | Verbigracia | 49 | 19 | Iturbide | Verbena III | S. Lyon S. |
| Hmbto. Cistern | N. N. | 24 | Puro Maile | 47 | 15 | Maile | Perlita Mía | Miguelete |

# PRONOSTICOS DE LA PRENSA

HIPODROMO CHILE

| | 1.a carrra | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera | 9.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| "LA NACION" | Aguántese<br>Luneta<br>Di Tú | Daan<br>Mala Fe<br>Faceta | Santolina<br>Up<br>Sugar | Quirquincha<br>Orate<br>Windsor | Buena Unión<br>Sterling | Lector<br>Babilonio<br>Michoacán | Litógrafo<br>Himlico<br>Agua Fiesta | La Vedette<br>Bilbao<br>Figurín | Santoi<br>Coyunche<br>Calafate |
| "ULTIMA HORA" | Mariage<br>Aguántese<br>La Elvira | Best Of All<br>Daan<br>Mala Fe | Santolina<br>Up<br>Sugar | Windsor<br>Bergantín<br>Quirquincha | Buena Unión<br>Sterling | Lector<br>Babilonio<br>Cocora | Litógrafo<br>Himlico<br>Parca | Bilbao<br>Figurín<br>Heroica | Santoi<br>Hidalga<br>Chilcayo |
| "EL IMPARCIAL" | Aguántese<br>Mariage<br>Egazti | Sencillez<br>Daan<br>Mala Fe | Maricastaña<br>Santolina<br>Up | Estanciero<br>Bergantín<br>Mayonesa | Mindanao<br>Buena Unión | Babilonio<br>Lector<br>Cocora | Himlico<br>Litógrafo<br>Quirquincha | Bilbao<br>La Vedette<br>Chilota | Descubridor<br>Serenito<br>Coyunche |
| REVISTA "TURF" | Egazti<br>Magnolia<br>Lamar | Faceta<br>Daan<br>Best Of All | Santolina<br>Maricastaña<br>Up | Bergantín<br>Quirquincha<br>Orate | Sterling<br>B. Unión<br>Tascadero | Lector<br>Cocora<br>Insistente | Himlico<br>Litógrafo<br>Star Dust | La Vedette<br>B. Noches<br>Heroica | Chilcayo<br>Calafate<br>Himlico |
| REVISTA "LAS CARRERAS" | Magnolia<br>La Elvira<br>Di Tú | Faceta<br>Carena<br>Daan | Santolina<br>Up<br>Maricastaña | Mayonesa<br>Quirquincha<br>Bergantín | Tascadero<br>Sterling<br>Buena Unión | Cocora<br>Babilonio<br>Lector | Agua Fiesta<br>Litógrafo<br>Sonatón | Bilbao<br>La Vedette<br>Pussy | Descubridor<br>Coyunche<br>Calafate |

# *Buena Unión es nuestra carta en los 1.500 mts. del "Arauco"*

**CARRERA ESPECIAL SOBRE 1.500 METROS QUE SIRVE DE BASE AL PROGRAMA DE HOY EN EL HIPODROMO CHILE.— STERLING NOS PARECE SU MAS SERIO ENEMIGO, Y QUEDA PARA ESCOLTARLA.— EN LAS PRUEBAS ORDINARIAS SOMOS PARTIDARIOS DE: AGUANTESE, DAAN, SANTOLINA, QUIRQUINCHA, LECTOR, LITOGRAFO, LA VEDETTE Y SANTOI.**

*APRECIACIONES, PRONOSTICOS Y PROGRAMA COMPLETO*

Sólo cinco adversarios ratificaron inscripción en el premio "Arauco", handicap sobre 1.500 metros, que sirve de base al programa confeccionado por el Hipódromo Chile, que se ve integrado, además, por ocho pruebas comunes, de las cuales seis son handicaps de 1.400 metros y dos condicionales, reservadas a potrancas de tres años no ganadoras.

Haremos nuestro acostumbrado estudio para fundamentar nuestros pronósticos.

## El premio "Arauco"

Como queda dicho precedentemente, sólo cinco adversarios ratificaron inscripciones, pero ello no le ha restado interés a la competencia, desde el momento en que todos los que quedaron son de medios más o menos parecidos, sin que ninguno sobresalga sobre los demás.

Buena Unión, aunque viene de no figurar en el premio "Cautín", ganado por Traviesa, tiene indiscutible opción, desde el momento en que allí quedó fuera de opción debido a una mala largada.

Mindanao se ve en buenas condiciones de training, y va bien en el handicap, pero se trata de un elemento que hasta el momento no ha demostrado correr aquí lo que corre en el Club Hípico.

Tascadero viene de ganar a Cambulló ny Colpayo; corre bien en esta cancha y es la carta de muchos entendidos, por el insuperable estado en que se encuentra.

Sterling fué segundo de Cocora, aventajando a Rechupete y Listón, no llevando en su contra otro factor que su decidida mala suerte, pues nunca falta alguno que lo postergue a la llegada.

Venoso, que completa la lista, ha estado corriendo distancias mayores, que no le acomodan como ésta, por lo que ahora al peso de 48 kilos, que deben venirle muy bien a su pequeña talla, se presenta como la carta precisa para producir el buen sport.

Por nuestra parte, vamos a preferir a Buena Unión para el primer lugar, ya que es una yegua muy pareja en sus actuaciones, y que en esta cancha corre mucho.

Su enemigo preciso lo vemos en Sterling, al que recomendamos para el único placé.

## LAS PRUEBAS ORDINARIAS

La reunión comienza con la más modesta de las series de los compromisos sobre 1.400 metros, en donde las cartas más dignas de ser tomadas en consideración, sea por sus actuaciones recientes o por el training que obstentan, son por orden de lista: La Elvira, Mariage, Mirasol, Di Tú, Luneta, Lipín, Aguántese y Vasca, entre los cuales debe hacerse la elección del presunto ganador, y que serán, casi seguramente, los que con más partidarios cuenten en la cotización final.

Creemos que Aguántese, que viene de escoltar a Desprecio en su más reciente actuación, lleva aquí una espléndida oportunidad para darle desquite a sus apostadores, salvo que nuevamente decida hacerle honor a su propio nombre. Es nuestra carta para el primer lugar.

Los placés se los dejamos a Luneta y Di Tú, que ocuparon los placés en la carrera ganada hace dos semanas por Windsor.

## Segunda carrera

Reservada a potrancas que no hayan ganado y sobre un recorrido de 1.200 metros, es la de segunda hora.

Normalidad, de cuyo estado tenemos buenos informes, tiene tanta opción como Daan, escoltadora de Espiritual; Lady Halifax, que ha estado corriendo bien; Faceta, que conoce el marcador; Mala Fe, con discretas actuaciones en esta cancha; Utopía y Vibrante, que inspiran confianza en sus respectivas caballerizas.

Por el segundo puesto logrado recientemente por Daan, detrás de Espiritual, nos parece una buena carta; y en la esperanza de que corresponda a los progresos que ha evidenciado en privado, por ella sufragamos para el primer lugar.

Para escoltarla dejamos a Mala Fe, y para tercera, Faceta.

## Tercera carrera

De análogas bases a la anterior es la de tercera hora, en donde Maricastaña, Santolina, Sugar, Tristeza y Up, son las de mejores títulos para cambiar de categoría, y que se encargarán de distribuirse las preferencias del público.

Buena impresión nos dejó la potranca Santolina, que escoltó a Parca, después de haber luchado toda la recta con ella, y como ahora debe estar más "puesta" que en esa oportunidad, la hacemos nuestra favorita.

Para los placés dejamos a Up y Sugar, que nos resultan sus más serias enemigas.

## Cuarta carrera

Abierta a las expectativas de varios de los anotados es la de cuarta hora, que corresponde a una de las tantas series handicap sobre 1.400 metros.

Mayonesa, a la que se le anuncia la monta de Cruz, va tras una probable rehabilitación, pues su último fracaso no puede tomarse al pie de la letra, ya que ello se debió en gran parte a la mala conducción de que fué objeto; Windsor lleva su mejor crédito en su triunfo reciente; Cambiante, va bien en el peso y en sus cotejos se ha visto bien; Quirquincha, perdió ante Texas y Elkington, habiendo corrido encajonada toda la recta; Bergantín, ganó en el Club Hípico por amplio margen a Cambriña y Terral; Orate escoltó a Litógrafo; Silbato y Palomina, a los kilos que les han correspondido, han quedado en condiciones de aprovechar cualquier circunstancia favorable para postergar a los favoritos y ganar con alto sport.

Sufragamos por Quirquincha, para el primer lugar. Los placées se los dejamos a Orate y Windsor.

## Sexta carrera

Después de la carrera "Especial", se disputará la primera serie de los compromisos sobre 1.400 metros, que ha congregado un lote reducido, pero calificado de aspirantes a la victoria.

Cocora, pese a los kilos que carga, no puede descartarse dada la forma brillante en que logró su último triunfo; Babilonio, va tras el desquite, habiendo corrido muy bien en esa oportunidad; Lector es la carta de los entendidos de la cancha y debe ser el preferido de los apostadores; Michoacán, reaparece en buenas condiciones y finalmente Insistente, de cuyo estado tenemos buenos informes, puede responder a la confianza que inspira en su caballeriza, en dónde se mira con optimismo el resultado de este compromiso.

Preferimos a Lector, que se ha visto muy bueno y que va clavado en la distancia. Para escoltarlo dejamos a Babilonio y para tercero, Michoacán.

## Séptima carrera

Agua Fiesta, que viene de ganar en impresionante atropellada; Litógrafo que está empezando a corresponder a la alta idea que de él se tiene en su stud; Star Dust, tercero de Agua Fiesta e Himlico; éste último por la forma sorpresiva en que "mejoró", después de sus malas carreras anteriores; Simún, que corrió bien en su rentrée santiaguina; Espiritual y Parca que salieron de perdedores en buen estilo, son los nombres que más se barajan entre los entendidos como posibles ganadores de la séptima carrera, que es una de las series más abiertas del handicap de 1.400 metros.

La forma en que Litógrafo ganó hace quince días nos hace recomendarlo una vez más para el primer puesto, ya que al tordillo se le vuelve a anunciar la monta de Quezada, que resulta todo una garantía para el apostador en esta cancha.

Para el segundo lugar dejamos a Himlico, en la esperanza de que haya seguido "mejorando" y para tercero Agua Fiesta, que resulta bravo competidor, a pesar de las ventajas que ahora dispensa.

## La penúltima

Parejo es el lote que intervendrá en la penúltima carrera matinal, segunda serie de los compromisos sobre 1.400 metros.

Figurín viene de ser cuarto de Botafogo, Castizo y Chilota y ahora se le anuncia "jinete" para su conducción; Pan de Azúcar es muy parejo en su campaña y ha estado figurando honrasamente; Buenas Noches se ve bien, y y si va con intenciones de ganar resulta seria enemiga; Perucho ha estado corriendo bien en el Valparaíso Sporting Club; Chilota, fué tercera de Botafogo y Castizo; La Vedette fué estrechamente batida por Bilbao, pero ahora va mejor en peso y distancia; Heroica corrió en forma tal en su más reciente compromiso, que su jinete fué suspendido por quince reuniones y Bilbao ha ganado dos carreras al hilo y lleva todas las de repetir, ya que va bien en el peso y su estado es óptimo.

Nuestra carta para el primer lugar es La Vedette, que con siete kilos menos y en una distancia también menor, debe ser difícil de vencer para cualquiera.

Bilbao nos resulta nuevamente su más serio enemigo, dejándole el otro lugar que paga al buen Figurín.

## La de clausura

Especialmente apropiada para el desquite es la prueba de clausura, pues ninguno de los anotados sobresale sobre el resto de sus adyersarios lo que hará que el juego esté muy parejo y por ende, asegurado el buen sport.

Duqueco, Serenito, Opereta, Royal Hunter, Santol, Calafate, Coyunche, Descubridor y Chamiza, se merecen a los pesos que les han correspondido y decidirse por cualquiera de ellos es más que todo cuestión de impresión personal.

Nuestra carta es Santol, para el primer puesto; con Coyunche y Calafate en los placées.

# ...ALPSO. S. CLUB DOMINGO 5 DE SEP. 1948

...IMERA CARRERA. — A LA 1.45 P. M. — Premio "Joy Bird". — 1,300 ...tros. — Para caballos de 3 años nacidos en Chile que no hayan ...nado. — Peso: 58 kilos. — Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club. — Premio: $ 12,000.

| ...PARADOR | JINETE | | | | DUEÑO |
|---|---|---|---|---|---|
| Jordán | M. Guerrero | 1 Parroquiano | 56 | 8 | San Carlos |
| Bagú | C. Silva | 2 Atávica | 54 | 12 | Quemao |
| González | J. Echague | 3 Ilse | 54 | 9 | Rebote |
| Lab | S. Vásquez | 4 Libertario | 54 | 3 | M. Madrid |
| Bravo | J. Alvarado | 5 Mono | 53 | 5 | E. Muñoz |
| Fuentes | E. Castellano | 6 Tóxico | 53 | 6 | F. Castro |
| Garretón | G. Palma | 7 Flor Fina | 52 | 11 | J. B. Ourtau |
| Garretón | J. Aracena | 8 Forzosa | 52 | 1 | J. B. Ourtau |
| Sarmiento | A. Herrera | 9 Nocherniega | 52 | 13 | Aconcagua |
| Araya | N. N. | 10 Dalmática | 49 | 2 | L. Lois |
| Ramírez | O. Romero | 11 Villanía | 49 | 4 | Sudamérica |
| Valenzuela | A. Montiel | 12 Filucana | 48 | 7 | Real |
| Valle | N. N. | 13 Niebla Azul | 45 | 10 | L. Valle |

...GUNDA CARRERA.—A LAS 2.15 P. M.—Premio "Girasol". — 1.400 ...tros. — Para todo caballo. — Handicap. — Octava serie. — Premio: $ 10,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aguilera | L. Valenzuela | 1 Guardarropa | 59 | 3 | Kako |
| Herrera | J. Herrera | 2 Brigadier | 57 | 1 | S. Smirnow |
| Alvarez | C. Moreno | 3 Irineo | 57 | 5 | Sara de Valdés |
| Alvarez | V. Alvear | 4 Rob Roy | 49 | 2 | Los Cardos |
| Jara | L. Silva | 5 Broncino | 56 | 6 | Clavelinas |
| Bagú | C. Giráldez | 6 Arabia | 54 | 12 | Duiglia |
| Duque | J. Abrigo | 7 Corratón | 54 | 11 | El Canelo |
| Duque | A. Miranda | 8 Látigo | 54 | 8 | Don Dani |
| Mancilla | A. Montiel | 9 Ticiana | 52 | 7 | G. Sepúlveda |
| Rodríguez | R. Olivos | 10 Calandria | 51 | 14 | Corina |
| Rodríguez | O. Romero | 11 Titania | 51 | 4 | E. Rodríguez |
| Troya | J. Echague | 12 Astarte | 49 | 16 | R. Pavez |
| Herane | M. Guerrero | 13 Musiquero | 49 | 9 | R. Becerra |
| Ramírez | C. Silva | 14 Blue Lady | 48 | 13 | R. D. A. |
| Cepeda | J. Aguirre | 15 Toño | 48 | 15 | J. Abul |
| González | J. Suazo | 16 Mollendo | 47 | 10 | Los Mariscales |

...CERA CARRERA. — A LAS 2.45 P. M. — Premio "Java". — 1,400 ...tros. — Para todo caballo. — Handicap. — Séptima serie. — Premio: $ 10,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Sarmiento | H. Herrera | 1 Paisandú | 61 | 2 | Lohegrin |
| Garretón | J. Aracena | 2 Biarritz | 59 | 3 | J. B. Ourtau |
| González | J. Pombet | 3 Downcast | 58 | 7 | Domeyko |
| Bravo | S. Vásquez | 4 Vadiana | 56 | 1 | O. Bascuñán |
| Troya | E. Obregón | 5 Ficha | 55 | 9 | I. Islám |
| Silva | H. Pizarro | 6 Jacinto | 54 | 10 | Elejota |
| Bagú | L. Valenzuela | 7 Refriega | 54 | 12 | Alone |
| Bernal | J. Suazo | 8 Kira | 52 | 8 | Marilú |
| Aguilera | A. Hormazábal | 9 Admiral | 50 | 4 | E. Lyon |
| Fuentes | E. Cantellano | 10 Candombé | 49 | 11 | S. Crescente |
| Duque | A. Montiel | 11 Puchero | 49 | 5 | El Canelo |
| Erazo | O. Romero | 12 Bochinche | 47 | 6 | Enrilop |

...ARTA CARRERA. — A LAS 3.20 P. M. — Premio "Jana". — 1,400 ...tros. — Para todo caballo. — Handicap. — Segunda serie. — Premio: $ 13,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Valle | J. Herrera | 1 Enamorado | 55 | 1 | M. Romero |
| Avila | N. N. | 2 Alcamilla | 54 | 7 | Ofendido |
| Cepeda | E. Obregon | 3 Chamín | 54 | 8 | A. H. García |
| Araya | A. Miranda | 4 Solsticio | 54 | 3 | Lota |
| H. García | R. Silva | 5 Manuela | 52 | 4 | A. López |
| Jordán | H. Pizarro | 6 Porotera | 52 | 5 | O. Silva |
| Martínez | H. Navarro | 7 Brumosa | 50 | 6 | Flotador |
| Silva | C. Silva | 8 El Rosarino | 48 | 2 | S. Avila |

...INTA CARRERA. — A LAS 3.55 P. M. — Premio: "Jellicoe". --- 1,400 ...ros. — Para todo caballo. — Handicap. — Sexta serie. — Premio: $ 10,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Saavedra | O. González | 1 Estírate | 59 | 11 | Caliche |
| Vigoroux | S. Vásquez | 2 Standard | 54 | 7 | J. Vigoroux |
| González | J. Herrera | 3 Vagabunda | 56 | 1 | Domeyko |
| Jara | H. Jara | 4 Fotofiesia | 55 | 8 | R. Lagos |
| Jara | H. Hormazába | 5 Rádica | 49 | 12 | R. Lagos |
| Alvarez | V. Alvear | 6 Karin | 55 | 3 | Fanny |
| Valenzuela | A. Montiel | 7 La Piccolina | 55 | 14 | Sta. Laura |
| Duque | J. Echague | 8 Leningrado | 55 | 2 | Leningrado |
| Bobadilla | A. Miranda | 9 Piquera | 55 | 9 | Piquera |
| Bobadilla | C. Giráldez | 10 El Laurel | 53 | 5 | Monserrat |
| Manríquez | E. Cantellano | 11 Kuko | 53 | 4 | O. Leyton |
| Ramírez | R. Olivos | 123 Gritería | 52 | 13 | L. Valdés |
| Martínez | N. N. | 13 Tripleta | 51 | 10 | Shangay |
| Inda | H. Navarro | 14 B. de Rosa | 49 | 6 | J. Sepúlveda |
| Fuentes | J. Suazo | 15 Citecito | 47 | 15 | J. Sepúlveda |

...TA CARRERA. — A LAS 4.30 P. M. — Premio "Jaramago". — 1,400 ...ros. — Para todo caballo. — Handicap. — Primera serie. — Premio: $ 15,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aliaga | C. Giráldez | 1 Curicano | 59 | 12 | E. Aliaga |
| D. Muñoz | L. Valenzuela | 2 P. Grillo | 59 | 7 | J. D. Muñoz |
| Vásquez | S. Vásquez | 3 Bureo | 58 | 6 | Suc. Moyano |
| Castillo | A. Miranda | 4 Torpedo | 57 | 11 | H. Rushforth |
| Castillo | R. Olivos | 5 Bou'illón | 50 | 13 | S. Castillo |
| Valle | H. Navarro | 6 Apoquindo | 55 | 10 | L. Valle |
| González | J. Pombet | 7 Zapateador | 55 | 2 | B. Muchacho |
| González | J. Herrera | 8 Veniverey | 52 | 1 | H. González |
| Saavedra | O. González | 9 Black Out | 54 | 4 | J. Zamora |
| Saavedra | E. Obregón | 10 Chocalán | 52 | 5 | Caliche |
| Inda | H. Jara | 11 Calzador | 52 | 9 | J. Inda |
| Aguilera | A. Hormazábal | 12 Cucurucho | 52 | 8 | Botafogo |
| Jordán | M. Guerrero | 13 Relato | 49 | 8 | San Jorge |

...TIMA CARRERA. — A LAS 5.05 P. M. — Premio "Jaranero". — 1,400 ...os. — Para todo caballo. — Handicap. — Quinta serie. — Premio: $ 10,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Bobadilla | A. Miranda | 1 Charravata | 53 | 11 | F. Fantini |
| Bobadilla | E. Obregón | 2 Ajenjo | 52 | 10 | C. Bobadilla |
| Gutiérrez | A. Bravo | 3 Estoy Listo | 59 | 6 | Cantaclaro |
| Saavedra | H. Navarro | 4 Licasta | 57 | 14 | Miraflores |
| Alvarez | C. Moreno | 5 Inglaterra | 56 | 9 | Omega |
| Bravo | H. Herrera | 6 Isidora | 55 | 4 | L. Castro |
| Bravo | S. Vásquez | 7 Dramática | 54 | 13 | E. Muñoz |
| Gómez | G. Palma | 8 La Gamburza | 55 | 8 | El Sauce |
| Araya | R. Olivos | 9 Fiero | 53 | 7 | J. Cappo |
| Vásquez | J. Aracena | 10 Gamuza | 53 | 2 | Suc. Moyano |
| Aguilera | H. Hormazába | 11 Categórico | 52 | 5 | J. Urrutia |
| Jara | C. Silva | 12 Chimpancé | 49 | 12 | Peñablanca |
| Valenzuela | A. Montiel | 13 Pipo | 49 | 3 | Real |
| Duque | E. Cantellano | 14 Q. Eyes | 47 | 1 | Las Quinchas |

...AVA CARRERA. — A LAS 5.40 P. M. — Premio "Jacial". — 1,400 ...os. — Para todo caballo. — Handicap. — 4.a serie. — Premio: $ 10,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Aguilera | E. Obregón | 1 Pérez | 57 | 10 | V. Ortiz |
| Bravo | A. Hormazábal | 2 Enredo | 49 | 2 | P. Rojas |
| Bagú | N. N. | 3 Cristalina | 56 | 12 | R. Labbé |
| Bagú | L. Valenzuela | 4 Kalimassin | 56 | 13 | O. Casabone |
| Avila | N. N. | 5 Cachampa | 55 | 17 | Dalmacia |
| Araya | S. Vásquez | 6 Derviche | 55 | 8 | J. Cappo |
| Jara | H. Pizarro | 7 Puntete | 55 | 6 | Los Almendros |
| Duque | A. Miranda | 8 Elocuencia | 54 | 1 | Don Dani |
| Castillo | H. Jara | 9 M. Punch | 54 | 4 | O. Castillo |
| Ramírez | R. Olivos | 10 Famaila | 52 | 5 | Famailla |
| Ramírez | O. González | 11 Visigodo | 50 | 11 | C. López |
| Jordán | M. Guerrero | 12 Altamirano | 50 | 16 | San Jorge |
| Zúñiga | G. Giráldez | 13 G. de Guerra | 50 | 15 | A. Muñoz |
| González | H. Navarro | 14 Hidalguía | 50 | 9 | Hidalguía |
| Herrera | J. Pombet | 15 Bedel | 49 | 3 | V. Polanco |
| Muñoz | C. Silva | 16 Retoño | 48 | 7 | Pelele |
| Bobadilla | J. Suazo | 17 Ritual | 48 | 14 | F. Fantini |

...ENA CARRERA. — A LAS 6.15 P. M. — Premio "Julie". — 1,400 ...os. — Para todo caballo. — Handicap. — Tercera serie. — Premio: $ 10,000.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| García | S. Vásquez | 1 Poncio | 58 | 4 | Virginia |
| Gutiérrez | A. Bravo | 2 Cantaclaro | 57 | 5 | Cantaclaro |
| Castro | C. Giráldez | 3 Digital | 57 | 13 | Lurín |
| Jordán | A. Miranda | 4 Krooner | 56 | 9 | Helvético |
| Palma | H. Navarro | 5 Fotográfica | 53 | 3 | Gerónima |
| Castillo | R. Olivos | 6 Poope | 53 | 11 | A. Startus |
| Bravo | J. Alvarado | 7 V. Amor | 53 | 10 | P. del Río |
| Bobadilla | C. Moreno | 8 Selva | 52 | 14 | Saladino |
| Garretón | J. Aracena | 9 Nurmi | 51 | 2 | H. Garretón |
| Gómez | G. Palma | 10 Ganadero | 50 | 7 | El Sauce |
| Cepeda | A. Montiel | 11 Isauro | 50 | 8 | El Carmen |
| Silva | C. Silva | 12 Lupina | 50 | 6 | V. Vigoroux |
| Alvarez | M. Guerrero | 13 Chumay | 48 | 1 | E. Ducaud |
| Manríquez | E. Cantillano | 14 Tesoro | 47 | 13 | O. Leyton |



# HIPODROMO CHILE.- DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 1948

PRIMERA CARRERA. — 1,400 METROS.— HANDICAP. — CUARTA SERIE

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| O. Jara | M. Díaz | 1 B. Bees | 57 | 22 | Milímetro | B. Boop | Maqueka |
| M. Barrera | R. Parodi | 2 Huaruna | 57 | 2 | Trelawny | Batavia | San Crescente |
| A. Henríquez | O. Plaza | 3 La Elvira | 56 | 10 | Cocles | La Force | El Ideal |
| A. Martínez | L. Correa | 4 Di Tú | 55 | 13 | Yelmo | Marianne | Estrella |
| S. Micelli | M. Valencia | 5 Mariage | 55 | 17 | M. Mahon | Volterra | Marriage |
| H. Miranda | G. Alcaide | 6 Mirasol | 55 | 1 | Tridente | La Mirona | G. Calderón |
| M. Segura | G. Martínez | 7 Etsay | 54 | 4 | D'Alembert | Gertrudis | M. Droguett |
| O. López | O. Valenzuela | 8 Luneta | 54 | 3 | M. García | Lunaria | M. Vásquez |
| C. Belmar | O. Castillo | 9 Valiente | 53 | 6 | Alpehue | Vladivostock | Siempreviva |
| J. D. Muñoz | O. Cáceres | 10 Alimaña | 52 | 7 | Shopenhauer | A. Loell | Propietario |
| J. Suárez | G. García | 11 Lamar | 52 | 5 | Gardenio | Paisana | Marilus |
| D. Solís | C. Pérez | 12 Aniñada | 51 | 12 | Furgón | Beaujen | Trumao |
| G. Valenzuela | J. Astudillo | 13 Lipín | 51 | 21 | Oakland | La Huasca | Balkán |
| A. Lancien | G. Retamal | 14 Magnolia | 51 | 14 | Stark | Bouganvillia | G. Carmepdís |
| E. Rodríguez | G. Montes | 15 Semblanza | 51 | 20 | B. Sjha | Shirley | Propietario |
| J. Herane | E. Márquez | 16 Aguántese | 50 | 9 | Stark | Acomodada | J. Herane |
| Ed. Núñez | N. N. | 17 A. Queen | 50 | 19 | Darien | Maribú | Propietario |
| L. Castro | J. Espinoza | 18 D'Or | 49 | 16 | G. Cocktail | R. D'Or | Los Rubios |
| A. Luna | S. Quezada | 19 Recordón | 49 | 15 | P. Fruto | Comega | Lux |
| Rina de C. | R. Valencia | 20 Vasca | 48 | 18 | Trelawny | Caffina | Propietario |
| R. Quiroz | A. Marchesini | 21 Egazti | 46 | 8 | D'Alembert | Kaffa | Propietario |
| R. Gómez | C. González | 22 La Gamburza | 45 | 11 | Yelmo | G. Nueva | El Sauce |

SEGUNDA CARRERA. — 1,200 METROS. — CONDICIONAL. — SERIE A

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L. Castro | M. Quezada | 1 Normalidad | 55 | 5 | Médicis | Florera | Detonación |
| L. Navarro | Jn. González | 2 Alta Nota | 52 | 11 | Afghan | Notada | E. Larraín |
| R. Quiroz | A. Marchesini | 3 Best Of All | 52 | 1 | Cambrone | Pilarica | C. Vientos |
| J. Medina | J. Ortiz | 4 Carena | 52 | 12 | Afghan | Carisbroke | C. Negro |
| S. Giménez | M. Salazar | 5 Dean | 52 | 4 | Furgón | Cincelada | C. Vaucila |
| A. Vodanovic | A. Vásquez | 6 Danzarina | 52 | 8 | Sahib | Mayólica | F. Vial |
| F. Castro | M. Araneda | 7 Faceta | 52 | 9 | Copete | Flecha | A. Castro |
| E. Maggi | J. Contreras | 8 Lady Halifax | 52 | 7 | Halifax | Blackberry | Golf |
| M. Barrera | R. Parodi | 9 Mala Fe | 52 | 3 | C. Belt | F. Ciega | Botafogo |
| A. Luna | O. Cáceres | 10 Premia | 52 | 13 | Agorero | Pederesca | 3 Chapas |
| A. Lancien | G. Retamal | 11 Sencillez | 52 | 6 | Iturbide | Sandra | H. Pinochet |
| A. Breque | J. Cruz | 12 Utopía | 52 | 2 | C. Belt | Ufa | S. Emma |
| A. Martínez | L. Correa | 13 Vibrante | 52 | 10 | Alpehue | Vladivostock | Yungay |

TERCERA CARRERA. — 1,200 METROS. — CONDICIONAL SERIE B

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. Gutiérrez | L. Pérez | 1 Amira | 52 | 11 | Trafalgar | G. Image | Amir |
| L. García | O. Valenzuela | 2 Cañada | 52 | 10 | Yelmo | Clásica | R. Vigoroux |
| G. Cerda | M. Valencia | 3 Chile Star | 52 | 3 | Brick | Chatelaine | E. de Chile |
| M. Segura | G. Martínez | 4 Emilianita | 52 | 7 | Oakland | Emiliana | Cataluña |
| S. Ferrer | B. Sandoval | 5 Injusta | 52 | 8 | C. Hook | Injuria | S. Matilde |
| L. Navarro | Jn. González | 6 Kadine | 52 | 2 | Knocker | Cuernavaca | Propietario |
| C. Cruz | L. Espinoza | 8 Santoline | 52 | 6 | Sn. Francisco | Componenda | Lo Aguila |
| A. Muscat | J. Cruz | 9 Sueca | 52 | 12 | C. Hook | Sutil | Libardón |
| J. Medina | P. Poblete | 10 Sugar | 52 | 5 | Belisario | S. Fly | Clarincito |
| F. Castro | J. Ortiz | 11 Trilladura | 52 | 9 | Tridente | Quinturray | Jaimito |
| L. E. Vásquez | R. Madariaga | 12 Tristeza | 52 | 4 | Esperanto | Tolvonera | Propietario |
| T. Herrera | C. González | 13 Up | 52 | 13 | Salerno | H. Uu | Buenaventura |
| S. Fuentes | S. Quezada | 7 Maricastaña | 52 | 1 | Yelmo | M. Stella | F. Castro |

CUARTA CARRERA. — 1,400 METROS. — HANDICAP. — QUINTA SERIE

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| D. Sandoval | A. Tapia | 1 Irún | 56 | 21 | Shopenhauer | Kodak | Canoso |
| V. Polanco | J. Ortiz | 2 Limahue | 56 | 10 | Nid D'Or | Fantipa | Propietario |
| A. Vodanovic | J. Cruz | 3 Mayonesa | 54 | 5 | Sahib | Mayólica | F. Vial |
| F. Chamorro | R. Aguilar | 4 Charol | 54 | 13 | P. Habano | M. Mamá | Propietario |
| A. Castro | L. Espinoza | 5 Windsor | 54 | 2 | Chiste | Westfalia | L. Retamales |
| E. Fuentes | R. Parodi | 6 Baco | 53 | 17 | Boussuet | Caramba | S. Bárbara |
| S. Micelli | M. Valencia | 7 P. Roya | 53 | 20 | Trascendente | Vodka | Heliópolis |
| E. Maggi | J. Sánchez | 8 Acónito | 52 | 1 | Iturbide | R. Silvia | Cecor |
| L. García | R. Cornejo | 9 Cambiante | 52 | 4 | Cambronne | Pilarica | Inflexible |
| J. Suárez | M. Araneda | 10 Escorpión | 52 | 18 | Aretino | W. Queen | Propietario |
| R. Allen | J. Bravo | 11 Quirquincha | 52 | 8 | Luminoso | Quemada | Colombes |
| M. Rendic | N. N. | 12 Tolosano | 52 | 7 | Valeriano | Tolosa | Propietario |
| A. Lancien | G. Retamal | 13 Bergantín | 51 | 22 | Blandonian | B. Patriota | Carampangue |
| J. Arenas | L. Correa | 14 Estanciero | 51 | 9 | Milímetro | Esquis. | El Jazmín |
| J. Herane | Jn. González | 15 Marinero | 51 | 19 | P. Chap | Mi Paca | Propietario |
| J. Vial | J. Contreras | 16 Orate | 51 | 14 | Trelawny | La Posoniere | Propietario |
| M. Jara | A. Vásquez | 17 Sonido | 51 | 12 | Luisillo | Sonaja | Susy |
| H. Contreras | N. N. | 18 B. Vida | 49 | 6 | Stark | V. Flor | Propietario |
| L. Contreras | R. Valencia | 19 Disparada | 49 | 15 | Dalcahue | Desamparado | Machete |
| E. Scala | O. Valenzuela | 20 Croupier | 48 | 11 | Blandonian | G. Hazaña | R. Labbé |
| L. Alvarez | R. Quiroz | 21 Silbato | 48 | 23 | Furgón | Bruselas | H. Grandón |
| J. Gallardo | A. Marchesini | 22 Boyante | 47 | 16 | Knockem | Infidenc. | Suc. Moyano |
| S. González | L. Jara | 23 Palomina | 47 | 3 | P. Habano | Caoba | D. Valenzuela |

QUINTA CARRERA. — ESPECIAL. — 1,500 METROS

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Castro | R. Madariaga | 1 B. Unión | 56 | 3 | Oakland | Campanillera | S. Fontecilla |
| J. Cavieres | J. Marchant | 2 Mindanao | 56 | 4 | A. Volonte | Malaya | Lota |
| C. Quezada | M. Ocampo | 3 Tascadero | 52 | 5 | Centurión | Sintoma | A. Aros |
| A. Vodanovic | J. Cruz | 4 Sterling | 51 | 1 | Afghan | Loira | Dalmacia |
| L. García | R. Cornejo | 5 Venoso | 48 | 2 | Honolulu | Wellay | G. Vergara |

SEXTA CARRERA. — 1,400 METROS. — HANDICAP. — PRIMERA SERIE

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Cavieres | H. Caballero | 1 Cocora | 59 | 4 | C. Belt | Cocktelera | M. Patria |
| A. Vodanovic | J. Marchant | 2 Babilonio | 54 | 8 | Negrero | B. Cepa | E. Herman |
| M. Barrera | J. Contreras | 3 Valparaíso | 52 | 2 | Brick | Vinagrina | Portal |
| A. Jacial | A. Vásquez | 5 Copihues | 51 | 7 | Oakland | Dalila | Flotador |
| M. Segura | N. N. | 6 Reidor PP. | 51 | 5 | Se Ríe | Fantasía | S. Domingo |
| A. Amaro | J. González | 7 Magadis | 50 | 3 | Maile | Capilla | Kiko |
| P. del Río | G. Retamal | 8 Michoacán | 49 | 9 | Copete | Mojarita | Propietario |
| A. Vodanovic | G. Silva | 4 Lector | 48 | 6 | Fotográf. | Leonina | Feliciana |
| M. Portugués | L. Jara | 9 Insistente | 47 | 1 | S. Pellico | Salpresa | Panchote |

SEPTIMA CARRERA. — 1,400 METROS. — HANDICAP. — CUARTA SERIE

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| M. Barrera | J. Marchant | 1 A. Fiesta | 55 | 14 | Firmamento | Agüita e'ná | Eclipse |
| I. Sánchez | J. Contreras | 2 Mayúsculo | 55 | 6 | Iturbide | Majestuosa | Chemito |
| J. Troya | C. Pérez | 3 Campechana | 54 | 8 | Cambronne | Graciosa. | Rosita |
| V. García | J. Ortiz | 4 Hallowe'en | 54 | 17 | Tapicero | Careta | Gerónima |
| D. Solís | Jn. González | 5 V. Alegre | 54 | 4 | Aprietito | Vallaguncia | E. Olivares |
| B. Sandoval | M. Valencia | 6 Hunter | 53 | 11 | Salvite | Cazadora | El Canelo |
| A. Vodanovic | M. Quezada | 7 Litógrafo | 52 | 12 | Salerno | Dayna | Quilpué |
| J. Fuentes | G. Sepúlveda | 8 Star Dust | 52 | 9 | Camerino | Sarda | Montecarlo |
| S. Hermosilla | L. Pérez | 9 Valenciano | 52 | 2 | Valentino | Nevers | Valenciano |
| A. Muñoz | A. Salazar | 10 Himlico | 51 | 1 | H. Moon | Cadence | Don Pánfilo |
| I. Duque | F. Poblete | 11 Luján | 51 | 13 | Nid D'Or | Ceboll. | Las Quinchas |
| A. Castro | L. Espinoza | 12 Sonatón | 51 | 3 | M. García | Sonaja | Melita |
| E. Cáceres | N. N. | 13 Caminito | 50 | 19 | G. Cocktail | Reñaca | S. Emma |
| E. Rodríguez | R. Valencia | 14 Simún | 50 | 5 | Tapicero | Melek | La Flecha |
| E. Rodríguez | R. Madariaga | 15 Sorna | 05 | 7 | Encantador | Salinera | J. Zamora |
| Ed. Inda | A. Vásquez | 16 Garito | 49 | 15 | Agorero | Gloriana | La Vega |
| E. Castillo | J. Cornejo | 17 Espiritual | 48 | 18 | Milímetro | Exquisit. | M. Martínez |
| J. Inda | A. Marchesini | 18 Gratitud | 48 | 16 | Esperanto | Sajonia | Marcia |
| J. González | J. Cruz | 19 Parca | 47 | 10 | Yelmo | Pantita | J. Donoso |

OCTAVA CARRERA. — HANDI CAP. — SEGUNDA SERIE

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| J. Fuentes | G. Sepúlveda | 1 Figurín | 55 | 9 | Blandonian | Mantipa | Figurín |
| D. Pérez | P. Flores | 2 P. de Azúcar | 55 | 13 | Oakland | Pécora | Suc. Sorich |
| J. Salas | G. Silva | 3 Medioeval | 53 | 7 | Iturbide | Mela | Propietario |
| I. Sánchez | R. Cruzat | 4 Moctelek | 53 | 8 | Huasquino | Melek | A. López |
| J. Suárez | M. Araneda | 5 B. Noches | 52 | 2 | Cateador | N. Triste | Sigifredo |
| S. Micelli | L. Rodríguez | 6 Ka | 52 | 15 | Trascendente | Vodka | Heliópolis |
| Ern. Inda | J. Sánchez | 7 Pussy | 52 | 10 | Brick | Peineta | Kasim |
| R. Ravello | B. Sandoval | 8 Dignificante | 51 | 6 | Digno | Fornarina | Propietario |
| V. Fuentes | L. Espinoza | 9 Macacito | 51 | 12 | W. Bird | Sad Eyes | Recark |
| J. Jordán | R. Madariaga | 10 Perucho | 51 | 18 | Centurión | Perusa | A. Sepúlveda |
| Cef. Cruz | J. Cruz | 11 Quina | 51 | 1 | Oakland | Queenie | Melosillas |
| C. Parra | O. Valenzuela | 12 Chilota | 50 | 5 | Fouché | Picarita | Mi Cariño |
| D. Sotomayor | G. Silva | 13 La Vedette | 50 | 11 | Cocles | Napkelette | Mayita |
| A. Vodanovic | J. Contreras | 14 Heroica | 49 | 6 | F. Sail | Hebe | C. Silva |
| F. León R. | L. Correa | 15 E. Polar | 48 | 17 | Afghan | Insignia | I. Valdés |
| H. Cisternas | A. Vásquez | 16 Bilbao | 47 | 3 | Médicis | Undine | Miguelette |
| J. Escalante | A. Marchesini | 17 Clavileño | 45 | 4 | Disarmament | Dulcinea | R. Blanchet |
| A. Muñoz | L. Jara | 18 Perverso | 45 | 14 | Noctovisión | Kabú | J. Lutjens |

NOVENA CARRERA. — 1,400 METROS. — HANDICAP. — TERCERA SERIE

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A. Muñoz | A. Salazar | 1 Duqueco | 55 | 4 | Oakland | Domitila | J. Tagle |
| M. Portugués | J. Alarcón | 2 Rex | 55 | 16 | Centurión | Nona | Danilo |
| L. Molina | G. García | 3 Migajón | 54 | 17 | C. Belt | Madeline | A. López |
| F. León | R. Parada | 4 B. Bill | 53 | 10 | Sahib | Insignia | I. Valdés |
| J. Cavieres | J. Marchant | 5 Serenito | 53 | 13 | Serenísimo | Bruja | P. Negro |
| R. Gómez | R. Madariaga | 6 Opereta | 52 | 8 | Orgullo | Odisea | Victoria |
| D. Sandoval | A. Tapia | 7 R. Hunter | 52 | 18 | | | El Canelo |
| Cef. Cruz | M. Valencia | 8 Santol | 52 | 3 | Sn. Francisco | Santolina | Lo Aguila |
| A. Breque | J. Cruz | 9 A. King | 51 | 5 | Brick | Pidina | Emisar |
| M. Barrera | R. Parodi | 11 Mosquito | 51 | 20 | Brick | L. Maestra | Rosón |
| J. Fuentes | O. Valenzuela | 12 Chilcayo | 50 | 9 | Snowfall | Maladia | Montecarlo |
| S. Hermosilla | L. Pérez | 13 M. Popeta | 50 | 15 | Eotn | Mis Popeta | Valenc. |
| A. Breque | J. Contreras | 10 Quillay | 50 | 6 | C. Belt | Quiromántica | F. Valdés |
| A. Lancien | L. Correa | 14 Calafate | 48 | 19 | Maile | Picadora | Trumao |
| O. Jara | A. Vásquez | 15 Coyunche | 48 | 7 | Oakland | F. de Oro | Villarrica |
| N. Sepúlveda | C. González | 16 Descubridor | 48 | 14 | Disarmament | T. Nueva | Ranking |
| P. Inda | R. Pérez | 17 Ha Hu | 48 | 12 | Iago | Estocada | Lastra |
| E. Maggi | N. N. | 18 Cumbre | 47 | 2 | Filibustero | C. And Go | M. Amarilla |
| A. Castro | | 19 Hidalga | 47 | 11 | Pantera | Hermenegilda | Propietario |
| E. Cáceres | A. Marchesini | 20 Chamiza | 46 | 1 | Fouché | Piruncha | 3 Chiflines |

## Nueva Magdalena



Como una Magdalena, Dolores del Río, es la muchacha nativa que se arrepiente de sus culpas y protege con todas sus fuerzas al sacerdote perseguido de "El fugitivo", drama dirigido por John Fard, para ser distribuido por R. K. O. Radio, donde Dolores del Río, comparte honores con Henry Fonda y Pedro Armendariz.

Esta película será estrenada el jueves próximo en el cine Florida.

## SE REPETIRA HOY "LA ROSA AZUL": COMEDIA

Una oportunidad de asistir a representaciones de teatro y a precios rebajados, se presenta hoy al público del Teatro Imperio con motivo de las dos nuevas funciones de la Compañía Nacional de Comedias, Silvana Roth - Rodolfo Onetto, la cual está representando "La Rosa Azul".

La interpretación a cargo de dos figuras estelares como Silvana Roth y Rodolfo Onetto es espléndida. Por otra parte, el elenco completo es muy homogéneo y de calidad. Desde luego lo completan la actriz Sylvia Oxman, la damita joven Luisita Aguirrebeña, el actor de carácter Antonio Gentil, y el actor Alejo Alvarez.



## LOS VEREMOS EN LA COMEDIA "LA VOZ DE LA TORTOLA", DE WARNER



Eve Arden y Ronald Reagan, dos de las principales estrellas de "La voz de la tórtola", que ahora será exhibida en el Real. En efecto, según los informes que nos han proporcionado, este film de Warner Bros será estrenado el martes en la sala anteriormente mencionada.

## RETRETA DE HOY EN LA PLAZA DE ARMAS

En la retreta que el Orfeón de Carabineros ofrecerá hoy de 11 a 12.30 horas, en la Plaza de Armas se desarrollará el siguiente programa:

1.— Richard Schmiel: "Fiel a la bandera", marcha.
2.— Barroso: "Acuarela brasileña", zamba.
3.— Julio Toro: "Razones del corazón", tonada.
4.— Gómez: "El guaraní", sinfonía.
5.— Ponchielli: "Danza de las horas", de la ópera la Gioconda.
6.— Emilio Waldteufel: "Estudiantina", vals.
7.— Manuel Valenzuela: "Himno del reservista".
8.— Silva: "San Lorenzo", marcha final.

## EL PODER Y LA FURIA



John Garfield nos demuestra en esta escena de "El lobo de mar", el poder, la furia y el temor del hombre de mar que se rebela contra su capitán, por las amarguras que llevan sus almas en una travesía infernal.

Al lado de John Garfield, figuran Ida Lupino y Edwards G. Robinson. Este film de Warner Bros lo veremos mañana en el Victoria.

## MAÑANA SE CONOCERA "EL AHIJADO DE LA MUERTE", PELICULA AZTECA



Su padre (Leopoldo Ortín) aconseja a su hijo (Jorge Negrete), que debe dejar la banda que él dirige, pues la Ley la persigue.

La escena corresponde a la película "El ahijado de la muerte", que mañana se estrena en Santiago.



## GUIA DEL ESPECTADOR

EL NUMERO QUE VA ENTRE PARENTESIS CORRESPONDE AL NUMERO DEL TELEFONO

### TEATROS

IMPERIO (32627). — Vermouth y noche: La rosa azul.

MUNICIPAL (83904).— Matinée. Coros Polifónicos de Concepción.

### CINES

ALAMEDA (91254).— Matinée: Luna de miel en México y Desquite en Argel. Vermouth y noche: La serpiente de cascabel y La sombra de Caín.

ANDES (43811).— Matinée: Violín mágico y Desquite en Argel. Vermouth y noche: Escalera al cielo y Luna de miel en México.

ALCAZAR (80122). — Matinée: Luna de miel en México y Mi adorable rival. Vermouth y noche: La hostería del Caballito Blanco.

AMERICA (52443).— Matinée: Comando negro y Al calor de la rumba. Rotativo: El hombre y la bestia y Cual copa de cristal.

ALMAGRO (83425).— Rotativo: El amor le abrió los ojos y La aurora de los valientes.

APOLO (51746).— Matinée: Gigante chiquito, Copacabana y Sueños de juventud. Rotativo: El astro del tango, Los secretos del buzón y Copacabana.

AVENIDA MATTA (51455). — Matinée: Alma gitana y Al calor de la rumba. Rotativo: Escuela de sirenas y Mi hermano hablaba a los caballos.

BALMACEDA (88768).— Matinée: Viuda y sabia y Mi querida Ruth. Rotativo: La dama y el fantasma, Siete para un secreto y Tronado y destronado.

BAQUEDANO (65050). — Matinée, vermouth y noche: Pasión inmortal.

BLANCO ENCALADA (91787).— Matinée: Gente joven, Espíritu triunfador y Serial. Rotativo: La corona de hierro y En el viejo Chicago.

BOLIVAR (83639). — Matinée: Juárez, Cicatrices indelebles y Serial. Rotativo: En el viejo Chicago y Su única salida.

BANDERA (89111).— Matinée, vermouth y noche: Corazón cautivo.

BRASIL (80306). — Matinée: Alma gitana y Seriales. Vermouth y noche: El violín mágico y Los secretos del buzón.

CAPITOL (89581). — Rotativo: En el viejo Chicago y Su única salida.

CARRERA (86685). — Matinée, Tronado y destronado y La aurora de los valientes. Vermouth y noche: El amor le abrió los ojos y La aurora de los valientes.

CAUPOLICAN (85912).— Matinée, vermouth y noche: Circo: Las Aguilas Humanas.

CENTRAL (33555). — Matinée, vermouth y noche: La hostería del Caballito Blanco.

CERVANTES (88569).— Matinée, vermouth y noche: Monsieur Verdoux.

CLUB DE SEÑORAS (33550).— Rotativo: La serpiente de cascabel y Noche eterna.

COLISEO (89075). — Rotativo: El amor le abrió los ojos, La serpiente de cascabel y La infiel.

CONTINENTAL (60735).— Matinée, vermouth y noche: Monsieur Verdoux.

COLON (90577). — Matinée: Cocineros del Rey y Mi hermano hablaba a los caballos. Rotativo: Escalera al cielo y Serpiente de cascabel.

COUSIÑO (50657). — Matinée: Viva China y Risa callejera. Rotativo: Amapola del camino, Papá Lebonard y Yo no soy un cobarde.

CHILE (60728). — Matinée: Sangre en el desierto y Trampa fatal. Rotativo: El astro del tango y Su única salida.

DIECIOCHO (83778).— Matinée: Del cielo cayó una estrella y El club de la Cigüeña. Vermouth y noche: La mujer de todos y Noche eterna.

ESMERALDA (64303). — Matinée: Detective por fuerza y Aguila de fuego. Rotativo: Escalera al cielo y Tronado y destronado.

EL GOLF (257).— Matinée: Escalera al cielo y Conquistadores del Oeste. Vermouth y noche: Suplicio.

FLORIDA (34289). — Matinée, vermouth y noche: Suplicio.

HOLLYWOOD (42389).— Matinée: El violín mágico y Fantasmas rumberos. Vermouth y noche: La serpiente de cascabel y Noche eterna.

FRANKLIN (50754).— Matinée: Huracán negro y Corazón. Rotativo: La corona de hierro y Beau Geste.

IDEAL CINEMA (92188).—Matinée: California y Serial. Rotativo: Su única salida y La mano del muertito.

IMPERIAL (51112).— Matinée: Alma gitana y La venganza del hombre invisible. Rotativo: Noche eterna y Cual copa de cristal.

INDEPENDENCIA (62702).— Rotativo: Escalera al cielo, La infiel y Su ángel bueno.

ITALIA (41883).—Rotativo: Tronado y destronado, El pibe y Escalera al cielo.

LO FRANCO (92705).— Matinée: Misión en Oriente y Cómicas. Rotativo: Amapola del camino y La infiel.

LUX (87630). — Rotativo: Casamiento en Buenos Aires.

MIAMI (85815).— Rotativo: El hijo de la furia.

MANUEL RODRIGUEZ (66959). Matinée: Muertos de miedo y Betando un millón. Rotativo: Escalera al cielo y La serpiente de cascabel.

METRO 83361).— Matinée, vermouth y noche: Sagrado y profano.

MINERVA (91464).— Matinée: Corazón, Voy volando y Puñal asesino. Rotativo: La corona de hierro y Secuestro sensacional.

MIRAFLORES (30909).— Rotativo: Luna de miel en México y Tronado y destronado.

MONUMENTAL (91555).— Matinée: Piratas de Monterrey y Fiel y leal. Rotativo: Escuela de sirenas y Mi hermano hablaba a los caballos.

MAXIM (80611).— Rotativo: Morir al alba.

NACIONAL (63568).— Matinée: Expreso del Oeste y Huracán negro. Rotativo: La serpiente de cascabel, Tronado y destronado y Siete para un secreto.

ÑUÑOA (43152).— Matinée: Búffalo Bill y Patrullas submarinas. Rotativo: Beau Geste y La dama y el fantasma.

NORMANDIE (67749).— Matinée, vermouth y noche: Monsieur Verdoux.

ORIENTE (41345). — Matinée: Amor que espera y Viva la alegría. Vermouth y noche: La hostería del Caballito Blanco.

O'HIGGINS (86929).— Matinée: Muertos de miedo y Angel de maldad. Rotativo: El amor le abrió los ojos y La aurora de los valientes.

PARIS (80336). — Matinée: El falsario y Hembra contra hembra. Rotativo: El secreto tras la puerta y Al morir la noche.

PLAZA (80471).— Matinée, vermouth y noche: Siempre te he querido.

PORTUGAL (51473).— Matinée: El violín mágico y Tramposos trampeados. Vermouth y noche: Serpiente de cascabel y El crimen del museo.

PRINCESA (85202).— Matinée: La bomba, Guadalcanal y Seriales. Rotativo: Flor de fango y En el viejo Chicago.

PRINCIPAL (83572).— Rotativo: Noticiarios, Dibujos y Agregados.

ROXY (80809). — Rotativo: Equivocación fatal.

REAL (65555). — Matinée, vermouth y noche: Una viudita de París.

PROVIDENCIA (46...).— Matinée: Montecassino, La... El torero. Rotativo: La... tonto pillo.

RECOLETA (63874).— La mujer de todos, La... de cascabel y La dama... tasma.

REX (31143).— Matinée, vermouth y noche: La hija... cado.

REPUBLICA (93613).— Corazón, Puñal asesino y... canal. Rotativo: La corona de hierro y Sangre y arena.

RIALTO (41667).— Alegría del Regimiento y... men en la noche. Rotativo: La corona de hierro y La infiel.

SANTIAGO (32888).— vermouth y noche: Bodas trágicas.

SANTA LUCIA (613..).— vermouth y noche: La... Caballito Blanco.

VALENCIA (61557).— Alma gitana y Desquite... Vermouth y noche: La... buen amor y Noche eterna.

VICTORIA (30021).— Débil es la carne.

TEATRO MUNICIPAL ☆ Instituto de Extesión Musical de la Universidad de Chile ☆ LUNES 19 HORAS

PREESTRENO DEL GRAN BALLET

# "LA MESA VERDE"

(EL BALLET QUE DIO A KURT JOOSS, EL PRIMER PREMIO EN EL CONCURSO INTERNACIONAL DE LA DANZA).

ADEMAS: EL BALLET EN UN ACTO, DE JOOSS, "LA GRAN CIUDAD"

POR EL BALLET DEL INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL, DIRIGIDO POR KURT JOOSS

## La Artista de Hoy:



aquí una de las tantas p… de Vera-Ellen, la exquisi… …rina de "El lechero", sú… …dia de Samuel Goldwyn, e… …color, distribuída por R… …adio, y que el martes se es… …rá en el cine Central. En… film figura Danny Kaye, al… del reparto, que componen …nia Mayo y las bellezas de …wyn.

## …REL Y HARDY EN UN …TIVAL DE COMEDIAS

Empresa del Rotativo M… …gramado otro espectáculo de …munidad para su público. El … de la próxima semana se …rá a exhibir una selección …rtos de los célebres bufos … y Hardy. Este festival in… las desternillantes comedias … un amigo!", "Manos a la … y "Salto atrás".

…ograma se complementará …na película liviana y de gran …dad, intitulada "Paquita la …sa", que interpretan Joan …we, Marc Cramer e Irene …

…nte la semana en que se …tará este festival, se exhibi… …mbién el Capítulo 7.o de la …sante serial "La araña mor…

## Por los caminos del TEATRO.

### OSCAR WILDE DE MODA

Numerosas obras de Oscar Wilde se están representando de nuevo en varias capitales tanto europeas como sudamericanas, al mismo tiempo que muchos de sus temas están siendo llevados a la pantalla. Pero, lo más curioso es que el triunfo más notable de los escenarios sudafricanos, en esta última temporada, ha sido "Un marido ideal", una pieza de Wilde, pero no de las más extraordinarias.

### A FRANCIA

Emilio Martínez, ex subdirector del Teatro Experimental de la Universidad de Chile, ha sido agraciado con una beca de estudios, que le ha sido concedida por el Gobierno de Francia. Así, pues, lo tenemos haciendo sus maletas con toda premura, ya que el barco zarpa en estos días. Ojalá que esta vez Emilio Martínez llegue a su destino, sin que —como otras veces— ninguna guerra o revolución coarte sus excelentes propósitos que redundarán, sin duda, en beneficio del teatro chileno.

### DE NUEVO ENRIQUE VIII

Enrique VIII, el legendario rey de Inglaterra, vuelve nuevamente a las tablas de su patria, gracias a la última obra del escritor británico Maxwell Anderson, titulada "Ana Bolena y los mil días". Como se recordará, Ana Bolena fué una de las muchas y desafortunadas esposas de este soberano. Hasta ahora, el honor de representar al rey parece haber recaído en el eminente actor Ralph Richardson, mientras que se discute todavía si su augusta esposa será interpretada por Margaret Sullivan o por Katherine Hepburn.

### LAMENTABLE

Es el hecho que el Teatro Municipal de Santiago no disponga de fechas propias que puedan ser cedidas a los espectáculos nacionales de reconocida calidad artística, tales como las presentaciones de nuestros teatros experimentales. El Teatro de Ensayo de la Universidad Católica ha tenido que estrenar —y tendrá que seguirlo haciendo— su "Burlador de Sevilla" en función nocturna, lo que, es cierto, no restó en nada ni público ni éxito a esta magistral exhibición. Cosa parecida tendrá que hacer el Teatro Experimental con su "Antígona", a menos que decida estrenarla en otra sala. Es lástima que así sea, ya que el Teatro Municipal es verdaderamente chileno. Y no habrá solución mientras la Universidad de Chile, no cuente con su sala propia.

## CHANO URUETA DIRIGIO LA CINTA QUE ESTRENARA EL T. BAQUEDANO



En la fotografía aparecen José Baviera, Hugo del Carril, Gloria Marín y Jorge Ancira

Desde que firmó un contrato por largo tiempo con Clase Films Mundiales, Chano Urueta, cuya más reciente realización es "La noche y tú" con Hugo del Carril, Gloria Marín y Beatriz Ramos en los roles estelares, es probablemente el director más buscado del cine mexicano.

Donde quiera que se reúnan miembros de la familia cinematográfica, inmediatamente se suscitan discusiones, ya sea para hablar sobre su talento o para explicar su labor. Y es que en todas las películas realizadas por Chano Urueta se nota de inmediato el genio directivo de su autor. Más que nunca, esa labor inconfundible de Chano se hace notable en la película "La noche y tú", a cuya interesante historia le ha dado una agilidad fílmica que multiplicará la atención del espectador.

En este film que estrenará el Teatro Baquedano, el martes, podremos admirar a Hugo del Carril cantando las canciones "Nostalgias", "La noche y tú" y "El día que me quieras", composiciones sobradamente conocidas y populares en nuestro país.

## EL AMOR ES EL TEMA DE "EL DIABLO Y LA DAMA"

"El diablo y la dama" es una sencilla historia de amor, que tiene lugar durante la primera guerra mundial. Francois, joven de 18 años, conoce a Marta, bella muchacha comprometida para casarse. La vuelve a encontrar algunos meses más tarde, cuando el marido está en el frente. Es una época sin freno, época en que sólo importa vivir, vivir aprisa. Marta y Francois sucumben a su amor violento, a su egoísmo, a su extremada juventud. Marta muere durante el nacimiento de un hijo. Su marido está con ella. Francois se aleja.

Micheline Presle y Gérard Philipe viven los personajes que caracterizan. Gérard en su mirada, en su sonrisa ambigua, en su rubor y en el tono de su voz, logra una tan perfecta interpretación del Francois de la novela de Raymond Radiguet, que en el Festival de Bruselas se llevó el primer premio de actuaciones masculinas, por su trabajo en esta película. Micheline en "El diablo y la dama" es exactamente la burguesita parisiense, un tanto frívola, que en noches de estío sueña contemplando la luna desde la cubierta de los barquitos que se deslizan por el Sena.

"El diablo y la dama", puede considerarse como uno de los más interesantes films de la temporada. Una película que constituye un galardón para el cinema francés, por las discusiones que provocará el tema y por la audaz concepción de sus adaptadores. Universal-International distribuye esta producción de Transcontinental Films.















SEPTIEMBRE
5
DOMINGO
SANTOS DE HOY
Lorenzo
SANTOS DE MAÑANA
Lorenzo

## Boletín del tiempo

DE LA OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE

Ministerio de Defensa Nacional

(Redactado a las 20 horas del día 4 de septiembre de 1948)

Hubo malas condiciones atmosféricas desde Malleco al sur y más al norte hasta Talcahuano se mantuvo variable. En la región Central se mantuvo bueno con nubosidades parciales. En la cordillera ha comenzado a nevar débilmente en la tarde.

APRECIACION GENERAL

Tiende a restablecerse el buen tiempo en las zonas Sur y Extremo Sur, aunque todavía pueden registrarse chubascos locales, especialmente en esta última zona. En la región Central habrá tiempo nubloso con probables neblinas y lloviznas en la mañana.

ARICA A COQUIMBO.— Bueno. Nublados parciales. Vientos del Oeste y Suroeste.

ACONCAGUA A MAULE.— Nuboso con neblinas y lloviznas locales en la mañana. Vientos del Sur y Suroeste.

CORDILLERA CENTRAL.— Variable. Nevada intermitente.

ÑUBLE A CHILOE.— Variable. Precipitaciones locales. Tendencia a mejorar. Vientos del Oeste y Suroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS. — Lluvias y chubascos. Vientos del Noroeste y Oeste.

PUNTA ARENAS.— Variable.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE. — (Día 4).— Máxima: 21.2º, a las 12.50 horas.
Mínima: 7.8º, a las 7.00 horas.
HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE.— (Día 4).—Máxima: 84%, a las 7.50 horas.
Mínima: 43%, a las 13.00 horas.
SOL.— (Día 5).— Salida: a las 6.55 horas.
Puesta: a las 18.28 horas.
LUNA.— (Día 5).— Salida: a las 8.25 horas.
Puesta: a las 21.14 horas.
Fase: Cuarto creciente el día 10.
Sección Previsión del Tiempo. Oficina Meteorológica de Chile. Fono 90753.

HOMERO EL PILOTO

Por

T. LOBOS




ÓPTICA RODOLFO HAMMERSLEY
AGUSTINAS 1090
ESQUINA BANDERA
CASILLA 3898
Teléfono 88075

FARMACIA DE TURNO PERMANENTE HASTA LA UNA DE LA MADRUGADA
Andrade
DELICIAS 2902 - FONO 92340

Agencia de "LA NACION"
ROBERTO CARRASCO O
Maule N.o 1006

# TURNO DE BOTICAS

SEMANA DEL 4 AL 11 DE SEPTIEMBRE DE 1948

| FARMACIA | UBICACION | FARMACIA | UBICACION |
|---|---|---|---|
| Francia | Moneda 931 | Rozzi | Castro 314 |
| M. Rodríguez | San Pablo 1596 | Caupolicán | Av. Matta 994 |
| Rivadeneira | Reina María 458 | Escobar | A. Prat 2077 |
| Sta. María | Av. México 1096 | San Miguel | Santa Rosa 3458 |
| Veisman | Recoleta 2110 | Indostán | Gran Avenida 5052 |
| Sta. María | D. Sta. María 1140 | Carmen Mena | Carmen Mena 415 |
| González | Pinto 1617 | M. Rodríguez | Gran Avenida 8825 |
| Silva | Recoleta 395 | San Isidro | San Isidro 599 |
| Palma | Pío Nono 101 | La Salvadora | Av. Matta 329 |
| Bremen | J. J. Pérez 5261 | Sta. Rosa | San Rosa 1398 |
| Araya | Carrascal 4589 | Carmen | P. de Valdivia 020 |
| Quinta | Nva. Imperial 4378 | Apoquindo | Av. Apoquindo 789 |
| Londres | San Pablo 4101 | Oriente | Av. Bilbao - Los Leones |
| Cruz Blanca | San Pablo 2699 | Irarrázaval | Irarrázaval 1864 |
| Santa Ana | Catedral 1501 | Juana de Arco | Irarrázaval 3407 |
| Roma | Av. O'Higgins 3702 | Padig | Av. Villagra 25 |
| Eugenia | Av. España 294 | Bellavista | V. Mackenna 7193 |
| Rojas | B. Guerrero 1401 | Central | V. Mackenna 3167 |
| Nataniel | Cóndor 1336 | | |

## 1.—ALHAJAS, JOYAS.

ALHAJAS TODA CLASE FAbricamos. Comerciantes precios especiales. Argollas para novios. Casa Rivera. San Pablo 2247. H|A

JOYAS, ANTES VENderlas, consúltenos. Pagamos mejores precios. Brillantes, marfiles, objetos de arte, boletos empeño, etcétera. Bandera 316. Fono 86072. 30 S.

BRILLANTES, JOYAS, Boletos vendo y compro. Supero cualquiera oferta. Ahumada 88, esquina Nueva York. 30 S.

¡NOVIOS! PARA ARGOLLAS. Fábrica Sostín. Nueva York N.o 66. 30 S.

NOVIOS, ARGOLLAS ORO 14 y 18 quilates, macizas, grabadas, desde $ 800 par. San Diego 780, Relojería Sportman. 30 S.

ORO, JOYAS, BRILLANTES, platino, plata, monedas antiguas, compramos. Supero cualquiera oferta. Bandera N.o 86. 30 S.

COMPRO ORO Y PLATA. Pago buenos precios Alameda 846. 2 O.

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO - CUADRADO - PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

## 2.—ARBOLES, PLANTAS.

ACACIAS CAPENSIS ESPEciales para cercas, el más moderno cierre por sus espinas y su rápido crecimiento. Cuatrocientos pesos el mil. Cómprelos al Criadero de Arboles Frutales y Forestales "Sta. Rosa", camino Sur entre Estaciones Guindo y Buin, frente Secadora Frutas. Casilla 32, Buin o Santiago. Providencia 1911. H|A.

FRAMBUESAS, GROSELLAS. Avellanas. Plantas. Parque. Jardín Sur. Santa Rosa 5753. 5 S.

SEÑOR FRUTICULTOR: LAS abejas son indispensables. Ud no puede producir frutas hermosas y abundantes si no posee en su huerto un colmenar que polonice las flores de sus frutales. Instálelo cuanto antes con artículos fabricados por Colmenares "SANTA INES", Curicó. Pida catálogo. 30 Sep.

NOGALES MUY VIEJOS, EN trozos, compramos, pagando buenos precios. Pedir datos: Santo Domingo 1261. Teléfono 86665. H|A

ARBOLES FRUTALES A LA vista, ofrece Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. Vivero lado Estación Renca. 30 S.

VENDO BICICLETA MEDIA pista, ocasión. Cueto 123. 5 S.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios. 2 E. 49

## 4.—ARTICULOS PARA CABALLEROS.

DE REMATES e INCENDIOS: Confecciones nacionales e importadas. Alameda 2218, interior. H/A

$ 1.100.000

Catedral, cerca Plaza Brasil, terreno: 15 por 65, casa compuesta de hall living, comedor, salón, escritorio, 18 piezas, 3 baños, cocina, despensa, pieza y toilette de empleada, jardín, 2 patios. Pago convencional.

HORMAZABAL Y CIA.
AGUSTINAS 972 — OFICINA 726

## 5.—ARTICULOS PARA DAMAS.

"AVATTE", FABRICA POSTIZAS de arte. Pelucas, trenzas, rizos armados. — Bandera 320 Teléf. 60479. 23 Jl.-49

## 6.—ARTICULOS PARA NIÑOS.

DE REMATES E INcendios: Confecciones nacionales e importadas. Alameda 2218, interior. H/A

## 7.—ARTICULOS PARA EL HOGAR.

¡¡HOTELES, RESIDENCIALES!! Colchones desde $ 200. Somieres, $ 250. Fábrica colchones, somieres, Sobrecamas "Caupolicán".— San Diego 813. Fono 68377. H|A

DE REMATES E INcendios: Confecciones nacionales e importadas. Alameda 2218, interior. H/A

ALFOMBRAS COMPRAMOS, vendemos, cambiamos, arreglamos, limpiamos, teñimos. Técnicos expertos. Clínica de Alfombras. Avenida Bdo. O'Higgins 189. Teléfono 30242 — 51799. H|A

## 8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

DORMITORIO CALLE, AMOblado, baño closet. Andrés Bello 575 5-S.

¡¡¡NO PAGUE ARRIENDO!!! Sea propietario dentro 180 días se de su casa o Bungalow a su gusto, con materiales sólidos, en nuestras poblaciones jardines. Barrios: Independencia, Ñuñoa, Gran Avenida, Bellavista (La Florida) Balneario Constitución, dando un pequeño pie, saldo hasta 5 años que se pagan como arriendos mensuales. Constructora "Aladino". Ahumada 312. Oficina 1018. 26-S.

PIEZAS PENSION. RECIBO pasajeros. Huérfanos 1393. 17 S.

CASTRO 214, ARRIENDO PIEzas con pensión. Matrimonios, personas solas. Teléfono. 12 S.

DEPARTAMENTO DOS PIEzas, altos; sólo matrimonio. General Mackenna 1647. 6 S.

SE ARRIENDAN PIEZAS C/S. pensión. Romero N.o 2688. 6 S.

## 10.—AUTOMOVILES, NEUMATICOS, GARAGES.

¿QUIERE VENDER SU AUTOmóvil, señor, o comprar otro? Avenida B O'Higgins 1340 H|A

ENSEÑO MANEJAR Y MECAnica de automóviles, profesor autorizado. Luis Miranda Torres, ahora M. Rodríguez 740. Teléfono 80593. 3 M.

PINTURAS PARA AUTOMOVIles: sintéticas y a piroxilina, masilla, diluyentes, aguarrás, lija al agua, huaipe, etc. Se preparan colores en el acto, según muestra. Yrarrázaval 320. Teléfono provisorio: 46433. Blemith y Lema Ltda. 18 S.

ESCUELA PROFESIONAL DE Choferes, enseña manejar automóviles y mecánica práctica. Garantiza documentos. 750 Almirante Barroso 750. H|A.

VULCANIZACION "EL ESfuerzo" compra, venta, permuta, vulcaniza toda clase neumáticos. Precios módicos. Trabajos garantidos. Seminario 505 H|A

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios. 2 E 49

ACCESORIOS PARA AUTOMOviles vendo. Arturo Prat 22. 30-S.

VENDO, POR ENFERMEDAD, camioneta Buick, ocasión, motor ajustado. Entre Ríos 550, por Carrascal. 5 S.

## 11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

¡APICULTORES! COLMENAS modernas, cera estampada, artículos en general.— Vendo, precios excepcionales.— A Herrera. Los Serenos 475 oficina 105 (Catedral entre Morandé y Teatinos). Casilla 793, Santiago. H|A

OPTICA PINCUS
Moneda 1033

MUEBLES
DORMITORIOS
COMEDORES
CONFORTABLES
MUEBLES SUELTOS
FACILIDADES
283 - SERRANO - 283

## 11.—AVES, ANIMALES, PAJAROS.

POLLITOS UN DIA, LOS SAbados, diferentes razas, finísimas. Pollas ocho semanas, compre y haga sus reservas anticipadamente. Local de ventas, Avenida Providencia 1998, local 4.o o al criadero: Avda. Ossandon 78, La Reina. Industria Avícola Pío-Pío. Casilla 9873. H|A

GANE DINERO CON ABEJAS: con 2 a 3 horas que dedique Ud al año por colmena, podrá aumentar sus ingresos o utilidades de su parcela. Instale su colmenar con artículos que fabrica Colmenares "SANTA INES" — Curicó. Pida catálogo. 30 Sep

## 13.—COMPRAVENTA.

VENDO SOLDADORA ELECtrica, punto y arco. Compañía 1312. 28 Jl. 49

COMPRAMOS DENTADURAS dientes sueltos usados.— Bandera 86. 30 S.

COMPRO OBJETOS plaqué, bronce, porcelana, cristal, cuadros, muebles finos, con marquetería. Fono 69595. 6-S.

TRES BANCOS CARPINTEros, vendo; excelente calidad. Pedro León Ugalde 2055. 6 S.

## 15.—DEPORTES.

VENDO Y ARREGLO PELOtas cualquier tipo, con válvula. Fabricamos el mejor calzado fútbol, con amortiguadores. General Velásquez 407. Fono 90347. 14 Agt. 49

## 16.—DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta Caja de Ahorros número 33839, de la sucursal Matucana, ésta queda sin valor por haberse dado aviso. 5 S.

AVISO DE EXTRAVIO DE PÓliza.— Extravióse póliza de La Chilena Consolidada, Vida, número 130.390, sobre la vida de Manuel Navia Abarca, queda nula. Extendióse duplicado. 5 S.

HABIENDOSE EXTRAVIADO la Póliza N.o 56979, de la Mutualidad del Ejército y Aviación, perteneciente a Humberto Enrique Gutiérrez Riquelme, queda sin ningún valor. 6 S.

## 17.—DIVERSOS.

BUENO, BARATO MERCERIA Ahumada 42. 27 Jl. 1949

ORGANIZACION CONTABLE atiende toda clase de contabilidades. Leyes Tributarias y Sociales. Precios módicos. Trámites en Impuestos Internos, Municipalidad, Comisariato, Cajas, etc., gratis. Estado 260. Of. 407. 9 S.

A LOS FAMILIARES DE SANtiago, San Fernando, Chillán y Valdivia: a dejado de existir Rafael Adasme Díaz; fué sepultado el 31 de agosto de 1948. 5 S.

EN SU DESESPERACION, CONsulte usted al Profesor Marinet. Quiromancia, Cartomancia; recién radicado capital. Calle Eleuterio Ramírez 1154. 9 S.

## 18.—EDUCACION.

ESCUELA CHILE DE TELEgrafía eléctrica, con treinta años de existencia, ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos (diurnos y nocturnos) de Telegrafía, Radiotelegrafía y Dactilografía. Matrícula abierta. Bascuñán Guerrero 260.

CURSOS RAPIDOS: DACTILOgrafía. Taquigrafía. Contabilidad. Garantízase éxito. "Instituto Moderno". Mac Iver 549. 14 S.

CURSOS COMERCIALES PITman. Dactilografía al tacto. Taquigrafía Pitman. Contabilidad. Redacción Comercial, aritmética. Ortografía. Cursos rápidos. Solamente a señoritas. Instituto Femenino. Estado 225. H|A

ACREDITADO INSTITUTO Técnico, Santo Domingo 1307.— Comercio completo, modas, dactilografía, taquigrafía, telegrafía, sastrería, peinados. 8 S.

## 18.—EDUCACION.

MODAS, CORTE Y CONFECción. Cursos rápidos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería. Clases diurnas y nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional de Corte y Confección. Rosas 1353 fono 88690. H|A.

ACADEMIA "FENIX". — MAtrícula abierta. Cursos: modas, corte, confección, moda infantil, lencería, chinelas, camisería. Enseñanza completa, eficiente, económica, por profesoras especializadas. — Sistema de facilísima comprensión y aplicación inmediata. Atención esmerada. Otórganse diplomas legalizados. Solicite prospectos.— Santo Domingo N.o 1030 (cerca Puente). 7 S.

INSTITUTO FEMENINO. EStado 225. Corte y Confección. Modas. Lencería. Moda infantil. Camisas de caballero por el mejor Sistema Camps. Sombreros. Flores. Juguetes. Cursos rápidos, diurnos y nocturnos. H|A.

EMPIEZAN CURSOS RAPIdos: modas, peinados, permanentes. Otórganse diplomas. "Instituto Moderno", Mac Iver 549. 14 S.

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa". Catedral 1257. Dactilografía moderna. Contabilidad. Taquigrafía. Preparación comercial. 14 S.

PEINADOS, MAQUILLAJE, permanentes. Los mejores cursos. Diplomas legalizados. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257. 14 S.

CURSOS RAPIDOS: Taquígrafas, Dactilógrafas Corresponsales. Contabilidad, aritmética, cursos diurnos, nocturnos. Enseñanza completa, eficiente, en breve plazo. Escritura máquina. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030. (Cerca Puente). 14 S.

APRENDA ESCRITUra máquina en forma perfecta. Cursos 15 días, un mes, dos meses. Instituto de Contabilidad. Fundado en 1922. Santo Domingo 1030. 18 S.

RESERVE SU MATRICULA para los diferentes cursos breves que empezarán el lunes 4 de octubre. Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba", Huérfanos 1734. 4 O.

¡OJO! GRANDES FACILIDAdes pago. No cobramos derecho matrícula. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! RECUPERACION EScolar. Indispensable personas atrasadas puedan prosperar. (Ortografía, aritmética, redacción, caligrafía). Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! PROFESIONES RAPIdas, decentes, lucrativas. Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". 35 años de prestigio. Experiencia al servicio del país. 5 S.

¡OJO! MECANICA DENTAL, enseñanza superior, cargo distinguido facultativo. Exámenes válidos. Pida prospecto. Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! MODA INFANTIL. EScuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! LENCERIA FINA. EScuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

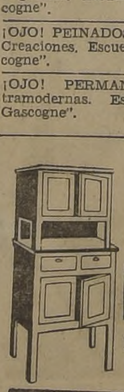
¡OJO! APRENDA UNA PROfesión y triunfará en la vida. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! PEINADOS ARTISTIcos. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! PEINADOS AL AGUA, originales. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! PEINADOS AL FIERRO. Creaciones. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! PERMANENTES, ULtramodernas. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.



ARTICULOS Y MUEBLES PARA COCINA
FAURE HNOS. LTDA.
CARMEN 315



LA MEJOR BICICLETA
Garantizada, de 1|2 pista y paseo, damas, caballeros y niños.
FACILIDADES DE PAGO
ARTURO PRAT 740

## 18.—EDUCACION

¡OJO! FLORES ARTIFICIAles. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! "CORTE ARGENTINO", notable. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! POR CORREO APRENda Modas, Corte y Confección. Donde llega el Correo llegan nuestras Escuelas Politécnicas "Díaz-Gascogne". Pida prospecto. Santo Domingo 670. 5 S.

¡OJO! BELLEZA, ESTETICA femenina, completa. Escuelas "Díaz-Gascogne". Santo Domingo 670 5 S.

¡OJO! MANICURE MODERNA. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! CONTABILIDAD COmercial, fácil sistema. Escuelas "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! SASTRERIA, CORTE inglés. Escuelas "Díaz-Gascogne". Santo Domingo 670. 5 S.

¡OJO! ¡TRIUNFE UD.! NADA hay en el Universo entero que pueda substituir al trabajo. "Díaz-Gascogne". 5 S.

¡OJO! ANTES MATRICULARse Ud. en cualquier parte, infórmese primeramente, "Díaz-Gascogne". 5 S.

## 19.—ELECTRICIDAD.

ARREGLO Y REPARACIONES de toda clase de artefactos eléctricos; vendo anafes y cocinas de dos platos. Hago lámparas desde $ 60. Rapidez y esmero. Voy a domicilio. Luis Aránguiz. Santa Genoveva N.o 16, Quinta Normal. 8 S.

CASA A. VALENZUELA INStalador técnico autorizado. Materiales eléctricos. Instalaciones luz, fuerza y calor. San Diego 1974 Fonos 51752-52869 H|A

## 20.—FOTOGRAFIAS

FOTOGRAFO: POSTALES 14 por 9 y 9 por 7. Dirigirse: San Pablo 1259. 7 S.

## 21.—HOTELES.

HOTEL BRASIL 44, TODAS las habitaciones con radio H|A

## 22.—IMPRENTAS, LIBRERIAS, ETC.

PLUMAS FUENTE, ENCENDEdores, lápices arreglo. Galería Alessandri N.o 30. 30 S.

## 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

¡¡OPORTUNIDAD! PAPELES murales lisos. Rollo $ 3.50. Floreados a $ 6. Ponceados $ 10. Papelería Nacional. — Arturo Prat 361. H|A.

PAPELERIA CENTRAL. NUEva York 63. Casilla 722 lindo surtido papeles importados y nacionales. Despacho a provincias. H|A

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta, Caja Propietarios. 2 E. 49

CON 10 o|o CONTADO, ASEgure Ud. la construcción de su casa —Bungalow-Chalet— Local comercial, con materiales sólidos (completamente cemento) en terreno suyo o en nuestras poblaciones-jardines, barrios: Ñuñoa, Gran Avenida Independencia, Bellavista (La Florida) y Balneario Constitución. Escritura terrenos inmediatos, saldo hasta 5 años, como arriendos. Entregas rápidas. Constructora "Aladino". Ahumada 312. Oficina 1018. Casilla 2893. 26-S.

MATERIALES DEMOLICION. Puertas. Cortinas fierro. Maderas. Vigas Pino. Fierro T. Tablas piso. Planchas zinc. Sanitarios y toda clase de materiales. San Diego 1278. 30 S.

GRAN BODEGA AVENIDA GEneral Bustamante 772 Teléfono 45184 Materiales para construcciones H|A

FIERRO ACANALADO GALvanizado. Sack. 30 S.

FIERRO GALVANIZADO LIso. Sack. 30 S.

FIERRO REDONDO PARA construcciones. Sack. 30 S.

PINTURAS PASTA. SACK. 30 S.

PUERTAS, VENTANAS, PERsianas, surtido completo en medidas "standard". Entrega inmediata. Fábrica Record. San Diego 743. 18 S.

S. SACK, BARRACA FIERRO. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 30 S.

## 24.—MATERIALES DE CONSTRUCCION.

FIERRO PARA TECHO, PUERtas, ventanas, galerías, zócalos, balcones, ventanas de fierro, tabla, piso, cielo roble, pino oregón, baldosas, parquet de lingue grueso, etc., de las nuevas demoliciones. Arturo Prat 650. Fono 67949 (compro edificios para demoler). 2 O.

## 25.—MAQUINARIAS.

MOTORES ELECTRICOS ALternos y continuos vendo. Catedral 1285 teléfono 83575 H|A

BALANZA, MOLINILLOS, PIcadoras cortadoras fiambre vendemos, compramos. Reparaciones garantidas. Ex jefe técnico Hobart-Dayton. 24 años. "Precisión Hispana" Alameda B O'Higgins 287. Fono 34223. H|A

CAFETERAS EXPRESS, BAños maría, loncheras, jugueras ventiladores, lavadoras ropa "Precisión Hispana" Avenida Bernardo O'Higgins 287. Teléfono 34223. H|A

BOMBAS TRANSVASIJAR VInos, sobre carros. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Santo Domingo 4140. Fono: 93732. H|A

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios. 2 E 49

BOMBAS CENTRIFUGAS IMportadas, nacionales, todos tamaños. Motores bencina o eléctricos. Fábrica Ingeniero Cintolessi. Fono 93732. Santo Domingo 4140. H|A

## 26.—MAQUINAS DE COSER

MAQUINAS COSER Y ESCRIbir compro-vendo. Reparaciones garantidas. Casa Pupko: 10 de Julio 318-B. Fono 51223. H|A

## 27.—MAQUINAS DE ESCRIBIR.

SIMS, OFICINA TECNICA MAquinas escribir, sumar, calcular. Teatinos 551. Teléfono 60275 H|A

## 29.—MODAS Y CONFECCIONES.

¡PIELES! TRANSFORMACIOnes, curtidos, teñidos. Trabajo perfecto.— Merced 301. 15 S.

DE REMATES E INcendios: Confecciones nacionales e importadas. Alameda 2218, interior. H/A

## 30.—MUEBLES Y MENAJES.

ROSAS 1777, MUEBLERIA Central ofrece: dormitorios, $ 3.000; comedores, $ 2.700; hall, $ 1.800. También créditos. Mueblería Central. Rosas 1777. H|A

MUEBLES "ASTRAL" SON los mejores. San Diego 458 (Plaza Almagro). Muebles modernos. Precios económicos. Amplios créditos. Provincias: embalajes gratis. H|A

¡¡¡SOMIERES!!! COLchonería Francesa. Refacciona colchones a domicilio. San Diego 9. Teléfono 86259. 3 O.

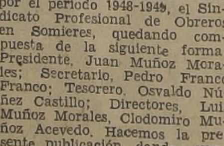
¡¡OCASION!! VENDO AMOblados dormitorios, comedor, hall y muebles sueltos, Delicias 2456. 2 O.

## 32.—NEGOCIOS, COMPRAN.

POR HABER COMPRADO EL taller de don Nicolás Cisterna, Roberto Espinoza 1453, pasado tres días no se responde por deudas. Pérez Hnos. 6 S.

## 34.—NOTIFICACIONES Y CITACIONES.

EN SANTIAGO, A 14 DE JUlio 1948, ante el Inspector del Trabajo, don Jorge Sepúlveda Falcón, realizó la elección de su nueva directiva por el período 1948-1949, el Sindicato Profesional de Obreros en Somieres, quedando compuesta de la siguiente forma: Presidente, Juan Muñoz Morales; Secretario, Pedro Franco Franco; Tesorero, Osvaldo Núñez Castillo; Directores, Luis Muñoz Morales, Clodomiro Muñoz Acevedo. Hacemos la presente publicación, dando cumplimiento al artículo 375 del Código del Trabajo. 7 S.



OPTICA CHILENA
de A. RODRIGUEZ PRADO
ESPECIALIDAD
EN RECETAS DE MEDICOS OCULISTAS
SANTO DOMINGO 832
FONO: 32071

PARA PRIMAVERA
LA SASTRERIA
Gran Chic
HA AMPLIADO SUS CREDITOS
VISITELA Y SE CONVENCERA
San DIEGO 426
FONO 69244

## 37.—OCUPACIONES OFRECIDAS.

CONTRATADORES de co... bilidades necesito. Pago es... da comisión. Tratar: Esta... oficina 407.

SE NECESITAN ZURCID... de medias nylon, Ira... 1515.

NECESITO EMPLEADA ... ven, recomendada, para la... zas. Buen sueldo. Pre... Arturo Prat 139, de 2 a ... M.

SE NECESITA AYUD... adelantada en modas, N... 418.

DESCARNADORA COMP... te y centrador de cortes ... quina, necesita fábrica ... zado. Gálvez 1043.

## 40.—PRESTAMOS, DI... INVERSIONES.

HIPOTECAS ENTRE PA... culares. Efectuamos tr... ción completa. Consúltenos ... compromiso. Oficina "EN... Huérfanos 1223 H

ESCRITOR POBRE SOL... ayuda préstamo, publicar ... Dirigirse: G. León R, ... Estación FF. CC. Cabr...

## 42.—PROPIEDADES, COMPRAN.

COMPRAMOS PROPIED... terrenos, sitios. Pagamos co... trucciones. Ahumada 31... 1018. Casilla 2893. (Constr... "Aladino").

## 43.—PROPIEDADES VENDEN.

$ 1.250 MENSUAL, PIE ... vencional, regias casas ... material sólido, entregamos ... tro 150 días en Poblaci... xa J. J. Pérez. Construct... dino. — Ahumada 312 ... 1018.

10% CONTADO, SALDO ... ses, entregamos rápidame... dos bungalows, material ... en terreno suyo o nue... blaciones Ñuñoa, Indepe... Gran Avenida.— Ahum... oficina 1018.

$ 250 mt2., ÑUÑOA, ... Monjas Francesas, inme... lívar. Excelente movili... 1.000 mts2. frente 15 m... lidades. Estado 152, Of. ...

DESDE 1.500 HASTA 4.0... suales, pequeño pie, e... rápidamente en nuestra... ciones, lindas casas, ... material sólido. — Co... Aladino.— Ahumada 312 ... 1018.

CON 10 o|o CONTADO ... gure Ud. la construcción ... casa —Bungalow-Chalet— ... comercial con materiales ... (completamente cemento ... rreno suyo o en nuestras ... ciones-Jardines; barrios: ... Gran Avenida, Indep... Bellavista (La Florida) ... neario Constitución. Es... rrenos inmediatos, saldo ... años, como arriendos, ... rápidas. Constructora "A... Ahumada 312. Oficina ... silla 2839.

$ 36.000 CONTADO, SAL... mo arriendos mensuales ... gamos rápidamente en ... poblaciones barrio Inde... y Ñuñoa regias casas ... todo confort closets, ba... lado, etc., 2 dormitorios ... dormitorios $ 40.000 ... rios $ 50.000 (materia... concreto). Constructora ... no". Ahumada 312. Ofi... Casilla 2893.

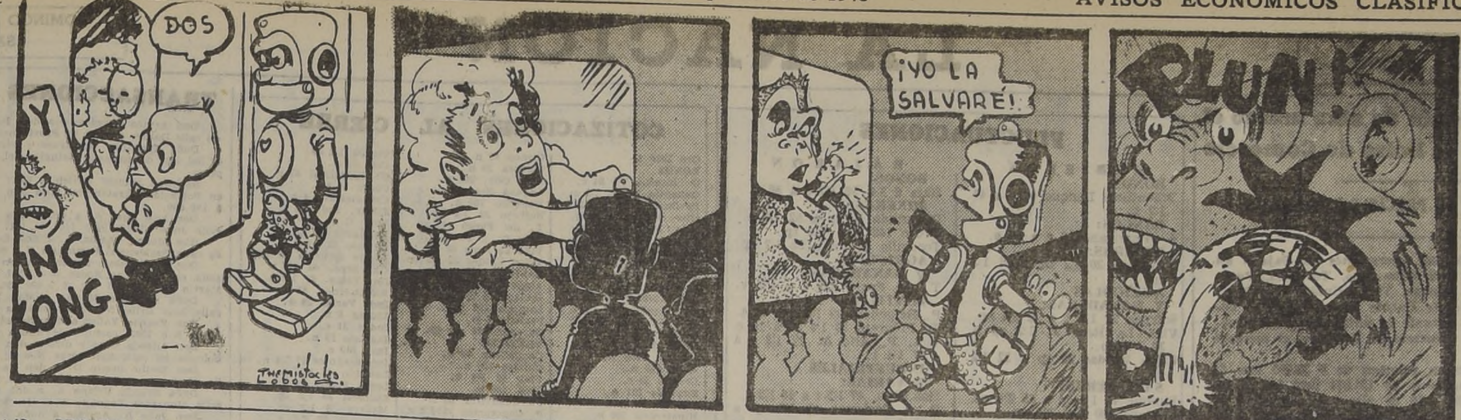
VENDO CASA-QUINTA ... derna en el centro de ... na Quinta Normal ... una cuadra. Prefiero ... do particular. Córdova ... roa N.o 356.

"FERRILO"

EL AUTOMATA

Por

T. LOBOS




## 3.—PROPIEDADES, VENDEN.

¡NO PAGUE ARRIENDO!!! …a propietario dentro de 180 …as de su casa o Bungalow a … gusto, con materiales sólidos … nuestras poblaciones-jardines. …arrios: Independencia, Ñuñoa, …ran Avenida Bellavista (La …crida), Balneario Constitución. …ndo un pequeño pie, saldo …sta 5 años, que se pagan como …riendos mensuales. Constructo- … "Aladino". Ahumada 312. Ofi- …a 1018. 26-S.

230 mt., VENDO SITIO 15 x 70 mts. Los Plátanos casi …quina Macul. Grandes faci- …ades. Eduardo Bacquet. Te- …ono 32939. 6 S.

…SA VENDO, VICUÑA MAC- …na 1467, $ 160.000. Tratar: …turo Prat 1110. 5 S.

…350.000.— SAN ALFONSO, …cera cuadra: vendo cité con casas interiores, local comer- … y casa habitación a la calle; …ilidades pago. Ramón del Río. …ndera 552. 5 S.

## 43.—PROPIEDADES, VENDEN.

$ 160.000. VENDO PROPIEDAD 10 x 40, fachada ladrillo, 5 piezas, local, 3 galpones, techo zinc, fuerza industrial, servicios. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 650.000.— POR APURO VENDO propiedad de gran porvenir, apropiada para refaccionarla o edificación 27 x 54. Avda. Milán 1202 al 1216, esquina Madrid. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 580.000.— POR LIQUIDACION de sociedad, vendo propiedad, 16 x 84, gran porvenir; facilidades pago. Santos Dumont próximo Avenida La Paz. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 440.000.— SEMINARIO, PROximo Irarrázaval, vendo dos casas, tres y cuatro dormitorios, living comedor, servicios. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

## 43.—PROPIEDADES, VENDEN.

$ 680.000.— SAN BERNARDO: vendo gran casa-quinta, esquina, 12 piezas, dependencias; facilidades pago. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 320.000.— POR ENFERMEdad, vendo propiedad esquina, con Fábrica de Bebidas Gaseosas instalada. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 180.000.— LAS ENREDADEras, próximo Vivaceta: vendo propiedad, 10 x 35, nueve piezas, servicios. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 160.000.— AVENIDA PARAguay, próximo El Salto: vendo propiedad, 31 x 42, dos dormitorios comedor, servicios, arboleda. Ramón del Río. Bandera 552. 5 S.

$ 200.000.— CONTADO, MAYOR valor, reconociendo deuda, compro casa, barrio Portugal a San Ignacio y Gran Avenida. Casilla 2313. Mellado. 5 S.

$ 60.000 A $ 100.000 CONTADO, compro casa cualquier barrio, cerca locomoción; negocio rápido. Casilla 2313. Olivares. 5 S.

## 45.—RADIOS.

FERNANDEZ Y CONTRERAS Ltda., Avda. Independencia 453. Fono 69520. Radios RCA, Radios Phillips. Arrendamos amplificadores. Reparaciones Servicio técnico. H|A.

RADIOS OCASION REPARAciones. Transformaciones Construcciones. Repuestos. Tubos. Instrumental para técnicos. "Taller Electrón". Huérfanos 1153. Fono 65001. H|A.

RADIOS TODAS MARCAS Tocadiscos. Amplios créditos. Reparaciones garantidas. Servicio domicilio Casa Aravena. Esmeralda 829 Fono 67016. H|A.

RADIO RCA Y DISCOS VICtor "Francisco Figueras y Cía". Santa Isabel 0301-A, entre Avenida Seminario-Condell. Fono 44420. Facilidades. 30 S.

## 47.—RESIDENCIALES, PENSIONES.

PARQUE FORESTAL, RESIdencial Europea. Cocina de primera. Agua caliente permanente. Pensión mesa. Viandas domicilio. Monjitas 421. Séptimo piso. H|A.

BARRIO SANTA LUCIA, MAGníficas habitaciones con excelente comida, extraordinaria limpieza, garage, teléfono. Lira 44. 8 S.

HOTEL, RESIDENCIAL BRUN, Agustinas 1225, 6.o piso departamento todo confort, baños exclusivos, agua caliente, teléfonos directos, comida excelente. Recibimos pensionistas y pasajeros; almuerzo $ 25.—. 5 S.

PIEZAS PENSION. RECIBO pasajeros. Huérfanos 1393. 17 S.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios. 2 E. 49.

PIEZA AMOBLADA, BUENA comida. Pedregal 272, lado Universidad Católica. 6 S.

## 47.a—RESTAURANTES.

¿QUIERE USTED COMER MUY bien? Pase dónde Alfredo. Club Radical. Décima Comuna. Chiloé 1950. ¡¡¡Atención esmerada!!!! H|A.

## 47.a—RESTAURANTES.

RESTAURANT CHIQUITO, COcina francesa. Platos exquisitos. Exposición 10. (Estación Central). Teléfono 93126. H|A.

ADMINISTRAMOS PROPIEDAdes, anticipamos renta. Caja Propietarios. 2 E 49

## 48.—RELOJERIAS.

¡¡¡ RELOJES COMPOSTURAS baratas, garantidas. Negocio muy serio. San Diego 351. Visítenos!!! H|A.

H. NACHMANN, RELOJERO-Técnico. Huérfanos 757, 4.o piso, oficina 406. Componemos relojes toda clase. Absoluta seriedad. Trabajos garantidos. Precios módicos. Huérfanos 757. H. Nachmann. H|A.

## 49.—SASTRERIAS.

DE REMATES E INcendios: Confecciones nacionales e importadas. Alameda 2218, interior. H|A.

SASTRERIA "LAS DOS NAciones", Bascuñán 36. Ternos, abrigos de medida y confección. ¡Diez meses plazo! H|A.

SASTRERIA VASQUEZ BANdera 564 (altos) Teléfono N.o 81687. Casimires finos. "Hechuras H|A

CON SOLO $ 50 SEMANALES Ud ordena su traje terno sobre medida Casimires importados y nacionales Sastrería "La Mundial" 2545. San Pablo 2545 H A

SASTRERIA PASCUAL GRANdes facilidades de pago Entrega inmediata San Diego 928 Ternos, confecciones hechuras finas H|A

SASTRERIA "SALAZAR": CAballeros, niños, extenso surtido corte elegante. Precios inconpetibles. Alameda Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Atendemos a provincias contra reembolso. 30 S.

¡NO PAGUE LUJO! HECHUras finas, materiales seleccionados. Corte moderno sólo $ 1.000 "Poblete" Sastrería, damas y caballeros. Treinta años de prestigio. San Diego 2425. Fono 50365. 17 S.

CONTINUA NUESTRA UNICA liquidación anual en todas nuestras mercaderías; liquidaremos a cualquier precio. "Casa Salazar", Alameda Bernardo O'Higgins 2783, casi esquina Libertad. 30 S.

CASIMIRES NACIONALES desde 125 pesos metro; importados desde $ 175. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. —Alameda Bernardo OHiggins 2783, esquina Libertad. Atendemos a provincias contra reembolso. 30 S.

DESDE $ 850 TRAJES SOBRE medida; desde $ 700, trajes confeccionados. Sastrería Salazar. Alameda Bernardo O'Higgins N.o 2783, esquina Libertad. 30 S.

GUENDELMAN, SASTRE, HEchuras finas. Créditos. San Diego 852, edificio Teatro Caupolicán. 30 S.

## 49.—SASTRERIAS.

"ANTEZANA" SASTRE ANAtómico Casimires ingleses. — Huérfano 880 Segundo piso frente a Gath y Cháves Fono 31978 H|A

SASTRERIA WELLDRESS. — Hechuras $ 550, virados, zurcidos, compostura transformaciones ternos en traje sastre y huaso. Independencia 353. H A

AMPLIOS CREDITOS! SAStrería "La Flor de Matucana" Casimires nacionales e importados. Martínez de Rozas 3284 Lado Correo) H|A

TRAJES MEDIA CONFECción. Sastrería Enrique Guendelman. San Diego 225 Créditos. 20 Jl. 49

SASTRERIA "POBLETE", DAmas caballeros. Treinta años prestigio. Especialidad trajes sastre modernos. San Diego 2425. 18 A. 49

OSORIO RECIBE HECHURAS finas desde $ 900 Ternos medida desde $ 1.500 Avenida Matucana 823. H|A

## 53.—JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL.— POR ORden Tercer Juzgado Mayor Cuantía, en Avenida Ecuador N.o 3.512 el 23 de septiembre a las 11 horas remataré las existencias y mercaderías de almacén, embargadas en juicio Guajardo con Guzmán. Alfredo Recart, Martillero. 23 Sept.

REMATE.— EL 25 DEL PRESENte mes, a las once horas, se rematará en el Segundo Juzgado Civil de Santiago la Parcela N.o 17 de la Colonia de Paine del fundo San Juan de Viluco, del departamento de Buin. Minimúm: $ 400.000. Boleta de garantía por el 10 o|o del minimum. Precio se pagará mitad al contado y saldo por mitades a seis y doce meses plazo, con interés 8 o|o. Demás bases ejecución Villagra Graciela con Julliet Carlos. El Secretario. 6 Sept.

REMATE: ANTE QUINTO JUZGAdo Civil Santiago, remataráse 21 septiembre corriente, 15 horas, inmueble ubicado calle San Luis 671, La Cisterna. Mínimo subasta dos tercios avalúo $ 76.666.66. Garantía 10% mínimo. Boleta o Valevista orden Juzgado. Demás bases juicio "Mondaca con Arancibia". Manterola. 5 S.

## 53.—JUDICIALES.

REMATE JUDICIAL.— POR ORden del Tercer Juzgado Mayor Cuantía en Avenida Ecuador 4102, el 23 de septiembre, a las 10 horas, remataré amoblado comedor y living embargado juicio Guajardo con Guzmán. Martillero Alfredo Recart. 23 Sept.

CAJA CREDITO HIPOTECARIO. — 23 de septiembre 1948, 15 horas, se rematará 5.o Juzgado Mayor Cuantía Santiago, fundo denominado "Buena Fé", ubicado departamento de Itata. Mínimo: $ 200.000; Pagaderos: a) reconociendo una deuda favor Caja, primitiva de $ 15.000 por saldo día remate; b) $ 30.000 al contado; y c) con saldo, por mitades, 6 y 12 meses plazo; Bases: Secretaría Juzgado. Juicio Caja Beatriz Hidalgo y otros. Títulos: Archivo Caja; Boleta: 10 o|o mínimo.— Secretario. 8 Sept.

REMATE JUDICIAL.— El 18 de septiembre, a las 16 horas, ante el Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago se rematará propiedad Avenida Ecuador 4659 al 4665, Santiago. Mínimo $ 45.933.35. Boleta $ 7.000. Pago contado. Antecedentes Secretaría Juzgado indicado, juicio Ugarte con Guzmán.—El Secretario. 6 S.

POSESION EFECTIVA HERENcia intestada doña Jerónima Romero Adasme concedió Primer Juzgado Civil a hijos Luis Alberto, Juan Manuel y Vicente Aníbal Gajardo Romero y Marta Fuentes Romero, sin perjuicio derechos cónyuge don Manuel Fuentes Gangas.— El Secretario 8 Sept.

## BOMBAS.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMberos "Deber y Constancia".—Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 5, a las 10.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: el cuartel. — El Ayudante. 5 Sept.

# COPERFUN
## CITACION

Cito a usted a junta general extraordinaria, para el miércoles 8 de septiembre, a las 17 horas, en primera citación, y a las 17.30 horas en segunda citación, en el local del Centro de Empleados, Libertad 57, para tratar la siguiente tabla:

1.o—Prórroga existencia de la Sociedad.
2.o—Reforma de Estatutos.

Como en la segunda citación se llevará a efecto con el número que asista, ruego a usted la asistencia y puntualidad en la hora.

MARCOS CIFUENTES CARO
Presidente.

Septiembre de 1948.

Relojería La YANKEE

NOVEDADES en relojes y joyas. Arreglos y transformaciones. Trabajo garantido JOSE AIQUEL

MEIGGS 20

# MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO
# ASEO EXTERIOR DE LOS EDIFICIOS

Se pone en conocimiento del vecindario de Santiago que, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 13.o del Reglamento de Higiene y Salubridad de los Sitios Públicos y de Aseo Exterior de los Edificios, los propietarios están obligados a efectuar un aseo exterior general de la pintura o reparación del estuco de sus propiedades

ANTES DEL DIA 10 DE SEPTIEMBRE PROXIMO.

En caso de incumplimiento a lo ordenado, se aplicarán multas diarias a los propietarios o a sus representantes legales.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE SALUBRIDAD E INSPECCION

S. SACK
FIERRO NACIONAL
REDONDO-CUADRADO PLANO
SAN PABLO 1179
MORANDE 817

# LINEA AEREA NACIONAL
## PROPUESTAS PUBLICAS

Se solicitan propuestas públicas para la construcción del edificio destinado a ALMACEN GENERAL Y HANGAR DE MARQUESINA en el Aeropuerto de Los Cerrillos.

Las propuestas se abrirán el viernes 24 del mes en curso, a las 16 horas, en Agustinas N.o 1185, segundo piso, oficina 21.

Los interesados podrán consultar diariamente las bases, planos y especificaciones técnicas en la oficina 23.

Vicepresidente Ejecutivo LAN

# SITIOS URBANIZADOS

DESDE $ 60.000.—, CON $ 12.000.— AL CONTADO, SECTOR SAN MIGUEL. LADO STA. ROSA

LOCOMOCION INMEDIATA

Pavimentación y luz eléctrica terminándose — La Población tendrá una hermosa Plaza, Escuela y Mercado propio — Sitios diferentes dimensiones — Saldo en cómodas cuotas mensuales, durante cinco años

SIN COMISION — SIN INTERESES

## Sección PROPIEDADES VENDEN:

$ 250.000.—Departamento central, barrio Santa Lucía. Living, 1 dormitorio, baño y cocina.

$ 440.000.—Departamento en barrio alto, lado Pedro Valdivia y Providencia. Living - comedor, 2 dormitorios, baño, cocina.

$ 700.000.—Magnífico departamento en Providencia, frente Parque Gran Bretaña, con hall, living-comedor, 2 dormitorios, baño, cocina, pieza y toilette de empleada. (Terminándose).

$ 300.000.—Bungalow inmediato a Avenida Larraín. Jardín, living, comedor, 2 dormitorios, baño, cocina. (También se permuta por casa de mayor precio en barrio Pedro Valdivia).

$ 400.000.—Bungalow inmediato a Vicuña Mackenna. Living con chimenea, comedor, 4 dormitorios, baño, pieza y toilette empleada, cocina, pisos parquets, jardín y patio.

$ 410.000.—Chalet nuevo sin habitar, inmediato Avenida Larraín. Jardín, living, comedor, hall, cocina, pieza y toilette de empleada. Entrada de autos. 3 dormitorios, baño, closets.

$ 420.000.—Bungalow recién construído sin habitar, paradero 14, Gran Avenida. Jardín, living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, pieza y toilette de empleada, cocina y garage.

$ 480.000.—Chalet asísmico, moderno paradero 3 Gran Avenida. Jardín, living, comedor, cocina, pieza y toilette de empleada. Garage, 4 dormitorios, 2 baños.

$ 500.000.—Bungalow nuevo, sin habitar, Lynch, inmediato a Echenique. Jardín, porch, hall, living, con chimenea, 3 dormitorios, baño, pieza y toilette de empleada, cocina amoblada, garage.

$ 620.000.—Bungalow nuevo, sin habitar, Brown Sur. Jardín, hall de entrada, living-comedor con chimenea, 4 dormitorios, cocina, pieza y toilette de empleada, baño completo y toilette de visitas.

# TORRES & UNDURRAGA

COMPRAVENTA, ARRIENDO, ADMINISTRACION DE PROPIEDADES

Calle NUEVA YORK 44. — EDIFICIO BOLSA DE COMERCIO — SANTIAGO

# COMPRO
## MOTOR DIESEL

O SEMI DIESEL, DE 100 HASTA 125 HP., DE BAJAS REVOLUCIONES (250 a 500 R. P. M.)

DIRIGIR OFERTAS A:

C. D. G.

CASILLA 4115, STGO.



MANDEL y LOY
OFRECE:
Las mejores bicicletas nacionales de todas las medidas y 1|2 pista
$ 295 MENSUALES
SAN DIEGO 1642

# VENDO

MAGNIFICOS NEGOCIOS ESTABLECIDOS Y DE GRAN PRESTIGIO COMERCIAL, EN PLENO CENTRO DE LA CAPITAL

ELEGANTES Y MODERNAS FUENTES DE SODA, ALGUNAS CON FABRICAS PROPIAS DE PAN Y PASTELERIA. FUERTES UTILIDADES COMPROBABLES.

MUSIC-HALLS Y BOITES DE SELECTA Y DISTINGUIDA CLIENTELA, PATENTES DE TURISMO, SALONES ARTISTICOS, COMEDORES, ETC.

ACREDITADAS PANADERIAS, ATRACTIVA INVERSION, GRAN VOLUMEN DE AMASIJO DIARIO, LARGO CONTRATO DE ARRIENDO.

FARMACIAS Y DROGUERIAS, CENTRALMENTE UBICADAS Y DE SOLIDO PRESTIGIO PROFESIONAL. VENTAS ILIMITADAS.

BARES Y RESTAURANTES.— GRANDES OPORTUNIDADES DE LUCRATIVAS INVERSIONES. ESTABLECIMIENTOS DE PRIMER ORDEN, ESTRATEGICAMENTE LOCALIZADOS EN SECTORES DE INTENSA ACTIVIDAD COMERCIAL. ENORMES UTILIDADES.

HOTELES DE TODO LUJO Y CONFORT, DE GRAN AFLUENCIA TURISTICA Y PERMANENTE; ESPLENDIDAS ACOMODACIONES, PERSONAL EXPERTO. FIGURAN ENTRE LOS MEJORES DE LA RED HOTELERA DE LA CAPITAL

## SECCION PROPIEDADES

Contamos con órdenes exclusivas de flamantes edificios modernos de departamentos, asísmicos y de gran renta, frente y próximos a los más hermosos parques y jardines de la ciudad, e igualmente lujosas residencias en Providencia y El Golf

ENRIQUE NUÑEZ CALDERON

MORANDE 291 — OFICINA 14 — CASILLA 6558 — TELFS.: 84071 y 80366

# VENDO EN PROVIDENCIA

…695.000.— Sector Bilbao-José Manuel Infante, …et "Georgian" con calefacción hidroeléctrica y …uets. Hall, living, comedor, 4 dormitorios, ba…nstalado, otro de lluvia, dependencias, patio, …da de auto. Deuda $ 95.000 Caja Nacional de …ros.

…0.000.—Avda. Antonio Varas, casa de dos pi…sólida, living, comedor, escritorio, 3 dormito…baño instalado y otro de lluvia, dependencias, …rráneo, jardín, patio y garage. Deuda $ 150.000, …o Hipotecario.

…840.000.—Entre Costanera y Providencia, cha… pisos, 500 m2. terreno. Living con chimenea, …dor, escritorio, 4 dormitorios, baño completo, …te visitas, dependencias, jardín, patio, gara…Facilidades de pago.

850.000.—Inmediato a Bilbao y Román Díaz, chalet moderno, rodeado de 700 m2. de bonito jardín. Pisos de parquets. Calefacción central. Hall, living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, toilette visitas, dependencias, piscina, parrón, garage. Deuda $ 140.000, Caja Fuerzas Armadas.

850.00.—Valenzuela Castillo, chalet asísmico. Calefacción central. Hall, living, comedor, 3 dormitorios, baño completo y toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garage.

900.000.—Sector Las Lilas-Tobalaba, chalet moderno, aislado, hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños completos, toilette visitas, terraza, dependencias, jardín, árboles frutales, garage con pieza de chofer. Deuda $ 113.000, Caja Hipotecaria.

1.200.000.—Inmediato a Salvador y Bilbao, chalet moderno, rodeado de 600 m2. de jardines y frutales. Calefacción central y parquets. 2 halls, living con chimenea, comedor, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, toilette visitas, terraza, dependencias, garage. Deuda $ 200.000, Caja EE. PP. y PP., y facilidades de pago.

1.200.000.— Entre Costanera y Providencia, chalet moderno, asísmico, 16.50 x 47 metros. Calefacción central, central de agua caliente, pisos de parquets. Hall, living con chimenea, comedor, escritorio, 4 dormitorios con closets, 2 baños instalados, dependencias, jardín, garage.

1.200.000.—Avda. Bilbao, chalet recién terminado, asísmico Calefacción eléctrica y parquets. 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, con closets, 2 baños de lujo, toilette visitas, dependencias, jardín, patio, garage Deuda $ 250.000, Banco Hipotecario y facilidades.

1.200.000.— Avda. Los Leones, chalet moderno, calefacción central. Hall, living amplio, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño de lujo, terraza, dependencias, jardín, frutales, garage Deuda 100.000 pesos, Caja EE. PP. y PP.

1.250.000.—Avda Invencible Armada, chalet sólido, muy bien tenido, rodeado de 1,080 m2. de jardines, parrón y frutales. 2 halls, amplio living, comedor con fumoir, amplio escritorio, con chimenea, 4 dormitorios, baño instalado, otro de lluvia, toilette de visitas, dependencias, terraza, galería, subterráneo, garage. Deuda $ 30.000, Banco Hipotecario.

1.300.000.—Avenida Miguel Claro, chalet moderno, elegante. Calefacción central y parquets. Dos halls, living, comedor, 4 dormitorios, 2 baños de lujo, toilette de visitas, dependencias, jardín, garage con dos piezas. Facilidades de pago.

1.300.000.—Avda. Suecia, chalet estilo californiano, rodeado de 1,200 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Calefacción central y parquets. Porch, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños completos, toilette de visitas, dependencias, garage. Deuda $ 58.000, Caja Empleados Particulares y facilidades de pago.

1.350.000.—Sector Plaza Pedro de Valdivia, chalet Georgian, rodeado de 712 m2. de jardines. Calefacción hidroeléctrica y parquets 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios con closets, 2 baños completos toilette visitas, dependencias, subterráneo, garage. Tiene un departamento independiente con living-comedor, un dormitorio, baño instalado. Deuda $ 100.000, Caja Nacional de Ahorros.

$ 1.800.000.— Avda. Providencia, chalet moderno, asísmico Calefacción central. 2 halls, living, comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños completos, dependencias, garage Facilidades de pago

CARLOS OSSANDON G.

NUEVA YORK 25

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
EDICION DE 36 PAGINAS.— PRECIO $ 2.—

# LA NACION

DOMINGO 5 DE SEPTIEMBRE DE 194[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

## Actividad y tendencia de alza marcó el cierre de ayer de la Bolsa de Comercio

### EL ORO MANTUVO SU PRECIO DE $ 1.925.—

Interesado especialmente por operaciones en Caja 6 3|4, Deuda Interna 7-1, Banco Sud Americano, Tocopilla, Punitaqui, Tarapacá, Sonavela, Iquique, Viñas Unidas, Papeles y Cartones, Pizarreño, Victoria de Puente Alto B., Copec, Yarur, y Madeco, estuvo ayer durante la única rueda y el fuera de ella, en la Bolsa de Comercio de Santiago, el mercado bursátil.

Los negocios alcanzaron un volumen de $ 38.400 oro, de $ 2.300.200 nominales en bonos y de 131.974 acciones, y las fluctuaciones un total de 31 —19 de alza— que tuvieron la siguiente descomposición: 1 alza y 1 baja en bonos; 1 alza en títulos bancarios; 1 alza y 3 bajas en mineros; 3 alzas y 1 baja en agrícolas y ganaderos; 2 alzas en salitreros; 3 alzas y 3 bajas en textiles, y 8 alzas y 4 bajas en industriales y varias.

1 punto de alza en Punitaqui; 1 en Viña La Rosa; 6 en Lautaro; 1 1|2 en Madeco; 1 de baja en Oruro; 1 en Tierra del Fuego; 3 1|2 en Paños Bellavista; 3 en Gas de Santiago; 2 en Pizarreño, y 3 en Teléfonos, destacaron como las principales variaciones de precios.

El oro mantuvo su anterior cotización de $ 1.925, y el mercado actividad y tendencia de alza, al producirse el cierre.

## LOS REMATES DE HOY

Menaje de casa de la señora Concepción Fernández de Covarrubias, a las 10 y 14.30 horas, en Alameda Bernardo O'Higgins 1478. Martilleros señores Víctor Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa y Hernán Eyzaguirre Lyon.

Existencias de la Paquetería, Librería y Tienda de Confecciones, ubicada en Mapocho 4160, a las 11 y 15 horas. Martillero señor Hernán Morales.

Menaje de casa del señor Rafael Aravena González, a las 11 horas, en Arcadia 1267. Martillero señor Nicanor Marticorena.

## FLUCTUACIONES

**SUBIERON**

**BONOS:**
Debentures Iquique 46 t a 46 1|2 t.
**BANCOS:**
S. Americano 86 c a 87 c.
**MINERAS:**
Punitaqui 20 1|2 tm a 21 1|2 cp.
**AGRICOLAS Y GANADERAS:**
Sofruco 22 1|4 t a 22 3|4 cp.
Viña La Rosa 31 1|2 cp a 32 1|2 cp.
Viñas Unidas 32 tp a 32 1|2 cp.
**SALITRERAS:**
Iquique 45 1|4 cp a 45 3|4 cp.
Lautaro 330 t a 336 cp.
**TEXTILES:**
Fiap 62 n a 62 3|4 c.
P. Tomé 57 1|2 t a 58 cp.
Vict. P. Alto B. 27 cp a 27 1|4 cp.
**INDUSTRIALES Y VARIAS:**
Copec 17 3|4 cp a 18 tc.
Enlozados 16 3|4 n a 17 cp.
Hucke Hnos. 60 1|2 n a 61 t.

**BAJARON**

**BONOS:**
Caja 6 3|4 56 1|2 c a 56 t.
**MINERAS:**
Disputada 53 tp a 52 1|2 c.
Oruro 149 n a 148 tp.
Tocopilla 56 tm a 55 1|2 cp.
**AGRICOLAS Y GANADERAS:**
T. del Fuego 122 t a 121 v.
**TEXTILES:**
P. Bellavista 93 1|2 n a 90 t.
T. Progreso 18 1|4 tp a 18 c.
Vict. P. Alto A. 27 1|2 t a 27 1|4 t.
**INDUSTRIALES Y VARIAS:**
Gas Stgo. 47 1|2 t a 44 1|2 t.
P. y Cartones 42 1|2 cp a 42 t.
Pizarreño 45 v a 43 t.
Teléfonos 58 v a 55 t.

Madeco 38 cp a 39 1|2 cp.
Mademsa 20 1|2 cp a 20 7|8 c.
Sanitas 52 n a 52 1|2 t.
Sonavela 18 1|2 t a 18 3|4 tm.
Vapores 146 1|2 cp a 147 cp.

## B. de Corredores de Valparaíso

UNICA RUEDA

| | | |
|---|---|---|
| 500 | Emu | 33 |
| 1 | Sporting Club | 46.000 |
| 25 | C. Melón | 109 |
| 2000 | Pte. Alto B Set. 23 | 27 |
| 100 | Pizarreño | 44 |
| 200 | Bco. Español | 172 |
| 75 | Caupolicán | 57 |
| 64 | Fertilizantes | 45 |
| 400 | P. Bellavista | 91 |
| 600 | T. del Fuego | 121 |
| 600 | Madeco | 37 3\|4 |
| 400 | P. Bellavista | 90 |
| 50 | C. Melón Oct. 14 | 112 |
| 500 | P. y Cartones Oct. 14 | 43 |
| 1000 | Oro | 1928 |

## COTIZACIONES AL CIERRE

Oro 1925 t.
**BONOS**
D. Interna 7-1 84 c.
Garantía 7-1 83 1|2 c.
Paviment 7-1 83 1|2 c.
Mun. Stgo. 7-1 59 n.
Mun. Stgo. 8-1 65 n.
Caja 6 3|4 56 t.
Hip. 6-1 56 t.
Hip. 8-1 92 n.
Valpo. 6-1 59 n.
Debentures 52 n.
Debentures £ 88 n.
Deb. Iquique 46 1|2 t.
Deb. Tarapacá 31 n.
B. Eléctricos 50 n.
**BANCARIAS**
Central 2400 n.
Chile 470 n.
Crédito 58 c.
Edwards 121 n.
Español 172 v.
Hipotecario 300 n.
Israelita 65 n.
Italiano 120 n.
Osorno 122 n.
S. Americano 87 c.
**MINERAS**
Amigos 1 n.
Cerro Gde. 20 n.
Chañaral 2 7|8 n.
Disputada 52 1|2 c.
Lota 70 n.
Manganesos A 17 n.
Monserrat 3 1|2 n.
Ocuri 19 n.
Oploca 70 n.
Oruro 148 tp.
Parga 18 1|2 n.
Punitaqui 21 1|2 cp.
P. de Lobos 29 n.
Schwager 209 n.
Tocopilla 55 1|2 cp.
Totoral 13 n.
**AGRICOLAS Y GANADERAS**
Aysen 430 c.
Cisnes 61 n.
Colcura 29 n.
Gte. Gde. 205 n.
Laguna Bca. 98 n.
Rupanco 180 n.
Sofruco 22 3|4 cp.
T. del Fuego 121 v.
Viña C. y T. 35 n.
Viña La Rosa 32 1|2 cp.
Viñas Unidas 32 1|2 cp.
**SALITRERAS**
Anglo Ch. 460 n.
Iquique 45 3|4 cp.
Lautaro 336 cp.
Perfetti 6 n.
Tarapacá 54 3|4 cp.
**TEXTILES**
Caupolicán 59 n.
Chiteco 100 n.
Fiap 62 3|4 c.
Lino 100 n.
P. Bellavista 90 t.
P. Concepción 37 1|2 n.
Paños Tomé 58 cp.
Sacos 85 n.
Sedylan 48 n.
Sederías Viña 28 n.
Sumar A 89 n.
Sumar B 89 tp.
Tej. Salto 43 1|2 cp.
Tex. Progreso 18 c.
Textil Viña 117 n.
Vestex 16 n.
Vic. P. Alto A 27 1|4 t
Vic. P. Alto B 27 1|4 cp.
Varur 157 1|2 cp.
**INDUSTRIALES Y VARIAS**
Agencias Gr. 73 1|4 n.
Alcoholes 12 n.
Alpargatas 58 n.
Arrocera 23 n.
Ast. Habas 34 n.
Bima 84 n.
C. Melón 112 n.
Cervecerías 96 c.
Cic 38 1|2 cp.
Cola 33 n.
C. Industrial 43 c.
Copec 18 tc.
Cristales 27 3|4 n.
Electr. Ind. 40 n.
Emu 33 n.
Enlozados 17 cp.
Envases 12 1|2 n.
Farmo Química 70 n.
Gas Stgo. 44 1|2 t.
Gas Valpo. 43 1|2 n.
Hucke Hnos. 61 t.
**Ind. Varias 28 n.**
Indesa 5 n.
Indac 31 c.
Ingelsac 19 n.
Insa 240 c.
Interoceánica 27 3|4 n.
Lamifún 42 1|2 cp.
Lozas Penco 42 1|2 n.
Luchetti 28 1|2 cp.
Madeco 39 1|2 cp.
Mademsa 20 7|8 c.
Mecánica Ind. 41 n.
Muelles 13 1|2 n.
Papeles y C. 42 t.
Pizarreño 43 t.
Ref. de Viña 71 n.
Renta Urbana 355 n.
Sanitas 52 1|2 t.
Socoviec 47 c.
Sonavela 18 3|4 tm.
Tabacos 69 n.
Teléfonos 55 t.
Vapores 147 cp.
Vidrios Pls. 34 1|2 c.
Volcán 39 n.
**SEGUROS**
Cons. Grles. 56 1|2 cp.
Chile 105 n.
Marítima 90 v.
Nacional 113 n.
**TRANSACCIONES**

| | |
|---|---|
| Oro | 38.400 |
| Bonos | 2.300.200 |
| Acciones | 131.974 |

## TRANSACCIONES DE PROPIEDAD[ES]

Don Arturo Arredondo a don Federico Stange, sitio sin número en calle Dallas, comuna de Providencia, $ 230.000.

Doña Agripina Rodríguez y otra a don Guillermo Valenzuela, [...] 42 del lote denominado Refugios del Arrayán, comuna de Las Condes, [...] pesos.

Sociedad Nuncio Mirleh y Cía. a don Luis Aguilera, propiedad en Población Carabineros, sitio N.o 6 de la manzana M., comuna de [...] $ 150.000.

Don Luis Díaz P. a doña Inés Urrutia v. de B., propiedad [...] calle Juan Vicuña N.o 1407 al 1411, $ 180.000.

Don Manuel Matuz H. a don Sergio Mundo Danziger, propiedad en calle Residencial Seminario N.o 921 al 940, comuna de Ñuñoa, $ [...]

Don José Cubsic a don José Arturo Valdés, parte de la propiedad ubicada en calle Las Rosas N.o 1507, esquina Nor-Poniente de la calle [...] Martín N.o 702 al 770, $ 1.400.000.

Doña Auristela Moisan a don Ernesto Chacón, propiedad ubicada [en] calle Luis Uribe N.o 2340, comuna de Ñuñoa, $ 540.000.

Don Rogelio Yáñez a don Hernán Veyh, propiedad ubicada en [...] rique N.o 7382, comuna de Ñuñoa $ 550.000.

Don Alfredo Neut y otro a don Roberto Riquelme, parte de la [propiedad] ubicada en calle San Jorge N.o 83, comuna de Ñuñoa, $ 475.000.

Don Emilio Braun D. a don Carlos Guesalaga, propiedad ubicada [en ca]lle Almirante Grau N.o 035, $ 530.000.

Doña Brucila Urbina A. a don Eduardo Godoy, casa y sitio ubicado [en] calle Monseñor Fagnano N.o 615, $ 365.000.

Don Julio R. Arévalo a doña Julia Correa de O., sitio y casa [...] en calle Boyona N.o 3271, $ 580.000.

## REVISTA "PRECIOS"

Está en circulación el último número de esta importante publicación, órgano oficial de la Bolsa de Comercio de Santiago y de la de Corredores de Valparaíso, reflejando lo siguiente su interesante sumario:

Intervención del Estado y libertad económica (Editorial).
Acciones Patiño Mines y Acciones Patican.
Crónica nacional.
Exportaciones; principales productos exportados.
Importaciones; principales productos de importación.
La economía nacional a través de cifras estadísticas.
Barómetro Bursátil.
El Mercado de Valores en julio.
Movimiento mensual de la Bolsa de Comercio de Santiago y de la Bolsa de Corredores de Valparaíso.
Resumen general del movimiento de acciones de la Bolsa de Comercio de Santiago.
Movimiento del oro amonedado de acciones de la Bolsa de Comercio de Santiago.
Movimiento en bonos hipotecarios, fiscales y municipales.
Cierre de registros y citaciones de sociedades anónimas inscritas en las Bolsas de Santiago y Valparaíso.
Emisiones anunciadas.
Plazo para suscribir y pagar nuevas emisiones.
Dividendos anunciados.
Monto de dividendos declarados en julio por 70 sociedades anónimas.
Producción de Compañías mineras.
Nuevas sociedades anónimas.
Nuevas sociedades comerciales.
Valores en la Bolsa de Buenos Aires.
Valores en los mercados de Nueva York.
Conozca cómo se desarrollan nuestros negocios (Fábrica Victoria [de Puente] Alto S. A., Viña Concha y To[ro]).
Transacciones sobre propied[ades en] Santiago.
Valor de la propiedad en [...]
Situación comercial. Merca[dos] del país.
Comercio de exportación p[or Anto]fagasta.
Comercio de importación [...]tación por Valparaíso.
Vapores llegados con nafta y parafina.
Próxima llegada de nav[i]eras.
Comercio de importación [y expor]tación por Talcahuano y [...]
Permisos para edificar [...] por las Municipalidades de [...]cia, Santiago y Ñuñoa.
Balances: Fábrica Nacional [de Lo]za de Penco S. A., Meta[...] S. A., Compañía Siderúrgica [Hua]fún S. A.

## MERCADO DE DIV[ISAS]

Cotizaciones proporcionadas [a LA] NACION, por los señores [...] Rodríguez y Cía. Ltda., [...] de la Bolsa de Comercio de [Santia]go:

**DIVISAS**

Dólar oficial Gr. I [...]
Dólar bancario Gr. II [...]
Libra oficial [...]
Nacional Exp. [...]
Franco suizo [...]
Franco francés [...]
Lira [...]
Zurich-New York 3.92 Fr. [...]

# GUIA PROFESIONAL

## MEDICOS

**DOCTOR THOMPSON SCHWARZENBERG**
Metabolismo; Impotencia Sexual señoras; Glándulas; Obesidad; Bocio; Delgadez; Diabetes
Merced 486-A — Fono 33788
12 IX.

**DOCTORA LONNBERG**
Ginecología — Partos
Nataniel 658 — 64562
3—6
30 XI

**DOCTOR RATINOFF**
Pulmón - Asma
Agustinas 681 — 3 a 6.
Corazón — Rayos X
32521 — 46406.
30 S.

**ROGER LAMAS**
Piel - Venéreas
Puente 776
2 - 4
4 X

**DR. HERNANI PARODI**
Piel - Venéreas
Serrano 333. Teléfono 89698
2-X

**DR. MANUEL MUÑOZ VALENZUELA**
Enfermedades de niños
Almirante Pastene 244-A
Teléfono 41270

**DR. GRINSCHPUN**
Corazón. Riñón. Hígado. Intestinos. Endocrinos. Sexología. Rayos X. Consultas: 1.45-4.15. Miraflores 260. Fono 33656.
H. A.

**Dr. WORTZMAN**
Medicina interna Reumatología — Rayos X
Monjitas 350 2.o piso. Depto. 1. Fono 31813 — Horario: 5-6.30

**Dr. CLAUDIO COSTA**
Cardiología Electrocardiograma
Rayos X
Horario: 3-5.

**DR. CASTAÑON**
Exclusivamente pulmón
Agustinas 1269 (edificio LA NACION).

**Dr. WAISSBLUTH**
Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado.
Rayos X
Serrano 140.—Fono 64177-44958
31 XII

**INSTITUTO DE ENFERMEDADES DEL CORAZON**
**Dr. DESIDERIO GROSS**
Titulado Europa y Chile
2 años en Nueva York
EXCLUSIVAMETE PARA ENFERMOS DEL CORAZON
Cansancio, presión, aorta, angina coronarias, asma, trastornos nerviosos del corazón. Tratamiento de los trastornos circulatorios de las piernas.
Providencia 309 - Fono 491402
28-II-49

**Dr. GORGEWSKY**
Rayos X
Broncopulmonares. Estómago. Hígado. Diabetes. (De 2 a 5). Almirante Barroso 57. 14 XII

**DR. STUTZIN**
Ex Director Hospital Europa
Urinarias, Sexología, Impotencia. Ultratermia.
Monjitas 843-B — Departamento 44.— 3 a 6 P. M.
2-X

**GALLEGUILLOS**
Rayos X
Corazón. Pulmón. Hígado. Estómago.
Nataniel 437 Fono 80691
31 X

**Dr. J. MONTERO C.**
Hernias. Várices. Hemorroide sin operar.
Rayos X. Diabetes. Reumatismo Obesidad. Corazón. Pulmón. Estómago. Hígado y Vías biliares. Tratamiento impotencia según Kraft Ebberling.
Parque Forestal 384, Tel. 33639.
30 IV 49

**GONDOS**
Recientes estudios en Estados Unidos. Ortopedia-Traumatología. Reuma. Deformaciones huesos accidentes trabajo y deporte.
Phillips 16, Fono 82351
H. A.

## MEDICOS

**Dr. JIRON**
Niños: Unión Americana 158. Lunes 9 1|2-10 1|2. Viernes, sábado 3-5.
Llamados: teléfono 491403.
26 IX

**KLIMPEL**
Oídos. Nariz. Garganta
Huérfanos 972. 4-6 17 IX

**PROFESOR RAMIREZ**
José M. Infante 22
Piel. Venéreas.
Fono 48517
2-X

**CLINICA PIEL VENEREAS**
Dr. Sylvester
Examen salud Rayos X
8-10 1|2 y 3-8 — Teléfono 31832 Monjitas 298. 4-I-49

**DR. CASTILLO TOLEDO**
Piel. Sífilis. Venéreas.
Namur 67. Frente Hospital San Borja. 2 1|2—5.
25-IX

## OCULISTAS

**HERNAN BRINCK**
Médico-oculista: Monjitas 722. De 4 a 8 P. M. Teléfonos 490380-30264
19 IX

**DOCTOR DANIEL AMENABAR OSSA**
Operaciones. Enfermedades de los ojos. Graduado Londres. 9.30—6.
**MARIO AMENABAR PRIETO**
Estudios Alemania. 3 — 6.30. Moneda 973. Oficina 531. Teléfono 82792.
18 IX

## ABOGADOS

**LAURA MULLER DE CABALLERO**
**FRANCISCO CABALLERO**
Propiedades
Divorcios. Atención esmerada provincias. Morandé 291. Oficina 19.— Teléfono 84588.
16 IX

**ARMANDO RADRIGAN OYANEDEL**
Abogado.
Huérfanos 1142. Of. 34. Teléfono 89565.
Juicios Civiles y Criminales.— Asuntos no contenciosos.— Tramitaciones rápidas.
Atención de 17 a 19 horas.
19 IX

**RUIZ Y CIA.**
Abogados
Juicios civiles, criminales, del trabajo. Divorcios. Nacionalización extranjeros. Contratos. Compañía 1068. Oficina 807 (altos cine Plaza).
Consultas de 6-7
Sábado 11-12.
25 IX

**HUMBERTO VALENZUELA**
Abogado.
Huérfanos 757. Oficina 213.
18 IX

**ELIAS NEHGME RODRIGUEZ**
Abogado
Juicios civiles, comerciales, criminales y trabajo. Atención provincias. Consultas 6 a 8 P. M. Estado 33, Oficina 45.
25 IX

**RENATO FERNANDEZ LECAROS**
**VICTOR VIAL V.**
**ARMANDO REYES D.**
Abogados.
Agustinas 1350 — Oficina 570.

**GRACIELA ALVAREZ**
**BERTA VOLOSKY**
**ABOGADOS**
(Civil, criminal, trabajo, administrativo, divorcios, contratos)
Catedral 1165.
Oficina 3—Teléfono 67001
20-IX

**JOSE BERESTESKY**
ABOGADO
Causas criminales.
Bandera N.o 172.
21-IX

**ADRIAN MOLINA**
Abogado
Bandera 140 F. — 5.o Piso.
1.o X

## ABOGADOS

**AURELIO MONTENEGRO GUTIERREZ**
Abogado
Causas Civiles y Criminales. Asuntos no Contenciosos. Redacción de instrumentos. Constitución de Sociedades. Juicios del Trabajo y Cobranzas Judiciales.
Bandera 140-A, Of. 2, Piso 4.o
Teléfono 68681.
Consultas de 16 a 18 horas.
30 IX

**AIDA SEPULVEDA — HERACLIO MORALES**
Civiles, Criminales, Comisiones, Representaciones. Atención provincia. Arturo Prat 722. Departamento 2. — Teléfono 68678
10 IX

**ARMANDO VERDUGO**
Morandé 440 — Teléfono 67972
21-IX

**ENRIQUE OLIVA MONTANER**
Abogado
Huérfanos 1142 — Oficina 27.
30 IX

## DENTISTAS

**DOCTOR A. CASAS BASTERRICA**
Cirujano-Dentista
Dentaduras relámpagos en 24 horas, y reparaciones en 30 minutos. Cirugía: operaciones y extracciones indoloras.
Consultas: de 2,20 a 7.30
Monjitas 465.
H. A.

**DOCTOR ALFREDO MUÑOZ LOBOS**
Cirujano-Dentista
Puentes. Placas. Extracciones.
Compañía 1852. Fono: 65779
H. A.

**DIENTES ANTIESTETICOS**
Reciben perfecto aspecto estético, por fundas de porcelana. Reajuste y reparaciones de planchas antiguas. Trabajos urgentes en 24 horas. Doctor RODRIGUEZ, Pasaje Matte 81. Departamento N.o 223.
Fono 33343
H. A.

**ARTEMIO BARRIENTOS**
Cirujano-Dentista.
Radiografías. Placas. Extracciones. Matías Cousiño 150. Departamento 819. Fono 80645
4 IX

**GLADYS RAMOS**
**DENTISTA**
Moneda 821. Trabajos muy económicos. 5-8 P. M.
11 IX

## MATRONAS

**SARA SAN MARTIN**
**CLINICA**
San Francisco 208.
Teléfono 88585.
15 IX.

**RAQUEL GONZALEZ TORO**
Especialidad de primerizas.
Serrano 161. Fono 87202.
15 XI

**SEÑORA MORAL**
Embarazos toda época. Tratamiento casos urgentes. Avda. Santa María 435. Dpto. 311, próximo Escuela Dental. Fono 84931.
30 IX

**FILOMENA YEVENES**
Consultas gratis
San Diego 267
30 IX

**MATERNIDAD ST. JOSEPH'S**
**CARMEN CUEVAS**
Casos urgentes, enfermas provincias. Villavicencio 378. Teléfono 34342.
6 IX

**SEÑORA PHERINY**
Atiende enfermas provincias.
Lord Cochrane 95.
25 IX

**CARMELA TORO**
Partos
Matucana 640—Teléfono 92206.
24-IX

**SEÑORA CARMONA**
Santa Rosa 203. Fono 68381.
30 IX

## MATRONAS

**AZUCENA NAVEAS**
Diagnóstico embarazos cualquiera época. Atención permanente. Santa Filomena 150. (Micro Funicular)
4 IX

**J. FERRET DE VEGA**
**CLINICA**
Aldunate 1050. Teléfono 52654
10 IX

**MERCEDES DARRIGRANDE**
Estudios extranjero, últimos adelantos. Avenida Holanda 3549. Teléfono 42463.
2-X

**MATERNIDAD SARA ZAVALA**
Atención permanente médico. Movilización cuenta de Clínica. Pensionados $ 1.500
Arturo Prat 1722 — Fono 51056
28 II

## TECNICOS DENTALES

**LABORATORIO DENTAL LEZAETA**
Dentaduras artificiales. Composturas inmediatas. Huérfanos 757. Tercer piso Oficina 306. Teléfono 31829
H. A

**HUMBERTO MAULEN**
**MECANICO PARA DENTISTA**
Bernardo O'Higgins 773. Oficina 6. Fono 60784
Composturas rapidísimas.
H. A

## PRACTICANTES

**MOISES SANCHEZ**
Tratamientos, Curaciones, Inyecciones, domicilios.
San Diego 1393 — Fono 52179
25-IX

**DOMINGO CUEVAS**
San Pablo 3255. Fono: 91777. Atención: 9-1 P. M. y 2.30-9 P. M.
H. A

**JARA GARCES**
Ex estudiante medicina
Inyecciones. Curaciones. Penicilina. Estreptomicina. Atiende llamados domicilio. Plaza Bulnes. Gálvez 122. 1.er piso. Depto. 115. Teléfono 82575.
7 IX

**ESCOBAR**
Tratamientos
Huérfanos 767 — Oficina 207
15-IX

**REYES**
Tratamientos
A. Prat 763. Teléfono 66532.
2 X

## ENFERMERAS

**ENFERMERA**
Practicante
**ELENA QUIROGA DE ROJAS**
Cumming 315.
7 IX

**PROSPERINA FLORES**
Enfermera titulada. Inyecciones y curaciones en general.
San Cristóbal 515.
2 X.

## VETERINARIOS

**CLINICA VETERINARIA AMERICANA**
Avenida Condell N.o 15.
Fonos 45224-48541.
4 IX

## MASAJISTAS

**LUIS MUGA LEON**
Masajista titulado
Compañía 1329. Pedir hora. Teléfono 62460. Atiende a domicilio.
H. A

## ORTOPEDICOS

**ORTOPEDICO FELIX**
Arturo Prat 152.
Pies planos, deformados.
H. A.

**ORTOPEDICO MARCOS**
Esmeralda 834
Teléfono 68666
17-I-49

## CORREDORES DE PROPIEDADES

**ROSEMBERG MIERES**
Oficina de Propiedades
Huérfano 1112 F. Fono: 63982
Compra-Venta Casas, Fundos. Parcelas. Arriendo Administraciones.
H. A.

## PRECIOS DE FRUTOS DEL PAIS

Cotizaciones proporcionadas a LA NACION, por los señores Larraín Izquierdo Hnos., Corredores de Frutos del País, Vinos y Propiedades:

TRIGOS: Los 100 kilos sin saco base Estación Mapocho:
Florence o Lincoyán, 383.40, oficial.
Blancos del centro, 380.40, oficial.
Colorados del centro. 380.40, oficial.
Candeal fino 380.40 oficial y bonificación.
Candeal corriente 380.40 oficial y castigos.
BASE TALCAHUANO sin saco:
Blancos del sur, 351.20 oficial.
Colorados del sur, 351.20, oficial.
HARINAS: Los 46 kilos sin saco según clase:
Flor de primera 257.35 oficial.
De segunda 230, oficial.
Candeal 235|245 oficial.
CEBADAS: Los 100 kilos con saco base Puerto:
Inglesa o alemana 365 nominal.
País cervecera 350 nominal.
País exportación 340 nominal.
Forrajera 300 nominal.
FREJOLES: Los 100 kilos con saco base Puerto:
Arroz 780 transacción.
Araucanos 520 oficial.
Bayos grandes 450|470.
Bayos Villarricas 520 oficial.
Burritos tortolitas 700|720 oficial.
Cristales 760|770.
Coscorrones 680|700 transacción.
Frutillas 540 oficial.
Pallares 640 nominal.
Red-Kidney 850 nominal.
Red-Mexican 750 nominal.
Triguitos 760 nominal.
SEMILLAS: Los 100 kilos con saco base Puerto o Santiago:
Alfalfa Reina 4.500.
Alfalfa chilena, bodega Santiago, 3.700|4.000.
Alfalfa argentina, bodega Santiago, 5.400|5.700.
Alfalfa peruana, bodega Santiago. 5.800|5.900.
Alpiste 660|680.
Arvejilla 150|160.
Curagüilla 210|220.
Cáñamo 830|850.
Linaza 1.000|1.100.
Trébol, los 100 kilos bodega Santiago, 3.500 comprador.
Trébol, exportación los 100 kilos base Puerto 3.300 vendedor.
Papas semillón corahilas, de los Canales, los 80 kilos m|m 180 destino.
Semilla de maravilla 550 estaciones.
VARIOS: Los 100 kilos con saco base Alameda:
Afrecho 140.40 oficial.
Afrechillo 140.40 oficial.
Arroz nacional en bruto 383 oficial.
Avenas blancas, Stormking o sueca 240 oficial.
Avena negra 240 oficial.
Avena rubia revuelta o forrajera, Alameda 210|220.
Avena Stomkin bordo Talcahuano, 236 oficial.
Arvejas Petit-Pois verdes 430|450.
Arvejas grano de oro 440|460.
Carbón de espino, el saco de 55 kls. m|m 150|180.
Carbón blanco, el saco de 40 kls. 65|75.
Fibra de cáñamo, 100 kls. Puerto, 1.700|1.850.
Garbanzos chicos 70|80 granos por onza 540|550.
Garbanzos regulares 56|60 granos por onza 650|660.
Garbanzos grandes 48|52 granos por onza 870|900.
Cera los 100 kilos base Puerto, 4.200.
Lana Hampshire-Down esquila octubre ensacada en estaciones, los 100 kilos 2.000|2.200.
Lana Hampshire-Down esquila octubre enfardada en estaciones, los 100 kilos 1.900|2.000.
Lentejas corrientes 560|570.
Lentejones 6 milímetros 640|650.
Lentejones 7 milímetros 660|670.
Mantequilla los 100 kilos 7.000|7.700.
Maíz amarillo 300|305 oficial.
Maíz camelia 300 oficial.
Maíz Minnesota 100 kls. 305 oficial.
Miel blanca 100 kls. Puerto 800 a 810.
Miel rubia, los 100 kls. Puerto 750|780.
Nueces los 100 kilos Alameda con tolerancia 10 por ciento de malas 1.500 a 1.650.
Pasto primer corte 90|98.
Pasto segundo corte 110|115.
Pasto tercer corte 120|125.
Papas amarillas los 80 kilos con saco Alameda 150|160.
Quesos los 100 kilos Alameda 3.800 a 3.900.
Quillay los 100 kilos Puerto 880 nominal.
SACOS nuevos importados y nacionales:
Trigueros importados 28.89 más 6 un medio por ciento.
Cebaderos importados 28.89 más 6 1|2 por ciento.
Frejoleros 50 kilos, sin existencia.
Trigueros nacionales 28.89 más 6 un medio por ciento.
Cebaderos nacionales 28.89 más 6 un medio por ciento.
Paperos nacionales 23.37 más 6 1|2 por ciento.
Paperos importados 25.

## FERIA DE PRODUCTOS

Transacciones verificadas en remate del jueves 2 de septiembre de 1948.

**PASTO.— Los 100 kilos.**
85 Col. 1.er corte .. .. .. $ 100.00
172 „ 1.er corte .. .. .. 100.00
80 „ 1.er corte, pic. .. .. 82.00
103 „ 1.er corte pic. .. .. 72.00
20 „ Trébol pic... .. .. 60.00
100 „ 1.er corte pic. .. .. 59.00
5 „ 1.er corte pic. .. .. 10.00
**PAJA.— Los 100 kilos.**
61 Col. Paja porotos .. .. $ 18.00
150 „ Paja larga cebada.. 15.00
93 „ Capotillo cebada .. 11.50
101 „ Capotillo cebada .. 10.00
**AFRECHILLO.— Los 100 kilos.**
49 Sacos afrecho .. .. .. $ 170.00
5 „ Afrechillo .. .. .. 160.00
60 „ Afrechillo .. .. .. 160.00
**LEÑA.—La carga.**
35.00 Cargas eucaliptus 1.a. $ 420.00
37 „ Eucaliptus 1.a ... 400.00
0,52 „ Eucaliptus 2.a .. 200.00
1,13 „ Eucaliptus 2.a .. 200.00
4 „ Leña Monte 2.a.. 200.00
44 „ Eucaliptus 2.a ... 140.00
**LEÑA.— Los 100 kilos.**
5 Cargas Eucaliptus 2.a. $ 40.50
24 „ Eucaliptus 1.a .. 40.00
7 „ Eucaliptus 1.a ... 40.00
12 „ Eucaliptus 2.a ... 38.00
6,32 „ Eucaliptus 1.a ... 40.00
1,32 „ Sauce 1.a.. .. .. 32.50
**PAPAS.—Los 100 kilos.**
6 Sacos Amarillas.. .. .. $ 205.00
85 „ Amarillas. .. .. .. 200.00
147 „ Amarillas. .. .. .. 196.00
25 „ Amarillas .. .. .. 190.00
50 „ Amarillas .. .. .. 156.00
50 „ Semillón.. .. .. .. 148.00
40 „ Semillón.. .. .. .. 148.00
1 „ Amarillas m/c. ... 140.00
**MAIZ.—Los 100 kilos.**
5 Sacos Maíz Dulce .. .. $ 380.00
10 „ Maíz Camelia .. .. 302.00
6 „ Maíz Minesotta . .. 300.00
10 „ Maíz Minesotta ... 300.00
9 „ Maíz Minesotta ... 292.00
40 „ Maíz Minesotta ... 290.00
52 „ Maíz Minesotta ... 288.00
50 „ Maíz Minesotta ... 280.00
15 „ Maíz Camelia.. ... 270.00
12 „ Maíz Minesotta ... 254.00
13 „ Maíz Minesotta ... 222.00
32 „ Maíz Minesotta ... 150.00
**TRIGO.— Los 100 kilos.**
50 Sacos Candeal .. .. .. $ 390.00
10 „ Candeal.. .. .. .. 390.00
2 „ Colorado .. .. .. .. 372.00
2 „ Candeal.. .. .. .. 342.00
11 „ Candeal.. .. .. .. 304.00
7 „ Trigo Rev. .. .. .. 302.00
4 „ Trigo Rev. Suc. .. 222.00
**AVENA.—Los 100 kilos.**
5 Sacos Avena Rev... .. $ 314.00
25 „ Avena Rubia .. .. 310.00
25 „ Avena Falla Suc... 280.00
4 „ Avena Rubia .. .. 270.00
2 „ Avena Blanca .. .. 160.00
**CEBADA.—Los 100 kilos.**
1 Sacos Cebada Alemana. $ 334.00
3 „ Cebada País. .. .. 332.00
2 „ Cebada País. .. .. 330.00
29 „ Cebada País .. .. 320.00
10 „ Cebada Alemana .. 300.00
3 „ Cebada Alemana .. 242.00
147 „ Cebada País. .. .. 260.00
1 „ Cebada País .. .. 240.00
1 „ Cebada Alemana .. 190.00
1 „ Cebada Alemana .. 140.00
**GRANZAS.—Los 100 kilos.**
1 Sac. Concho Sem. Trébol $ 580.00
3 Sacos Concho Trébol .. 400.00
2 „ Concho Alfalfa. .. 300.00
15 „ Triguillo .. .. .. .. 278.00
1 „ Granzas Trigo.. .. 262.00
14 „ Triguillo.. .. .. .. 248.00
2 „ Concho Alfalfa. .. 240.00
8 „ Conchos varios. .. 138.00
1 „ Concho Avena.. .. 135.00
1 „ Arvejillas. .. .. .. 130.00
1 „ Concho Trébol.. .. 120.00
9 „ Granzas Arroz.. .. 108.00
47 „ Conchos Trigo.. .. 100.00
5 „ Conchos Varios. .. 90.00
7 „ Conchos Varios. .. 62.00
2 „ Conchos Sem. Trébol .. .. .. .. .. 60.00
3 „ Conchos Varios. .. 35.00
**FREJOLES.—Los 100 kilos.**
14 Sacos Coscorrones.. .. $ 700.00
27 „ Coscorrones.. .. .. 690.00
1 „ Tórtolas.. .. .. .. 670.00
10 „ Coscorrones.. .. .. 650.00
15 „ Coscorrones .. .. .. 650.00
4 „ Burros .. .. .. .. 650.00
2 „ Coscorrones .. .. .. 650.00
1 „ Coscorrones .. .. .. 650.00
1 „ Burros .. .. .. .. 650.00
10 „ Burros .. .. .. .. 640.00
10 „ Burros .. .. .. .. 640.00
5 „ Tórtolas .. .. .. .. 640.00
6 „ Coscorrones.. .. .. 650.00
5 „ Coscorrones.. .. .. 600.00
4 „ Méndez .. .. .. .. 570.00
1 „ Frutillas .. .. .. .. 470.00
4 „ Bayos .. .. .. .. 450.00
11 „ Frutillas.. .. .. .. 440.00
10 „ Kidney .. .. .. .. 240.00
25½ „ Frejoles Varios.. .. 200.00
4 „ Arroz .. .. .. .. 200.00
3 „ Frejoles c/tierra .. 100.00
**VARIOS.—Los 100 kilos.**
2 Sacos Trébol Suc. .. .. $ 1.700.00
2 „ Garbanzos .. .. .. 800.00
10 „ Garbanzos .. .. .. 695.00
1 „ Lentejones .. .. .. 690.00
1 „ Garbanzos .. .. .. 590.00
10 „ Garbanzos .. .. .. 580.00
17 „ Lentejones .. .. .. 550.00
2 „ Sem. Curagüilla .. 550.00
1 „ Lentejones .. .. .. 640.00
12½ „ Trébol .. .. .. .. 500.00
2 „ Trébol c/alfalfa ... 400.00
1 „ Trébol .. .. .. .. 300.00
1 „ Habas Blancas .. .. 280.00
1 „ Arvejas Verdes .. 240.00
11 „ Sem. Curagüilla ... 200.00
1 „ Trébol Sucio .. .. 85.00